# limburgs dagblad

zaterdag 16 januari 1982. 64e jaargang no. 13

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.






**VAN DE HOOFDREDACTEUR**

*...e eerste nieuwe guldens zijn nu ...slagen met de beeldenaar van ...ningin Beatrix. In februari ...an deze guldens rollen. Later ...t jaar volgen de kwartjes, de ...ubbeltjes en de stuivers. De cent ...aat er uit. Er komt een munt van ...ijf gulden, waarna het papieren ...ijfje uit de roulatie wordt geno...en. Er is nog al wat te doen ge...eest over de beeldenaar van ko...ngin Beatrix omdat de indus...iële ontwerper Bruno Ninaber ...et alle tradities gebroken heeft. ...ij ziet een munt als een in massa ...eproduceerd gebruiksvoorwerp. ...eeldenaars dienen dan de ka...akteristieken van onze samenle...ing te weerspiegelen zo zegt ...aatssecretaris Kombrik, die de ...isie van Bruno Ninaber vertolk...e. De schattingen luiden dat half ...uli de nieuwe Nederlandse mun...n in omloop zijn. Hoe snel het ...ieuwe geld dan circuleert is nog ...iet helemaal te berekenen want ...n de beginperiode van een nieu...e muntuitgave is er altijd die ...iet definieerbare neiging om dat ...nkelnieuwe geval even te bewa...en. De nieuwe gulden is geslagen ...p een moment dat een aantal ...opstukken in Nederland lichte...ijk optimistisch over de toekomst ...egint te spreken. Algemeen the...a: „Wij zijn door het diepe dal ...een". Wj gaan nu klimmen". Mi...ister van economische zaken ...erlouw zet de lichtpuntjes als ...aarsen in een kandelaar. Hij ...ijkt naar de herziene planning ...an het Centraal Plan Bureau. ...ij wijst op de verbeterende ex...ort en de eventuele overschotten ...p de betalingsbalans. Ook Shell, ...ewend om ver over de grenzen ...een te kijken, doet niet meer zo ...rimmig en knorrig, maar laat ...at lentegeluiden horen. Terwijl ...ij hier in Nederland munten ...laan, zitten onze Zuiderburen, de ...elgen aan te hikken tegen een ...ranc, die het niet helemaal meer ...an bijsloffen. Er zit – zo zeggen ...e geoefende rekenaars – zo'n 10 ...rocent verschil tussen de ...erkelijke financiële waarde van ...e franc en de zogenaamde valu...awaarde als de franc wordt om...ezet in een andere munteenheid.' ...oede Morgen, vanuit Brussel ...oor Den Haag niets dan lof.*

## Het weer

**Vrij zonnig en droog weekeinde met middagtemperaturen van 3 tot 5 graden. In de nacht lichte tot matige vorst. Meest matige wind uit zuidoost.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **VANDAAG:** | | | |
| zon op : | 8.41 | onder: | 16.59 |
| maan op : | 0.02 | onder: | 12.04 |
| **MORGEN:** | | | |
| zon op : | 8.40 | onder: | 17.01 |
| maan op : | 1.10 | onder: | 12.23 |

## Schieten

**Het hooggerechtshof in Bern heeft gisteren geoordeeld, dat de Zwitserse soldaten, die een levensgrote afbeelding van een naakte vrouw als schietschijf gebruikten, daarmee niet de vrouwelijke waardigheid hebben gekwetst. De prent kan volgens de rechtbank „niet beschouwd worden als representatief voor alle vrouwen". (Hij had eerst in het tijdschrift Playboy gestaan. De rechters vonden tevens, dat de Zwitserse vereniging voor vrouwenrechten, die de zaak had aangekaart, geen recht van spreken heeft, daar niet bewezen is dat zij de mening van alle Zwitserse vrouwen verkondigt. Eén ding is tot nu toe zeker: de klagende vrouwen vinden dit een uitspraak om op te schieten...**

Bejaarden gaan protesteren




...hier...ik heb nog...

### Vorig jaar nog 9209 woningen, nu 6164 - Grote steden krijgen voorrang

# Dreun voor sociale woningbouw Limburg

**DEN HAAG – In Limburg mogen dit jaar, in vergelijking met 1981 aanzienlijk minder woningen worden gebouwd in de sociale sector; dus woningwet-, premiekoop- en premiehuurwoningen. Limburg heeft van minister Van Dam van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening van het totale jaarlijkse woningbouwprogramma slechts 6164 gesubsidieerde woningen toegewezen gekregen.**

Vorig jaar konden in Limburg nog 9209 woningen in de sociale sector worden gebouwd. Voor dit jaar is het aantal te bouwen gesubsidieerde woningen dus met bijna een derde verminderd. De adviescommissie verdeling rijkssteun woningbouw had voor Limburg rijkssteun geclaimd ten behoeve van 12.671 te bouwen woningen.

Dat Limburg nu evenals veel andere provincies aanzienlijk minder gesubsideerde woningen mag bouwen heeft te maken met de prioriteit die minister Van Dam heeft gegeven aan de sociale woningbouw in de vier grote steden. Van het totale gesubsidieerde woningbouwprogramma voor 1982 van 110.000 woningen en wooneenheden voor één- en tweepersoonshuishoudens heeft de minister 6500 extra afgezonderd voor de grote steden.

Met de sterke vermindering van het contingent voor Limburg kan de werkgelegenheid in de bouw een flinke deuk oplopen. In de beide voorgaande jaren 1980 en 1981 was het woningbouwprogramma voor Limburg sterk opgevoerd om juist iets te doen aan de hoge werkloosheid in die sector.

De dit jaar in Limburg te bouwen woningen zijn als volgt naar categorieën: 862 woningwetwooneenheden, 1967 woningwet- en door de woningbouwverenigingen te bouwen premiekoop-A-woningen, 1125 premiehuurhuizen, 1408 premiekoop-A-, en 802 premiekoop-B-woningen.

● **Dit is niet de overwintering op Nova Zembla, maar een poolscène dichter bij huis; namelijk in de monding van de Elbe, onder de rook van Hamburg. Uit vloedgolven zijn daar enorme ijsmassa's ontstaan. Op de achtergrond ligt stastig in het water het vroegere lichtschip Elbe-1, twintig jaar geleden hier in de haven van Hamburg voor anker gegaan.**

## Den Uyl praat met Stichting over banenplan

Van onze parlementaire redactie

**DEN HAAG – Minister Den Uyl (Sociale Zaken en Werkgelegenheid) zal voor het einde van de maand de Stichting van de Arbeid uitnodigen voor een gesprek over zijn banenplan. Hij komt daarmee tegemoet aan de eis van de werkgevers, die tot nu toe geweigerd hebben afzonderlijk over het banenplan te worden gehoord. De bewindsman heeft zijn concessie gedaan, nadat woensdag de bestaande meningsverschillen met de werkgevers besproken zijn.**



# Unieke bouwsteen: 70% minder stookkosten

**SCHIPHOL – Bouwbedrijf Van Eck Iso Composiet uit Rijswijk heeft een nieuwe steensoort ontwikkeld die bij toepassing in de woningbouw de stookkosten met 70 procent kan verlagen. Dit blijkt uit proeven van TNO, aldus het bedrijf gisteren tijdens de presentatie van het nieuwe bouwprodukt op Schiphol.**

De hoge besparing spruit voort uit het materiaal dat in de stenen is verwerkt: polystyreen, ook wel piepschuim genoemd. Volgens het onderzoek van TNO is de isolatiewaarde voor warmteverlies twee keer zo hoog als de op het ogenblik geldende norm. Ook de geluidsisolatie van de Iso-Composiet-steen is volgens de technisch-fysische dienst van het onderzoeksinstituut beduidend beter dan van een baksteen.

Een woningwetwoning gebouwd van piepschuim-stenen met een laag cement eromheen kost 89.000 gulden. Dat is enkele duizenden guldens goedkoper dan de maximumprijs voor een woning van dat type van het ministerie van volkshuisvesting mag bedragen.

Stevigheid wordt verkregen door de stenen, die een cilindervormig gat in het midden hebben, vol te storten met beton. Volgens het Rijswijkse bedrijf voldoet de steen aan de eisen van het ministerie. Dit jaar kan het bedrijf voor ongeveer 900 woningwetwoningen stenen leveren.

Van Eck Iso Composiet verwacht wereldwijd veel succes te behalen met zijn nieuwe steen. In 23 landen is patent aangevraagd.

## Brandbrief aan Tweede Kamer: Redt de bouw!

**UTRECHT – In een brandbrief heeft de Bouwbond FNV een dringend beroep op de Tweede Kamer gedaan om de werkgelegenheid in de bouw op te peppen. Als er niets gebeurt wordt volgende maand de 100.000e bouwvakker geregistreerd. De werkgelegenheidssituatie in de bouw is ronduit rampzalig, aldus de brief.**





## Huren dit jaar met 6 of 4 pct de hoogte in

**DEN HAAG – De ministerraad heeft ingestemd met het voorstel van minister Van Dam (Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening) om de huren van woningen die ouder zijn dan tien jaar in 1982 met hoogstens zes procent te laten stijgen en van jongere woningen met vier procent.**

## Over de 170 mille

**HEERLEN – De financiële giften voor de (bundelings-)actie „Limburg helpt Polen" blijven binnenkomen. Een groot aantal gevers liet tot nu toe een totaalbedrag van 171.851 gulden en 18 centen op het speciaal voor deze regio geopend gironummer (49700) overschrijven. Het ziet er naar uit dat binnenkort de twee ton gehaald zal worden.**

# zaterdag

## televisie

### NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

**10.00 Management.** Les 8.
**10.30 Frysk foar Friestaligen.**
**10.50 - 11.20 Micro-electronica in bedrijf.** Les 6.
**13.00 - 13.05 Journaal voor doven**
**15.30 Journaal.**
**15.32 Vara's Filmhuis.** Voor de kinderen.
**15.33 Terugblik met Charlie Chaplin.** Oude filmpjes
**16.52 - 17.30 De film van Ome Willem.** Voor de kinderen.
**18.20 - 18.25 Journaal voor doven**
**18.28 Diabetesvoorlichting.** Introductieprogramma.
**18.43 Sportvissen.**
**18.58 Journaal.**
**19.00 Popeye.** Tekenfilm.
**19.05 De natuur en de mens.** Natuurserie.
**20.00 Vara's Artiestencafé.** Nederlandse zangers en zangeressen brengen hun nieuw repertoire.
**20.40 Man alleen.** Komische serie
**21.37 Journaal.**
**21.55 Voetbal '80.**
**22.35 Ondekoza.** Japanse trommelaarshow.
**23.30 Simon Carmiggelt.** Hij vertelt het verhaal „Vergeefs".
**23.45 Journaal.**
**23.50 Journaal voor doven**

### NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

**13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.**
**18.25 Paspoort.** Informatie voor Marokkanen.
**18.35 Sesamstraat.** Voor de kinderen.
**18.50 Toeristische Tips.**
**18.59 Slakkie en Puntmuts.** Tekenfilm.
**19.05 De lieverdjes van Grange Hill.** Verwikkelingen rond een klas nieuwelingen op de middelbare school.
**19.30 Festival 1981.** Reportage.
**20.00 Journaal.**
**20.27 Rebel voor de vrijheid.** „De slag bij Castle Hill". Tv-serie.
**21.20 Kwistig met muziek.** Spelprogramma
**22.35 Hier en Nu.** Actualiteiten
**23.15 Hier en Nu/Studio Sport.**
**23.40 Tot besluit.** Slotwoord
**23.55 Journaal.**
**0.00 Journaal voor doven**
**0.05 Studio Sport Extra.** 1. Biljarten. 2. Tennis.

### DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

**10.00 Journaal en Thema's van de dag.**
**10.23 Tele-Zoo.**
**11.10 Buitenlandjournaal.**
**11.55 Persoverzicht.**
**12.00 - 12.15 Journaal.**
**12.20 ARD-Sport-Extra.** Wereldkampioenschap skiën.
**13.35 Programma-weekoverzicht.**
**13.45 Journaal.**
**14.10 Sesamstraat.** Voor de kinderen.
**14.40 ARD-raadgever.** Techniek.
**15.25 13 kleine Esel und der Sonnehof.** Duitse speelfilm uit 1958 onder regie van Hans Deppe met Hans Albers, Marianne Hoppe, Karin Dor, Gunnar Möller en anderen. Martha Krapp is helemaal niet blij met het nieuws dat haar man terugkeert naar het platteland. Zij vreest dat Josef, een avontuurlijk type, niet kan omgaan met de ontheemde kinderen die zij al enkele jaartjes opvoedt. Het hele dorp heeft het gezin Krapp tegen, behalve zuster Monika, die de kinderen begrijpt. Maar ook Josef toont belangstelling voor de kinderen en weet heel goed met hen om te gaan. En als dertien ezels uitbreken bewijst Krapp, dat hij kan aanpakken.
**17.00 Blickfeld.** Kerk en maatschappij.
**17.30 Hier und Heute unterwegs.** Actualiteiten.
**18.00 Journaal.**
**18.05 Die Sportschau.** Sportrubriek. Hierin: loting van het wereldkampioenschap voetbal 1982 Spanje.
**19.45 WWF.** Informatief magazine.
**20.00 Journaal.**
**20.15 Einer wird gewinnen.** Spelprogramma onder leiding van Hans-Joachim Kulenkampff. Speciale gasten: het Engelse trio Sweet Substitute en René Kollo.
**22.00 Lottotrekking, journaal en het woord voor de zondag.**
**22.20 The revenge of Frankenstein.** Engelse griezelfilm uit 1958 onder regie van Terence Fisher met Michael Gwynn, Francis Mattews, Peter Cushing en anderen.
**23.50 Journaal.**

### DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

**12.00 Programma-weekoverzicht.**
**12.30 Voor buitenlandse werknemers.**
**14.45 Journaal.**
**14.47 Heidi.** TV-tekenfilmserie.
**15.10 De elektrische Eskimo.** Engelse jeugdfilm. Groenland wil de electro-magnetische kracht van de Noordpool nuttig maken. Daarbij wordt Poochook betrokken in een experiment waarbij hij zelf electriciteit uitstraalt. Twee schurken willen hem kidnappen en met de hulp van het Engelse meisje Kate wordt Poochook gered.
**16.05 Schau zu – mach mit.** Kinderen helpen kinderen.
**16.10 Hier is Boomer.** TV-serie
**16.35 De Muppet Show.** Poppenshow met als speciale gast de filmacteur James Coburn.
**17.04 Der grosse Preis.** De weekwinnaars.
**17.05 Journaal.**
**17.10 Länderspiegel.** Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
**18.00 Der lange Treck.** Tv-serie
**18.58 ZDF – Ihr Programm.**
**19.00 Journaal.**
**19.30 La Bohème.** Opera in vier bedrijven
**22.30 Das aktuelle Sportstudio.**
**23.45 Familiegeheimnisse.** Thriller van Douglas Heyes met Peter Graves en anderen.
**1.15 Journaal.**

### DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

**16.30 Telecolleges.**
**17.30 Einführung in der Simulationstechnik.**
**18.00 Hablamos español.** Cursus Spaans. Zestiende les.
**18.30 Schule und Medien.** „Sprecken und handelen". Cursus.
**19.00 Fazit.** Wetenschappelijk magazine.
**19.15 Sport in het westen.**
**19.55 Journaal 3.**
**20.00 Journaal.**
**20.15 Ottorino Respighi.** Portret van deze Italiaanse componist. Gast: Vladimir Ashkenazy, pianist en dirigent.
**21.30 Vor 40 Jahren.** Engels filmjournaal van 1 en 12 januari 1942.
**21.45 French Can-Can.** Frans/Italiaanse speelfilm uit 1955 met Jean Gabin, Maria Felix, Jean-Roger Caussimon en anderen.
**23.20 Rockpalast.** Vandaag een optreden van de Outlaws uit Florida.
**0.20 Journaal.**

### BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

**12.15 - 13.15 Wereldbeker skiën vanuit Kitzbühel.** Rechtstreekse reportage van de afdaling voor heren. Commentaar: Carl Huybrechts.
**14.00 - 15.30 Open School.**
**16.00 - 17.30 Speelfilm: Onder het mes.** Komedie van Robert Asher, met Norman Wisdom, Edward Chapman en Jerry Desmonde en anderen.
**18.00 Tita Tovenaar.** Voor de kinderen.
**18.05 Robinson Crusoe.** Tv-jeugdserie.
**18.30 De ongebroken pijl.** De avonturen van Robin Hood.
**18.55 Dit leuke land.** Gewestelijke nieuwtjes.
**19.30 Lotto-trekking, mededelingen, morgen.**
**19.45 Journaal.**
**20.10 't Staat in de sterren geschreven.** Showprogramma waarin alle sterrenbeelden aan bod komen. Met Nicole en Hugo, Joe Harris, Gene Summer, Rita Deneve, Jimmy Frey, Rocco Granata en anderen. Presentatie: Luc Appermont.
**21.10 Weekendfilm. Magie.** Amerikaanse TV-film van Richard Attenborough, met Anthony Hopkins, Ann Margret en Burgess Meredith.
**22.50 Journaal.**

### BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

**10.30 Follow me.** Cursus Engels.
**11.00 Le plat du jour.** Knolraap.
**11.30 Un autre regard.** Pierre Emanuel. Portret van deze dichter.
**12.00 - 12.30 Interwallonië.** Programma voor gastarbeiders.
**14.00 Tribunes économiques et sociales.** De CSC.
**14.30 - 15.30 Chansons souvenirs.**
**16.45 Capital nature: Tuinieren.**
**17.15 Ligne rock.** Rock 'n roll-magazine.
**17.55 Génération 1981.** Informatief programma.
**18.50 Pitilipop.** Voor de kinderen.
**19.00 Télé-tourisme.**
**19.23 Lotto en weerbericht.**
**19.30 Journaal.**
**19.55 Le jardin extraordinaire.** De witte vogels.
**20.30 La terre des Pharaons.** Amerikaanse speelfilm uit 1965 met John Collins en anderen.
**22.15 Cinéscope.** Jean-Claude Brialy.
**23.15 Journaal en sport.**

## radio

### HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

**Nieuws: elk heel uur**

7.02 Hallow hier Hilversum! (8.06 Dingen van de dag). 10.30 Z.I. 12.03 Tussen start en finish - winterstop. 13.06 In de Rooie Haan. 15.03 Muziek uit studio 1. 16.02 De speeldoos. 17.55 Mededelingen, SOS- en politieberichten. 18.06 Dingen van de dag. 19.02 Het Promenade Orkest. 19.30 Zing zomaar simpel een melodie. 20.03 Blaastest. 20.30 Langs de lijn. Sport en muziek. 22.30 Wachten op middernacht met Herman Stok. 0.02-7.00 De top 100 van 1965.

### HILVERSUM II
402 m

**Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55 uur. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.**

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rollebollerradio. 7.36 Aktua. 8.11 Sport na sport. 8.33 Toeraktua. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Voor blinden en slechtzienden. 9.24 Waterstanden. 9.33 Bosboom culturele minderheden. 12.12 Ik heb u lief mijn Nederlands. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Aktua - extra. 14.00 Coulissen. 15.00 Jan, Jans en de kinderen. 15.05 Han en alleman. 17.00 Aktua - extra-kamerbreed. 17.30 Aktua. 18.10 Coulissen junior. 18.30 Mens en samenleving. 18.40 Voorzichtig breekbaar. 19.00 Het hemelse gerecht. 20.45 Laat ons de rustdag wijden. 21.24 EO-aktief. 21.30 Microelektronica. 22.00 Avanti! Avanti? 22.40 Reflector. 23.00 Deze week. 23.25-23.55 Klassieke klankjuwelen.

### HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

**Nieuws: elk heel uur**

7.02 Popfrisser. 9.03 Gospel rock. 10.03 Popstation. 11.03 Pop non stop. 12.03 Los - vast. 14.03 Op stap. 15.03 Disco express. 16.00 NCRV zaterdag sport. 18.04 De avondspits. 19.02 Pers vers. 20.02 Elpee pop. 21.02 Elpeepop special. 22.02 Country style. 23.02-24.00 Jazztime.

### HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

**Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00 uur**

7.02 Piano-an. 8.05 Op een klein stationnetje, 's morgens in de vroegte. 9.00 Passe partout. 10.00 Concerto Mattinale. 11.45 Liever de lucht in. 13.05 Muziek uit Engeland. 15.00 Caraïbische volksmuziek. 15.15 Opera met... dromen (1). 16.00-17.00 Klassiek met Caroline. 20.00-23.00 ziek op zaterdagavond: met o... uur Octuor de Paris: muziek v... strijkers. 21.15 Drie Weense co... nisten. 22.20-23.00 John Cage. ... dendaagse muziek.

### ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-aktueel. 18.10-19.00 ... evenement.

### BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

**Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 1... 17.00, 18.00, 19.00, 22.00 en 23.40**
**Limburg:** 5.30 Welkom week... 8.10 Te bed of niet te bed. G... rieerd programma voor horizon... en vertikale luisteraars met o.m. weerpraatje, een natuurpraatje, ... speciaal interview en een kwis. ... sentatie: Jos Chysen.
**Oost-Vlaanderen:** 10.03 Dag in, ... uit. 10.15 Tango, tango. 10.30 R... uit de regio. 11.30 Tip 10, top 3... nationale hitparade. Presentatie: ... han de Maeyer.
**Antwerpen:** 14.00 Radio Rijswi...
**West-Vlaanderen:** 17.05 Prikb... Agendanieuws. 17.07 Radio W... 17.54 De boekenmolen. Boe... nieuws. 18.10 Wereldwensen. ... Hoe het reilt en zeilt. 19.53 In m... tuas domine.
**Brabant:** 20.00-23.40 Domino. ... betere popwerk.

### LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en ...

**Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk ... 19.30, 21.30 en 23.30 uur**
**Duits:** 5.30 Der fröhliche We... Achim. 8.00 Der Kaffee ist fe... Wochenendplaudereien. ... Unglaubliche Geschichten. 1... Gefragt - Gespielt, Sie Wünsch... wir Spielen, Jörg. 12.00 Hallo R... Der Radioclub aus Luxemb... 14.00 Hits bei RTL. Die gros... acht, Viktor. 15.00 RTL-Torpar... Sport met Benno. 18.00 Superc... 19.00-1.00 Soundcheck.

# zondag

## televisie

### NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

**11.00 - 12.00 Omroepparochie.**
**13.00 - 13.05 Journaal voor doven**
**15.45 Avanti, Avanti.** Cursus Italiaans.
**16.15 Folow me.** Engels voor gevorderden.
**16.30 Vaarbewijs.** Herhaling van les 2.
**17.00 - 17.35 Theologisch portret.** Portret van de theoloog Bert ter Schegget.
**17.37 - 18.35 Studio sport extra.** Biljarten. Verslag van de Europese kampioenschappen in Emmeloord.
**18.20 - 18.25 Journaal voor doven**
**18.30 In het ziekenhuis.** Voorbereiding - opname. Cursus.
**19.00 Journaal.**
**19.05 Tweetie.** Tekenfilm.
**19.15 Wereldcircus.** Circusprogramma.
**20.05 Een beetje normale jeugd.** Documentaire over drie vrouwen die ter beschikking van de regering zijn gesteld. Zij vertellen over hun leven.
**20.50 In wankel evenwicht.** TV-spel met Katherine Hepburn, Lee Remick, Betsy Blair en anderen. Agnes, een intelligente vrouw, en Tobias zijn gelukkig getrouwd. Clair, de zus van Agnes woont bij hen in en haar leefwijze is triest. Ze drinkt veel en probeert tussen het huwelijk van haar zus te stoken. Vrienden van Agnes komen ook met problemen en door haar hulp voor iedereen dreigt Agnes de goede band met haar man te verliezen. Zij doet er alles aan om het geluk weer terug te winnen.
**23.05 Journaal.**
**23.10 Journaal voor doven**

### NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

**12.00 - 12.45 Het capitool.** Discussieprogramma rond de actualiteiten in de wereld. Presentatie: Joop van Tijn.
**13.00 - 13.05 Journaal voor doven**
**14.45 Openschooltijd.**
**15.30 Journaal.**
**15.35 Popcorn.** Made in Holland. Nederlandse artiesten. Deze zijn: Massada, Anita Meyer, Kayak, Daniël Sahuleka, André Hazes en anderen.
**16.25 Helden kijkdag.** Kunstkroniek.
**17.05 Studio sport.** Sportrubriek.
**17.35 Sprekershoek.** Aandacht voor de Stichting Wetenschappelijke Spelling en de Stichting Politieke Vorming Antillianen.
**17.50 Horizon.** Populair wetenschappelijke rubriek.
**18.20 Op zicht.** Kunstmagazine.
**18.45 Sesamstraat.** Voor de kinderen.
**19.00 Studio sport.** Sportrubriek.
**19.55 Trekking lottogetallen.**
**20.00 Journaal.**
**20.10 Panoramiek.** Actualiteitenrubriek.
**20.40 Vijf minuten bedenktijd.**
**20.45 Van Kooten en de Bie.** Satirisch programma rond deze twee komieken.
**21.30 Tijdsverschijnselen.** Slopen of herstellen. Presentatie: Ad 's-Gravesande.
**22.20 BGTV.** Actualiteiten.
**22.45 Journaal.**
**22.50 Journaal voor doven thorenden.**
**22.55 Studio sport extra.** Tennis: samenvatting van de finale van het Masters-toernooi in de Madison Sqaure Garden te New York.

### DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

**9.25 Programmaweekoverzicht.**
**9.55 Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
**10.25 ARD Sport extra.** Wereldkampioenschappen skiën. Slalom heren.
**11.15 Asa Branca.** Vierdelige jeugdfilm. Dorit, een twintigjarige Duitse, verlaat Mönchengladbach richting Zuid-Amerika. Zij wil hulp bieden in het noordoosten van Brazilië. Maar spoedig stelt zij vast dat dat niet eenvoudig is.
**12.00 Der Internationale Frühschoppen.** Zes journalisten uit vijf landen aan het woord. Gastheer: Werner Höfer.
**12.45 Journaal en Weekspiegel.** Actualiteitenrubriek.
**13.45 ARD sport extra.** Wereldkampioenschappen skiën. Slalom heren. Vanuit Kitzbühel.
**15.45 Magazin der Woche.** Weekmagazine.
**14.45 Het donkere bos.** De jacht. Jeugdserie.
**15.15 White feather.** Amerikaanse western. Met Robert Wagner, Hugh O'Brien, Eduard Franz en anderen.
**16.55 Der Doktor und das liebe Vieh.** TV-serie rond de belevenissen van de dierenarts James Herriot. James Herriot vervangt zijn collega Stewie Brannan. Hij voelt zich echter niet op zijn gemak.
**17.45 Der Jazz und seine Folgen.** Film over de ontwikkeling van de Amerikaanse jazz.
**18.30 Journaal.**
**18.33 Die Sportschau.** Sportrubriek. Onder andere het doelpunt van de maand.
**19.15 Wij over ons.**
**19.20 Wereldspiegel.** Actualiteitenrubriek.
**20.00 Journaal.**
**20.15 Lear.** Opera in twee bedrijven met Dietrich Fischer-Dieskau, Rolf Boysen, Rita Shane en anderen.
**23.25 Journaal.**
**23.30 Richie Brockelman: The missing 24 hours.** Amerikaanse speelfilm uit 1976.
**0.40 Journaal.**

### DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

**9.15 Evangelische kerkdienst in Bremen.**
**10.00 Programma-overzicht.**
**10.30 ZDF-Matinee.** 1. Gevangen in Pruisen. Kalendernotitie. 2. Gevangen in Frankrijk. TV-film over de dichter Theodore Fontane. Als journalist bezocht hij de geboorteplaats van Jeanne d'Arc. De Fransen namen de dichter gevangen.
**12.00 Das Sonntagskonzert.** Optreden van Joan Baez.
**12.45 Freizeit.** Winterspelen thuis. Bouwen in de sneeuw. Skiën.
**13.15 Kroniek van de week.** Actuele vragen. Amerika, het land van de rijken? Aan het woord professor Amitai Etzione, Washington.
**13.40 Religionen.** Hindoes. TV-serie.
**14.10 Nieuws uit Uhlenbusch.** Lieve oom Paul. Voor de kinderen.
**14.40 Journaal.**
**14.45 Actie Zorgenkind.**
**15.00 Augenblicke.** Vier scenes met Paula Wessely, Karl Schönböck, Bruni Löbel, Hans Brenner, Werner Kreindl en anderen.
**16.00 Jeder braucht Musik.** Studerenden presenteren een muzikaal programma. Speciale gast is de pianist Justus & Frantz.
**17.00 Journaal.**
**17.02 Sport.**
**17.50 Journaal.**
**18.00 Dagboek.**
**18.15 Gunsmoke.** Kiowa. Westernserie.
**18.58 ZDF - Ihr Programm.**
**19.00 Journaal.**
**19.10 Bonner Perspectieven.**
**19.30 Teraa-X.** Een reis van 35.000 kilometer door het Pacific-gebied.
**20.15 Das Traumschiff.** Belevenissen van diverse mensen op het cruiseschip. Onderweg wordt een bijna gescheiden echtpaar uitgeroepen tot het paar van het jaar. Directeur Jansen heeft zijn secretaresse meegenomen en een gehandicapte jongeman die hulp aanneemt.
**21.15 Journaal en de sport van vandaag.**
**21.30 Die liebschaften des herrn Costals.** Tweedelige tv-film. Schrijver Pierre Costals heeft twee vrouwen.
**22.45 Isaac Albeniz - Lebensbilder eines Komponisten.** Portret van deze Spaanse componist.
**23.10 Journaal.**
**23.15 Tennis.** Het Masters-toernooi in New York: de finale herenenkelspel.

### DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

**9.00 - 10.55 Telecolleges.**
**16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat.** Programma voor gastarbeiders.
**17.30 Sehen statt Hören.** Programma voor doven/slechthorenden.
**18.00 Marco.** Tekenfilm.
**18.30 Vor Ort.** Essen strijdt tegen speelhallen en sexshows.
**19.15 Rockpalast.** Henry McCullough.
**19.45 Sport in het westen.**
**19.55 Journaal 3.**
**20.00 Journaal.**
**20.15 Köhlenabenteuer.** De goden van de onderwereld.
**21.00 Buitenlandstudio.**
**21.45 Kölner Treff.** Armin Halle en Dieter Thoma ontvangen: schaker Viktor Kortsnoj, de toneelspeler Klaus Maria Braundauer en het Düsseldorfer Poppentheater. Daarna: journaal.

### BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

**9.15 Open school.**
**9.45 Telegym.**
**10.00 Verover de aarde.**
**11.00 Confrontatie.**
**12.00 Nieuwsoverzicht voor gehoorgestoorden.**
**12.30 - 14.00 Wereldbeker skiën te Kitzbühel.** Samenvattende reportage van de eerste reeks slalom voor heren die vanmorgen plaatshad. Daarna directe reportage.
**14.30 Open school.** Handel en wandel (1).
**15.00 De gnoe.** Documentaire.
**15.25 Battlestar Galatica.** TV-serie.
**17.25 - 17.30 Sportuitslagen.**
**17.30 Tita tovenaar.**
**18.05 Popeye.** Tekenfilm.
**18.20 Van pool tot evenaar.** Toeristische kwis. Presentatie: Nand Baert.
**19.40 Mededelingen.**
**19.45 Journaal.**
**20.00 Sportweekend.**
**20.30 De vuurrode bomen van Thika.** TV-serie.
**21.20 Mezza musica.** Programma met lichtklassieke muziek. Presentatie: Eva Maria. M.m.v. het Westvlaams Orkest o.l.v. Rudolf Bibl, Peter Seiffert (tenor) en Gabriele Fuchs (sopraan).
**22.15 Journaal en sportweekend (2).**

### BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

**10.00 - 10.30 Landbouwrubriek.**
**11.00 Eucharistieviering.**
**12.00 Faire le point.** Discussieprogramma.
**13.00 Journaal.**
**13.05 Symfonie nr. 1 in C opus 21.** Van Beethoven door het Chicago Symphony Orchestra.
**14.00 Arts magazine.**
**14.30 L'Affaire Pétain.** Vóór 1934.
**15.00 Visa pour le monde.** Zuid-Marokko.
**16.40 Magnum.** Adelaïde. TV-serie.
**17.30 Palmarès.** Zangwedstrijd.
**18.00 Pitilipop.** Voor de kinderen.
**18.10 Mobiles.**
**18.40 Sport.**
**19.25 Toto en Palmarès.** Uitslagen.
**19.30 Journaal.**
**19.55 Contacts.** Tips voor weggebruikers.
**20.00 Chansons à la carte.** Muzikaal programma.
**21.15 La dernière chevauchée des Dalton.** Nieuwe serie.
**22.40 Journaal en sport.**

### BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

**10.25 Skiën om de wereldbeker in Kitzbühel.** Slalom heren.
**12.55 Skiën in Kitzbühel.** Slalom heren.
**20.50 Tennis.** Finale Masters-toernooi.

## radio

### HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

**Nieuws: elk heel uur.**

7.02 Oeroude toververhalen. 7.20 Muziek voor de zondagochtend. 8.05 Vroege vogels. 9.30 Het beste uit „Tekst en muziek". 10.02 Eucharistieviering. 11.02 's Zondags pak voor alledag. 12.02 Muzikaal Onthaal. 13.05 AVRO-Magazine. 14.02 Langs de lijn. Sport en muziek. 17.55 Mededelingen en uitgebreid weerbericht. 18.05 Akkoord. 18.30 Hobbyscoop. 19.02 Luistersport. 20.02 Man en paard. 20.20 Bij de volgende toon is het... Jules de Corte. 20.40 De Morbocraat. Hoorspel. 21.02 When the world was young. 23.02 Met oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02-7.00 Krieken met Ad...

### HILVERSUM II
402 m

**Nieuws: 8.00, 10.00, 13.00, 18... 22.00, 23.40.**

8.10 Ter overweging. 8.17 Tussen... regels. 8.25 De Hutsgeklutste! ... Mongooltjes thuis of niet? 10.02 ... Nazareth, nog wel (3). Serie ho... spelletjes voor kinderen. 10... Kerkdienst. 10.55 Programma v... buitenlandse werknemers. 17.00 ... reformeerde Kerkdienst. 17.58 ... de Ganzen. 18.10 Brood en Spel... 18.40 Liturgie & Kerkmuziek. 19... Zondagavondzang. 19.05 Dich... prediker John Donne, een man ... uitersten. 20.03 Het zal mijn tijd ... duren. 20.30 Overmorgen. 2... Gastcollege (7). 21.40 Engels ... beginners. Les 9. 21.05 Gezondhe... 22.10 Wie heeft er het laan aan? ... 22.40-23.55 De Taalshow.

### HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

**Nieuws: elk heel uur.**

8.02 Ko de Boswachtershow. ... AVRO's sportpanorama junior. ... Juist op zondag. 10.02 Muziek ... zaiek. 11.02 Het zondagse gez... van de VARA op drie. 13.02 Dub... lisjes. 14.02 De Europarade. 16... Ferry's Gouwe Ouwe Club. 17.02 ... Nationale Hitparade. 19.02 N... Jazz. 20.03 Radio Thuisland. 2... Demo. 23.02-24.00 Walhalla-S... phonie XVI.

### HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

**Nieuws: 8.00, 13.00.**

8.05 Vader Jacob. 9.00 Musica Re... giosa. 10.00 Van het Nederlan... Concertpodium. 11.00 Fur Eli... 13.05 Opera Matinee. 14.15 Conc... ten op de zondagmiddag. Klassie... muziek (14.50-15.10 Lezing). 16... 17.00 Musica Nova. 20.00 Orgelb... speling. 20.25 Van u wil ik zing... 21.00 De Bijbel open. 22.00-23.00 ... M – Wereldtijd.

### ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 Sport, sport, sport.

### BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

**Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17... 19.00, 22.00, 23.40.**
**Oost-Vlaanderen:** 6.30 Goede m... gen, morgen (7.30 De Peperbu... 8.10 Hitrevue. 9.05 Weekend Me... die.
**Brabant:** 10.00 Zondag te hu... 10.10 Radiool. 11.00 In de wan... ling. 13.10 Zakiswadraaie.
**West-Vlaanderen:** 14.00 Prikbo... 14.02 Dag zondag. 15.00 Vrij entre... 
**Limburg:** 17.05 Piek-uur. 18... Sombreros y mantillas. Spaans... ontspanningsmuziek. 19.10 Melo... is een zondagskind.
**Antwerpen:** 20.00 Sportsprokke... 20.15 Pantoffels bij de haard. 20... 23.40 Vragen staat vrij.

### LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 3...

**Nieuws: 9.30, 11.30, 14.30, 17.... 19.30, 23.30.**
**Duits:** 7.00 Wunschkonzert I. 8... Der Kaffee is fertig. 10.00 Max-Mi... 12.00 Familientag. 14.00 Hitparad... Bernhard Brink. 16.00 Wunschko... zert II. 17.30 Sport am Sonnta... 19.00 RTL - Trommelfell. 20.00 Ge... ragt - Gespielt. Sie wünschen - ... spielen. 22.00 Rückblende. 23.0... 1.00 Hallo Nachtfalter.

## de droevige duif

suske en wiske



## panda en de heb-zuchter



## recept

wina born

### Kersendessert

Voor dit dessert hebt u een potje kersen op sap nodig. Laat de kersen goed uitlekken en schep ze in een goed beboterde vuurvaste schaal. Splits 2 eieren. Klop een beslagje van 100 g gezeefde bloem, een snufje zout, de eidooiers en nog twee hele eieren en 3 dl melk en laat dit een uurtje staan. Klop de eiwitten, die op kamertemperatuur moeten zijn, stijf met een snufje zout. Stuif over de kersen wat kaneel en besprenkel ze met een eetlepel citroensap en desgewenst een paar druppels kirsch of cherrybrandy. Roer het beslag nog eens door en spatel er voorzichtig de eiwitten door. Schep het beslag op de kersen en zet de schaal een half uurtje in een voorverwarmde, matig hete oven. Dien dit dessert warm op, met lepels er bij. Waarschuw uw tafelgenoten voor de pitten of ontpit de kersen vooraf.

# „Secretaresse is jong en discreet"

Van onze correspondente

**DEN HAAG – Ze is jong, discreet, ze is een volstrekt ideale hulp voor de baas, maar helaas: ze heeft weinig promotiekansen. Dat is het portret van de secretaresse van de Nederlandse werkgever. Ze spreekt en schrijft drie talen vloeiend, wordt geprezen om haar betrouwbaarheid en onvermoeibare ijver, maar dat alles leidt financieel tot nagenoeg niets: in vergelijking met haar buitenlandse collega's verdient ze een betrekkelijk schijntje.**

De Nederlandse werkgever stelt hogere eisen aan zijn secretaresse dan in het buitenland het geval is, zo blijkt uit een internationaal onderzoek in Europa en Amerika. De talenkennis is hier veel belangrijker dan in het buitenland en hier moet een secretaresse het vermogen hebben om onder hoogspanning te kunnen werken. Ze moet bovendien in haar eentje de complete agenda van de baas bijhouden en zijn documentatie sorteren en samenvatten.

Een universitaire opleiding vindt de Nederlandse baas volstrekt overbodig, terwijl in Denemarken bijna alle secretaresses een wetenschappelijke achtergrond hebben. Daarmee is dan ook die geringe kans op doorstromen naar hogere regionen te verklaren. Efficiënt noemt een baas zijn secretaresse pas, als ze tevens voor een medewerker directeur kan werken.

**Het werken met dicteerapparatuur vindt men bij ons onbelangrijk, steno schrijven daarentegen staat hoog genoteerd. Nederlandse werkgevers vinden, veel meer dan hun collega's van over de grens, dat de salarisnormen voor hun secretaresses hier wel veel te laag liggen, maar bijna niemand komt tot de conclusie dat hij zèlf verantwoordelijk is voor d e veel te lage honorering.**

Een secretaresse van boven de veertig jaar komt in ons land nauwelijks aan bod: de bazen vrezen aan de ene kant geharrewar met de jonge meisjes uit het bedrijf en aan de andere kant zijn ze bang voor een zekere starheid in werkwijze. Bijna geen enkele werkgever heeft behoefte aan een mannelijk equivalent op de secretaressestoel: de bazen denken dan die specifieke vrouwelijkheid te missen en bovendien kan je zo'n man moeilijk vragen de koffie, de thee of de lunch te verzorgen.

# UIT

## Benoeming

● **President Soeharto heeft een generaal in actieve dienst benoemd tot rector magnificus van de universiteit van Indonesië. De benoeming van prof. Noegroho werd vorig jaar al verwacht, maar komt toch als een verrassing voor de studenten die een militarisering van het universiteitsleven vrezen.** ● **De provincies waarin Amsterdam, Utrecht en Rotterdam liggen, krijgen dit jaar 6500 gesubsidieerde woningen extra. Minister Van Dam (Volkshuisvesting) heeft hiertoe besloten om de woonproblemen van de grote steden te verminderen.**

## Afwijzen

● De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Javier Perez de Cuellar, heeft in een brief aan premier Botha van Zuid-Afrika diens beschuldiging dat hij jegens Zuid-Afrika vooringenomen is, van de hand gewezen. Hij zei dat de toon en de inhoud van de brief van Botha waarin deze beschuldiging was geuit, hem had verrast. Botha had de brief geschreven naar aanleiding van kritiek van Perez op het Apartheidssysteem. ● De NV luchthaven Schiphol heeft van het ministerie van economische zaken toestemming gekregen de havengelden met vijf procent te verhogen. De verhoging geldt voor de landingsgelden, de stalling en parkeergelden voor vliegtuigen en voor de startgelden. ● De politie van Valkenswaard heeft een illegaal casino in de plaats opgerold. In het casino, in een voormalig café, zijn zeventien mensen aangehouden. Tien van hen zijn na verhoor heengezonden. De overige zeven, onder wie de vermoedelijke eigenaar, drie croupiers en drie vrouwen, zijn ingesloten.

## Overval

● *Bij een gewapende overval op twee werknemers van groothandel Kaveka in het Utrechtse De Meern hebben vijf mannen de dagopbrengst van ongeveer 51.000 gulden buitgemaakt.* ● *Het Rotterdams Philharmonisch Orkest houdt op vrijdag 5 februari in de Rotterdamse Doelen een concert waarvan de opbrengst bestemd is voor nog vast te stellen noodprojecten in Polen. Bij een uitverkochte zaal zal de opbrengst ongeveer vijftigduizend gulden zijn.* ● *Het Rotterdamse bergingsbedrijf Smit-Tak gaat pogingen ondernemen om voor de kust van Scheveningen de Duitse kustvaarder Naros (1414 ton) te lichten. Het schip is daar op 29 november met een lading hout en kettingen in zware storm gezonken. Het schip wordt naar het Rotterdamse havengebied, vermoedelijk de Maasvlakte, gesleept, waarna de eigenaar er zich weer over kan ontfermen.*

## In Rotterdam dreigen harde acties - Ook ambtenaren laaiend

# Sterk groeiend verzet tegen ziektegeldplan

**ROTTERDAM – Kaderleden van de industriebond FNV bij 18 metaalbedrijven in de Rotterdamse regio hebben gisteren in een verklaring aangedrongen op harde acties tegen de plannen van minister Den Uyl (Sociale Zaken en Werkgelegenheid) om de ziektewetuitkering te verlagen.**

De kaderleden die spreken namens 15.000 werknemers bij de 18 bedrijven, zeggen dat de stemming in de bedrijven over de onaanvaardbare plannen van Den Uyl zodanig is dat ze van het bondsbestuur van de industriebond verwachten dat het besluiting zal geven aan harde acties in de bedrijven.

De verklaring werd uitgegeven na afloop van een vergadering van de districtsmetaalcommissie van de industriebond in Rotterdam, een overlegorgaan waarin circa 30 voorzitters van de bedrijfsledengroepen bij de diverse ondernemingen zitten.

### „Des duivels"

Districtshoofd Johan Stekelenburg van de industriebond FNV in Rotterdam zei dat de voorzitters van de bedrijfsledengroepen de stemming onder de werknemers hebben gepeild en tot de conclusie zijn gekomen dat de verontwaardiging onder de werknemers over de ziektegeldplannen enorm groot is. „De mensen zijn des duivels. Ze pikken dit onder geen enkele voorwaarde".

Volgens Stekelenburg is de stemming onder de mensen zo geladen dat men niets ziet in „zachte" acties maar liever meteen maar tot harde acties wil overgaan. Stekelenburg verwacht overigens niet dat het al onmiddellijk tot stakingen zal komen. Maar als de regering de plannen niet snel intrekt voorziet hij wel dat het uiteindelijk op staken zal uitdraaien. „De mensen zijn bereid tot het uiterste te gaan", aldus de vakbondsbestuurder.

De districtsraad van de industriebond FNV in Groningen heeft in een telex aan de voorzitters van de regeringspartijen CDA, PvdA en D'66 verzocht de fracties in de Tweede Kamer opdracht te geven om de plannen van Den Uyl ongedaan te maken.

Ook bij andere bonden roert de achterban zich over de ziektewetplannen van Den Uyl, zo bleek gisteren uit navraag bij grote FNV-bonden, zoals de ambtenarenbond Abva/Kabo, de bouwbond, de voedingsbond en de vervoersbond. Het regent telefoontjes en brieven van verontruste leden die hun bondsbesturen vragen tegen de plannen in het geweer te komen. Bij de Abva/Kabo ligt inmiddels een compleet draaiboek voor ambtenarenacties klaar dat maandag in het overleg in de FNV-federatieraad op tafel zal komen.

## Omroepen op vingers getikt

**HILVERSUM – Minister Van der Louw van CRM heeft, evenals enkele maanden geleden, de NOS, de AVRO, de KRO, de TROS en de VARA/CRV op de vingers getikt, omdat deze omroepen in sportuitzendingen de reclameregels hebben overtreden. De minister wil nu op korte termijn een gesprek tussen ambtenaren van zijn ministerie en het college programmaleiders televisie van de omroep om te bereiken dat zo spoedig mogelijk een volledige naleving van de reclameregeling tot stand komt.**

De minister had naar aanleiding van uitzendingen in september en oktober weer de meeste aanmerkingen op de reportages van Studio Sport. Zijn klachten hebben betrekking op onder meer uitzendingen over de Europese kampioenschappen zwemmen in het Joegoslavische Split, wedstrijden van AZ'67 en Feyenoord en de military in Boekelo.

# Geneesheer-directeur knoeide er op los: 3 jaar celstraf geëist

Van onze correspondent

**DEN BOSCH – De officier van justitie in Den Bosch, mr. J. Smit van Royen, heeft drie jaar gevangenisstraf met aftrek geëist tegen de voormalige geneesheer-directeur van het Eindhovense Catharinaziekenhuis, dr. W. van der S. De geneesheer-directeur zou het ziekenhuis in de periode van 1974 tot '79 voor een bedrag van 1,8 miljoen gulden hebben benadeeld.**

Het justitieel onderzoek naar de mogelijke frauduleuze handelingen van de ex-directeur begon in mei '79. Van der S. beweerde toen, dat het om een bedrag van negen ton ging. Hij heeft dit geld vervolgens aan het ziekenhuis teruggegeven. De officier van justitie achtte bewezen, dat de verdachte valsheid in geschrifte heeft gepleegd om zich zelf te verrijken en dat hij in bijna tweehonderd gevallen met kwitanties heeft geknoeid.

Van der S. bleef tijdens het proces, dat de donderdag en vrijdag in beslag nam, volhouden dat hij alles had gedaan in het belang van het ziekenhuis. Volgens hem heeft hij het posten geschoven om op die manier geld voor het ziekenhuis te kunnen besteden voor zaken, die door het Centraal Orgaan Ziekenhuistarieven (COZ) goedgekeurd zouden worden. Privé-uitgaven met ziekenhuisgeld zou hij telkens in zijn halfjaarlijkse declaraties verrekend hebben.

### Hulp

Onder andere de Belgische luchtvaartmaatschappij Sabena en het reisbureau Wagon Lits zouden Van der S. geholpen hebben bij het knoeien met de kwitanties. Zijn raadsman mr. C. Aubel voerde echter aan, dat zijn cliënt het slachtoffer is geworden van de chaos bij Wagons Lits. „Er is twijfel mogelijk, maar die moet in het voordeel van mijn cliënt worden uitgelegd", aldus Aubel. Ook zag hij geen verband met de verlaging van de verpleegtarieven na het vertrek van de ex-directeur.

De raadsman van de verdachte twijfelde aan de waarde van de getuigenverklaringen en vroeg om vrijspraak of in het uiterste geval een voorwaardelijke straf. Van der S. zelf eindigde de rechtszitting met de woorden: „Ik heb wel fouten gemaakt, maar ik ben niet fout geweest".

De officier van justitie noemde de verdachte een alleenheerser op een hoog voetstuk. „En dat is hem noodlottig geworden". Hij meende, dat vooral de mentaliteit moet worden bestraft, omdat volgens hem dergelijke gedragingen de naam van de medische stand besmetten. De rechtbank doet donderdag 28 januari uitspraak.



● *Na zes dagen vermist te zijn geweest in de monsterrally Parijs-Dakar werden Mark Thatcher, zoon van de Britse premier, en zijn bijrijdster, de Francaise Charlotte Verney, gevonden in het zuiden van Algerije. Op de foto probeert organisator Thierre Sabine Verney te troosten, voor wie het toch allemaal wat te veel werd*

## Papieren vijfje wordt uit roulatie genomen

# Koningin Beatrix slaat eerste nieuwe guldens

Van onze parlementaire redactie

**DEN HAAG – Koningin Beatrix heeft vanmiddag met een druk op de knop de eerste guldens geslagen, die haar beeldenaar dragen. Zij zullen vanaf volgende maand in omloop worden gebracht. Later dit jaar volgen de kwartjes, dubbeltjes en stuivers.**

In de nieuwe serie munten zal de cent ontbreken, omdat het slaan hiervan te duur is geworden. Daar staat tegenover dat het ministerie van financiën vrijwel zeker binnenkort zal besluiten een munt van vijf gulden te slaan. Het papieren vijfje wordt dan uit de roulatie genomen.

De nieuwe serie munten wordt geslagen naar een ontwerp van industrieel ontwerper Bruno Ninaber van Eijben. Daarmee brak het ministerie met twee tradities: nooit eerder werd een industrieel ontwerper voor deze opdracht aangezocht en voor het eerst ontbreken traditionele elementen zoals het rijkswapen en de koninklijke kroon.

**Maar het ontwerp is vooral controversieel omdat Bruno Ninaber koningin Beatrix op een ongebruikelijke manier geportretteerd heeft. De Tweede Kamer heeft afgelopen zomer zelfs een motie aanvaard, waarin de staatssecretaris gevraagd werd een nieuwe opdracht te verstrekken.**

Tijdgebrek en de afweging of de Kamer zich wel met een dergelijke esthetische vraag dient bezig te houden, zorgden ervoor dat de motie tot niets leidde. Zowel de huidige staatssecretaris Kombrink als diens voorganger Van Amelsvoort hebben er ook nooit een geheim van gemaakt dat zij het advies van de Commissie op de Beeldenaar steunden.

### Opschudding

Volgens Kombrink ligt de oorzaak van de opschudding voor een groot deel in de discipline waaruit Bruno Ninaber voortkomt. Deze benadert volgens de staatssecretaris, munten vooral als „een in massa geproduceerd gebruiksvoorwerp". Beeldenaars dienen dan veeleer de karakteristieken van onze samenleving te weerspiegelen, dan dat zij een weerslag moeten zijn van het verleden.

**Nadat half februari de gulden in omloop komt, volgen half maart de rijksdaalder en daarna het kwartje, dubbeltje en stuiver. De gehele serie zal half juli in omloop zijn gebracht. Het is overigens nog niet zeker wanneer de munten het publiek zullen bereiken. Dat hangt onder meer af van de omloopsnelheid (de vraag naar munten). Het afgelopen jaar was deze bijzonder hoog, maar hij keerde juist de laatste maanden terug naar normaal.**





# Dodental ramp Boeing tot 78 gestegen

**WASHINGTON – Twee automobilisten die gewond raakten toen woensdag in Washington een straalpassagiersvliegtuig (Boeing-737) van Air Florida op een brug over de rivier de Potomac neerstortte, zijn donderdag in het ziekenhuis aan hun verwondingen overleden.**

**Het dodental van het ongeluk is hiermee op 78 gekomen. Vier van deze 78 waren mensen die zich op de brug bevonden toen de Boeing neerstortte. De overigen waren inzittenden van het vliegtuig.**

Het bergen van de lijken en de wrakstukken van het vliegtuig zal nog zeker drie dagen, maar waarschijnlijk veel langer, duren. Het vliegtuig ligt in de rivier en vermoed wordt dat de meeste passagiers nog in het wrak zitten. De werkzaamheden van duikers die de lijken moeten bergen worden bemoeilijkt door de ijsschotsen op de rivier



# Spanje: nieuwe militaire top

**MADRID – Het Spaanse kabinet heeft vier officieren benoemd als opvolger van de donderdag „en bloc" afgetreden leden van de generale staf van de strijdkrachten. Dit is gisteren na afloop van kabinetsberaad in Madrid meegedeeld.**

De regering-Calvo Sotelo benoemde de luitenant-generaals Alvaro Lacalle Leloup en Ramon de Ascanio y Togores tot respectievelijk chef van de generale staf en stafchef van het leger. Lacalle Leloup is 63 en op het moment militair commandant van het district Valladolid (noord-westelijk van Madrid). De Ascanio y Togores is 61. Zij vervangen respectievelijk de luitenant-generaals Ignacio Alfaro Arregui (63) en Jose Gabeiras Montero (65).

Tot stafchef van de luchtmacht werd generaal Emilio Garcia-Conde (63) benoemd en tot stafchef van de marine vice-admiraal Saturnino Suances de la Hidalga (60). Zij komen in de plaats van respectievelijk luitenant-generaal Emiliano Alfaro Arregui (65) en admiraal Luis Arevalo Pelluz (65).

### Proces

De benoemingen komen enige dagen voor het proces tegen de 32 officieren die deelnamen aan de mislukte coup van vorig jaar februari. Het proces wordt als reden voor de vervanging genoemd evenals de ophanden zijnde toetreding van Spanje tot de NAVO en de komende vervroegde pensionering van vele oudere officieren.

Lacalle Leloup staat bekend als een liberaal, evenals de nieuw benoemde stafchefs van de luchtmacht en de marine. Defensiedeskundigen noemen de vier officieren verder „nuchter en loyaal tegenover de regering in Madrid". De vervanging van de donderdag gezamenlijk afgetreden staf hangt verder samen met het feit dat zij mogelijk in het genoemde proces moeten getuigen. Als zij dat nog als lid van de generale staf zouden doen, zou dat hen in een moeilijk parket plaatsen, zo werd gezegd.

### Verdeeldheid

In de Spaanse pers werd de aangekondigde vernieuwing van de top van de strijdkrachten met grote verrassing ontvangen, voorai gezien de grote haast die werd gemaakt met de overigens wel verwachte wisseling van wacht. De kranten namen echter de officiële redenen niet een korreltje zout. De generale staf kwam weliswaar na de coup van 23 februari snel met een veroordeling daarvan en verwierp de sympathieverklaring van honderd officieren van 6 december jongstleden, maar zijn reactie kwam pas na de coup, wat er op wees dat de staf totaal onkundig was van de plannen. Sommigen verweten de staf dan ook het contact met de officieren te hebben verloren en de strijdkrachten niet meer volledig in de hand te hebben.

Premier Calvo Sotelo zou met de vernieuwing, die gezien de leeftijd van de „nieuwelingen" moeilijk meer als vernieuwing kan worden aangemerkt, ook de verdeeldheid binnen de strijdkrachten willen overwinnen, zo werd gisteren in Madrid gezegd.

## Aangeboden betrekkingen

# B.R.B.

## Buro voor Registratie van Bouw- en aanverwante bedrijven

B.R.B. is het moderne ledenwervingsburo op 't gebied van registratie, adviezen en bemiddeling. Het buro is gevestigd in Heerlen. In verband met uitbreiding zoeken wij:

## Verkoop-adviseurs

in de leeftijd van 26-45 jaar, die dit vak willen leren.

Wij vragen representativiteit, goede algemene ontwikkeling, doorzettingsvermogen, commerciële aanleg en goede contactuele eigenschappen.
Wij bieden u een gedegen verkoopopleiding, goede sociale voorzieningen en een inkomen van meer dan ƒ 2600,– per maand. Een royale onkostenvergoeding voor uw auto is vanzelfsprekend.

Schrijf naar: B.R.B Marketing, Hamerstraat 45, 6411 CT Heerlen, tel. 045-716180.

DUO gevr. met ervaring voor de karnavalsdagen. Tel. 045-221354.

BARMEISJES gevr. voor bar in België, grensstreek. Intern mogelijk, vast loon, tel. 09-3211756808, na 14.00 uur.

MEISJES gezocht voor club, met woongelegenheid. Tel. 045-412820.

MEDEWERKERS gezocht voor Interlitime hoge bijverdiensten. Postbus 14010, 6401 NA Heerlen.

Wir sind mit 6 Mädchen, es sind aber nicht genug, darum brauchen wir noch 2 KOLEGINNEN dazu. Guter verdienst. Holen und bringen gratis. Kings Club Kerkrade. Kaalheidersteenweg. Tel. 045-421920.

FRITUREHULP gevraagd uit Beek, liefst met ervaring. Tel. 04402-3021.

Gevr. wed. of alleenst. VROUW bij oudere dame. Prettige overeenk., mooi tehuis. Br. ond. nr. VA 700 LD, Wilhelminalaan 37, 6601 GG Valkenburg.

MEISJES gevr. v. nieuw te openen club (bungalow), hoog gar.loon, intern mog. Tel. 045-452798.

WERKSTER gevr., 3 morgens in de week. Br.o.nr. 305, L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

ORKEST gevraagd, zaterdag 6 febr. a.s., carnavalsavond Brikkebekkers, tel. 045-251070, na 16 uur.

Gevr. AVONDHULP v. buffet (café). Inl. 045-412158.

Heer, goed gesitueerd, wonende omg. Maastricht, vraagt beschaafde GEZELSCHAPSDAME, leeft. 35-45 jr., in bezit van rijbewijs, op de hoogte van Engels en genegen mee op vakantie te gaan. Brieven m. foto ond.nr. MA 341 LD, Stationstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Wegens toenemende drukte hebben wij nog plaats voor enkele charmante BARDAMES. Tel. aanmelden, tel. 045-317032.

Biedt zich aan. ECHTPAAR als cantinebeheerder. Horecepapieren aanwezig, tel. 045-710964.

FRITUREHULP gevr. m/vr. liefst zelfst. kunnen werken m. eigen vervoer. Te melden na 12.00 uur, tel. 045-224509.

HULP i/d friture gevr. v. 1 of 2 hele avonden of 2 halve avonden, tel. 045-715084.

Gevr. jonge SERVEERSTER of kelner voor de avonduren in Joegoslavisch restaurant in Heerlen. Inl. tel. 045-714273. Dautzenbergstr. 21, Heerlen.

HAUSVERKÄUFER für internationale Objekte gesucht Attraktive Honorierung. Bewerbungen an Postfach 3286, CH - 1950 Sion.

Part-time VERKOOPSTER gevraagd voor bloemenshop op industriepark De Horizon Nuth, leeftijd boven 20 jaar. Liefst met enige verkoopervaring. Tel. 045-221907.

## Gevraagde betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopg., 045-312613. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

BTW- en loonbel.aangiften, alle administraties, jaarstukken. Bel 04492-1981.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie en shingledaken, reparaties en al uw zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en/of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolat eplaten, kozijnen, interieurbetimmering enz., alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips BV., Toupsbergstr. 86, Kerkrade, tel. 453818.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans & Zn., DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. Tel. 045-457961.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen. Tel. 045-459073.

Voor al uw behang en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924 - 045-415348.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verw. Vrijbl. prijsopg. tel. 045-711608, ook na 18 uur.

CENTRALE VERWARMING bouwpafket, ketel en 7 radiatoren, compleet ƒ 2500,–, met 2 jr. garantie. Bel voor gratis offerte 045-711608. Snelle levering en montage mogelijk.

ELECTRICIEN nodig? Tel. 045-724846.

Ik zoek ander WERK, ben verpl. i.b.v. rijbew. en typedipl. Bellen na 18 u. 04499-3816.

Wim Hermsen Brunssum, alle dakwerken LOOD-/ZINKWERK. Tel. 045-251558.

Chauff. alle rijbewijzen. zkt. VERVOERSWERK, postbus 14010, 6401 NA Heerlen.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

TYPEWERK thuis gevr. goede referenties, tel. 045-724119.

Kleine VERHUIZINGEN binnen-buitenland. Pianotransporten, tel. 04490-)4642.

Wij RUIMEN uw zolder en kelder op, tel. 04490-24642.

SCHOONMAAKBEDRIJF Connie voor al uw kantoren, trappenhuizen, hallen, nieuwbouwhuizen enz. te onderhouden, tel. 045-417849.

Hulp in de HUISHOUDING biedt zich aan voor de ochtenduren. 10-15 uur p. week. Tel. 045-461082.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen, tel. na 17.00 uur, 04490-23787.

SCHILDER neemt nog werk aan na werktijd, tel. 045-257088.

KINDEROPPAS voor halve of hete dagen biedt zich aan, tel. 045-410160.

DRUMMER zkt. aansluiting. T.b.v. Russelstr. 13, Eygelshoven, na 18.00 u.

TIMMERMAN zoekt werk voor de avonduren. Tel. 045-440651.

VROUW wonende in de Tichel heeft nog enkele avonden vrij om te komen voor kinderoppas. Inform. 422408.

4 GRONDWERKERS, bieden zich aan voor werk in binnen- en buitenl. week van huis geen bezw. Br.o.nr. Si 356, LD 6131 EG Molenbeekerstr. 5, Sittard.

Sloop-, metsel-, tegel- en TIMMERWERKZAAMHEDEN. Complete installaties van badkamers, c.v., water, sanitair en afvoer, 04490-25102/04494-43252.

Voor **BELASTINGAANGIFTEN** BTW aang. en jaarbereken. F. Sullot, Oranjelaan 152, Geleen 04494-52869.

## Te koop aangeboden

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart., kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling, Boumans Brunssum, alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

EIKEN BALKEN in div. breedte, dikte en lengte, eiken schoorsteenplaten in div. afmetingen en droge eiken planken in verschillende breedte, dikte en lengte. Houthandel C.J. van Thoor B.V. Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

WEEGSCHALEN, kasregisters, Roltex B.V., winkelmachines, Industriepark De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880.

METAALDETEKTORS, alle voorradig, Savo, White, Arado, Sid Viking, Seemet, C'Scope, Fischer, Jac Köhlen, Rijksweg-Nrd. 104, Sittard, tel. 13228-14862. Donderdag koopavond.

Gebr. BANDEN met gar. ABC Sampermans, Wilemstr. 80 Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verfopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

FARBFERNSEHGERÄTE ab 198,–, 250,–, 350,– bis 1098,– mit Garantie. Kundendienst. Telefon 09-4924122231. Roth, Seilgraben 14, 510æ D-Aachen.

Te k. hele of halve VARKENS. Slagerij-Varkensmesterij W. Nelissen. Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-1216.

HOUTBEWERKINGSMACHINES gekomb. en aparte machines voor hobbyist en vakman. va. ƒ 1985,– excl. keuze uit plm. 20 verschillende modellen. Rechtstreekse invoer. Vergelijk met Nederlandse prijzen. De Walt DW 125 à ƒ 1175,– excl. promoties Lurem. Machines Vissers, Genkersteenweg 299, 3500 Hasselt (B) 35 min. van Heerlen, tel. 09-3211221831. Open van 9-12 en 13.30 tot 18.30 uur. Zaterdag namiddag en zondag gesloten.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,–; 3-versn. ƒ 249,–; crossfietsen ƒ 259,–; kinderfietsen ƒ 109,–. Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, H'broek. Donderdag koopavond, tel. 045-217687.

Te k. aangeb. grote 25-delige SPECTRUM, zo goed als niesw. Voor ieder aann. bod. Tel. 045-454628.

Restanten VLOERBEDEKKING, 400 cm br. van 1 tot 12 lop. mtr. tot 65% kort. Grote voorr. karpetten m. 20% kort., unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 rediatoren, compl. ƒ 2500,– met 2 jr. garantie. Bel. voor gratis offerte 045-711608. Snelle levering en montage mogelijk.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderdassen vanaf ƒ98,–, lange leren en suède jassen vanef ƒ 198,–. Ook extra grote maten nieuwe leren broeken en motorkleding. Elvis jacks, Dankers, Hurksestraat 21, Helmond, 04920-22923-34374.

Dames- en HERENSPORTFIETS m. versn., z.g.a.n. Prov.weg Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. GASHAARD met kolenvuur, als nieuw, Prov.weg Zuid 143, Oirsbeek.

KLEUREN-TV'S, grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 295,-. Alle toest. pr. spelend, m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

Uit afbr. div. s. veldbr. en METSELSTENEN, balkhout, kinderkohjes, tev. uw adres v. kolen en briketten. Wolter & Zn. b.v. Keukenweideweg 5, H'broek, 045-212768.

Te k. mooie CARNAVALSWAGEN model oldtimer. Tel. 045-442279.

AANHANGWAGENS en onderd. hiervoor, met 30% korting, bij Torsie-Assenfabr. Dabekausen BV, Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven-Maastricht, 629510.

Te koop SHOZROOMKEUKENS, onderdelen en apparatuur, Ervè Handelsmij, Daelderweg 16, industrieterrein Nuth, tel. 04447-2602.

Te k. aangeb. WIELERKLEDING, Ploeg Brouwers machines. Te bevr. Brouwers BV, Industrieweg 5a, Wijlre, tel. 04450-2220.

Te k. HUISBAR met mahonie blad te k. Tel. 04447-3121.

Geen last meer van natte KELDER, vochtige binnenmuren enz. Bel 045-221252 tot 20 u.

Munt en postzegelhandel GEBROOK Juliana + Wilhelmina zilv. ouldens en rijksd. nergens goedkoper Ned. postzegels tot 50% korting, Akerstr. 208 Hoensbroek t/o Emma.

Kleurentelevisie o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–, zwart-wit vanaf ƒ 75,–
Radio TV Frank B.V.
Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

# Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

## Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Kleurentelevisie o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart/wit vanaf ƒ 75,–

## Radio TV Frank B.V.

Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

## Leren bankstellen

Theo Stikkelbroek heeft er veel in de opruiming. Nu tot 40% korting, v.a. ƒ 1975,-; 6 maanden betalen. Geen rente.

Te koop

## bouwkraan op rails

en constructie voor loods, 24 x 8 m. Tel. 04742-1224.

# Thermosave-voorzetramen

In aluminium profiel geanodiseerd en in de kleuren wit en bruin. Het voorzetraam met de meeste pluspunten volgens officiële rapporten. I.C.M. Wijlre, tel. 04450-1616.

BESTEL NU! Januariaanbieding, plinten 13x60 mm, diverse houtsoorten b.v. merantie, ƒ 1,60 p.m. Meer dan 50 meter ƒ 1,50 per m, nnl. BTW. Houth. J. Rinkens BV., Eygelshovenerweg 60, Ubach over Worms en Kerkstraat 149, Nieuwenhagen.

Te k. weg. omst. leren BANKSTEL ƒ 6400,– nw.pr. voor ƒ 3250,–, 2 mnd. oud. Tevens eethoek ƒ 3600,– nw.pr. voor ƒ 1800,–, tel. 04490-21882.

Te k. weg. omst. eiken BANKSTEL, nieuw, echt leer, ƒ 6300,- voor ƒ 2900,- v. part. Tel. 04494-53125.

Te k. dikke BLOEMKOOL, ƒ 2,50 per st.; spruiten 12 kg v. X *»,-: † KG V. ƒ 2,50; witlof 8 kg v. ƒ 12,-; 2 kg v. ƒ 3,95; prei 10 kg v. ƒ 8,50; wortelen 3 kg v. ƒ 1,-; appelen en peren ƒ 0,95 p.kg p. kist; sinaasapp. 3 kg v. ƒ 4,75; manderijnen 40 v. ƒ 4, 5; paprika en tomaten ƒ 1,95 p.kg. Rode-, witte-, spits-, savooiekool en koolrabi, ƒ 0,50 per kg p. kist. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. weg. verh. AFWASMACHINE, motormaaier, bed en matras, wieg, stoel. Drievogelstr. 115, Kerkrade-West, tel. 411335.

Te k. mod. EETHOEK. Te bevr. Provincialeweg N. 86, Doenrade.

Te k. ZÜNDAPP GTS 50 bwj. '75 i.pr.st., 1 pr. Noren mt. 42 Wolfhagen 5D Schinnen.

Te k. zeer mooi noten WANDMEUBEL 3.20 mtr. breed en groen mohair bankstel. Tel. 045-722920.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. Prima spelend met garantie o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic, Grundig, Nord Mende, reeds v.a. ƒ 295,-; zw./wit v.a. ƒ 75,-. Radio-TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

PIANO'S, gebr. piano's te k. en te h. Huren v.a. ƒ 300,- p.jr. Tel. 045-410043.

530 kg EIKENHOUT aan halve prijs voor 6-pers. te weten 1 eetkamer, 1 bankstel, 1 salonkast. Tel. 045-258654 ma t/m vr.

Te k. VELDBRANDSTENEN en kinderkopjes. Franco thuis, tel. 04446-3684.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, 045-443771.

Te k. Wiener (Oostenrijkers) Lubas 4 rijer, Sistemich 3 rijer nieuw Stachel 4 rijer met koffer. Tevens DIATONISE Hohner met 5 rigisters is nieuw 2 maanden oud. Dr. de Visserstr. 15, Hrl.-Meezenbroek.

Te koop mooi wit SKIPAK, mt. 38, een keer gedragen, voor de helft v.d. prijs. Bellen na 19 uur 045-416549.

Te k. leuke PIANO m. 2 jr. garantie, ƒ 2750,-. Deppe de Wendelstr. 2, Schaesberg.

Te k. ISOLATIEPLATEN de laatste 200 mtr. Hebben ƒ 28,– per m$^2$ nw. gek. nu voor ƒ 10,– per m$^2$. Tel. 04490-21882.

KAMERS te h. in Geleen. Tel. 04490-21882.

Ruime keuze in HOUTKACHELS, zie onze etalage. F. v.d. Berg, Klompstr. 45, Heerlen.

Isolerende VELOURSGORDIJNSTOF-OPRUIMING nu va. ƒ 19,50 p.m. Ook vitrage pr. naaister ƒ 12,– p. baan. Veloursshop, Nobelstr. 32C, Heerlen, tel. 045-714161.

Te k. z.g.a.n. 3 eiken BARKRUKKEN ƒ 150,–, 1 mah. vogelvitr. ƒ 250,–. Ringoven 4, Brunssum, tel. 259872.

# Kunststof & aluminium

Direkt af fabriek:

## Iso-ramen en deuren
## Isolerende rolluiken

15% glassubsidie - 15% winterkorting extra op glas. Vakkundige montage. - 10 jaar garantie.

## Samzon

Sweikhuizen. Telefoon 04493-2447.

# Wij ruimen op!!!

## Kwaliteitskeukens

aan en onder onze kostprijs:
Luxe softlinekeuken, wit, 265 x 90 ƒ 1950,–
Blank eiken keuken, 200 cm, excl. app. ƒ 1400,–
Blank eiken, 270, incl. app. ƒ 3450,–
Hout/kunststof, 270 cm, incl. app. ƒ 2950,–
Kunstst. struct., 270 cm, incl. app. ƒ 2530,–
Massief eiken rondboog, 280, incl. ƒ 3500,–
Massief eiken cassette, 360 cm, incl. tegelblad en sierschouw en Mielle apparatuur van ƒ 13.315,– voor ƒ 6500,–
enz. enz. Levering zolang de voorraad strekt.

# Vossen Keukens

## Glaspaleis Heerlen

Kerkplein 45 en etalage Passage no. 2, tel. 045-717555. Open dag van 10-18 u., do.av. tot 21 uur.

Te k. VLEESFONDUE. Rest. Heekerhöfke. Aan de weg tussen Valkenburg en Klimmen. Tel. 04405-1542. Geopend zat. vanaf 17 u. Zondags vanaf 13 u.

Te k. DIEPVRIESKIST 300 ltr. Elektrolux, wasdroger Creda 4½ kg en luchtbevochtiger. Tel. 045-316022.

Te k. Nestler TEKENPLANK afm. 100x150 mm, voetstuk en Nestler machine, ƒ 500,–, tel. 045-319558.

Te k. SCHILDERIJ Indonesisch landschap op doek met de hand uitgestoken, lijst afm. 140x80 ƒ 85,–. Tel. 045-721759.

Te k. KEUKEN m. aanrecht, kl. wit gr. 2.25 en 4-pits gasfornuis m. Etna, kl. wit 045-310092.

Dames- en HERENFIETSEN. Grond schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. 3-delige kast, EETHOEK, stereokastje + mimiset, alles in zz/w. ƒ 600,–. Beukenbosweg 74, Kerkrade. Tel. 418129.

MERKFIETSEN: Batavus - Gazelle - Peugeot - Burgers - Covė - Tomos - Rivel. In alle uitvoeringen voorradig, vanaf ƒ 369,– compleet. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Donderdag's koopavond. J.H. Renkens, Dorpstr. 11 en 118, Brunssum. Tel. 045-251225. Reeds 74 jaar tweewielers.

Wit palisander BERGMEUBEL, 2.90 m br. en 2 m hoog. Pr. ƒ 400,-. Na 18.00 u. tel. 04406-41079.

Te k. JVC STEREO-VERSTERKER 240 W, tel. 045-722873.

Te k. weg. omst. mass. nw. eiken BANKSTEL en eethoek ƒ 3400, 04490-22139.

Te k. stalen SIERHEKWERK, tel. 04498-52254.

Te k. gietijzeren KACHEL (allesbrander), 04498-52254.

Div. karnavalsfiguren om WAGEN te maken. L. Niks, Hilleshagerweg 57, Mechelen, 04455-1700.

Te koop BANKSTEL, z.g.a.n. Te bevr. tel. 045-457776.

25% korting op LOKOMOTIEVEN en wagons, Märklin, Fleischmann, Minitrix, Lima. Pierre Smeets, De Speelboom, Hoensbroek, tel. 045-224366.

Te k. a. verzameling MUNTEN. Ned. + buitenl. Tel. 04750-26305.

Te k. wegens omst. eiken BANKSTEL met echt leren kussens. Tel. 04754-2930.

Te k. electrische NAAIMACHINE. Klein defect, ƒ 100,–. Voorterstr. 148, Kerkrade, na 18 uur.

Te k. KENDOUITRUST. Everstr. 45, Einighausen, tel. 04490-21152.

Te k. trapmac. Paff, schrijfm. Remington, encyclopedie Summa, 8 trac. recorder 12 v, stereocass. v. auto, pionier, babybalkjes, ƒ 5,– p. m. Tel. 045-270773.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL, 3 mnd. oud en zwaar eiken eethoek, tevens compressor op krachtstroom te k. Tel. 04490-25262.

JANUARI-AKTIE: 1 grenen rabat (16x125) vóór: ƒ 1,85 p.m$^1$. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 2 grenen schroten (16x100), 14-x85 wm, vóór ƒ 1,45 p.m$^1$. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 3 grenen schroten (13x100), 10-x85 wm, vo'ór ƒ 1,15 p.m$^1$. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 4 grenen schroten (13x75), 10-x60 wm, vóór ƒ 0,85 p.m$^1$. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 6 pitchpine schroten (16x75), 14x60 wm, van ƒ 2,- p.m$^1$ vóór ƒ 1,45 p.m$^1$. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 7 grenen saunaprofiel 22x100, van ƒ 3,35 p.m$^1$, vóór ƒ 2,95 p.m$^1$. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 8 eiken schroten (16x100), 14x85 wm, vóór ƒ 6,80 p.m$^1$. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

11 Carnavalsverenigingen opgelet! 50% korting op LATEX in diverse kleuren. Hout- en hlaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 12. buisisolatie 12 mm, ƒ 2,75 p.m$^1$, 15 mm, ƒ 2,95 p.m$^1$, 17 mm, ƒ 3,05 p.m$^1$, 22 mm ƒ 3,25 p.m$^1$, 28 mm ƒ 3,45 p.m$^1$, 34 mm ƒ 3,65 p.m$^1$. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV, Beek, tel. 04402-4725.

Te k. KINDERWAGEN, zwart/geel, Marco Polostr. 17, Heerlen (Passart).

Te k. mod. hoge KINDERWAGEN suede m. riet, z.g.a.n. met toebeh. ƒ 350,-. Wagenschutsweg 39, Heerlen.

Te k. OMA-FIETS, z.g.a.n., tel. 045-420024.

Te k. Dimplex OLIERADIATOR m. th., kunstschaatsen mt. 39, meisjesfiets 8-12 jr., Rancho-auto (op afst.bed.). Junckers keukengeiser. Tel. 045-420044.

Te k. 2-deurs BOERENKLEERKAST ƒ 575,– , eiken kleerkasten, kamerkasten, eethoek en nachtkastjes. Wit boerenhuis aan MAKRO. Op de Kamp 1, Nuth. Tel. 04447-3860.

REUZELKUIPEN, karrewielen, melkbussen, tuinpalen, eiken vaten. Palencentrum De Kasteellaan, Kasteellaan 104 Heerlen, bij drogisterij Hub tel. 045-720808.

Te k. FENDER-GITAAR „Stratocaster-basgitaar Pearl Fender. Showman met JBL-box 16 inc. zanginst. Dynacord met echo en boxen. Inl. na 19 u. Kerkstr. 12, Schinveld, tel. 045-270761.

Hifi-Fans opgelet! Opruiming v.a. 1'-1-'82. Tun.verst. 2x100 w, v. ƒ 1598,- nu ƒ 749,-; tun.verst. 2x90 w, ƒ 698,-; boxen 50 w, 4 weg gebr., ƒ 129,-; Sony 80 w., ƒ 198,-; Iamo 70 w., ƒ 109,-; 60 w. ƒ 89,–; ƒ 89,-; 55 w., ƒ 98,-; verst. Dual 2x25 w., ƒ 148,-; Nikko 2x50 w., ƒ 298,-; tun.verst. 2x15 w., ƒ 148,-; 3-in-1, 2x45 w., ƒ 448,-; IVC videorec. VHS, gebr., ƒ 1698,-; Phil., ƒ 1098,- nu ƒ 950,-; tapedeck, ƒ 298,-; gebr. cassdecks v.a. ƒ 78,-. F. Meijer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651.

Te k. BED en commode, ƒ 300,-; bad + stand + luieremmer, ƒ 30,-; combiwagen, ƒ 175,-; buggi, ƒ 30,-; autost., ƒ 50,-; box, ƒ 60,-; kinderst., ƒ 45,-; wipst., ƒ 20,-, all. z.g.a.n. Tel. 045-220584.

Te k. IJSKAST, diepvries comb., Philips, 3 sterren en gashaard, huisjesmodel Verona. St.-Jozefstr. 53, Sittard (w. renovatie).

Te k. INBOUWAFWASMACHINE m. eik. vtt front. Herlongln. 26, Nieuwenhagen (oude heide).

KUNSTSCHAATSEN te koop, maat 35, wit, tel. 045-713975.

Te k. STRIJKMACHINE, slagerssnijmachine, vrieskast, klein ijskastje, kruizagen, steigertrap, brandkastje, diaprojector, compl., biljartbenodigdheden, eiken schrijfburo, 4-pits gastoestel, grote Winkler Prins en lege b.v. Kruisstraat 51, Heerlen, tel. 045-710964.

Te k. witte KUNSTSCHAATSEN, schoenmaat ± 40, tel. 045-253608, ƒ 30,-.

JANUARI-AKTIE 13 Rigips Multisol, 8 cm dik, 10-x0.60, van ƒ 31,75 vóór ƒ 29,75. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE 14 Isovitre patentprofielen voor draaiende voorzetramen zijn verkrijgbaar in de kleuren wit en houtbruin, nu 10% korting. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE 15 panlatten 22x32 mm, ƒ 0,59; boardlatten 19x38 mm, ƒ 0,50; balkhout 63x160 mm, v.a. ƒ 6,85; 75x175 mm v.a. ƒ 8,90; geschaafd hout; Zweeds vuren 22x50 mm, ƒ 0,95; 19x125 mm, ƒ 2,25; 50x75 mm, ƒ 3,25. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 5 grenen 4-zijdig geschaafd, 13-x75 van ƒ 1,90 p.m$^1$, vóór ƒ 1,15 p.m$^1$. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 9 red cedar/redwood schroten (16x100), 14x85 wm, van ƒ 4,55 p.m$^1$ vóór ƒ 3,55 p.m$^1$. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BM Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 10 openhaardhout per zak ƒ 7,50, afname 10 zakken ƒ 67,50. Aanmaakhout per zak ƒ 2,50. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

# Militaire kleding

nieuw en gebruikt
ook voor carnaval, kom tijdig

## werkkleding en -schoenen

voor te gekke prijzen.

## Dumpstore Wijzenbeek

Corneliuslaan 24, Heerlen-Heerlerheide (bij markt) tel. 045-220769

Te k. LEEFKUIL, 7 em en salontafel. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-422922.

Inruilgoederen: WANDMEUBEL, bankstel, salontafel, ledikant, koelkast. Limatic BV Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Te k. BANKSTELKUSSENS in diverse kleuren en maten, vanaf ƒ 79,- per stuk. Kom eens kijken naar onze kwaliteit, nergens beter, nergens goedkoper. Limatic BV Akerstr. 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Te k. SLAAPKAMER crème, 4-drs. kast; bed 2.00; 2 nachtk., toilettafel. Marco Polostr. 11, Heerlen (Passart).

Te k. SPEEDBOOT 35 PK m. alle toebeh. en secretaire (zwaa eiken). Lindestr. 20, Schaesberg, tel. 045-316784.

Te k. FABRIEKSNAAIMACHINE „Juki", pr.n.o.t.k. K. Doormanstr. 79, Ubach over Worms, tel. 045-320594.

Te k. weg. omst. prachtig leren BANKSTEL en enkele Perzische tapijten, alles nog geen 2 mnd. oud. Tel. 04490-25443.

Te k. CARNAVALSWAGENS. Tel. 04493-3616.

Philips TUNERVERSTERKER 742 + 2x22 watt Pioneer-boxen, max. 50 watt. Frisostr. 38, Hoensbroek.

Te k. BANKSTEL, notenkast, noten salontafel m. marm.blad (oud Duits). Broekstr. 24, Schinveld, na 17 uur.

Te k. grote GEVELKACHEL, 11000 kal., ƒ 200,-; kinderledikant + bijb. commode ƒ 200,-; kinderw., drie-in-een ƒ 75,-. Eymaelstr. 23, Heerlen, tel. 045-725030.

Te k. klassiek leren BANKSTEL, vitrine kast, staande klok en 2 Perzische tapijten (als nieuw). Tel. 04750-18902.

GASKACHEL en gasfornuis te k., te bevr. Heulsstr. 12, Heerlerheide.

Opa- OMAFIETS, dames-, herenfiets, m. en zond. versn., 045-257371.

Te k. 13 mtr P.A.-KABEL 12 k, ƒ 150,-; 4 speak. in box, 100 w. (selestion), ƒ 200,-; 4 speakers in box, 120 w (Selmer), ƒ 250,-; vol-.ped. F121, ƒ 50,-; diam-.waw.w., ƒ 50,-; echo def., ƒ 100,-; lem.toren, 2x100 w. en echo, 6 kan., ƒ 600,-; compr. i banes), ƒ 80,-; schijnw., 500 w, 100,-; 2 lege marsh. z. zuil, ƒ 100,-; 25 mtr P.A.+haspel, st. box, 24 kan., ƒ 700,-; Sony rec., ƒ 100,-; JBL 15 def., ƒ 100,-. Klingstr. 8, Brunssum, tel. 251932.

Te k. leren MOTORJACK, mt. 46, broek mt. 44, niergordel, handschoenen, Nolanhelm, ± 9 mnd., ƒ 650,-. Tel. 045-250673.

Te k. aangeb. RIBBANKSTEL, salontaf., wit wandmeubel, chroomeethoek m. glaspl. en st. schemerlamp samen ƒ 1250,–. Pasveer Wingerdweg 80, H'broek, 045-210225.

Te k. compl. BABYUITZET o.a. babykmr., wagen enz., z.g.a.n. Te bevr. Bemelmans, Gulikstr. 9, Eygelshoven, tel. 045-461003.

Te koop ZONNEHEMEL STV, met lift, z.g.a.n., vr.pr. ƒ 1900,-, Hoofdstr. 195, H'broek, tel. 045-210092.

Te k. ANTENNE Rotor + klok, ƒ 50,-, tel. 045-251557.

3-2-1-BANKSTEL + salontafel, ijskast tafelmodel, 4-pitsgasstel, gaskachel huismodel, voorzetopenhaard voor hout te stoken, tel. 045-258100, na 15.00 uur.

Te k. HOUTDRAAIBANK, volière, grasmaaier en kinderwagen, z.g.a.nw. Tel. 045-442406.

POTKACHEL en tegelforn. en Brabantse kachel te koop. Spoorstr. 1E, Buchten.

Te k. ouderwetse LANTAARNS en lantaarnhalen, zonder tussenhandel ƒ 100,– tot ƒ 625,–, tel. 04493-2447.

Te k. Brab. PLATTEBUISKACHEL, i.g.st. ƒ H†«&,–, Palemig-Hrl. 045-723906.

Te k. RENFIETS h. gr. met. ƒ 475,–, voor liefhebber. Tel. 045-214343, Arendstr. 6, Heksenberg.

**INBRAAKWEREND** hang- en sluitwerk. Enorme sortering in voorraad, zoals cylindersloten, bijzetsloten, wisselsloten, gelijkstuitende cylinders, veiligheidsgrendels, kanongrendels, stiftgrendels, gewapend glas voor achterdeuren en puien, complete inbraakwerende deuren, enz. Wij verzorgen ook de montage van inbraakwerend hang- en sluitwerk aan uw huis. Geurten-Hoensbroek, Hommerterweg 27, tel. 045-212531.

Bespaar op uw **STOOKKOSTEN.** Wij hebben voorradig alle soorten tochtstrips, in aluminium, kunststof, nylon, weerbestendige celstrips, automatische dorpelstrips, enz. Wij verzorgen ook montage van tochtwerend materiaal aan uw huis. Geurten Hoensbroek, Hommerterweg 27, tel. 045-212531.

Te k. wegens emigratie **FRITURE-INVENTARIS,** filmcamera met geluid met d v. ass. ƒ 700,-, slee ƒ 20,-, antiek kastje ƒ 450,-, bureaustoel ƒ 45,-, massagebed ƒ 125,-, rijzadel compl. ƒ 500,-, gaskachel, potmodel ƒ 100,-, Indon. beeld, 1.10 m. voor maar ƒ 900,- antiek. Stuytstr. 23, Hoensbroek.

Te k. INB.KEUKEN, compl. m. oven, ijskast, afz. kap, kookplaat 2.70 m lang, kunststof. Pr. ƒ 1250,–. Tel. 04750-26836.

Te k. 16 grote BAKKERSPAKKEN, 10 kinderpakken en een or o. oude bakkes te bevr. Tel. 04458-2133.

Te k. 1 paar SKI'S 1.60 m, 2 Rennhosen mt. 164 en 158, 1 pr. skischoenen mt. 38, 1 damesskijack + broek mt. 38, tel. 04459-1721.

Te k. E.M. Jaarsma KOLENCONVECTOR, Etna kolenbijzet compleet, fornuis met opzet en rolwagen, AEG Turnamat Hilton volaut. Diepvries 35 ltr, langzaamwasser, gashaard 3 mnd. oud 8000 k. kal, Etna gashaard 8.800 k kal, 175 ltr koelkast demonstratiemodel v. ƒ 699 nu ƒ 335,–; Etna minikachel 3500 k kal. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum.

Te k. gebruikte SCHRIJFMACHINE, fotokopieermach., stencilmach., telefoonbeantwoorders, kasregisters, en telmach. Tel. æ4494-52964.

KOOPJE, portable electr. ruby orgel m. alle mog. effecten Lesley baspedalen enz. Kom eens kijken! de Vossekuil 65, Heerlen, na 18.00 uur.

Te k. KINDERSPEELGOED, z.g.a.n. o.a. Skelters, sleeën, schaatsen, za. tussen 8.00 tot 12.00 uur. Brouns Maretakhof 29, Roermond.

Te k. SPOORBIELZEN, z.g.a.n. ƒ 10.00 p.st. 100 st. in voorraad, za. tussen 8.00 en 12.00 uur. Brouns Maretakhofstr. 29, Roermond.

Te k. 2 LEM LPG 100 100 w.zangboxen, i.g.st. ƒ 1000,–, tel. 045-314840.

Weg. vertrek te k. TAFELTENNIS 6 mdn. oud ƒ 175,-; zw.w. TV prima st. ƒ 100,-; 6 rolgordijnen ƒ 20,- p.st.; 5 glasgordijnen samen ƒ 50,-; toebeh. v. babybedje en wieg; kindertafelvoetbalspel 1 mnd. oud ƒ 55,-; tafeltje en stoeltje ƒ 15,-; bedsprei geel ƒ 50,-; uittrekbare keukenlamp ƒ 50,-, tel. 045-317442.

Te k. v. part. ant. SECRETAIRE, ƒ 475,-; ant. commode, ƒ 375,-; gr. Mech. spiegel, ƒ 250,-; kapstok, ƒ 200,-; alles eiken. Tel. 04498-55083.

Te k. STEREO-INSTALLATIE voor auto, 4-delig, ƒ 500,- (nw.pr. ƒ 950,-); kijker 7x50, 125,-; Philips grilbakoven (niet gebr.), ƒ 125,-; tev. div. nw. en gebr. fietsonderdelen, waaronder 30 niet comhl. fietsen enz. (In één koop te.a.b.). Beukstr. 11, Passart-Heerlen.

Te k. FLIPPERKAST, tennistafel, ant. 2-drs. kast, filmprojector, motorhelm, jongensfiets. Tel. 045-256793.

Te k. ANTIEK bed, kasten, spiegels, nachtkastjes, schilderijen, beelden. Heutz, Heerlerbaan 211, Hrl.

Te k. wegens aanschaf c.v.: GASHAARD, huisjesmodel, i.pr.st. in 3 standen regelbaar. Pontstraat 4, Kunrade-Voerendaal.

Te k. **KARNAVALSCOSTUUMS** ook groepen. 045-352068.

Theo Stikkelbroek biedt in de opruiming voor spotprijzen

## tapijten

2 m br. vinyl v.a. ƒ 18,75; 4 m br. nylontapijt, ƒ 39,-; 4 m br. wollenberber tapijt, ƒ 89,-. Vele grote resten vinyltapijt, 20% kort ng. Trap bekleed, kant en klaar, ƒ 275,-. Voordeel halen: Rumpenerstr. 116, Brunssum, tel. 045-252426.

Te k. wegens verhuizing exclusieve BOEKENKAST te bevr. A. Fokkerstr. 15, Hrl. Tel. 045-415323.

Te k. 2 Fane BOXEN 125 Watt, samen ƒ 550,–, Koestr. 84, Hoensbroek.

Te k. mooi BANKSTEL 3-1-1, ƒ 250,–, tel. 045-317005.

Te k. FOTOCOPIEERAPPARAAT Apeco, z.g.a.n. halve nieuwprijs ƒ 1500,-, inl. tel. 04454-2643.

Te k. mooie ant. POTKACHEL m. mantel, 04490-20272.

Te k. GASHAARD ƒ 95,-, jonge zw. TVX ƒ 175,-, gasforn. ƒ 75,-. Rijksweg Nrd. 4, Geleen.

HOUTBEWERKINGSMACHINES Robland K 210, gegoten frame en tefels, 3 motoren van 2 pk, 5 functies, ƒ 4480,-; vlakschaaf en vandikte SD 210 motor, 2 pk, ƒ 2485,-; cirkelzaag en frais TZ 30, 2 motoren van 3 pk, ƒ 2485,-; frais T 30 motor, 3 pk, ƒ 2215,-. Prijzen incl. BTW. Alleen op bestelling. G. Aarts, tel. 04455-1297.

Te k. Engelse PIANO en Opel Kadett '77, 4-drs. Verschuurstr. 49, Hrl.

Te k. VERSTERKER 2x50 W ƒ 200,-, Sub. woofer 80 W ƒ 150,-, topklasse element nad. 9000 ƒ 125,-, tel. 045-723616.

Te k. 2 OMA-KASTEN à ƒ 850,-, 1 juke-box ƒ 600,-, tel. 045-418512.

Te k. BABYKAMER kl. groen ƒ 200,-, tel. 045-750890. Stationsstr. 41, Voerendaal.

Te k. gesl. AANHANGWAGEN, roestvrijplaat, binnen geh. geïsol. afm. 220-x165x120 ƒ 1200,-; Opel Kadett coupé bwj. '72 in goede st. ƒ 375,-, 04754-3464.

Te k. 30 SPAANSE pakjes, 30 arabieren-pakjes, geit grote pop, koe, tel. 04490-16123.

xTe k. mooie echte BONTJASJES va. ƒ 100,-, lange va. ƒ 150,-. Rijksweg Nrd. 79, S ttard.

Te k. mooie lange NERTSBONTJAS, mt. 42/44, ƒ 2000,- iets aparts. Rijksweg Nrd. 79, Sittard.

Te k. VLAKBANK m. motor v. houtbew. br. 50 cm, ƒ 1200,-, na 7 u. 04490-17313.

xTe k. KLEUREN-TV, Philips, 66 cm 12 kan. ƒ 325,-, 04498-55568.

Te k. 27 MC-BAKJE, voeding + antenne. Stadhouderslaan 120, Stein.

## Te koop gevraagd

Inkoop van

## oud goud en zilver

tegen contante betaling, juwelier Vaessen, Markt, H... len.

Te koop gevr. KLEUREN-T.V. en stereo-instal. klein defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Te koop gevr. ENCYCLOPEDIEEN. Spectrum, Larousse, Winklerprins, Suma enz. Tel. 04406-12875.

GOUD te k. gevr., ringen, armb., munten enz. Gebr. v. Verseveld, Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666.

Te k. gevr. INBOEDELS, gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

GOUD, goud, goud, Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heijn, tel. 04490-21965.

GOUD, sieraden, munten en briljanten. Topprijs, cont. bet., 04490-21472.

SLOOPAUTO'S te koop gevraagd. Bel 04494-42785.

SLOOPAUTO'S te k. gevr., v.a. ƒ 25,- tot ƒ 500,-. Tel. 04744-1981.

Te k. gevr. HOBBYEMAILLEEROVENTJE, tel. 045-311866.

ƒ 1,50 betalen wij, STR... brengen geld op. Strip... als Asterix, Lucky Lu... Suske en Wiske e.a. b... gen ƒ 1,50 op. Verde... hoogste prijs voor li... tuurboeken, romans, s... wetenschappelijke bo... en encyclopedieën. R... Toe, Geleenstr. 4... Heerlen, tel. 045-71574...

Te k. gevr. SLOOPAU... Fiat 600. Tel. 045-4518...

Te k. gevr. DOKA-... RUSTING (vergroter... Tel. 04446-3009.

Te k. gevr. 2-pers. KLAPBED en/of 2 ...soonsmatras, tel. 225609.

Te k. gevr. HOUTBEW... KINGS-combinatiema... ne, 220 Volt, Brouns... 04756-5523.

Te k. gevr. Buderus ... KETEL (olie, hout, ko... ± 30.000 tot 40.000 K... Tel. 045-251918.

Te k. gevr. CURSUS F... Reader's Digest. Tel. 422408.

BABYKAMER te k. g... Tel. 045-721073.

GASFORNUIS of k... plaat. Postbus 30, Ge... met prijsopgave.

## Te huur aangeboden

# Te huur winkelpand

ook geschikt als kantoorpand of leslokaal. Eventue... h. m. volledige inrichting als leslokaal. Gelegen h... pand Alex Battalaan-Bourgognestr. 59, Maastr... (Theo Peters BV). Te bevr. 043-54654.

# Winkel-hoekpand

±50 m$^2$, centr. v. M'str. (ƒ 950,-). Overname van wi... linventaris en goederen (Oosterse geschenkart.) ... wenst. Br.o.nr. SH 271 LD Nobelstr. 12, 6411 EM H... len.

Te huur NIEUWBOUWAPP. te Maase k (B.), 2 en 3 slaapkamers, vanaf ƒ 425,–. Tel. 09-3211566325.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

Te h. gemeubileerde WOONRUIMTE (blijvend), tel. 04406-13155.

NIEUWBOUWAPP. 2- en 3 slpk. gel. te Maaseik B. Inl. 09-32-11-56-63-25.

Te huur kleine WINKELRUIMTE, centrum Geleen. Inl. 04494-40921.

Tijd. te h. 2-pers. gemeub. APPARTEMENTEN, max. tot 30 juni '82, inl. tel. 04406-15177.

WINKELRUIMTE, kantoorruimte en opslagruimte te huur in centrum Nuth voor div. doeleinden geschikt, tel. 04405-2000.

Te h. APPARTEMENT voor permanente bew. 1 à 2 pers. vanaf 1 febr. '82. Inl. Roevoetstr. 6 Valkenburg a/d Geul na 18 u.

Te h. nieuw gem. KAMERS te Vaals m. gezr. v. douche, keuken. 045-441981 na 19 u.

Winkel-woonhuis te huur/te koop, Akerstraat 258, HOENSBROEK. Inl. Irik b.v. 045-221222.

In een Zuid-Limburgs Maasdorp is voor een heer een ruime zit- en SLAAPKAMER te h., garage aanwezig, op uitstekende stand, voor een symbolisch bedrag p.mnd. Br. o. nr. RO 756, LD, Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Te h. gestoff. BOVENWONING keuken, 2 slpks., woonkamer, cv., ligbad, wc., aparte ingang. Inl. tel. 045-722539.

Goed gem. KAMER m. c.v., douche, keuk. Pannesheiderstr. 1 en 19 Kerkrade.

TXE H. VIDEOSPEELFILMS VHS, rijtuigenverh. La Diligence, Rotterdamstr. 80a (Schaesbergerveld), Heerlen. Elke dag van 10 tot 22 uur.

Te h. gemeubil. KAMER met geb. van keuken, douche en w.c., 045-723164.

Te h. APPARTEMENT met keuken, badk., zit-/slk., ongem. Incl. stookk., warm en koud water, ƒ 120,- p. wk. Tel. 045-721239.

2 KAMERS te h., m. bad, wc, keuk., in Kerkrade. Huur p.mnd. ƒ 450,-, borg ƒ 1500,- in term. te bet. Tel. 09-49241162574 of Kohlbergsgracht 60, tel. 045-451418, vragen naar Fathoulah.

Te h. aangeb. winkel c.q. KANTOORRUIMTE op eerste stand te Kerkrade-Bleijerheide, tot. opp. 55 m$^2$, voorz. v. vaste vloerbedekk. en vitrage, huurpr. incl. verw. en electr. ƒ 350,- p.mnd. Tel. inl. 045-451676 b.g.g. 453316 of 416041.

Te huur voor ouder ec... z. kind. of alleenst. ru... BOVENWON. met gar... tuin gel. op 1e stand. B... no. GE 249 LD Mark... 6161 GE Geleen.

Luxe gemeub. KAME... te h. in centr. Heerlen... all-in ƒ 350,– en ƒ 450,– 045-712503.

Te h. gemeub. KAMER... gebr. van douche, keu... wc en c.v. te Eygelsho... Tel. 045-442925.

Te huur gevr. vrijlig... WOONHUIS met mi... slaapk., garage, in Br... sum of dir. omg., huu... max. ƒ 900,- p.mnd. 045-262259, dhr. Drigge...

Te huur KAMERS met... bruik v. keuken, v.a. ƒ... all-in. Brunssummerst... Schinveld.

Te h. ruime KAMER... centr. v. Kerkrade. 045-455755.

APPARTEMENT te h... in Gulpen. Inl. tel. 04... 3277.

Moderne geh. ngeric... KANTOORRUIMTE, goede stand te Valkenb... gelegen t.h.a., oppervl. 70 m$^2$, geh. gemeubile... en gestoff., tel. en t... xaansl. aanwezig. Park... ruimte beschikbaar. Di... te aanv. Br.ond.nr. HK... LD, postbus 3100, 6401 Heerlen.

Te h. aangeb. HOE... BROEK woonk. + slpk... gem.schapp. gebr. ba... en keuken. Inl. 04... 10792.

Te huur/te k. in HEERL... halfvrijst. woning met ... rage + tuin, ruime woo... 3 slpks., event. m. sto... ring. Direct te aa... Huurpr. ƒ 1000,- p.m., 045-720338.

KAMER in centr. v. ... met gebr. v. keuken, ba... Te bevr. Heerlerbaan ... tel. 414547.

Weg. omst. ter overn. a... geb. café/kegelbaan WOONHUIS „Holland... t.o. station Sittard. Dir... aanv. Tel. 04490-10137.

Te huur CAFÉ-BA... Nieuwstr., Kerkrade, ... der zeer gunstige voorw... aanv. Vestigingspap. ... eist.Hƒß. vereist. 455140 na 18.æ0 uur 422351.

Te huur CAFÉPAND ... kegelbaan te Kerkrade ... Vestigingspapieren ... eist. Tel. 455140, na 1/.00 422351.

Te huur Kerkrade-c... trum CAFÉ-DANCIN... Vestigingspapieren ... eist. Tel. 455140. Na 18 usr, tel. 422351.

BENEDENWONING Kerkrade, tel. 461237.

Gemeub. KAMER te h. gebr. v. keuken en bad centrum v. Kerkrade, afspr. na 12.00 uur, 0... 224509.

Ruime WOONKAMER ... ruime slaapkamer ... douche, wc, keuken. T... Tel. 045-310706.

GARAGES te huur Hoensbroek en Brunssu... inl. 045-250290, tijde... kantooruren.

## Te huur

## Schaesberg, Op de Heugden 1...

winkelruimte ± 30 m2, magazijn + keuken + toilet ± ... m2. Direct leeg te aanvaarden. Overname van betim... ring en stoffering mogelijk. Huurprijs ƒ 450,– per maa...

## Heerlen, Raadhuisplein 16

Kantoor- of praktijkpand o.a. 7 kamers, keuken, kel... zolder, voorzien van gasgestookte centrale verwarmi... Huurprijs ƒ 1.200,– per maand.

## Heerlen, Willemstraat 36

luxe 3-kamer appartementen. Huurprijs ƒ 750,– p... maand excl. servicekosten.

## Heerlen, Willemstraat 64

2-kamer appartement o.a. badkamer met ligbad. Hu... prijs ƒ 575,– per maand excl. voorschotten stookservicekosten.
Inlichtingen en bezichtingen: B.V. Makelaardij Onroer... de Goederen

## Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085

# Onderzoek naar dood bejaarde

**ARNHEM – De fatale misstap van de 93-jarige Arnhemse mevrouw W. Boas-Falkenstein, donderdag in een put van de stadsverwarming in de Arnhemse binnenstad, vlak voor het politiebureau, is voor de recherche aanleiding een diepgaand onderzoek in te stellen. De vrouw, die nietsvermoedend over het trottoir door een kleine stoomwolk liep, tuimelde in de put met kokend water.**

Personeel van de dienst gemeentewerken had het deksel van de put gelicht om overtollig grondwater weg te pompen. De twee gemeentewerkers hadden echter verzuimd hekken rond de put te plaatsen. Op het moment dat een van de twee doende was de pomp te installeren en de ander in de bestelbus rommelde, kwam de vrouw langs. Ze belandde bij haar val in de 2,50 meter diepe put op gloeiend hete verwarmingsbuizen, die een temperatuur van zo'n 250 graden Celsius hebben.

De twee gemeentewerkers kwamen in tegenstelling tot het toegestroomde publiek snel in actie maar konden tot driemaal toe de vrouw niet naar boven krijgen.

De brandweer, die snel ter plaatse was, kon de vrouw uiteindelijk met behulp van persluchtmaskers en een touw naar boven krijgen. Een brandweerman, die zich in de put had laten zakken om de bejaarde vrouw een touw om het middel te binden, liep ook ernstige brandwonden op. De Arnhemse is op weg naar het ziekenhuis overleden.

# Ogem had potje met zwart geld

Van onze correspondent

**ROTTERDAM – De bouw- en handelsonderneming Ogem heeft de laatste jaren over een speciaal potje met zwart geld beschikt, waaruit onvoorziene uitgaven werden bekostigd. In het potje kwamen de kortingen die de KLM verstrekte op vliegtickets. Sinds 1977 is in dat potje ongeveer 820.000 gulden terechtgekomen.**

Dat hebben de Ogem-topmannen, dr. L. Koopmans en ir. F. van Berkel, toegegeven aan het weekblad Vrij Nederland, waarin de afgelopen weken al meer onthullingen over het doen en laten van de Ogem-top zijn gepubliceerd, sinds het geruchtmakende interview van ex-directeur Boersma.

De pot ontstond jaren geleden, toen een directeur van een door Ogem overgenomen bedrijf een bedrag van twee ton zwart overhandigde aan de Ogem-top, een som geld waarvan hij niet wist waar hij ermee naartoe moest. De toenmalige topman van Ogem, De Bakker, deed het contante geld in een doos en bewaarde het in de directievertrekken.

Deze laatste zegt deze week tegen Vrij Nederland: „Een deel van het geld, ruim drie ton, gebruikten wij om bij onderhandelingen de eindjes aan elkaar te knopen.

Ogem-manager Van Berkel geeft toe dat ook hij een bedrag uit het speciale potje kreeg: 80.000 gulden. Dat was een vergoeding voor een extra lang verblijf in Saoedi-Arabië. Van Berkel heeft dat geld echter later weer terugbetaald.

# FNV: zorgen over banenplan van Den Uyl

**DEN HAAG – De FNV heeft ernstige zorgen over het banenplan van Den Uyl. Deze zorgen worden volgens de FNV onder meer ingegeven door de werkzaamheden van de ambtelijke werkgroep die het banenplan voorbereidt. „Voor zover de FNV daarvan kennis heeft genomen moet er nog veel aan het conceptplan worden veranderd voordat er sprake is van een beleid dat het vragen van een solidariteitsheffing van 1 procent rechtvaardigt", aldus de FNV.**

Vooral het stimuleren van de werkgelegenheid buiten het overheidsapparaat is volgens de FNV nog onvoldoende uit de verf gekomen. Om dat te bereiken zijn instrumenten nodig die onder het beheer van minister Terlouw van economische zaken vallen. „Die kan met subsidies of investeringspremies bedrijven aanmoedigen om werk te scheppen."

„Minister Terlouw moet maar eens snel duidelijk maken wat zijn bijdrage is aan het scheppen van banen. De mensen die nu het banenplan van Den Uyl voorbereiden zitten bijna uitsluitend op de toer van de herverdeling van het beschikbare werk, werkgelegenheidsoverleg in de bedrijven en andere arbeidsmarkttechnische vragen. Maar via die weg zijn geen 60.000 banen te scheppen", is de indruk van de FNV. Volgens de FNV moet er vooral een ander economisch beleid van de grond komen dat leidt tot nieuwe werkgelegenheid.

## *JAN TERLOUW OVER ECONOMISCHE CRISIS:*

# „Ergste achter de rug"

Van onze redactie economie

**DEN HAAG – Hoewel de economische situatie van ons land nog uiterst bedenkelijk is kan enige hoop worden gekoesterd dat we het ergste nu langzamerhand achter de rug hebben. We hebben nog een lange weg te gaan voordat we van een structurele verbetering van onze economie kunnen spreken. Dat zei minister Jan Terlouw van economische zaken voor de Maatschappij voor Nijverheid en Handel in Den Haag.**

De minister baseerde zijn optimisme op de onlangs door het centraal Plan Bureau bijgestelde verwachtingen. Volgens het CBP zou ons nationaal inkomen met 2 procent kunnen toenemen. Ook zou er een einde komen aan de daling van de bedrijfsinvesteringen. Van een toename van de investeringen is echter voorshands nog geen sprake. Een lichtpuntje is volgens Terlouw, dat de veel te hoge arbeidskosten in 1982 niet verder zullen toenemen. Bemoedigend noemde Terlouw het dat onze export terrein terug wint. In 1981 werd een terreinwinst geboekt van 3 procent. Verwacht wordt, dat dit zich in 1982 zal voortzetten. **„Daarin ligt een duidelijke verbetering van onze concurrentiepositie in termen van loonkosten per eenheid produkt ten grondslag", aldus de minister.**

Volgens hem bleven in 1980 en '81 de stijging van deze kosten ongeveer 20 procent achter bij die in concurrerende landen. In 1982 zal de betalingsbalans een nog groter overschot vertonen, nl. 13 miljard gulden. Daardoor kan o.a. het probleem van de hoge rente minder nijpend worden.

Ondanks deze positieve cijfers kon Terlouw weinig opwekkends vertellen. De groei van onze produktie is in 1980 tot stilstand gekomen en in 1981 zelfs met 1,5 procent teruggelopen. Het aantal faillissementen neemt schrikbarend toe en zeer veel bedrijven zijn in de rode cijfers terechtgekomen.

## Aardgas

**Volgens Terlouw is er ook sprake van een voortdurende verslechtering van de overheidsfinanciën. „Het financieringstekort blijft de pan uit rijzen, ondanks alle inspanningen om dit tekort om te buigen en de collectieve uitgaven te beteugelen. Bij de overheidsinkomsten doet zich een verdere verslechtering voor". Volgens Terlouw tekenen zich bij de aardgasopbrengsten nieuwe forse tegenvallers af.**

Volgens Terlouw ligt de belangrijkste sleutel voor herstel van de economie in vernieuwing en modernisering van het produktieapparaat en de afzetstructuur in de industrie en de dienstverlening. Hiervoor zijn echter enkele tientallen miljarden aan investeringen nodig. „Het bedrijfsleven moet hiervoor de nodige financiële ruimte hebben. Aangrijpingspunten hieromtrent zijn de beteugeling van de collectieve lasten, het terugdringen van het financieringstekort en de matiging van loon- en inkomensstijgingen".

Om de vele tegenvallers het hoofd te kunnen bieden moeten volgens Terlouw periodieke bijstellingen van het regeerakkoord mogelijk zijn, maar daarover moet, vindt hij, pas in een later stadium worden gepraat. „Voor het lopende jaar dienen we vast te houden aan de gemaakte afspraken. Zo zal het financieringstekort in 1982 moeten worden teruggedrongen. Als we daar niet in slagen, zullen we de vicieuze cirkel op afzienbare termijn niet meer kunnen doorbreken."

## Achteruit

**Voor de komende jaren zullen alle inkomens erop achteruit moeten gaan. „Dit is onvermijdbaar als we het huidige niveau van inkomen en sociale verworvenheden ook op wat langere termijn zo goed mogelijk in stand willen houden", zei Terlouw, die het ook van groot belang vindt dat onze economie zich beter gaat aanpassen aan de ingrijpende wijzigingen die zich in de wereld voltrekken op de terreinen van de energie, technologische ontwikkelingen en arbeidsverdeling.**

*● Lizzie Brown English en haar tweelingzus Lucy Brown Coleman vierden gisteren een opmerkelijke verjaardag. Zij werden honderd jaar. Volgens het „Guiness-book of records" is het nog niet eerder voorgekomen dat een tweeling de honderd haalde. Lucy zei gisteren dat als haar gezichtsvermogen en haar gehoor haar niet in de steek laten, ze best nog wel honderd jaar aan de eerste eeuw wil toevoegen.*

## *Ondanks geringe invloed van sancties*

# Economie Z.-Afrika verslechtert snel

Van onze correspondent karl breyer

**JOHANNESBURG – Zuid-Afrika's economie maakt moeilijke tijden door. De goudprijs – mede beïnvloed door de Poolse crisis en de verkoop van goud door de Sovjetunie – is tot minder dan 400 dollar gedaald. Het tekort op de betalingsbalans wordt voor 1981 op ten minste 4,5 miljard rand (ongeveer 11,6 miljard gulden) geschat, en dat veroorzaakt nu al ernstige problemen voor exporterende zakenlieden. De inflatie is ongeveer 15 percent. Daar komt nog bij dat volgens niet-officiële cijfers minstens één tot anderhalf miljoen zwarten werkloos zijn.**

Bij de beoordeling van Zuid-Afrika's economische positie speelt ook de toenemende bedreiging met sancties een belangrijke rol. De door „Afrikaners" (blanken van Nederlandse afkomst) beheerde „Volkskas" heeft in een economisch overzicht opnieuw gewaarschuwd dat Zuid-Afrika zeker op de lange duur onder de negatieve gevolgen van sancties te lijden zal hebben. Zo zullen prijzen en lasten stijgen. Er zal een tekort aan noodzakelijke machines voor de industriële ontwikkeling ontstaan en de levensstandaard zal nog verder dalen.

Volgens de Duitse professor Arnt Spandau, die aan de universiteit van Witwatersrand doceert, zullen vermoedelijk 260.000 blanken en 40.000 zwarten werkloos worden, indien een internationale boycot slechts voor 50 procent doeltreffend is. De inkomsten van de bevolking zullen met 13 procent dalen. Op langere termijn zullen sancties dus een uiterst serieuze uitwerking op de levensstandaard van de gehele bevolking van Zuid-Afrika hebben.

## Buurlanden

**Sancties zullen zeker ook hun uitwerking op de buurlanden hebben. Zambia alleen al verdubbelde zijn importen uit Zuid-Afrika in het afgelopen jaar. Van de Zambiaanse export wordt 34 procent en van de import 42 procent met Zuidafrikaanse treinen via Zimbabwe getransporteerd.**

**Wat een eventuele boycot betreft, zijn er informaties die erop duiden dat Zuid-Afrika geenszins zo zwak staat als men zou verwachten. Ten minste zeven communistische landen, waaronder Polen, de DDR, de USSR, China, Hongarije en Tsjechoslowakije, drijven handel met Pretoria. Daarbij komen nog zeker 40 Afrikaanse landen, die alle tot de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid behoren. De importen uit Zweden – dat als een van de meest agressieve critici van Zuid-Afrika wordt beschouwd – zullen sterk groeien, aldus de exportmanager van een Zweedse scheepvaartmaatschappij, die deze dagen Kaapstad bezocht.**

## Grondstoffen

**Al met al blijft Zuid-Afrika ook in 1982 een van de sterkste industrielanden in de westerse wereld en zeker in Afrika. Daarbij komt nog dat Pretoria het sterkste en best bewapende leger op het Afrikaanse continent heeft en bovendien in het bezit is van een reeks uiterst belangrijke strategische grondstoffen, die het Westen en vooral Amerika dringend nodig hebben.**



## Kamerleden op bezoek in Zuid-Libanon

# *Aanwezigheid Israël verontrust commissie*

Van onze correspondent Rienke Wilton

**BEIROET – Een delegatie van de vaste Tweede-Kamercommissie voor defensie heeft deze week een bezoek aan het Nederlandse Unifil-bataljon in Zuid-Libanon afgesloten. De zeven parlementariërs zijn tot dezelfde conclusies gekomen als minister Van Mierlo bij zijn bezoek aan Unifil vorige week reeds getrokken had: „Er is duidelijk sprake van militarisering van de Haddad-enclave (Libanees gebied dus) in de vorm van sterkere militaire aanwezigheid van Israël. De Israëli's graven zich in, bouwen artilleriestellingen en richten vuurleidingscentra in."**

De delegatie is gisteren in Israël aangekomen. „Wij willen van de Israëli's opnieuw garanties dat de Nederlandse militairen niets overkomt in Zuid-Libanon. De militaire versterkingen van Haddad en Israël in de enclave zijn aanzienlijk uitgebreid. Dat betekent dat de militaire risico's in geval van een conflict voor het Nederlandse VN-bataljon, dat direct aan de Haddad-enclave grenst, groter zijn geworden. Dat zijn punten die wij nadrukkelijk in Israël aan de orde zullen stellen", aldus de delegatieleider Harry van den Bergh (pvdA).

## Invasie

PLO-leider Arafat, met wie de Nederlandse parlementariërs eerder deze week in Beiroet een onderhoud hadden, voorspelt dat Israël binnenkort een invasie in Libanon gaat ondernemen, in een poging de PLO te bereiken. De spanning is in Zuid-Libanon – dat constateerde de Nederlandse delegatie ook – sterk toegenomen naar aanleiding van Israëls annexatie van de Syrische Golan-hoogvlakte.

Toch hebben de zeven Nederlandse volksvertegenwoordigers in betrekkelijk korte tijd bij talloze posten van 'Dutchbatt' hun indrukken kunnen opdoen. „Buitengewoon positief, een voortreffelijke sfeer van hoog tot laag", aldus Van den Berg, die bij „onze blauwhelmen" niet alleen militair vakmanschap, maar ook een hoge mate van politiek inzicht aantrof.

De parlementariërs hebben bijna heel het Nederlandse VN-bataljon op volle toeren zien draaien: posten vlak bij de zgn. IJzeren Driehoek, een enclave binnen Unifil waar zo'n 200 Palestijnen en met hen sympathiserende gewapende elementen zich ophouden, het hondje 'Fiji' bij post 7-21-C, leden van de Haddad-militie bij post 7-13-B, die koffie bij onze jongens komen drinken, maar soms ook 's nachts de hebbenlijkheid hebben vlak over de hoofden van de Nederlandse militairen heen te schieten.

## Dolblij

**De kamerleden gingen ook op bezoek bij de slagerij, Radio Dutchbatt en de Cadi-winkel in Harris, de marechaussee die nauwelijks hasjiesj kan vinden maar wel omgebouwde gaspistolen en zgn. schietballpoints, het bevoorradingspeloton en de dolblije soldaten van de Alfa-compagnie – „nog maar 12 dagen" – die spoedig naar Patria terugkeren om af te zwaaien en die – werd ons van bevoegde zijde meegedeeld – weinig moeite hebben bij het vinden van een burgerbaan. Een ex-Libanon-ganger wordt beschouwd als „een jongen die iets onderneemt".**

# Thuisdialyse nierpatiënten veelbelovend

**AMSTERDAM – „Van de 1600 nierpatiënten in Nederland zou een veel groter aantal dan de huidige drie procent gebruik kunnen maken van de nieuwste vorm van nierdialyse, de thuisdialyse. Deze „doe-het-zelfmethode" biedt een groot aantal voordelen boven de behandeling in een ziekenhuis.**

Zo hoeven de patiënten niet meer met grote regelmaat een langdurige behandeling met behulp van een kunstnier te ondergaan. De methode geeft meer vrijheid, omdat deze overal door de patiënt zelf kan worden toegepast. Er zijn minder dieetbeperkingen en bovendien is deze methode veel goedkoper dan de behandeling met de kunstnier. Dit heeft mevr. dr. E.W. Bloemer-Boeschoten, internist in het academisch medisch centrum in Amsterdam, gisteren gezegd tijdens een Benelux-symposium over dit onderwerp. De doe-het-zelfmethode vergelijkt mevrouw Bloemer-Boeschoten met een „alternatieve vorm van zaklopen". Er wordt namelijk een plastic zak in de buikholte geplaatst, waar de patiënt zelf om de zes à acht uur twee liter spoelvloeistof in laat lopen.

**Volgens mevrouw Bloemer-Boeschoten kunnen vrijwel alle nierpatiënten dit leren. „Het voornaamste is een goede motivatie en het vermogen uiterst steriel te kunnen werken", aldus de internist.**



## *Rebellenleider uit zee opgepikt*

# Coup mislukt op Haïti

Van onze correspondent

**MEXICO-STAD – Het invasieavontuur van Haïtiaanse ballingen lijkt voorbij. Donderdag pikte de Amerikaanse kustwacht 26 van hen op van een zeilboot ten noordwesten van Haïti. Onder de rebellen bevond zich Bernard Sensarique, het brein achter de sensationele poging om een volksopstand te ontketenen tegen Haïti's president-voor-het-leven, Jean-Claude Duvallier.**

Volgens de Amerikaanse kustwacht werden Sensarique, die in het Amerikaanse Miami een benzinestation heeft, en zijn kameraden 80 km ten noordwesten van Haïti aangetroffen. Zij hadden per radio om hulp gevraagd nadat de motor van het 14 m lange zeiljacht het had laten afweten. Het is niet helemaal duidelijk of Sensarique en zijn makkers op weg waren naar Haïti toen de motor stil viel of op de terugtocht waren. Dit laatste is het meest waarschijnlijk.

Eind vorige week arriveerde een groepje van acht rebellen op het Schildpadeiland vlak voor de kust van Haïti. Zij veroverden de plaatselijk militaire post, maar vluchtten de bergen in toen versterkingen van het Haïtiaanse leger arriveerden. Drie van de ballingen zouden uiteindelijk door de autoriteiten op Haïti gevangen zijn genomen.

## Aftocht

**Afgelopen dinsdag arriveerde er een groep van 40 rebellen op het Schildpadeiland. Het vermoeden is dat Sensarique en de andere schripbreukelingen deel uitmaakten van die groep. Zij zouden de aftocht hebben geblazen toen zij in de gaten hadden dat alle hoop op steun van het goed getrainde Haïtiaanse leger aan de grotendeels verpauperde bevolking ijdel was.**

De Amerikaanse regering wordt door de terugkomst van Sensarique voor een probleem geplaatst. Er bestaat bijna honderd procent zekerheid dat Haïtiaanse ballingen militaire training hebben genoten in een van de opleidingskampen van Cubaanse ballingen en volgelingen van wijlen dictator Somoza van Nicaragua. Militaire training op Amerikaans grondgebied van particulieren voor agressie tegen derde landen is bij de Amerikaanse wet strikt verboden.

Washington heeft het afgelopen jaar echter geweigerd op te treden tegen de activiteiten van anti-communisten uit Cuba en Nicaragua onder het mom dat het gaat om privé-zaken op privé-terreinen.

## Markt & veiling

### Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde producten op 15 januari 1982; kassla poly aanvoer 12300 kolli; A 21 36,20, A 19 36,00, A 17 33,00, A 15 24,90, A 13 16,70, B 19 34,80, B 17 32,40, B 15 25,60, B 13 18,00, B 12 17,40, kassla krat aanvoer 3800 kolli; A 21 39,70, A 19 37,60, A 17 29,40, A 15 27,00, A 13 15,50 B 23 39,40, B 21 34,00, B19 27,00, B 17 25,00, B 15 22,10, B 13 9,20, B 12 9,30, witlof zonder dekaarde aanvoer 21000 kg; 1 kort A 239,00, 1 lang 232,00, 1 kort 229,00, 1 lang 215,00, 2 kort 173,00, 2 lang 149,00, 3 A 106,00, 3 B 78,60, 3 C 12,60, witlof met dekaarde aanvoer 3500 kg; 1 kort A 251,00, 1 lang A 239,00, 1 kort 229,00, 1 lang 219,00, 2 kort 179,00, 2 lang 149,00,3 A 98,90, 3 B 98,60, 3 C 60,50, tomaten rood; A 1 1774,00, B 1 1602,00, C 1 1220,00, asperges geforceerd aanvoer 150 p.kg. 1 grof wit 16,50, B 1 8,34, 3 grOf 5,69, prei; 1 wit 2-4 zak. 215,00, 1 wit 2-4 a.k. 213,00, 2 wit 2-4 90,70, 2 2-4 59,80, spruitkool; A 180,00, A 2 139,00, B 201,00, B 2 52,90, D 197,00, D 2 154,00.

Nummerproducten: andijvie 1 1,97-2,31, boerenkool 1 0,44-0,68, 2 0,09-0,18, chinese kool 0,35-0,72, rode kool 0,24-0,39, 0,30-0,79, witte kool 0,27-0,49, peen: A 0,27-0,36, B 0,21-0,48, C 0,17-0,36, radijs: 20 per bos 0,35-0,82, schorseneren A 1 1,33-1,62, knolselderij 0,30-1,07,

Champignonveiling d.d. 14-1-1982, (dozen) 1 fijn 4,21, 1 fijn C 4,09, 1 M 4,28, 1 M C 3,92, 1 × fijn 3,46, 1 × grof 6,32, (4 kg-bakken) 1 × grof 3,02, 2 2,93, 3 A 267, 3 B 2,59.

Fruitveiling d.d. 15 januari 1982: appelen: golden delicious: 1 80 1,39-1,44, 1 75 1,31-1,39, 1 70 1,24-1,41, 1 65 1,02-1,10, 2 75 1,13, 2 65 0,94, peren: conference: 1 70 1,47, 1 65 1,44-1,49 1 55 1,45-1,52.

Bloemenprijzen d.d. 15 januari 1982 midden en hoogste prijzen: anjers 31,14-422,00, trosanjers 26,77-45,00, chrys. tros 88,20-100,00, chrys. kas tros 50,00-61,00, freesia enkelbl. 19,85-28,00, gerbera 99,09-116,00, iris ideaal 23,46-25,00, iris prof. blauw 29,66-31,00, narcis carlton 15,74-21,00, narcis yellow s. 15,98-17,00, or. denrob. 43,95-50,00, roos groot red succes 103,41-121,00, roos groot sonia 75,21-86,00, roos klein coron 35,10-50,00, roos klein carona 48,64-60,00, roos klein motrea 45,84-56,00 tulp apeldoorn geel 18,59-20,00, tulp apeldoorn rood 16,49-19,00, tulp l. witwe 21,00-22,00, tulp promine 17,85-20,00.

### Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht Venlòse groenteveiling, d.d. 15-1-'82: prei A 1 1.41-1.97; B 1 1.30; A 2 87-1.20; B 2 79; A 3 64-98; B 3 57; knolselderij A 1 31-82; spitskool 1 62-75;savoyekool A 45-46; rode kool A 50-60; B 41; witte kool 1 23-36; Chinese kool 1 49-76; uien A 1 29-39; witlof 1 (lang) 2.30-2.40; 2 (lang) 90-1.60; 1 (kort) 2.20-2.80; 2 (kort) 1.60-1.90.

Uitbetalingen: prei per kg: A 2 0.888; A 3 0.640; B 2 (lang) 0.790; B 1 1.300; B 3 0.570.

Kassla per st. (kisten) (30 st.): C 1 0.070. Kassla per st. (kratten), (30 st.): A 12 0.228; A 13 0.191; A 15 0.258; A 17 0.346; A 19 0.394; A 21 0.422; A 23 0.461; B 12 0.134; B 15 0.247; B 17 0.245; B 19 0.357; 12 kg II (30 st.) 0.080; C 1 0.070. Kassla poly (dozen) (30 st.): A 12 0.110; A 13 0.110; A 15 0.234; A 17 0.310; A 19 0.361; spruiten per kg: A 2 1.280; B 2 1.000; A .796; B 1.810; D 1.160.

### Veemarkt Leeuwarden

LEEUWARDEN – Aanvoer: gebruiksvee en slachtvee 1736, kalveren (gras en vette) 44, nuchtere- en mestkalveren 1140, schapen en lammeren 1196, paarden 11, bokken en geiten 42, totaal 4169. Prijzen in guldens: nieuwmelke koeien 1500-2400, nieuwmelke vaarzen 1400-2300, kalfvaarzen 1500-2675, guiste koeien 950-1550, pinken 900-1400, enterstieren 1000-1525, slachtkoeien 1e kwal. 7,50-8,05, 2e kwal. 6,65-7,30, worstkoeien 1e tot en met 3e kwal. 5,00-6,50, jonge stieren 7,25-8,70, oudere stieren 7,50-7,80, graskalveren 700-1000. slachtkalveren 25-50, mestkalveren 100-385, fokschapen 210-300, vette schapen 5,00-6,50, weidelammeren 150-200, vette lammeren 9,50-10,60, geiten 15-120, geiten per kg 5,00-7,00. Overzicht (resp. aanvoer, handel en prijzen): gebruiksvee minder - kwaliteit vlot, rest redelijk - kwaliteit ruim prijshoudend en rest nauwelijks prijshoudend, stieren gelijk - rustig - nauwelijks prijshoudend, slachtvee minder - vlot - hoger, kalveren (gras en vette) meer - redelijk vlot - iets hoger, nuchtere en mestkalveren minder - traag - lager, lichte en koekalveren moeilijk te plaatsen, schapen en lammeren minder - redelijk goed - iets hoger, bokken en geiten meer - vlot - gelijk.

### Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – De varkensprijzen gelden voor afgelopen week en gisteren genoteerd bij de inkoopcombinaties luiden: Coveco 4,83; Vaco 4,70; Hova 4,70 en NCB 4,70.

### Veemarkt Zwolle

ZWOLLE – Aanvoer: runderen 2608; graskalveren 109; nuchtere kalveren 680; schapen en lammeren 1388; varkens 350; paarden 7; geiten 17; totaal 5159. Prijzen: neurende en versgekalfde koeien 1875-3000; neurende vaarzen 1875-3000; neurende vaarzen 1825-2850; neurende pinken 1400-2200; slachtkoeien en vaarzen 1625-2775; slachtkoeien 5,75-8,10; guistekoeien 1300-1875; worstkoeien 5,40-6,40; guistevaarzen 1225-1825; guiste pinken 900-1325; graskalveren 800-1200; nuchtere kalveren 160-525; nuchtere kalveren 1,20-1,90; geiten 45-165; vette schapen 175-270; lammeren 125-175; vette lammeren 175-265; slachtzeugen 2,50-2,50; slachtvarkens 2,60-3,55; stieren 7,10-9,00. Overzicht (resp. handel en prijzen): gebruiksvee kalm - stabiel; guiste koeien en pinken rustig - ongewijzigd; slachtvarkens vast, slachtzeugen iets hoger; graskalveren rustig - ongewijzigd; nuchtere kalveren redelijk - lager; slachtkoeien vlot-goed prijshoudend.

### Kaasmarkt Alkmaar

ALKMAAR – Commissienoteringen in guldens per kg: fabrieksedammer 5,94, middelbare 6,09 en Goudse volvette 6,29.

### Aardappelprijzen Leeuwarden

LEEUWARDEN – Prijzen in guldens per 100 kg: Amaryl 15,00-17,00, bintje 24,00-26,0, Irene 22,00-24,00, Eigenheimer 22,00-25,00, voeraardappelen 7,00-8,00. De handel was rustig.

## ECONOMISCH KORT

● Bij Thyssen-staal in Essen moeten in drie jaar 1.000 arbeidsplaatsen verdwijnen.

● Tomado in Etten-Leur (300 werknemers) heeft surséance aangevraagd; moederbedrijf Bekaert uit België steekt er geen geld meer in.

# Gas voor tuinders 0,2 cent duurder

Van onze verslaggever

**DEN HAAG – De gasprijs voor de tuinbouw wordt vanaf 28 december jl. extra verhoogd tot 39.6 cent per kubieke meter voor gebruikers van meer dan 30.000 kubieke meter per jaar. Dit is overeengekomen tijdens een overleg tussen het Landbouwschap, de Gasunie en de Vegin. Aanvankelijk zou de aardgasprijs voor de tuinbouw 30.4 cent bedragen, zoals eerder was overeengekomen in 1981.**

In die vorig jaar gemaakte overeenkomst zouden de tuinders ieder half jaar een gasprijsverhoging opgelegd krijgen tot aan april 1984. Dan zou de prijs voor de tuinders opgetrokken zijn tot aan de prijs, die de industrie betaalt. De nu overeengekomen extra verhoging is tot stand gekomen onder druk van de beschikking van de Europese Commissie in Brussel, die meent, dat de Nederlandse tuinders door de lage aardgasprijs hun buitenlandse collega's oneerlijke concurrentie aandoen.

De Nederlandse regering voelt er echter niets voor om de prijs van het aardgas voor de glastuinbouw al per 1 oktober te verhogen tot het industrieniveau. Deze verhoging zou betekenen dat de prijs stijgt van 30 naar 42 cent per kubieke meter en dat zou voor veel tuinders te hard aankomen. Dat heeft minister Van der Stoel (Buitenlandse Zaken) gisteren in Brussel verklaard tijdens het EG-begrotingsoverleg.

De Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de Europese Gemeenschap, had deze verhoging geëist omdat de lagere Nederlandse gasprijs voor tuinders oneerlijke concurrentie met het buitenland zou veroorzaken. De Nederlandse regering bestrijdt dit in een brief aan de Europese Commissie. Volgens de Nederlandse regering moet de Commissie ook niet bij haar over de aardgasprijs komen klagen, maar bij het Landbouwschap en de Gasunie, die de aardgascontracten met elkaar hebben afgesloten.

## Voddeboer is terug

**ZOETERMEER – De voddeboer, bijna uitgestorven, is terug. Althans: in de gemeente Zoetermeer, waar sinds gisteren de 24-jarige Fred de Keijzer uit Leiden met een gemeentelijke vergunning straten en hulzen afgaat om lorren, vodden, oud ijzer, afgedankte fietsen, kachels, oud papier en zo meer op te halen. Fred, die in Zoetermeer de wijk Meerzicht gaat „bewerken" doet daar elke woensdag, donderdag en vrijdag zijn ronde. Mèt een grote koperen bel om ook tot in de hoogste flats hoorbaar te zijn.**

## Ondernemingsraad: 300 man

# Philips-Heerlen moet personeel verminderen

**HEERLEN – De Philips-vestiging in Heerlen (960 arbeidsplaatsen) moet in 1982 een veer laten. Er zal op korte termijn een overschot aan personeel ontstaan en dat zal ertoe leiden dat de bezetting er verder zal teruglopen. Met deze mededelingen in het personeelsblad Philips Koerier heeft de bedrijfsdirecteur van Philips-Heerlen, de heer P. Snijders, de vrees van de ondernemingsraad bevestigd dat er bij Philips-Heerlen in 1982 arbeidsplaatsen moeten verdwijnen. De OR had eind november vorig jaar aan de directie geschreven te vrezen voor het wegvallen van 300 arbeidsplaatsen: 200 directe en 100 indirecte.**

Cijfers worden thans door directeur Snijders niet genoemd. Wel verwijst hij voor de noodzaak tot personeelsvermindering in Heerlen naar de verminderde koopkracht, het wegvallen van enkele door Heerlen aangetrokken activiteiten, het zeer laag geworden ziektepercentage en een efficiency-onderzoek bij de indirecte medewerkers. Intussen, zo meldt de Philips Koerier, zegt de heer Snijders dat er een duidelijke intentie is uitgesproken om de vestiging in Heerlen structureel gezond te maken. „Daar staat op dit ogenblik nog iedereen achter", aldus de heer Snijders.

Eind 1982 moet in Heerlen het nieuwe gebouw voor de produktie van röntgenbeeldversterkers in gebruik worden genomen, welke produktie uit Eindhoven wordt overgenomen. Er zijn al Heerlense medewerkers daarvoor in Eindhoven in opleiding. Voorts zijn uit Eindhoven de zendbuizenconstructie en uit Wenen een aantal audio-produkties overgenomen. Al-met-al is daarvoor ongeveer ƒ 100,– miljoen aan investeringen gepleegd. „Er is nu een nieuwe basis gelegd, maar we krijgen het desondanks in de toekomst niet makkelijk", aldus directeur Snijders.

## Ontsparing bij RPS groter

**AMSTERDAM – In de maand december 1981 is aan Postgiro-Rijkspostspaarbank ƒ 500 mln. aan spaargeld toevertrouwd en is ƒ 551 mln. opgenomen waardoor een ontsparing ontstond van ƒ 51 mln. In december 1980 bedroeg de ontsparing ƒ 42 mln.**

Met inbegrip van de lopende rente over december ad ƒ 100 mln. nam het spaartegoed met ƒ 49 mln. toe tot ƒ 17.465 mln. Eind december 1980 bedroeg het spaartegoed ƒ 16.263 mln.

## Pluimveebedrijf in gevaar

**ZEIST – Voortduring van het begin september vorig jaar door de Britse regering afgekondigde invoerverbod voor pluimveevlees en consumptie-eieren kan leiden tot sluiting van Nederlandse pluimveebedrijven.**

Dit schrijft voorzitter ing. J.T. Mellema van het Produktschap voor Pluimvee en Eieren in een brief aan de minister van landbouw en visserij. Mellema wil onder meer van de bewindsman weten, of de Europese Commissie inmiddels een procedure is begonnen tegen de naar zijn mening onjuiste Britse maatregelen.



## Prijsvraag Wasa-museum

**STOCKHOLM – De Nationale Zweedse Raad voor Bouwnijverheid heeft een Scandinavische architectenprijsvraag uitgeschreven voor een nieuw permanent museum voor het 17e-eeuwse Zweedse oorlogsschip „Wasa". De totale prijssom bedraagt 350.000 kr., waarbij voor een eventuele eerste prijs een bedrag van 100.000 kr. is uitgetrokken.**

Het oorlogsschip „Wasa" werd in 1628 in Stockholm te water gelaten, maar kapseisde en zonk in de Stockholmse haven kort na het begin van haar eerste reis. Het schip werd geborgen in 1961, waarna het gedurende de bijna twintig jaren werd geconserveerd en gerestaureerd. Ook nu wordt er nog regelmatig aan gewerkt.

Volgens de bepalingen van de wedstrijd, waaraan kan worden deelgenomen door alle inwoners van de Noordeuropese landen en door buitenlanders die in Scandinavië zijn gevestigd, moet het nieuwe museum een vloeroppervlakte krijgen van 5000 m², terwijl voor kantoren, magazijnen, enz. nog eens 3425 m² moet worden gereserveerd. De inzendtermijn loopt tot 5 april 1982.

## Herstel

**AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs bleven de aandelen op deze laatste dag van de week goed liggen. Zo was er een stevig herstel voor Ennia, die ƒ 3 steeg op ƒ 113,50. Volgens de beurs was het aandeel donderdag te ver naar beneden doorgeschoten. De internationale aandelen maakten de donderdag geleden verliezen weer goed.**

De banken bleken vrijdag minder in trek. Zo moest ABN ƒ 3 terug op ƒ 288 en NMB ƒ 1 op ƒ 120. Amro bank was nagenoeg onveranderd. Kon. Olie was ƒ 1,10 in herstel op ƒ 81,80. Het oliefonds ondervond een steuntje in de rug van de hogere notering op de Amerikaanse beurs.

Philips trok ƒ 0,60 aan op ƒ 21,90.

## Beursoverzicht

Handelaren noemden als oorzaak voortgaande belangstelling uit het buitenland en thans ook belangstelling van de beleggingsfondsen, die weer n Philips stappen. Unilever klom ƒ 0,80 op ƒ 151,90 en Akzo trok nog ƒ 0,10 aan op ƒ 25,10.

KLM ging ƒ 1,20 omhoog op ƒ 88,50, mede op de beladingscijfers over december, waaruit bleek dat de KLM-toestellen beter bezet waren. Hoogovens leed een miniem verliesje van ƒ 0,10 op ƒ 16,50, ondanks de mededeling dat het IJmuidense staalbedrijf geen orders meer ontvangt van de Duitse partner Hoesch.

Bij de bouwers werd Volker-Stevin ƒ 1 meer waard op ƒ 29. OGEM bleef liggen op ƒ 2,10. Steeds meer vuile was van dit concern komt thans naar buiten. Verder won Pakhoed ƒ 1,40 op ƒ 42,90 en trok Gist-Brocades nog iets aan.

Op de obligatiemarkt heerste totale windstilte. De koersen van de staatsfondsen waren onveranderd.

### Lokaal

Op de lokale markt stelde de handel weinig voor. Desalniettemin wist een aantal fondsen leuke winsten te boeken. Zo werd voor Nutricia ƒ 1,30 meer betaald op ƒ 52. De handelshuizen deden het eveneens niet slecht. Ceteco trok ƒ 2 aan op ƒ 169, Otra eveneens ƒ 2 op ƒ 37 en Borsumy Wehry ook al ƒ 2 op ƒ 98. HVA klom ƒ 1 op ƒ 51. Verder lagen vaster in de markt Van Berkel, Audet en Proost en Brandt. In Schuttersveld werd eindelijk gehandeld en wel op ƒ 45, tegen een vorige biedkoers van ƒ 43.

Verlies was er voor Holec, die ƒ 3,20 moest inleveren op ƒ 46,80. Unikap bleek niet verkoopbaar op een drie gulden lagere koers van ƒ 40. Holdoh zakte ƒ 2 op ƒ 150.

Op de aktieve markt vonden tijdens beurstijd hier en daar wat kleine verschuivingen plaats. KLM moest de aanvankelijke winst weer inleveren. Amro bank en NMB moesten verder terug.

Op de Europese optiebeurs werd vrijdagmorgen levendig gehandeld met als resultaat een omzet van 3976 contracten. Veel calls in de aflopende januariseries kwamen tot winst. Het actiefst was Philips, gevolgd door Akzo als goede tweede.

## Beurs & valuta

### Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige notering edelmetalen van 15 januari 1982 bij de fa. Drijfhout te Amsterdam, alles per kg.
goud; onbew. 30370-31070, vorige 29660-30360; bew. 29450-32320, vorige 28770-31580.
ZILVER: onbew. 565-668, vorige 555-658; bew. 530-700, vorige 520-690.

### Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

| | | |
|---|---|---|
| Amerikaanse dollar | 2,47 | 2,57 |
| Engelse pond | 4,55 | 4,85 |
| Belgische frank (100) | 5,60 | 5,90 |
| Duitse mark (100) | 108,00 | 111,00 |
| Italiaanse lire (10.000) | 18,50 | 21,50 |
| Portugese escudo (100) | 3,20 | 3,90 |
| Canadese dollar | 2,06 | 2,16 |
| Franse franc (100) | 41,75 | 44,75 |
| Zwitserse franc (100) | 134,50 | 137,50 |
| Zweedse kroon (100) | 43,00 | 46,00 |
| Noorse kroon (100) | 41,25 | 44,25 |
| Deense kroon (100) | 32,00 | 35,00 |
| Oostenr. schilling (100) | 15,55 | 15,85 |
| Spaanse peseta (100) | 2,33 | 2,63 |
| Griekse drachme (100) | 3,70 | 4,50 |
| Finse mark (100) | 55,25 | 58,25 |
| Joegoslav. dinar (100) | 4,60 | 6,00 |
| Ierse pond | 3,72 | 4,02 |

### Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

| | |
|---|---|
| Pond sterling | 4,7235-7285 |
| Amerikaanse dollar | 2,51525-51775 |
| Canadese dollar | 2,10925-11175 |
| Franse franc | 43,055-105 |
| Belgische frank | 6,4425-4475 |
| Duitse mark | 109,445-495 |
| Zweedse kroon | 44,725-775 |
| Zwitserse franc | 135,830-880 |
| Italiaanse lire | 20,425-475 |
| Deense kroon | 33,545-595 |
| Noorse kroon | 42,895-945 |
| Oostenrijkse schilling | 15,6430-6530 |
| Japanse yen | 112,60-12,70 |
| Spaanse peseta | 2,33-2,63 |

### INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

| | | |
|---|---|---|
| Algemeen | 84,90 | 85,4 |
| Algemeen-lokaal | 86,20 | 86,3 |
| Internationals | 83,50 | 84,4 |
| Industrie | 65,30 | 65,6 |
| Scheep- en luchtvaart | 151,90 | 152,2 |
| Banken | 193,70 | 191,9 |
| Verzekering | 162,90 | 163,8 |
| Handel | 65,50 | 65,8 |
| CBS-oblig.index | 83,20 | 83,2 |
| Rendem.staatslening | 11,31 | 11,32 |
| waarvan 3-5 jaar | 11,24 | 11,26 |
| 5-8 jaar | 11,35 | 11,35 |
| 8 jaar en langer | 11,29 | 11,30 |
| nieuwste drie | 11,27 | 11,27 |
| rend. BNG-leningen | 11,17 | 11,16 |
| rend. bankleningen | 11,34 | 11,22 |
| rend. spaarbrieven | 13,11 | 13,11 |

## ENCI: directie-verschuivingen

MAASTRICHT – Bij ENCI (Eerste Nederlandse Cement Industrie) Maastricht is de heer F. Schotte in functie getreden als directeur financiën en administratie. Hij was vice-president financiën van Rockwool Isolation in Parijs. De heer Schotte volgt de heer W.J. de Haas op, die in de loop van 1982 zijn dienstverband met ENCI vervroegd zal beëindigen. De heer De Haas is inmiddels benoemd tot directeur algemene zaken. In deze functie zal hij tot zijn vertrek worden belast met bijzondere opdrachten.

## OHRA Verzekeringen gunstig resultaat

Van onze correspondent

DEN HAAG – Het Arnhemse verzekeringsbedrijf Ohra Verzekeringen heeft over 1981 een positief resultaat van 9,4 miljoen gulden geboekt. Het aantal polissen van Ohra steeg vorig jaar in vergelijking met 1980 met procent tot circa 150.000.

## beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

**Binnenlandse aandelen**

| | | |
|---|---|---|
| Ahold | 60,70 | 60,30 |
| Akzo | 25,00 | 25,10 |
| ABN | 291,00 | 288,50 |
| Amev | 84,20 | 84,10 |
| Amro-bank | 53,40 | 53,00 |
| Bos Kalis Westm. | 60,60 | 61,00 |
| Dordtsche Pr. | 202,00 | 205,80 |
| Dordt. Petr. pref. | 201,00f | 204,50 |
| Elsevier-NDU | 135,20 | 135,50 |
| Ennia | 110,50 | 114,00 |
| FGH | 53,50 | 53,00 |
| Gist Brocades | 67,10 | 68,00e |
| Heineken | 49,80 | 50,20e |
| Heineken Hld. | 45,00 | 45,20 |
| Holl. Betongroep | 72,30 | 73,00 |
| Hoogovens | 16,60 | 16,50e |
| KLM | 87,50 | 86,50 |
| Kon. Olie | 80,30e | 81,80 |
| Nat. Ned. | 109,90 | 110,00 |
| NedLloyd groep | 135,00 | 133,50 |
| NMB | 121,00 | 119,20 |
| Ogem Holding | 2,05 | 2,10f |
| Van Ommeren | 29,30 | 29,80 |
| Pakhoed Hold. | 41,50 | 42,70 |
| Pakhoed cert. | 38,50 | 39,20 |
| Philips | 21,30 | 21,80f |
| Robeco | 214,50 | 215,00 |
| Rodamco | 119,00 | 119,10 |
| Rolinco | 209,00 | 210,00 |
| Rorento | 135,50 | 135,80 |
| Unilever | 151,00e | 151,50 |
| Ver. Bezit VNU | 52,00e | 52,10 |
| Volker Stevin | 28,00 | 30,20f |
| Westland U.H. | 69,00 | 68,00 |

**Binnenlandse obligaties**

| | | |
|---|---|---|
| 12.75 - Ned. 81-91 | 106,50 | 106,50e |
| 12.50 Ned. 81-91 | 105,00 | 105,00 |
| 12.25 id. 81-88 | 103,10 | 103,10 |
| 12.00 id. 81-91 | 102,60 | 102,60 |
| 12.00 id. 81-88 | 102,00 | 102,00 |
| 11.75 id. 81-91 | 100,90 | 100,90 |
| 11.50 id. 80 | 100,40 | 100,40 |
| 11.50 id. 81 | 100,50 | 100,40 |
| 11.25 id. 81-96 | 99,40 | 99,40 |
| 11.00 id. 81-88 | 99,00 | 99,20 |
| 10.75 id. 80 | 96,70 | 96,70 |
| 10.75 id. 81 | 96,70 | 96,70 |
| 10.50 id. 74 | 100,70 | 100,50 |
| 10.50 id. 80 | 95,10 | 95,10 |
| 10.25 id. 80-90 | 96,20 | 96,20 |
| 10.25 id. 80-87 | 97,30 | 97,10 |
| 10.00 id. 80 | 94,70 | 94,50 |
| 9.75 id. 74 | 91,80 | 91,80 |
| 9.50 id. 76-1 | 96,80 | 96,60 |
| 9.50 id. 76-2 | 93,20 | 93,20 |
| 9.50 id. 80-95 | 90,40 | 90,20 |
| 9.25 id. 79-89 | 91,30 | 91,30 |
| 9.00 id. 75-1 | 88,00 | 88,00 |
| 9.00 id. 79-94 | 88,00 | 88,00 |
| 8.75 id. 75-1 | 91,70 | 91,70 |
| 8.75 id. 75-2 | 91,20 | 91,00 |
| 8.75 id. 76-96 | 88,00 | 88,00 |
| 8.75 id. 79-94 | 89,80 | 89,80 |
| 8.75 id. 79-89 | 89,50 | 89,50 |
| 8.50 id. 75-1 | 90,60 | 90,60 |
| 8.50 id. 75-2 | 90,20 | 90,20 |
| 8.50 id. 78-93 | 86,90 | 86,90 |
| 8.50 id. 78-89 | 91,90 | 91,90 |
| 8.50 id. 79-89 | 92,00 | 92,00 |
| 8.25 id. 76-96 | 85,70 | 85,70 |
| 8.25 id. 77-92 | 89,00 | 89,00 |
| 8.25 id. 77-93 | 87,80 | 87,80 |
| 8.25 id. 79-89 | 88,50 | 88,50 |
| 8.00 id. 69 | 85,50 | 85,80 |
| 8.00 id. 70-95 | 86,50 | 86,30 |
| 8.00 id. 71-96 | 84,80 | 84,70 |
| 8.00 id. 70-1 | 96,00 | 95,80 |
| 8.00 id. 70-2 | 95,30 | 95,20 |
| 8.00 id. 70-3 | 95,60 | 95,40 |
| 8.00 id. 76-91 | 89,30 | 89,20 |
| 8.00 id. 77-97 | 84,80 | 84,80 |
| 8.00 id. 77-87 | 93,20 | 93,20 |
| 8.00 id. 78-88 | 88,50 | 88,40 |
| 7.75 id. 71-96 | 83,60 | 83,60 |
| 7.75 id. 73-88 | 81,20 | 81,20 |
| 7.75 id. 77-97 | 83,00 | 83,00 |
| 7.75 id. 77-92 | 86,60 | 86,40 |
| 7.50 id. 69-94 | 84,50 | 84,30 |
| 7.50 id. 71-96 | 83,80 | 83,60 |
| 7.50 id. 72-97 | 81,50 | 81,30 |
| 7.50 id. 78-93 | 86,00 | 85,80 |
| 7.50 id. 78-88 | 87,60 | 87,60 |
| 7.50 id. 78-88-2 | 87,10 | 87,00 |
| 7.20 id. 72-97 | 80,50 | 80,50 |
| 7.00 id. 66-1-91 | 85,80 | 85,80 |
| 7.00 id. 66-2 | 85,10 | 85,20 |
| 7.00 id. 69-94 | 83,60 | 83,60 |
| 6.75 id. 78-98 | 79,70 | 79,70 |
| 6.50 id. 68-1-93 | 83,90 | 83,70 |
| 6.50 id. 68-2 | 82,70 | 82,70 |
| 6.50 id. 68-4 | 81,70 | 81,90 |
| 6.25 id. 66-91 | 86,30 | 86,30 |
| 6.25 id. 67-92 | 83,00 | 82,80 |
| 6.00 id. 67-92 | 83,50 | 83,70 |
| 5.75 id. 65-1-90 | 85,50 | 85,50 |
| 5.75 id. 65-2 | 85,00 | 85,00 |
| 5.25 id. 64-1-89 | 86,20 | 86,40 |
| 5.25 id. 64-2 | 86,40 | 86,40 |
| 5.00 id. 64-94 | 81,60 | 81,70 |
| 4.50 id. 58-83 | 94,60 | 95,00b |
| 4.50 id. 59-89 | 88,30 | 88,30 |
| 4.50 id. 60-1-85 | 93,70 | 93,70 |
| 4.50 id. 60-2 | 84,80 | 84,90 |
| 4.50 id. 63-93 | 80,00 | 80,00 |
| 4.25 id. 59-84 | 94,10 | 94,20 |
| 4.25 id. 60-90 | 83,30 | 83,30 |
| 4.25 id. 61-91 | 84,10 | 84,10 |
| 4.25 id. 63-1 | 81,60 | 81,60 |
| 4.25 id. 63-2 | 80,80 | 80,80 |
| 4.00 id. 61-86 | 90,20 | 90,50 |
| 4.00 id. 62-92 | 82,60 | 82,60 |
| 3.75 id. 53-93 | 81,40 | 81,30 |
| 3.50 id. st. 47 | 81,30 | 81,30 |
| 3.50 id. 53-83 | 95,60 | 95,60 |
| 3.50 id. 56-86 | 91,20 | 91,20 |
| 3.25 id. 48-98 | 73,50 | 73,50 |
| 3.25 id. 50-90 | 85,80 | 86,00 |
| 3.25 id. 54-94 | 78,40 | 78,60 |
| 3.25 id. 55-95 | 76,10 | 76,10 |
| 3.25 id. 55-85 | 91,50 | 91,50 |
| 3.00 id. Grb 46 | 96,50 | 96,50 |
| 12.00 BNG 81-06 | 104,30 | 104,60 |
| 1.00 id. 81.06 | 100,60 | 100,50 |
| 11.00 id. 74-84 | 99,30 | 99,00 |
| 10.50 id. 1974 | 99,90 | 99,90 |
| 9.50 id. 74-82 | 99,40 | 99,40 |
| 9.50 id. 74-99 | — | 91,30 |
| 9.50 id. 75-85 | 98,40 | 98,00 |
| 9.50 id. 76-01 | 90,00 | 90,00 |
| 9.00 id. 75-00 | 87,70 | 87,90 |
| 8.75 id. 70-90 | 91,70 | 91,80 |
| 8.75 id. 70-95 | 88,70 | 88,80 |
| 8.75 id. 75-00 | 87,60 | 87,80 |
| 8.75 id. 77-02 | 86,90 | 87,20 |
| 8.50 id. 70-85 | 96,10 | 95,90 |
| 8.50 id. 70-95 | 88,00 | 88,00 |
| 8.50 id. 73-98 | 85,10 | 85,30 |
| 8.25 id. 70-85 | 95,40 | 95,60 |
| 8.25 id. 70-96 | 86,10 | 86,40 |
| 8.25 id. 76-01 | 82,00 | 82,00 |
| 8.00 id. 69-94 | 86,40 | 86,20 |
| 8.00 id. 71-96 | 85,00 | 85,00 |
| 8.00 id. 72-97 | 84,30 | 84,40 |
| 8.00 id. 73-79 | 97,60 | 98,00 |
| 8.00 id. 75-00 | 80,40 | 80,80 |
| 7.60 id. 73-98 | 80,80 | 80,90 |
| 7.50 id. 72-97 | 81,30 | 81,10 |
| 7.25 id. 73-98 | 79,50 | 79,50 |
| 7.00 id. 66I-91 | 85,50 | 85,70 |
| 7.00 id. 66-II | 84,90 | 85,00 |
| 7,00 66-IV | 84,40 | 84,80 |
| 7.00 id. 72-97 | 79,20 | 79,30 |
| 7.00 id. 73-83 | 99,60 | 99,60 |
| 6.75 id. 67-92 | 83,10 | 83,10 |
| 6.75 id. 68-93 | 82,40 | 82,40 |
| 6.75 id. 72-82 | 99,00 | 99,00 |
| 6.50 id. 67-92 | 83,80 | 83,80 |
| 6.25 id. 67-92 | 83,40 | 83,50 |
| 6.00 id. 57-82 | 97,80 | 97,80 |
| 6.00 id. 65I-90 | 85,80 | 85,80 |
| 6.00 id. 65II | 85,30 | 85,30 |
| 5.75 id. 65II | 85,40 | 85,40 |
| 5.50 id. 65-90 | 85,40 | 85,40 |
| 5.25 id. 64-89 | 85,70 | 85,70 |
| 5.25 id. 65-90 | 86,80 | 87,00 |
| 5.00 id. 58-88 | 88,30 | 88,40 |
| 5.00 id. 64-89 | — | 87,20 |
| 4.75 id. 58-88 | 88,00 | 88,40 |
| 4.50 id. 58-89 | 87,70 | 88,10 |
| 4.50 id. 59-84 | 93,50 | 93,50 |
| 4.50 id. 60-85 | 93,30 | 93,30 |
| 4.50 id. 62-92 | 81,70 | 81,70 |
| 4.50 id. 62-93 | 80,70 | 81,10 |

**Converteerbare obligaties**

| | | |
|---|---|---|
| 4.75 Akzo | 77,60 | 77,80 |
| 8.75 ABN | 100,40 | 100,50 |
| 6.75 Amro 73 | 88,30 | 88,10 |
| 5.50 Amro 8.25 | 171,00 | 171,00 |
| 8.50 Westm. | 89,50 | 90,00 |
| 6.25 Buhr T | 86,00 | 86,00 |
| 4.00 Elaion | 84,70 | 85,20 |
| 8.75 Elsev.-NDU | 69,00 | 68,50 |
| 7.25 Furn. 73 | 76,50 | 76,50 |
| 5.75 Gist-Br. | 102,50 | 103,00 |
| 5.25 Hoogovens | 70,50b | 71,00b |
| 7.25 Kappa 73 | 78,00 | 78,00 |
| 8.75 KNSM | 92,50 | 92,50 |
| 8.75 KBB | — | — |
| 7.75 K.N. Pap. | 81,00 | 81,00 |
| 7.25 M'intosh | 84,00 | 84,00 |
| 9.00 Meneba | 84,00 | 83,50 |
| 7.00 NBM-B | 66,00 | 66,00 |
| 7.75 Nutricia | 80,00 | 81,00 |
| 8.00 Nijverd. | 92,00 | 91,00 |
| 6.50 Océ-Gr. | 88,00 | 88,20 |
| 4.75 Philips | 91,00 | 92,00 |
| 10.00 Pont | 72,00b | 74,00b |
| 7.50 Proost B. | 85,00 | 85,00 |
| 6.50 Rolinco | 58,50 | 58,50 |
| 6.50 id. 1000 | 61,00 | 61,00 |
| 8.00 Sanders | 90,00 | 90,00 |
| 8.75 Schuitema | — | 79,50 |
| 7.00 Slav. Bk. | 84,00 | 84,00 |
| 8.75 Stev. Gr. | 77,00 | 77,00 |
| 9.00 VMF-St. | 67,00b | 67,00b |
| 8.25 Vih. But | 70,00e | 71,00b |
| 8.50 Volk. Stev. | 67,10 | 67,50 |
| 7.00 W'have | 94,20 | 93,20 |
| 7.00 W'sanen | 89,00 | 90,50 |
| 8.75 W.U. Hyp. | 76,70 | 77,00f |

**Binnenlandse aandelen**

| | | |
|---|---|---|
| ACF | 75,00e | 75,50e |
| ADM-Beheer | 143,00 | 143,00 |
| AMFAS | 75,00 | 74,70 |
| Asd. Rubber | 2,15 | 2,15 |
| Asd. Rijtuig | 117,00 | 117,00 |
| Ant. Brouw. | 220,00b | 220,00b |
| Ant. Verf. | 200,00 | 200,00 |
| Ass. St. R'dam | 60,50 | 59,30 |
| Audet | 76,50 | 77,50 |
| Aut. Ind. Rt. | 640,00 | 640,00 |
| Ballast-N. | 65,00 | 65,00 |
| Bam | 18,50 | 18,60 |
| Batenburg | 332,00 | 332,00 |
| Beek van | 47,50 | 48,00 |
| Beers | 86,00 | 88,50 |
| Begemann | 47,00 | 48,50 |
| Belindo | 311,50 | 310,00 |
| Berkel P | 23,80 | 24,80 |
| Blydenst. C. | 260,00 | — |
| Boer Druk | 104,00 | 104,00 |
| Bols | 59,70 | 60,00 |
| Borsumij W. | 96,00 | 99,00 |
| Braat Bouw | 64,10 | 65,00 |
| Breevast | 125,50 | — |
| Breevast (cert.) | 125,50 | 126,00 |
| Bredero | 187,00 | 187,00 |
| Bredero (cert.) | 187,00 | 187,00 |
| Buhrm. Tett. | 39,00 | 38,50 |
| Cal. hold. NV | 33,80 | 34,00e |
| Calvé-D. cert. | 212,00 | 211,80 |
| id. 6 pct. cert. | 1325,00 | 1325,00 |
| Centr. Suik. | 74,00 | 74,00 |
| id. cert. | 73,10 | 73,10 |
| Ceteco | 165,00 | 168,00 |
| id. cert. | 167,00 | 168,05 |
| Chamotte | 13,40 | 13,40 |
| Cindu-Key | 12,50 | 11,50 |
| Claimindo | 305,00 | 306,20 |
| Deli mij. | 70,30 | 70,20 |
| Desseaux | 39,50 | 39,10 |
| Dorp en co. | 101,00 | 101,00 |
| Econosto | 33,50 | 33,30 |
| Emba | 82,00 | 85,00 |
| Eriks | 39,50 | 39,50 |
| Fokker | 36,00 | 36,00 |
| Furness | 20,90 | 20,20 |
| Gamma H. | 32,00 | 31,50 |
| id. 5 pct. | 13,90 | 14,00e |
| Gel. Delft c. | 270,00 | 270,00 |
| Gerofabr. | 36,00 | 36,00 |
| Giessen | 131,00 | 131,00 |
| Goudsmit | 46,00 | 46,50 |
| Grasso | 64,00 | 67,50 |
| Hagemeijer | 24,70 | 24,90 |
| Hoek's Mach. | 50,00 | 50,50 |
| NV Holdoh. | 152,00 | 150,00 |
| Holec | 50,00a | 46,80 |
| HALL Trust | 200,00 | 202,00 |
| Holl. Kloos | 126,00 | 126,00 |
| Hunter Douglas | 6,40 | 6,30 |
| HVA Mijen crt. | 50,00 | 51,00 |
| ICU | 59,00 | 58,00 |
| IHC-Inter | 167,80 | 165,00 |
| Ind. Maatsch. | 235,00 | 235,00 |
| IBB Kondor | 93,50 | 93,50 |
| Internat. M. | 19,80 | 19,40 |
| Kempen B. | 42,00 | 41,00 |
| Klene S. | 173,00 | 175,00 |
| Kluwer | 66,50 | 66,50 |
| KBB | — | 23,80 |
| id. cert. | 21,80 | 21,80 |
| id. 6 cum. | 7,30 | 7,60 |
| KNP | 20,00 | 20,70 |
| Krasnap. | 96,00 | 96,00 |
| Kwatta | 10,40 | 10,40 |
| Landre Gl. | 90,00 | 90,00 |
| Leids Wol. | 110,00e | 108,50 |
| Macintosh | 62,80 | 62,80 |
| Maxw. Petr. | 185,50 | 187,00 |
| Meneba | 46,50 | 46,80 |
| Metaverpa | — | — |
| MHV A'dam | 6,00 | 6,00 |
| Moeara En. | 325,00 | 323,50 |
| id. 1-10 | 4200,00 | 4250,00 |
| id. 1-4 | 910,00 | 910,00 |
| Mulder | 540,00 | 550,00 |
| Mijnb. W. | 340,00 | 340,00 |
| Naarden | 27,80 | 27,80 |
| Naeff | — | — |
| Nagron | 19,80 | 19,30 |
| NBM-Bouw | 4,80 | 4,80 |
| Nedap | 159,50 | 159,50 |
| Ned. Crediet | 33,70 | 33,30 |
| NEFIT | 980,00 | 980,00 |
| Ned. SHB | 194,30 | 194,80 |
| Ned. Springst. | 3700,00b | 3700,00b |
| Nierstrasz | 800,00 | 770,00e |
| Norit | 61,30 | 61,50 |
| Nutricia GB | 50,10 | 51,50 |
| Nijverdal | 38,00 | 37,30e |
| Océ-Gr. | 68,20 | 68,10 |
| Orenstein | 120,00 | 120,00 |
| Otra | 35,00 | 37,00e |
| Palembang | 90,00 | 90,00 |
| Palthe | 21,00 | 21,00 |
| Pont Hout | 45,50 | 46,50 |
| Porcel Fles | 148,00 | 150,00 |
| Proost en Br. | 66,00 | 68,00e |
| Rademakers | 120,00a | 110,00 |
| Ravast NV | 14,30 | 14,30 |
| Reesink | 154,00 | 156,80 |
| Riva | 275,00 | 275,00 |
| id. cert. | 270,00 | 270,00 |
| Rohte en Jisk | 97,00 | 97,50 |
| Rommenholl. | 290,00b | 291,00 |
| Rijn-Schelde | 34,20 | 34,50 |
| Sanders | 71,00 | 73,00 |
| Sarakreek | 66,00 | 65,00 |
| Schlumberger | 645,00 | 630,00 |
| Schuitema | 37,00 | 37,00 |
| Schuppen | 95,00b | 95,00 |
| Schuttersv. | 43,00b | 45,00 |
| Slavenb. Bnk. | 71,80 | 71,80 |
| Smit Intern. | 46,00 | 46,00 |
| Telegraaf | 64,50 | 67,50 |
| Textiel Tw. | 34,20 | 34,30 |
| Tilb. Hyp.bk. | 33,90 | 34,20e |
| Tw. Kabel h. | 160,00 | 160,00 |
| Twynstra en G. | 37,40 | 36,80 |
| Ubbink | 70,00 | 70,00 |
| Unikap | 43,00a | 40,00a |
| Ver. Glasf. | 87,50 | 89,00 |
| VMF-Stork | 42,50 | 42,80 |
| Verto cert. | 27,50 | 27,20 |
| Vihamij Butt | 12,00e | 12,50 |
| VRG Gem. Bez. | 35,00 | 34,30 |
| Wegener cert. | 17,50 | 17,70 |
| Wessanen | 63,00 | 62,70 |
| Wyers | 16,50 | 16,70 |
| Wijk en Her | — | — |

**Beleggingsinstellingen**

| | | |
|---|---|---|
| Alg Fondsenb. | 106,00 | 106,00 |
| Alrenta | 100,20 | 100,30 |
| Alvamy | 101,50 | 102,00 |
| America Fnd. | 164,50 | 167,50 |
| Asd. Belegg. D | 146,80 | 147,00 |
| Binn. Belf. VG | 128,20 | 128,50 |
| B.O.G. | 138,00 | 138,00 |
| Eur. Pr. Inv. | 154,00b | 154,00b |
| Goldmines | 1020,00 | 1010,00 |
| Holland F | 99,00 | 99,00 |
| Interbonds | 473,00 | 473,00 |
| Leveraged | 227,00 | 225,00 |
| Obem | 74,80 | 74,80e |
| Sumabel | 42,00 | 43,00 |
| Tokyo PH(S) | — | 163,00 |
| Tokyo PH | 225,00 | 225,00 |
| Uni-Invest | 96,00 | 96,00 |
| Viking | 128,50 | 130,00e |
| Wereldhav. | 95,00 | 96,00 |
| Concentra | 179,00 | 178,00 |
| Unifonds | 310,00 | 311,00 |
| Chemical F | 20,50 | 20,70 |
| Col. Growth | 15,60 | 15,70 |
| Japan Fund | 25,20 | 25,60 |
| Lehman Corp | 42,00 | 42,00 |
| Madison F | — | — |
| Technology F | 25,80 | 26,00 |
| Vance, Sand. | 13,00 | 13,00 |

a = latenb = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

**Amerika (orig. aandelen)**

| | | |
|---|---|---|
| Akzona | 10,10 | 10,10 |
| Am. express | 41,40 | 41,70 |
| Am. Motors | 2,60 | 2,90 |
| Am. Tel. & Tel. | 59,30 | 59,00 |
| Asarco | 22,10 | 22,10 |
| Atl. Richf. | 41,40 | 42,10 |
| Beth. Steel | 21,90 | 22,00 |
| Boeing Comp. | 21,10 | 21,10 |
| Burroughs | 33,00 | 34,20 |
| Citicorp. | 23,50 | 23,90 |
| Cities Serv. | 38,60 | 39,50 |
| Colgate | — | — |
| Cons. Foods | — | — |
| Control Data | 32,00 | 32,00 |
| Down Chemical | 22,70 | 23,40 |
| Du Pont | — | 36,50 |
| Eastman Kodak | 69,90 | 70,00 |
| Exxon Corp. | 30,60 | 29,85 |
| Fluor Corp. | 26,60 | 27,20 |
| Ford Motor | 17,80 | 17,80 |
| General Electr. | 55,50 | 55,70 |
| General Motors | 38,30 | 39,40 |
| Getty Oil | 55,25 | 57,40 |
| Gillette | — | — |
| Gulf Oil | — | 32,10 |
| IBM | 57,50 | 59,20 |
| Intern. Flavor | — | — |
| Intern. Paper | — | — |
| Intern. Tel&Tel | 27,50 | 27,30 |
| Litton Ind. | — | 51,80 |
| Lockh. Aircraft | 44,70 | 45,60 |
| LTV Corp. | 14,10 | 14,55 |
| Mobil Oil | 22,60 | 22,50 |
| North Am. Phil | 37,70 | 36,70 |
| Occ. Petr. Corp. | 22,80 | 22,70 |
| Pepsico | 35,50 | 34,95 |
| Philip Morris | 45,60 | 46,40 |
| Philips Petrol. | — | 35,20 |
| Polaroid Corp. | 20,00 | 20,20 |
| Quaker Oats | — | — |
| RCA | 16,80 | 16,[illegible] |
| Rep. Steel | 24,10 | — |
| Schlumberger | 50,20 | 51,[illegible] |
| Sears Roebuck | 16,50 | 16,[illegible] |
| Shell Oil | 36,50 | 37,[illegible] |
| Sperry Corp. | 31,30 | 31,[illegible] |
| Stand. Oil of Cal. | 37,60 | 37,[illegible] |
| Tandy | 32,60 | 33,[illegible] |
| Texaco | 31,80 | 31,[illegible] |
| Texas Instruments | 70,50 | 72,[illegible] |
| Union Carbids | — | — |
| Union Pacific | 45,00 | 45,[illegible] |
| U.S. Steel | 26,30 | 26,[illegible] |
| Warner Lambert | — | — |
| Westingh. El. | 24,80 | 24,8[illegible] |
| Woolworth | 17,50 | 17,7[illegible] |
| Xerox Corp. | 38,00 | 38,[illegible] |

**Buitenlandse aandelen**

| | | |
|---|---|---|
| All. Breveries | 300,00 | 307,[illegible] |
| Br. Petrol | — | 562,[illegible] |
| Gevaert Ph. | — | — |
| Hoechst | 125,00 | 125,[illegible] |
| Hoesch | 24,00 | 24,0[illegible] |
| Imp. chem. | — | — |
| Petrofina | 250,00 | — |
| Solvay | — | — |
| Alcan | 53,80 | 51,5[illegible] |
| Am. Cyanam | 62,50 | 63,0[illegible] |
| Am. Standard | 67,00 | 67,0[illegible] |
| Bell Teleph. | 38,20 | 38,4[illegible] |
| Can. Pacific | 81,40 | 79,7[illegible] |
| CBS | 116,00 | 114,[illegible] |
| Celanese | 133,00 | 134,[illegible] |
| Chrysler | 11,00e | 11,1[illegible] |
| Columb. Gas | 74,00 | 74,5[illegible] |
| Cons. Edison | 78,50 | 78,5[illegible] |
| Curtiss W. | 94,50 | 95,0[illegible] |
| East Airl. | 15,50 | 15,5[illegible] |
| Gen. Foods | 73,20 | 72,5[illegible] |
| Goodrich | 52,00 | 52,0[illegible] |
| Goodyear | 46,00 | 44,5[illegible] |
| Hysky Oil | 21,40 | 21,6[illegible] |
| Imperial Oil | 51,00d | 51,0[illegible] |
| Inco | 33,20 | 33,0[illegible] |
| Mc. Donnell | 72,00 | 72,5[illegible] |
| Merck Co. | 206,00 | 203,[illegible] |
| Minnesota | 129,00 | 130,[illegible] |
| Nabisco Brands | 72,60 | 72,0[illegible] |
| National Can. | 47,50 | 47,5[illegible] |
| Nat. Dist & C. | 56,50 | 57,0[illegible] |
| NCR Corp. | 102,00 | 98,0[illegible] |
| Procter & C. | 197,00 | 199,[illegible] |
| Reynolds I | 109,50 | 111,[illegible] |
| Shell Can. | 38,40 | 37,0[illegible] |
| Sterling Dr. | 51,60 | 51,1[illegible] |
| Sun Oil C. | 98,00 | 98,0[illegible] |
| Transam C. | 48,60 | 48,6[illegible] |
| U. Brands | 25,00 | 25,0[illegible] |
| Dai-Ichi K. | 510,00 | 510,[illegible] |
| Nippon Elec. | — | — |
| Pioneer El. | 202,00 | 202,[illegible] |
| Sanyo Electr. | 248,00 | 248,[illegible] |
| Sony Corp. | 900,00 | 900,[illegible] |

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



# Ida de Leeuw-Van Rees („Met naald en schaar") tachtig jaar

# „Het lijkt wel of presentatoren nu een spraakgebrek hebben!"

**MST (G) – De jaren zijn niet an haar voorbij gegaan. Ze eeft veel ellende en verdriet eegemaakt. „Gek hè, als je o oud wordt, gaat iedereen m je heen dood. Vervelend is at", constateert ze schijnaar nuchter. Maar haar stem ilt verdacht. Een stem, die en soort visitekaartje is georden. „Als ik in een winkel ta, word ik vooral door oudeen nog steeds aan mijn stem erkend".**

edurende 38 jaar heeft Ida de eeuw van Rees – deze week tachtig eworden – haar radioprogramma Met naald en schaar" gepresenerd. Elke uitzending sloot ze af et het zinnetje: „Dames, nu groet u weer, tot de volgende keer..."
Alleen die laatste uitzending naurlijk niet. Dat was een treurige s. Toen de microfoon werd dichtedraaid, heb ik vreselijk gehuild. oewel ik de luisteraars natuurlijk iet kende, ben ik me in al die jaren och gaan hechten", vertelt ze.
a de Leeuw van Rees hecht zich el. „Mensen om me heen vind ik elangrijk. Maar je moet er wel wat oor doen. Vriendschappen worden niet thuisbezorgd".

**oen haar knip- en naailessen na 8 jaar uit de ether werden gehaald „Er is nooit meer een programma eweest, dat het zo lang heeft uitehouden" – leek het, of een deel an haar leven werd geamputeerd. Die mannetjes van de radio zeien doodleuk: je moet nu maar aan".**

● *IDA DE LEEUW-VAN REES.*
*...„Dames nu proef ik u weer. Tot de volgende keer"...*

„Mannetjes met plannetjes noem ik ze nu nog altijd. Maar eigenlijk waren het mannetjes zonder plannetjes want er is nooit een vervangend programma voor in de plaats gekomen".
Ze tuurt weemoedig over de bevroren landerijen rond haar tot charmant woonhuis verbouwde boerderij in het tussen Vaassen en Epe gelegen puur-Veluwse Emst. „'t Einde" heet die voormalige boerenhoeve. Omdat die aan het einde van een landweggetje ligt. Maar ook, omdat Ida de Leeuw van Rees vele malen het begrip „einde" heeft moeten ervaren en verwerken. Het einde van haar programma. Het einde van familiebanden. Het einde van kostbare vriendschappen. Nog maar kort geleden moest ze afscheid nemen van haar hondje.
„Iemand hier uit de buurt heeft het beestje een klap op z'n kop gegeven. Daarna kreeg het vallende ziekte. Een spuitje maakte een einde aan dit trouwe leven. Ik heb net vanmorgen de rekening van de dierenarts gekregen".
Ze heeft het er duidelijk moeilijk mee. Is er werkelijk kapot van geweest. „Met oud en nieuw lag ik er ziek van op bed. Ik verwerk zoiets heel moeilijk".

## Spraakgebrek

**Even is het stil. Maar daarna is haar stem weer even krachtig als altijd. „Vreemd, hè", zegt ze. „Mijn stem verandert niet. Bij de meeste ouderen begint die te bibberen of over te slaan. Ik heb altijd een microfoonstem gehad. Zonder dat ik dat zelf eigenlijk besefte. Later ga je erop letten. Let u er wel eens op? Moet u eens doen voor de aardigheid. Want oh, oh, wat wordt er tegenwoordig slecht gesproken voor de radio en televisie. Het lijkt wel of ze allemaal een spraakgebrek hebben".**

Ida de Leeuw van Rees begon in 1924 haar eerste radiopraatje. Een praatje, dat het 38 jaar uithield, de oorlogsjaren uitgezonderd. „Toen kreeg zo'n NSB-juffie de leiding. Het leek me maar het beste spontaan ziek te worden en toen hoefde ik meteen niet meer te komen". In 1946 pakte ze de draad en tevens haar „Met naald en schaar" weer op. Radio-pionier Willem Vogt, aanvankelijk van de Hilversumse Draadloze Omroep, later mede-oprichter van de AVRO, haalde haar voor de microfoon. Er waren toen nog amper programma's. Ida de Leeuw van Rees: „Tussen twaalf en één uur had je toen lunchmuziek. Gevolgd door het nieuws, verzorgd door Vaz Diaz. Mevrouw Vogt las daarna altijd het weerbericht voor. „Door het meteorologisch instituut in De Bilt", zei ze altijd. Maar strijk en zet brak ze haar tong over „meteorologisch". Willem Vogt draaide 's avonds altijd grammofoonplaatjes. Hij was eigenlijk de eerste discjockey van ons land".

Het programma van Ida de Leeuw van Rees bleek in een enorme behoefte te voorzien. Modebewust Nederland van die tijd zat altijd aan de radio gekluisterd om de lessen te volgen. „Ik meed ook altijd Franse mode-uitdrukkingen. Om het m'n luisteraars niet te moeilijk te maken. Ik wist de lessen volgens een heel eenvoudig systeem te brengen.

Na de eerste les belde Vogt naar het oosten van het land om te horen of ik daar ook was te verstaan. De ontvangst was daar nog niet zo goed als vandaag de dag. Je stem klinkt overal door, juichte hij".
Ida de Leeuw van Rees was in de tijd, dat ze haar radioprogramma's begon, directrice van de Mode-academie, waarvan het hoofdkantoor in Amsterdam zetelde. „Er zijn nu nog vier vestigingen. In Weesp, Rijswijk, Axel en St.-Jansteen. Ik heb er nog steeds de supervisie over en neem ook nog steeds examens af".

## Beetje vies

**Haar programma „Met naald en schaar" – later bracht ze ook een boek uit met als titel „Met naald en draad paraat" – was speciaal opgezet om kniplessen te geven, zodat „moeder de vrouw haar eigen kleding kon maken. Dat was en is nog steeds het eerste verdiend. Tijdens de uitzendingen deed ik in de studio altijd zelf mee. Om bij te houden hoe ver de dames waren. Ik heb het alleen jammer gevonden, dat zo weinig mannen de moeite namen de lessen te volgen. Maar in die tijd gebeurde dat nog niet".**

„De tijden zijn in dit en andere opzichten wel veranderd", vindt ze. „Vroeger maakten jonge meisjes ook hun eigen kleding.

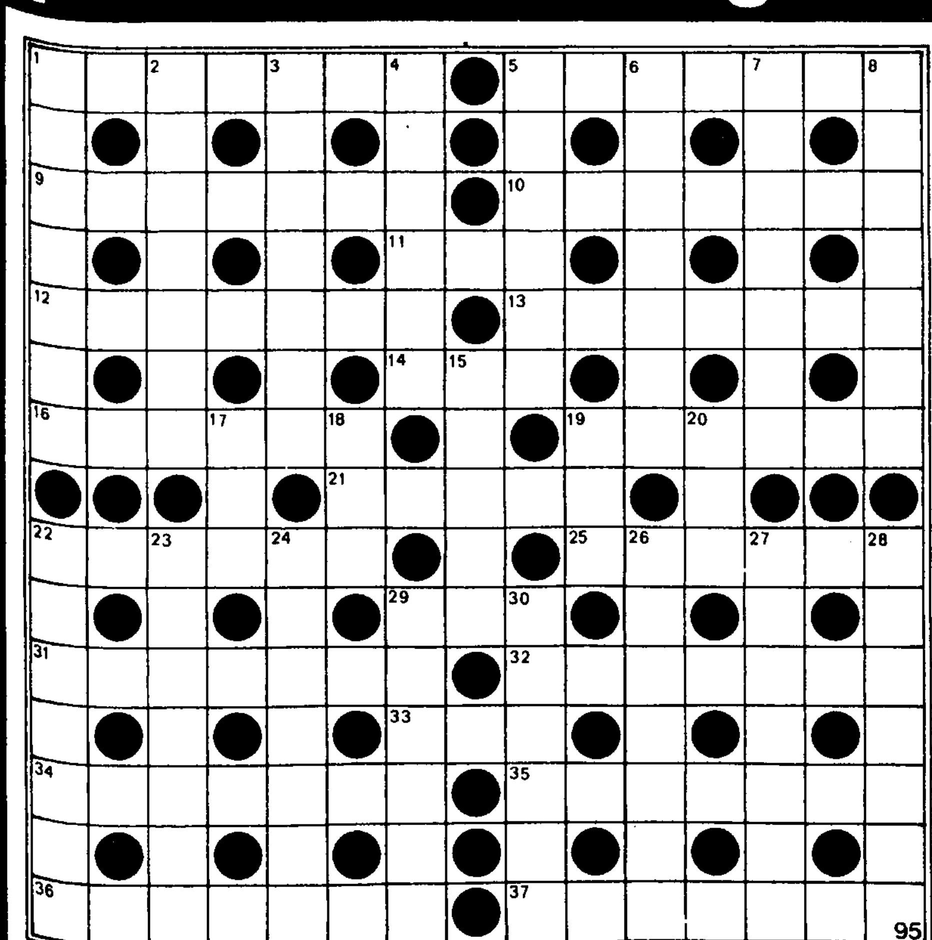
Nu gaan ze, als ze zestien zijn, naar... hoe heet zo'n ding ook al weer? Naar een discotheek. En ze kopen hun kleren in een tweede-handswinkeltje. Kleren met al die flarden eraan, weet u wel? En ze trekken ze ook meteen aan. Ik vind dat een beetje vies. Maar misschien ben ik wel erg ouderwets."

„De jachtige maatschappij heeft trouwens ook zo haar invloed. Vroeger wilden de dames het naadje van de kous weten, als ze hun kleding maakten. Nu gooien ze de uitgeraderde patronen zo in elkaar. En je hoort ze zuchten: „Wat duurt het lang eer ik een japonnetje af heb.

Vroeger namen ze er nog echt de tijd voor. Maar ja, het is nu eenmaal een haastige tijd. Ik maak me er zelf ook wel schuldig aan. Ik rijd hard met de auto. Al gauw zo'n 125 kilometer per uur. En ik vind het nog prachtig ook."



## puzzel van de dag



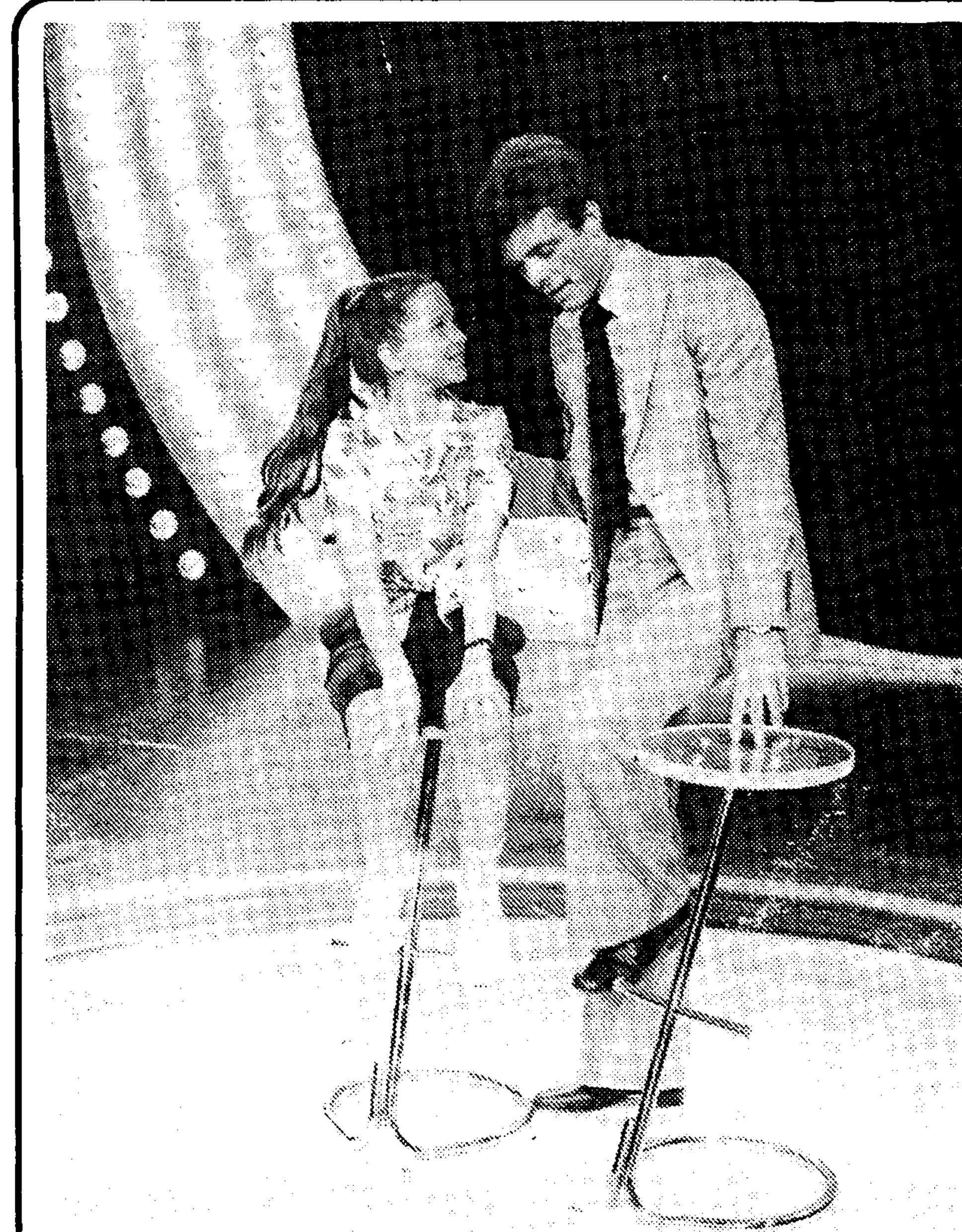

**HORIZONTAAL**
1. Hij stopt er mee, want hij is het er niet mee eens; 5. De luitenant kreeg een boete, omdat hij met dat slordige mens omging; 9. Een vervelend iets als die hor 't begeeft; 10. Is dat een dier? Welnee, een waternimf; 11. Als je een gelofte wilt afleggen, moet je op de Veluwe zijn; 12. Je moet op het eind wel de vloer schoonmaken; 13. Spelt ie de hele brief?; 14. Laat los die noot; 16. Loopt vader in het gips, dan kan hij zo smakelijk vertellen; 19. Kies de onbekende tot bekende; 21. Een insekt mag ons inziens zo genoemd worden; 22. De aflaat werd hem noodlottig; 25. Reis een km. naar de draaimolen; 29. In Engeland 'n groot, hier 'n klein dier; 31. Een middel voor degene, die me er vanaf kan helpen; 32. De narede was zo ontroerend dat hem een traan uit het oog liep; 33. Ik zag er niets in, nog niet het kleinste deeltje; 34. Welke stuiter is het verst?; 35. Heb je in Versaille laatstleden niet je afkeer ervan uitgesproken?; 36. Dans hierop op de manier van een danseur; 37. Krijgt de Europeaan het erg warm bij het zien van iets moois?

**VERTICAAL**
1. Als het ros iets lekkers te snoepen krijgt, is hij in de zevende hemel; 2. Maak eens een schets van een worp in het net; 3. Als ie leren wil blijft mij dat hetzelfde; 4. Plaats ondertussen 't ijs om de boom; 5. Is er in de lente niets te doen voor acteurs?; 6. Ik heb 'r buiten gezet om stroom op te wekken; 7. U bent aan een rit met buitenlanders bezig; 8. Op de lagere school leerde Els onder de slee kruipen; 15. In orde, pa, één keer laat ik je het beest nog zien; 17. Het is niet o.k. in 15 vroom te worden; 18. Ik lig en hoor een kreet; 19. Een smakelijk beroep, van welke kant je het ook bekijkt; 20. 'n Slee voor de dwaas; 22. Neem het volgende nummer of is U van plan te gaan koken?; 23. 't Moet na de soep gegeten worden; 24. Waarom nemen ze niet even radar om hun landje te beschermen; 26. Klaarblijkelijk zoekt U dit even op; 27. Dat niets moet, is het prachtigste; 28. 'n Gemest dier in stukken verdelen; 29. Als ie belt, geef hem dan het gereedschap mee; 30. Heeft men U de gedane fouten vergeven?



### oplossing van gisteren

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| - | m | b | - | - | a | - | a |
| m | o | r | s | e | b | e | l |
| - | t | o | l | - | t | e | l |
| - | r | e | e | k | - | g | e |
| l | e | i | e | - | n | a | r |
| - | g | e | t | t | o | - | g |
| - | e | n | - | e | t | u | i |
| i | n | d | o | - | a | r | e |



● *ANDREA JÜRGENS EN HEIN SIMONS*
*...als succesvolle kindersterren uit de zeventiger jaren in februari samen op het Duitse TV-scherm.*

# Andrea en Hein(tje) als kindersterren

Van onze showpaginaredactie

**HEERLEN – Twee kindersterren, die met name bij onze oosterburen in de zeventiger jaren een geweldige opgang hebben gemaakt, zijn ongetwijfeld onze Limburgse Hein(tje) Simons en Andrea Jürgens.**

Beiden zien we nog eens terug in het programma „Tussenmaaltijd" dat het eerste Duitse TV-net heeft gepland voor dinsdag 9 februari om 16.15 uur. Andrea en Hein zien en horen we in dit geval ook als duo in hun grote successen: Mama, Ich zeige dir mein Paradies, Und dabei lieb' ich auch beide en Schneeglöckchen in Februar.
De fans van Hein Simons kunnen we nog mededelen dat binnen twee weken een nieuwe single van hem verschijnt met daarop als titels „Eine fröhliche Single bin ich" en „Der Clown und das Kind". In Duitsland heeft Hein Simons inmiddels gewisseld van platenmaatschappij. Daar is het nu Phonogram die zijn platen uitbrengt, voor de Benelux blijft het Ariola.

*„La Bohème" direct uit New York*

# Twee opera-avonden op televisie

Van onze RTV-redactie

**MAINZ/MÜNCHEN – Dit weekend – zowel zaterdag- als zondagavond – een complete opera op uw TV. Dat zal de liefhebbers van dit genre ongetwijfeld plezieren omdat men in het algemeen niet gul wordt bediend.**

De eerste opera, die van deze zaterdagavond, komt bovendien direct op televisie (vanaf 19.30 uur) vanuit de Metropolitan Opera in New York. Het gaat hier om Puccini's "La Bohème" die door het ZDF, het tweede Duitse TV-net rechtstreeks wordt overgenomen. Daardoor komt "Das Aktuelle Sportstudio" pas om half elf op het scherm. Tot de solisten in "La Bohème" behoren Teresa Stratas, Renata Scotti, José Carreras, Richard Stilwell, Alan Monk, John Morris en Renato Capecchi. Verder zijn er het koor en orkest van de Newyorkse Metropolitan Opera onder leiding van James Levin.
Zondagavond om 20.15 uur brengt het eerste Duitse televisienet de opera "King Lear" (naar het treurspel van William Shakespeare) tot half twaalf volledig op het scherm. De hoofdrol van koning Lear wordt vertolkt door Dietrich Fischer-Dieskau. Deze opera werd door de Bayerische Rundfunk opgenomen in het Nationaltheater van München. Het koor van de Beierse Staatsopera en het Beierse Staatsorkest staan onder leiding van Gerd Albrecht.



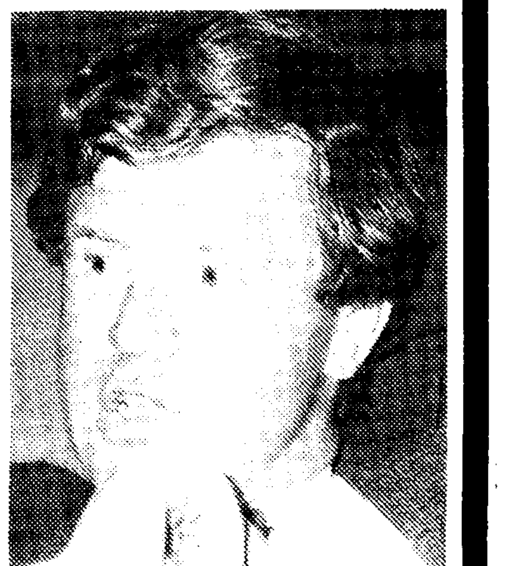
● *JOSÉ CARRERAS*
*...vanavond te zien en te horen tijdens de rechtstreekse uitzending van de opera "La Bohème" vanuit New York (ZDF, 19.30 uur)...*

# 500 miljoen kijkers zien WK-loting

**HEERLEN – Vijfhonderd miljoen kijkers zullen vanavond direct of indirect beelden zien van de WK-loting in Madrid. Achtentwintig landen zullen een uitzending verzorgen, waaronder onze „eigen" NCRV in het programma Hier en Nu-Sport om 23.15 uur op Ned. 2. Ook staat een interview met Rinus Michels gepland. Duitsland 1 verzorgt (om 19.00 uur) een directe reportage van de WK-loting. Ook de Belgische TV heeft een directe uitzending zo goed als rond.**

In de NOS-televisierubriek „Capitool" wordt morgen gesproken over de problemen in het betaalde voetbal. Onder leiding van Joop van Thijn discussiëren hierover mr. Eric Vilé (sectievoorzitter KNVB bet. voetbal), voorzitter Wiersma van PEC Zwolle, Joop Worrell, lid van de Tweede-Kamerfractie van de PvdA en sportcommentator/trainer Hans Kraay (uitzending: ned. 2 om 12.00 uur).

In de VARA-televisierubreik „Voetbal '80" wordt vanavond een reportage uitgezonden over de Spaanse club Valencia waarin onder meer ex-Ajacied Frank Arnesen en ex-AZ-speler Kurt Welzl spelen. Ook staat een samenvatting gepland van de wedstrijd Valenzia-Zaragozza (uitzending op Ned. 1 om 21.55 uur).



● *ERIC VILÉ:*
*morgen in het „Capitool"*

# Top 100 van 1963

**HILVERSUM – The Rolling Stones, Lucille Starr, Margie Ball, John Lion: het zijn namen, die allemaal weer even tot leven komen in de hits, die in 1965 actueel waren en die in de vorm van de Top 100 van dat jaar worden uitgezonden in een nachtuitzending, die de TROS in de nacht van zaterdag op zondag via Hilversum 1, verzorgt. Tom Mulder, Wim van Putten en Ad Roland presenteren deze aaneenschakeling van jeugdsentiment.**

Beatles en Rolling Stones strijden duidelijk om de gunst van de luisteraar en komen met 6, resp. 5 nummers in de hitlijst voor. Dat neemt niet weg, dat de eerste twee plaatsen op de lijst worden ingenomen door nummers, die in het geheel niets met "beat" of welke popstroming dan ook te maken hebben: "Il Silenzio" van Nini Rosso en "La danse de Zorba" van het trio Hellénique.



● *LUCILLE STARR*
*...nog eens te horen met haar overbekend "French Song"...*

# Weer leden bij Massada opgestapt

**HEERLEN – De groep Massada verandert weer van samenstelling. Twee leden hebben de groep de rug toegekeerd, toen deze zich meer en meer op de funk en de rock ging richten. Het gaat hier om de percussionist Zeth Mustami en Walther Setl, die zich niet in deze nieuwe aanpak konden vinden en daarom besloten de groep te verlaten.**

AL EERDER WAREN de blazers Peter Kuyt en Jan Stam afgevallen. Deze stap was genomen uit het oogpunt van de grote financiële problemen, die de uitgebreide bezetting met optredens met zich meebracht. Voor plaatopnamen in de toekomst zal deze beslissing daarentegen geen consequenties hebben.

OP DIT MOMENT wordt er hard gewerkt om vervangers voor Zeth Mustami en Walther Sell te vinden. Met deze aanvulling hoopt Massada het voor een deel nieuwe repertoire tijdens de maand februari ingestudeerd te hebben. Vanaf 1 maart zal er dan weer opgetreden worden.

EIND FEBRUARI komt er nog een single van de elpee „Baru" uit. Op deze elpee is al duidelijk sprake van funk- en rock-invloeden. De single, getiteld „Tomorrow has it's own sorrow", is op 21 maart op televisie te zien tijdens het KRO-programma Popcorn. De opnamens voor deze uitzending werden echter al in december gemaakt, zodat Massada in dat programma nog in oude bezetting te zien zal zidn.

# POLEN

Kin[illegible] [illegible]en. Het zijn juist deze kwetsbare groepen die het zwa[illegible] [illegible] van een situatie zoals nu in Polen. Zij zijn niet eens in staat om [illegible] te staan [illegible] [illegible]oop dat er voedsel is. Juist die mensen hebben [illegible] U kunt [illegible] [illegible] geld te storten op

het [illegible] [illegible]ederlandse Stichting Hulp Polen.

## DIE MENSEN HEBBEN HULP NODIG.

# 5398

ten name van de 'Nederlandse Stichting Hulp Polen'.
Dit nummer geldt zowel voor bank als giro.

[illegible] Gravenhage [illegible]

[illegible] Kamer der Staten Generaal
[illegible] Nederlandse Rode Kruis
[illegible] KABO [illegible]NK Nederland
[illegible] vakbeweging
[illegible] Nationaal Vakverbond
[illegible] ondernemingsorganisaties [illegible]
[illegible] Katholieke Kerk-Provincie in Nederland
[illegible] Academisch Ziekenhuis Leiden
[illegible]
[illegible] Zaken van het Nederlandse Rode Kruis

[illegible] Polen' aangeboden.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 16 januari 1982 ● Pagina 9

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



## Vrijdag

● Omdat vrienden hem hadden erzekerd, dat de wegen weer oed berijdbaar waren, waage onze man van Palemig zich isteren weer eens in zijn Dafje. In de zomer zul je het nooit rijgen, maar uitgerekend midden in de winter wel" foeterde ij toen hij met besmeurde hanen zijn wedervaren kwam verellen. „Wat hebt u dan midden n de winter gehad", wilden wij eten. „Een lekke band", zei one man. „Ga dan eerst je hanen maar even wassen", raaden wij hem aan. Terugkomend net schone handen was hij nog iet uitgefoeterd. „En of alle elnde met die band nog niet voloende was, ben ik op de pareerplaats bij jullie ook nog op nijn gezicht gevallen", liet hij eten. Wij hebben onze man geroost met een bekertje koffie. Dat het gisteren vrijdag was ebben wij maar verzwegen. Onze man is niet bijgelovig. Beweert hij zelf althans.

## Moeilijk

● Aangezien het postkantoor in Heerlen wordt verbouwd, moeten de mensen die een postzegel willen kopen een kleine puzzeloop uitvoeren. Aan de hoofdingang is namelijk een rood borde te vinden met een pijl in de richting waar de tijdelijke ingang te vinden is. Wie die bordes nauwgezet volgt, komt er wel. Maar 't is wel een leuk gezicht om al die mensen zoekend, wijzend, naar het hoofd grijend en schuddend te zien zoeken.

## Fout

● Iemand die meer uitgeeft dan hij verdient, moet dat niet met inflatie verwarren. Hoewel, er zijn steeds meer mensen die in feite minder verdienen, maar meer kosten hebben en dat is natuurlijk wel een gevolg van de inflatie. Moeilijk hè?

## Dag

● Zeg maar dag met het handje tegen de kou. Eindelijk dat gesuis uit je oren van de gasmeter in de kast in de gang. Elke klink zoveel centjes. Nu komt het gras weer onder het wit tevoorschijn. Op vliegveld Beek was het gistermiddag al vier graden boven nul en als je buiten ging kijken kon je inderdaad merken dat het een stuk milder was. Prompt veranderde ook het stadsbeeld. Jongen en meisje hand in hand op de stoep, geen handschoenen aan. Jongen trekt skischoenen uit. Zakje frites eten op de stoep; ja dat kan nu weer.

## Lang

● Nog even 't volgende. De actie voor Polen waar we het gisteren over hadden is geen nieuwe actie maar een vervolg op de actie „Medische Hulp voor Polen". Dat hadden we kunnen weten als we het banknummer genoemd hadden (Rabobank Brunssum, nummer 172434602) want dan had erbij gestaan dat giften ten name van die actie op dat nummer gestort kunnen worden. En dat banknummer hebben we al een keer eerder in de krant gehad, dus u had het vast onthouden. Alhoewel, zulke lange nummers zijn die wel te onthouden?

## Dienst

● We blijven nog even bij de dienst. Kandidaat-vrijwilliger Janssen had een lang gesprek met de wervingsofficier die natuurlijk het nodige wilde weten van de aanstaande militair. „Nog één vraag van persoonlijke aard, Janssen. Hoe denkt u over de borrel?" Janssen dacht diep na en zei voorzichtig: „Mag ik u vragen kapitein, is het een informatie of invitatie?".

*Grens van 30.000 inwoners nauwelijks overschreden*

# Er wonen te weinig mensen in Brunssum

**door wim dragstra**

**BRUNSSUM – In Brunssum zien bestuurders met enige vrees de toekomst tegemoet, nu blijkt dat de nieuwe gemeente nauwelijks de 30.000 inwoners haalt. Het is goed mogelijk dat in de loop van dit jaar het aantal inwoners tot beneden de grens van 30.000 zakt. In de herindelingswet wordt uitgegaan van 30.400 inwoners voor nieuw Brunssum. Eind vorig jaar bleek al dat dat er maar 30.200 zouden zijn en een eerste telling kwam niet verder dan 30.155. Met in het achterhoofd de wetenshap dat het inwonertal in 1980 en 1981 terugliep in Brunssum, beginnen bestuurders en ambtenaren nu wat benauwd te kijken.**

Bij 30.000 inwoners mag een gemeente namelijk 23 raadsleden hebben; krijgt een aardig bedrag meer uit het gemeentefonds en krijgen burgemeester en wethouders en enige ambtenaren een hoger salaris. „Maar ik kan me niet voorstellen dat de uitbreiding die we door de herindeling hebben gekregen nu weer teruggedraaid moet worden. We kunnen toch niet twee raadsleden naar huis sturen? GS van Limburg is ook uitgegaan van een situatie met meer dan 30.000 inwoners en die situatie zal voorlopig gehandhaafd moeten worden", aldus gemeentesecretaris Lejeune.

In geen enkele andere gemeente in de Oostelijke Mijnstreek treden problemen op omtrent het inwonertal, omdat daar geen magische grenzen worden overschreden. Heerlen zit bijna 1000 inwoners boven het aantal dat bij de herindelingsplannen werd genoemd en Landgraaf heeft ongeveer 500 inwoners meer dan aanvankelijk werd aangenomen. Bij de andere gemeenten klopt het aardig. De eerste tellingen zijn inmiddels achter de rug. Alle gegevens zullen echter naar het CBS worden gestuurd en voor 1 mei zal de CBS-computer de exacte getallen produceren, meestal zit er slechts een heel klein verschil in met de eerder genoemde getallen, indien er al een verschil aan te geven valt.

**Oostelijke Mijnstreek**
**AANTAL INWONERS**
**NIEUWE GEMEENTEN**

| | |
|---|---|
| **Heerlen** | **91.600** |
| **Kerkrade** | **53.169** |
| **Landgraaf** | **39.128** |
| **Brunssum** | **30.155** |
| **Nuth** | **17.723** |
| **Voerendaal** | **13.185** |
| **Simpelveld** | **12.112** |
| **Onderbanken** | **8.150** |

## Tellen

In Brunssum is men nu met man en macht aan het tellen geslagen. Er worden controles uitgevoerd op de eerste telling middels het nagaan van alle persoonskaarten en via het woningregister. Die controles zullen begin februari afgesloten kunnen worden. Dan weet Brunssum waar het aan toe is.

„Maar voor de begroting 1982 houden wij een inwonertal van 30.155 aan. Mocht later blijken dat we inderdaad beneden de 30.000 uitkomen, dan kan dat consequenties hebben voor volgende jaren en voor de volgende raadsperiode", aldus de gemeentesecretaris.

**Brunssum heeft de laatste jaren geen controles uitgevoerd op het inwonertal omdat ambtenaren die aan bepaalde huizen kwamen om te vragen hoeveel mensen er woonden, werden bedreigd. Bewoners wilden voorkomen dat de gemeente erachter zou komen, wie een economische eenheid vormden, of meerdere mensen samenwoonden in een woning enzovoorts. De controles zijn daarom opgeheven. Ook dat is een factor die de onzekerheid over het precieze inwonertal van de nieuwe gemeente Brunssum in de hand werkt.**



● *Het verwaarloosde hondje kijkt er wat verloren bij in de sneeuw.*

*In tuin afgezet*

## Hondje zat drie dagen in de kou

**KERKRADE – Een onbekende heeft drie dagen geleden in de tuin van Margo Slieker aan de Koestraat 11 in Kerkrade een zeer jong hondje afgezet. Het beestje is ongeveer drie maanden oud en is een zwartbeige bastaard.**

„Het had echt niet langer mogen duren", zegt Margo Slieker, „dan was het beslist doodgegaan". Inmiddels is de politie en brandweer ingeschakeld, maar tot en met gisteren heeft zich nog niemand gemeld die zo'n hondje mist. De tuin grenst aan het stadspark en voetsporen in de sneeuw wijzen er duidelijk op dat het hondje is afgezet.

Margo Slieker heeft al twee honden uit het asiel, namelijk Rakker en Pluto. „De mensen weten dat wij twee honden hebben en dat het hondje wel in goede handen zou komen", aldus Margo, „maar we willen het hondje graag aan iemand geven die goed voor hem zal zorgen". Het jonge dier is inmiddels al wat opgeknapt en iedereen die interesse heeft kan even langskomen of bellen, telefoonnummer 459400.

## Jongetje gewond

**BRUNSSUM – De 7-jarige R.S. uit Brunssum is gistermiddag rond half twee bij de Egge in Brunssum aangereden door een personenauto. Het jongetje rende tijdens het spelen plotseling de rijbaan op. De auto kon hem niet meer ontwijken.**

**Met een ernstig hoofdletsel werd het jongetje naar het ziekenhuis in Brunssum overgebracht.**

● *Enkele schoolkinderen achter de microfoons. Startklaar om hun toespraakje of mening de ether in te slingeren.*

## Schoolkinderen maakten eigen radioprogramma

**KERKRADE – De leerlingen van de zesde klassen van de Angela-Canisiusschool in Bleijerheide hebben gistermorgen samen met de leerlingen van de zesde klas van de school uit St.-Pancras (Noord-Holland) het NCRV-radioprogramma „Journaal voor de scholen" gepresenteerd. De school had maandag bericht gekregen dat zij uitverkozen was om een tien minuten durend journaal te vullen met enkele aktuele onderwerpen.**

Na een week voorbereiding waren de leerlingen gistermorgen klaar om de opnameploeg van de NCRV op school te ontvangen. In onderling overleg hadden zij gekozen voor het nieuws over de elfstedentocht, de vliegramp in Amerika, Polen en op lokaal gebied de verkiezing van de carnavalsprins van Kerkrade. De zesde klassertjes konden eens kennismaken met de moeilijkheden rond de voorbereiding van een radioprogramma en weten nu hoeveel tijd er aan zo'n programma wordt besteed.

Een half uur na de opname, die meteen goed verliep, konden de nieuwe journaalmakertjes hun werk beluisteren via het programma van Hilversum 4.



● *Een aantal leden van de ACJN nabij het Bovenste Bos in Brunssum-Noord*

ACJN-afdeling 't Daölke te Brunssum

# Natuurvrienden vieren lustrum

**BRUNSSUM – De afdeling Brunssum van de Algemene Christelijke Jeugdbond voor natuurstudie en natuurbescherming, viert dit weekeinde het eerste lustrum. Vijf jaar geleden startte een groepje natuurvrienden uit Brunssum met het organiseren van activiteiten voor jongeren die daadwerkelijk iets aan de natuur in eigen omgeving willen doen; en dat binnen de landelijke ACJN, waarvan er in Limburg drie afdelingen zijn (Brunssum, Weert en Venlo). In Geleen is een afdeling in oprichting.**

Geregeld stappen de bijna 25 leden van „'t Daölke", zo heet namelijk de ACJN-afdeling te Brunssum, op de fiets om een excursie te houden. „Soms zijn we hier in de buurt van Brunssum, dan verrichten we een onderzoek naar flora en fauna in holle wegen, of in een bos in de buurt. Maar we gaan ook vaak naar andere gedeelten van Limburg om daar de natuur te bestuderen", aldus de vroegere voorzitter van de afdeling, Harry Meesters. Hij is per 1 januari opgevolgd door Camiel Aggenbach.

De leden zijn tussen de 12 en 25 jaar oud, hoewel het in de praktijk erop neerkomt dat de wat oudere jeugd wegens studie weinig actief meer kan zijn. „We doen alles zelf, er is dus geen hulp van ouderen. We maken zelf onze studierapporten, we kiezen onze thema's en werkgebieden en ook wat de organisatie betreft, dat wordt allemaal door ons gedaan", zo melden de natuurvrienden.

Niet alleen het bestuderen van de natuur staat op het programma, ook natuurbehoud wordt met een hoofdletter geschreven. Een half jaar geleden was „'t Daölke" nog actief toen een stuk bos bij Brunssum-Noord opgeschoond moest worden.

Het eerste lustrum wordt gevierd met een weekeinde in de oude zeepfabriek van de familie Vis in Merkelbeek. Gisteren zijn de natuurvrienden daar al heen gegaan om samen dia's te bekijken, van daaruit excursies te ondernemen, alsook wandelingen. Zondagmiddag loopt het feest ten einde en gaat men dus weer over tot de orde van de dag en dat betekent dat er bijna elk weekeinde wel wat georganiseerd wordt.

**De ACJN is een organisatie op christelijke basis maar staat open voor iedereen. We respecteren elkaars overtuiging en houden dus rekening met christelijke principes. Momenteel is er een discussie op gang over die „C" binnen onze organisatie".**

**Wie wat meer wil weten over de Brunssumse natuurvrienden kan zich in verbinding stellen met de secretaris van de afdeling: Robert van Kessel, Koningstraat 8, 6441 GP Brunssum. Tel. 045-257433.**

Burgemeester van Simpelveld

## Fons Teheux geïnstalleerd

**SIMPELVELD – Fons Teheux, oud-burgemeester van Gulpen, is gisteravond geïnstalleerd als burgemeester van Nieuw Simpelveld. Loco-burgemeester Karl Franssen hield een rede, doorspekt met veel eigen humor. De heer Franssen begon in de Romeinse tijd toen Simpelveld nog Simploviacum en Bocholtz Buchots heette, beide gelegen in het dal van de IJzerbeek.**

Na een terugblik door de eeuwen heen feliciteerde hij burgemeester Teheux en memoreerde de goede financiële stand van zaken van de samengevoegde gemeenten. Aan kapitaal en reserves nog altijd een kleine drie miljoen gulden. Vervolgens werd de nieuwe burgemeester met de ambtstketen getooid en werd hem de voorzittershamer overreikt.

Burgemeester Teheux legde de volgende belofte af: „Teheux zal een bouwend persoon zijn. Het belang van de inwoners en dienstbaarheid aan de gemeenschap zal voorop staan. Ik beloof de raad een onpartijdig voorzitter te zijn en een open en democratische instelling na te streven".

Gemeentesecretaris Sjef Jongen feliciteerde de heer Teheux namens de ambtenaren en Jan Bergmans deed dit voor de personeelsvereniging. Enkele duizenden bezochten de receptie, waaronder vele burgemeesters uit de regio.



● *Het moment dat burgemeester Fons Teheux de ambtsketen omgehangen krijgt.*

## Inbreker betrapt

**HEERLEN – De Heerlense politie heeft dondedagnacht rond half vier in de Luciushof te Heerlen een inbreker op heterdaad betrapt. De politie kreeg een tip dat in de Luciushof werd ingebroken. Een ruit was vernield en de dader, de 22-jarige J. uit Brunssum, werd op de eerste verdieping aangetroffen.**

## Tasjesroof

**HEERLEN – Nabij het busstation Hoppenhof in Heerlen werd een 25-jarige vrouw van haar schoudertas beroofd. Aanvankelijk lukte het twee jongemannen niet de tas weg te grissen, omdat de vrouw zich hevig verzette. Zij riep om hulp en ondanks dat er veel omstaanders in de buurt waren, stak niemand een hand uit om te helpen. De vrouw moest uiteindelijk haar tas prijsgeven.**

*Skatclub bestaat halve eeuw*

## Plaquette en wimpel voor „Schöppe Jong"

**KERKRADE – Bij gelegenheid van het 50-jarig bestaansfeest van de skatvereniging „Schöppe Jong" vond vrijdag in café Ackens te Bleijerheide een huldiging plaats door het bestuur van de Nederlandse Skatfederatie onder voorzitterschap van de heer Laven. Tevens werden toespraken gehouden door de heer Schummert, voorzitter van de Verbandsgruppe Aachen en de voorzitter van de Landesgruppe, de heer Schwentke. Zij boden een herinneringsplaquette en een wimpel aan.**

Acte de presence gaven tevens alle Bleijerheidse verenigingen en alle verenigingen van de Nederlandse Skatfederatie. Schöppe Jong werd opgericht in café S. Turk aan de Nieuwstraat te Kerkrade. De heer Servaas Turk is de enige nog levende oprichter. Vanaf 1952 is de vereniging lid van de DE Duitse Skatbond. Tientallen kampioenschappen werden gespeeld, van München tot Berlijn. In 1957 werd men kampioen van Duitsland en vele individuele prijzen werden in de loop der jaren in de wacht gesleept. Schöppe Jong is mede-oprichter van de Nederlandse Skatfederatie.

## Inbraken in Heerlen

**HEERLEN – Een bedrijf aan de Heesbergstraat in Heerlen kreeg bezoek van een aantal inbrekers. De onbekenden vernielden een raam aan de achterzijde van het gebouw en van een werkplaats. Met een daar aanwezige snijbrander werd een brandkluis opengesneden. Gestolen werden circa 100 frankeerzegels met opdruk Raad van State, kettingzaag, potkrik en twee acculaders. De schade bedraagt enkele duizenden guldens.**

Ook in een kapperszaak aan de nieuwstraat werd ingebroken. Ontvreemd werd een radiocassetterecorder.

Uit een school aan de Patersweg werd eveneens een cassetterecorder en een klokradio gestolen.

Een reken- en telmachine, radiocassetterecorder, wekkerradio, zakcalculator en geld was de buit uit een kantoor aan de Juliana-Bernhardstraat. De schade is 3500 gulden.

## Bedrijf kreeg weer bezoek

KERKRADE – Uit een kantoor aan de Onze Lieve Vrouwestraat in Kerkrade werden schrijfmachines, calculators en een aantal muziekinstrumenten met bijbehorende geluidsapparatuur gestolen. Het was voor de firma D. de vierde maal binnen twee jaren dat men bezoek kreeg van inbrekers. De schade bedraagt deze keer circa ƒ 46.000.–.

Op zaterdag 23 januari as. vieren onze ouders en grootouders

*Walter Huntjens*
en
*Geertje Houtmans*

**hun 40-jarig huwelijksfeest**

Uit dankbaarheid vieren wij samen de h. mis om 15 uur in de parochiekerk St.-Johannes de Doper in Eygelshoven.
Gelegenheid tot feliciteren van 18.30-20.00 uur in het parochiezaaltje onder de kerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven

**Hun kinderen en kleinkinderen**

---

Onze ouders en grootouders

*Jeanne Baadjou*
en
*Karel Gabriël*

**zijn op 19 januari 1982 veertig jaar getrouwd.**
**Zij hopen dit heuglijke feit te vieren op zaterdag 23 januari a.s.**

**Uit dankbaarheid zal om 15.00 uur een h. mis worden opgedragen** in de St.-Laurentiuskerk te Spaubeek.

**Wij nodigen u graag uit hen te komen feliciteren op de receptie van 19.00 tot 20.00 uur in hotel** Benelux
**Maastrichterlaan 7, Beek (L).**

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen.

Spaubeek, januari 1982
Kupstraat 17

---

*Voor uw belangstelling, felicitaties en cadeaux, die onze huwelijksdag tot een onvergetelijke dag maakten, willen wij u, mede namens wederzijdse ouders, heel hartelijk bedanken.*

***Wim en Peggy Frijns-van Kempen***

*6422 PH Heerlen, januari 1982*
*de Locht 42a.*

---

ZATERDAG DANSEN
met de
Corinta's
in
CAFÉ DANCING
't Wolfje
KAMPERSTRAAT 34
KERKRADE WEST

---

*Veilig in Jezus armen*

Heden nam de Heer tot Zich, geheel onverwacht in de leeftijd van 52 jaar mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, schoonzoon, zwager, oom en neef

# Jacob Bothmer

echtgenoot van

## Manna Diedering

In dankbare herinnering:
Sittard: **H.L. Bothmer-Diedering**
Brunssum: **Ans en Jan**
**Marco**
Sittard: **Frans**
Brunssum: **wed. E. Bothmer-van Loo**
**Fam. Diedering**

Sittard, 14 januari 1982
Louis Delruellestraat 1

De rouwdienst zal plaatsvinden op dinsdag 19 januari as. om 14.00 uur in de Goede Herderkerk aan de Steenberg te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de Algemene Begraafplaats aan de Mareboejeswsweg te Treebeek.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd zijn uw medeleven is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen, bezoekgelegenheid dagelijks van 18.00-19.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed na een voorbeeldig en zorgzaam leven in de Lückerheidekliniek te Chèvremont, na voorzien te zijn van de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 78 jaar, mijn inniggeliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

# Pieter Joseph Kusters

echtgenoot van

## Anna Maria Elisabeth Offermans

Wij bevelen de overledene in uw gebeden aan.

**Mevr. A.M.E. Kusters-Offermans**
**Jeu Kusters**
**Martha Kusters-Storms**
**Jos en Bella**
**Anita en Marcel en Roger**
**Jozef Kusters**
**Peter Kusters**
**Mieny Kusters-Soentjens**
**Jos en Frits**
**Bert Kusters**
**Marian Kusters-Römkens**
**Joyce**
**Familie Kusters**
**Familie Offermans**

Kerkrade, 15 januari 1982
Corr.adres: Bockstraat 46, 6461 VX Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 19 januari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Kerkrade-Holz, waarna begrafenis zal plaatsvinden te Schifferheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Voor vervoer is gezorgd.
In de avondmis op maandag 18 januari as. om 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

**In plaats van kaarten**

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij de crematie van mijn onvergetelijke echtgenoot en lieve vader

# Adam Bronneberg

echtgenoot van

## Wanda Hellenbrand

betuigen wij uw allen onze oprechte dank.

Uit aller naam:
**W. Bronneberg-Hellenbrand**
**Nanda - Johan**

6466 TH Kerkrade, jan. 1982
Crocusstraat 13

---

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze goede en zorgzame broer, zwager, oom en neef

# August H.M. Beckers

oud gemeente-secretaris van Nuth

weduwnaar van

## Gerda Dekker

op de leeftijd van 76 jaar.

In dankbare herinnering
**Familie Beckers**
**Familie Dekker**

6361 BH Nuth, 14 januari 1982
Stationstraat 86
Corr.adres: Stationstraat 84.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 18 januari om 10.30 uur in de St.-Bavokerk te Nuth, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Daelderveld.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze penningmeester

# August H.M. Beckers

Zijn sympathie en inzet voor onze vereniging zullen steeds in onze herinnering blijven

**Bestuur woningbouwvereniging Nuth**

Nuth, 14 januari 1982

---

Met leedwezen namen wij kennis van het vrij plotseling overlijden van dhr.

# A.H.M. Beckers

Zijn plichtsbetrachting en beminnelijkheid gedurende zijn 46-jarige ambtsperiode in Nuth, laatstelijk als gemeentesecretaris, zullen wij steeds in dankbare herinnering bewaren.

**Bestuur en personeel gem. Nuth**

---

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

# Antonius Hubertus van de Laar

echtgenoot van

## Antonia Wilhelmina Beekwilder

op de leeftijd van 57 jaar.

In dankbare herinnering:
**A.W. van de Laar-Beekwilder**
[illegible]

**Familie van de Laar**
**Familie Beekwilder**

6433 JB Hoensbroek, 14 januari 1982
Prins Hendrikstraat 87

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 19 januari om 12 uur, in de parochiekerk van Christus-Koning te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Er is geen condoleren.

Maandag a.s. om 19 uur avondwake in voornoemde kerk.
Voor vervoer naar het crematorium en terug is gezorgd.

---

†

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van ons dierbaar zoontje en broertje

# Luc Hermans

Hij overleed op de leeftijd van bijna 3 jaar.

Kelmond-Beek: **Louis en Jeanne Hermans-Vroomen**
**Ralph, Patrick, Robbie en Jeroen**
**Familie Hermans**
**Familie Vroomen**

6191 RD Kelmond-Beek, 14 januari 1982
Kelmonderstraat 43

De plechtige engelenmis zal plaatsvinden op maandag 18 januari a.s. om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Beek, waarna de begrafenis op het kerkhof „De Nieuwe Hof" te Beek.
Luc is opgebaard in de rouwkapel van begrafenisonderneming Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo, alwaar dagelijks bezoekuur van 19.00 tot 20.00 uur.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.

---

# OVERLEDEN

† **Hubertus Maassen**, echtgenoot van **Mechtildis** Hintzen, oud 62 jaar. Slekkerstraat 26, 6102 VK Slek-Echt. De eucharistieviering zal plaatshebben maandag 18 januari as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Pey. Geen condoleren.

† **Nel Nijssen**, echtgenote van Harie Doezen, oud 64 jaar. De eucharistieviering zal heden plaatshebben om 11.00 uur in de kerk van de H. Dionysius te Asselt. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Karel Montfort**, echtgenoot van Gerda Cox oud 50 jaar. Bedeweg 111, 6042 GC Roermond. De eucharistieviering zal heden plaats hebben om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel. Geen condoleren.

† **Sjeng Fonteijn**, weduwnaar van Anna Aandekerk, oud 74 jaar. Merumerkerkweg 2 6049 BZ Herten. De eucharistieviering zal plaatshebben maandag 18 januari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Herten. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Petrus Hubertus Stienen** echtgenoot van Jacoba Johanna Hoek oud 56 jaar, Boutestraat 34, 6071 JS Swalmen. De eucharistieviering zal plaatshebben maandag 18 januari as. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Swalmen. Geen condoleren.

---

**Enige en algemene kennisgeving**

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat heden, vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 76 jaar, van ons is heengegaan, onze lieve onvergetelijke zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

# Maria Jaminon

weduwe van

## Louis Ummels

Heerlen: **Mia Hermens-Ummels**
**Huub Hermans**
**Jack en Anjo**
**Miranda en René**
Heerlen: **Hub Ummels**
**Mieke Ummels-Thijssen**
**Familie Jaminon**
**Familie Ummels**

6225 AD Amby-Maastricht, 15 januari 1982
Ambyerstraat-zuid 109
corr.adres Spoorsingel 26
6412 AB Heerlen

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal gehouden worden a.s. maandag 18 januari 1982 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby.
Geen condoleren.
Bezoek chapelle-ardente bij de kerk zondagmorgen na de h. mis van 11.30 uur die mede voor ons wordt opgedragen in de parochiekerk.

---

†

Heden overleed na een werkzaam leven, in de ouderom van 80 jaar, onze goede broer, schoonbroer, oom en neef

# Jacques Vogten

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

Born: **Fam. Savelkoul-Vogten**
**Al zijn broers en zusters**
**Familie Vogten**

6121 XT Born, 15 jan. 1982
Bergstraat 11 b

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 19 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Born.
Geen condoleren.
Maandagavond in de avondmis van 19.00 uur zullen wij de overledene bijzonder gedenken.
Hij is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoektijd 17.30 - 18.00 uur.
Mocht u onverhoopt geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen, gelieve dan deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een langdurige ziekte is in de verpleegkliniek te Heerlen, waar hij zeer liefderijk is verzorgd, van ons heengegaan, onze fijne lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, oom en neef

# Jelle Bode

weduwnaar van

## Adriana van Leeuwen

op de leeftijd van 89 jaar.
Hij laat een grote leegte bij ons achter.
[illegible]

Bennekom: **Hilde Bode-Liebregt**
**Jelle en Inge**
**Jos en Guus**
Gronsveld: **Dirk Bode**
**Ida Bode-van Tetering**
**Jelle en Marlies**
**Familie Bode**
**Familie van Leeuwen**

6411 NV Heerlen, 14 januari 1982
Parallelweg 243

De crematie zal plaatsvinden op maandag 18 januari a.s. om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in het crematorium, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Zij, die geen bericht mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

**In plaats van kaarten**

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke pleegmoeder

# Maria Carolina Janssen

echtgenote van wijlen

## Goddfried Grevenstein

betuigen wij u allen onze oprechte dank, een bijzonder woord van dank aan 't verplegend personeel Hambosklinìek Kerkrade

Uit aller naam
**K. Bemelen**

Kerkrade, januari 1982
Bostrop 75.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 6 februari 1982 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade.

---

Het vaak van onverwachte zijde betoonde medeleven bij het plotselinge afscheid van

# Ria Pegels

is een grote steun geweest waarvoor onze gevoelens van dank.

**M. Rorye-Wijnbergen**
**Martin en Rita**
[illegible]
**Sander**

Brunssum/Beek, januari 1982

---

**Jan van Hasselt**

De naam, die sinds jaren borg staat voor een volledige en piëteitvolle begrafenis- en crematieverzorging

o Alle formaliteiten
o Advertenties
o Eigen rouw- en volgauto's
o In binnen- en buitenland

Kantoor en rouwkamer:
Spoorsingel 4, Heerlen,
Tel. 045-724806
dag en nacht bereikbaar

---

**provincie limburg**

## subsidies emancipatie activiteiten 1982

Instellingen, organisaties en groepen in Limburg die in 1982 emancipatie-activiteiten uitvoeren met een provinciale of bovengemeentelijke betekenis kunnen daarvoor bij het provinciaal bestuur van Limburg een subsidie aanvragen.
Voor subsidie komen in aanmerking emancipatorische activiteiten voor Vrouwen.
De activiteiten moeten een provinciaal of bovengemeentelijk bereik hebben. Tevens dienen zij in 1982 plaats te vinden. Geen subsidie wordt gegeven voor personeelskosten.

### aanvragen

Aan hen die subsidie willen aanvragen wordt op schriftelijk of telefonisch verzoek een aanvraagformulier met uitvoerige informatie en toelichting toegezonden.
De formulieren moeten - volledig ingevuld - voor 15 febr. 1982 worden ingediend bij:
Gedeputeerde Staten van Limburg, Bouillonstraat 3,
6211 LH Maastricht
Voor aanvraagformulieren en inlichtingen:
tel. 043 - 849999 tst. 239 en tst. 219.
Maastricht, 16 januari 1982.

---

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, werd geheel onverwacht uit ons midden weggenomen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

# Hein Kohlen

echtgenoot van

## Maria Koers

Hij overleed op 60-jarige leeftijd, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **J.M. Kohlen-Koers**
**kinderen,**
**schoonzoons en schoondochter**
**kleinkinderen**
**Familie Kohlen**
**Familie Koers**
**Familie Sturtz**

6391 LC Nieuwenhagen, 14 januari 1982
Burg. Gijsenstraat 28

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 19 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Hein wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 18 januari om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Bezoekuren chapelle ardente van begrafenisonderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

---

Het bestuur van Recreatie-belangen Nieuwenhagen geeft met droefheid kennis van het overlijden van haar voorzitter, de heer

# Hein Kohlen

Wij blijven hem gedenken.

---

**UITVAARTCENTRUM V/H CROMBACH**
**DR. POELSSTRAAT 26, HEERLEN**
**TELEFOON 045-714427**

Uiterst moderne opbaar- en ontvangruimte. Meer piëteitvolle verzorging van begrafenissen en crematies in binnen- en buitenland.

J.S. Post – gediplomeerd uitvaartverzorger.

DAG EN NACHT BEREIKBAAR.

---

**Buchardt-Nelissen b.v.**
**Bontateller**

**Wegens verbouwing totale uitverkoop van onze collectie '81-'82**

**15 tot 50% korting**

**Kloosterstraat 27 - Maasbracht**
**Tel. 04746-2130**
**donderdag koopavond**

---

Te k. FIAT Ritmo 75 CL bwj. juni '79, i.z.g.st. Vrpr. ƒ 10.000,–. Tel. iedere werkdag na 18 uur m.u.v. dond.avond. 045-256461.

Te k. FORD Transit 100, '79, 34.000 km. Geheel geïsol. en bekleed, radio, gasinst., alarm, vr.pr. ƒ 13000,-; Mazda 929 '76, autom., 4-drs. en trekh. + radio, vr.pr. ƒ 3750,-. Tevens Sunbeam Hunter '74, gerev. motor 500 km gel., 4-drs., trekh. ƒ 650,-. Achter Den Winkel 314, Schaesberg. Tel. 045-315191.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

AUTO'S te koop gevraagd van bwj. '73-'79, betaal goede prijzen 1 vrijwaringsbewijs, Garage Schaepkens, Klimmen, tel. 04405-2896.

INKOOP goede auto's, contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

Autobedrijf Heijnen Heerlen BV, Renault-dealer, Frankenlaan 1, Heerlen-Welten, tel. 13600 biedt de volgende automobielen te k. aan: RENAULT 4 GTL '78 en '79; Ren. 5 TS '77 en '81; Ren. 5 autom. '78; Ren. 12 TL '76 + '77; Ren. 14 TL '78, '79 en '80; Ren. 15 TL '79; Ren. 15 GTL '78; Ren. 18 TS '79; Ren. 20 TS '77; Ren. 30 TX '78 en '80; Fiat 127 '77; Toyota Carina '76; Austin Allegro '79; Honda Civic '80.

Tij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Alle gebr. onderd. v. A ROMEO - Opel - Ford Haefland 20 (ind. Brunssum. Tel. 045-5 gevr. auto's m. schade '75.

Te k. DATSUN 140 de xe bwj. '74, te melde 18.00 u. Nieuwstr. Kerkrade.

Te k. MAZDA 1000 '78, vrpr. ƒ 2950,–, tel. 322179.

Alle FABRIEKSREV en ruilmotoren met garantie voor alle auto's. Mercedes di 200, 220, 240 D; Ford, VW diesel en benzine alle automaterialen, cu's, schokbrekers, ten, trekhaken met en der montage met 30 40% korting. DMO Klassen B.V., gootha automaterialen, Mee nerweg 219, tel. 627354, Maastricht.

Wij halen en betalen hoogste prijs SCHADEAUTO'S, s auto', oude metalen, k enz. Autosl./takelbe Joep Wolters, Sportst Kerkrade-W. 045-4114

CHEVROLET Cam '79; Berlinetta Ascona ƒ 7900,-; Ascona SR type '77, ƒ 6250,-; 320, '76, wit; BMW ring, '74, ƒ 4500,-; Touring, '73, ƒ 3750,-; 1802, '70, ƒ 1250,-; SR, '76; Commodore maat, op gas, 4-drs. ƒ 2750,-; Golf LS autom op gas, type '76, ƒ 5 Fiat 128 Special, ƒ 2 Datsun Cherry, '77, ƒ 4 ; Peugeot 304 S, '74; '75, automaat, ƒ 2500,-; '70, op gas. Gar., fin., in Bert Aretz, Barbarast Palemig-Heerlen.

**Auto's en motoren**

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S elk merk v.a. ƒ 25,– tot ƒ 500,–, tel. 04446-2819 of 2997.

Te k. VOLKSWAGEN Derby LS, bj. '77. Diamantstr. 21, Heerlen.

SIMCA Chrysler 1307 GLS, 5-drs., bj. eind '76, zeer mooi, ƒ 3250,-; Alfa Romeo Alfetta 1600 DL, type '78, met veel extra's, zeer mooi. Meylaertsweg 3, Nieuwstadt.

Ingeruild: BMW 316, '81; BMW 320, '78, '79 en '80; BMW 518, '80 en '78; BMW 520, '80 en '79; BMW 525, '78; BMW 728, '79; BMW 730, '79; Mercedes 300 D, '77; Saab 900 Turbo, '80; Volvo 264 GLE autom., '78; Opel Rekord Berlina, '80, LPG; Toyota Celica 2000, '79. Autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

FORD Capri 1600 XL, '74, ƒ 3800,-; Fiat 1300, '77, met gas, ƒ 200,-; Toyota Celica 1600 ST, '74, ƒ 3900,-; Corolla 30 de Luxe, '75, ƒ 3500,-; Simca 1307 GLS, '76, ƒ 3000,-; Morris Marina 1300 coupé, '76, ƒ 1800,-; Ford Escort, '73, ƒ 1850,-; Renault R4, '76, ƒ 2900,-; VW Passat stationcar, '75, ƒ 1950,-; Renault R6, '74, ƒ 1350,-. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 045'311078.

**Aanbieding in BMW's**

BMW 520 6, als nieuw, kl. grijsmet. '80; BMW 518, geel '80; BMW 30 S, automatic, grijsmet. '74; BMW 6, als nieuw, kl. donkergroenmet. '78; BMW 528, bekr., kl. blauwmet., '76; BMW 323 I, alle extra's grijsmet. '80; BMW 320 6, lichtgroenmet. '78; BMW sportvelgen, rood '78; BMW 316, sportvelgen, rood gas '77; BMW 320 4, automatic, geel '77; BMW 1 veel extrals, beige '74; BMW 2002 TI touring, geel Met volledige Bovaggarantie, iedere keuring toegest Ook ANWB-keuring.

**Crombag Auto's Geleen**
Rijksweg-Zuid 236-240

## *Kamer van Koophandel Maastricht:*

# In 1982 mogelijk 2000 ontslagen

**MAASTRICHT – De werkgelegenheid in het rayon van de Maastrichtse Kamer van Koophandel is sneller teruggelopen dan werd verwacht. Werden vorig jaar in deze regio zo'n 1700 ontslagvergunningen afgegeven, voor dit jaar wordt de aanvraag van in totaal 2000 ontslagvergunningen verwacht. Dit somber perspectief bood gisteren voorzitter mr. P. Meyer Viol van de Maastrichtse Kamer van Koophandel in zijn nieuwjaarsrede. Als toekomstverwachting op korte termijn wordt voorzien dat in het gebied van de Kamer één op de tien bedrijven met verlies zal afsluiten, terwijl eenderde een teruggang van het netto-bedrijfsresultaat tegemoet gaat.**

Het totale bedrijfsleven in de Kamer-regio boekte een reële omzetachteruitgang van ongeveer 4 procent en bijna de helft van de bedrijven heeft geleden onder een teruggang van het netto-bedrijfsresultaat. Het investeringsniveau was relatief aanzienlijk lager in vergelijking met de rest van het land. Volgens de Kamervoorzitter getuigt het niet van een gezonde economie als het gebrekkig investeringspeil voor een deel wordt gecompenseerd door overheidsinvesteringen of door investeringen die onder subsidiedruk staan. „Men kan vertrouwen niet organiseren. Het doen van investeringen is in belangrijke mate het gevolg van vertrouwen in een markt". Opmerkelijk is dat het exportaandeel in de omzet bij alle bedrijven aanzienlijk is gestegen. De Kamervoorzitter ziet deze ontwikkeling als pogingen van bedrijven die bij hun afzet op de binnenlandse markt op moeilijkheden stuiten om hun heil te zoeken in meer export. Volgens de heer Meyer Viol is het nog maar de vraag of deze ontwikkeling tot tevredenheid moet stemmen. Ook vreest hij een boemerangeffect van het zich beschermen tegen import uit goedkoper producerende ontwikkelingslanden.

Verschillende aspecten van de problematiek binnen het Kamer-gebied belichtend noemde de heer Meyer Viol het onaanvaardbaar dat niet, zoals in de andere EEG-landen, een gedeelte van de opbrengst van de casino's besteed wordt aan de verbetering van de toeristische infrastructuur van de omgeving. Sprekend over het congrestoerisme noemde hij het voor de hand liggend dat de in de streek aanwezige congresfaciliteiten gecoördineerd aan de klant moeten worden aangeboden.

**„Zuid-Limburg volgens daartoe opgestelde spelregels als geheel presenteren en het van de klant laten afhangen welke locatie wordt gekozen lijkt mij de juiste aanpak", aldus de Kamervoorzitter, die de afwijzende opstelling van de gemeente Maastricht tegenover de aanleg van het Cabergkanaal met mogelijkheden tot een industriegebied „onbegrijpelijk en tweeslachtig" noemde.**

## Voorzitter U-raad gestruikeld over contact met D'66

**MAASTRICHT – Sinds gisteravond bestaat de universiteitsraad van de RL nog maar uit elf in plaats van negentien leden. De voorzitter werd door de meerderheid weggestemd, degenen die voor de voorzitter Richard Starmans stemden legden toen hun lidmaatschap voor de raad neer.**

**De voorgeschiedenis van het conflict dat nu geeindigd is met het aannemen van een motie van wantrouwen tegen de voorzitter begon reeds enige tijd geleden. Starmans was behalve voorzitter van de U-raad ook lid van de Nieuwe Studenten Eenheid Maastricht, in de wandeling NSEM, die bestond uit studenten die lid waren van diverse vertegenwoordigende lichamen aan de RL.**

De NSEM stelde zich van het begin af aan kritisch op tegenover allerlei zaken de universiteit betreffende en met name de basisfilosofie vond in deze groep een warm pleitbezorger. Dit vond met name zijn uitdrukking in de alternatieve plannen die de NSEM in augustus presenteerde voor het nieuw te bouwen academisch ziekenhuis, en deze kwestie is ook aanleiding geweest voor het nu uitgebarsten conflict. Mede een brief van decaan Greep heeft de zaak aangewarmd.

De NSEM-plannen kwamen er op neer, dat er geen academisch ziekenhuis zou komen, maar dat de academische functies over heel de regio zouden worden gespreid. Zowel het universiteitsbestuur als het bestuur van het ziekenhuis Maastricht bleken weinig te zien in de plannen, die wel veel publiciteit kregen. Sindsdien is de NSEM ter ziele door interne conflicten over deze zaak; enige tijd geleden heeft Richard Starmans inmiddels naar hij zegt op persoonlijke titel politici van D'66 benaderd met het NSEM-plan voor een academisch ziekenhuis en deze politici hebben vervolgens de minister van O en W zeer kritisch vragen gesteld over het in Maastricht te vestigen „mammoet-ziekenhuis".

De meerderheid van de Universiteitsraad is van mening dat Starmans daarbij niet voldoende afstand heeft geschapen tussen zijn particuliere bezigheden en het voorzitterschap van de U-raad, waardoor naar buiten de opvatting is ontstaan, dat de voorzitter van de U-raad kamerleden benaderde met onderwerpen voor schriftelijke vragen.

Starmans heeft zich overigens verweerd met de mededeling, dat volgens hem binnen de RL geen eensluitend standpunt bestaat over de zaak van het academisch ziekenhuis. Dat klopt ook inderdaad, zoals ook weer blijkt uit het feit dat een onlangs voorgelegd structuurschema voor het ziekenhuis nogal wat kritiek heeft ontmoet juist van het bestuur van de instelling.

## Minister Van Thijn „opent" Instituut voor Bestuurskunde

**MAASTRICHT – Na het officiële startsein door premier Van Agt verleden jaar als aanloop tot de Eurotop in Maastricht voor het daar gevestigde Europees Instituut voor Bestuurskunde, zal komende dinsdag minister Van Thijn van Binnenlandse Zaken tijdens een zitting in de Redoute dit door de EG-landen financieel gedragen internationale instituut inaugureren.**

Als het ware aansluitend zal donderdag 21 januari in Hotel Maastricht staatssecretaris Van den Broek van Buitenlandse Zaken een internationaal colloquium openen, waaraan wordt deelgenomen door 130 topambtenaren en wetenschapsmensen uit de tien EG-landen.

De speciaal voor deze gelegenheid uit de Verenigde Staten overgekomen prof. V. Oström zal een discussie inleiden over de methodiek van research en scholen voor beleidsvoering in Europa.

Het instituut, waarvoor heel wat steden van de EG-landen in de rij hebben gestaan om het in huis te krijgen, staat onder voorzitterschap van oud-premier Biesheuvel. Het heeft inmiddels onderdak gevonden in het stadscentrum aan het O.L. Vrouwenplan in een complex van gebouwen, onder meer van het voormalige Pictura.

Het instituut heeft als doelstelling het bijscholen en opleiden van ambtenaren van academisch niveau uit de EG-landen op het vlak van openbaar bestuur, het verrichten van wetenschappelijk onderzoek en het vormen van een internationaal informatiecentrum op bestuurlijk terrein. Met oog op dit laatste zal een bibliotheek worden opgebouwd.

**Het aantal cursisten zal jaarlijks ongeveer 2000 bedragen. De duur van de cursussen kan variëren van enkele dagen tot enkele weken. Voorts zijn er plannen voor het opzetten van een eenjarige post-academische cursus voor ambtenaren, betrokken bij het openbaar bestuur. Het personeelsbestand van wetenschapsmensen bij dit instituut is groot, maar het aantal funkties is beperkt. Dit vormt een voortvloeisel van het incidentele en telkens wisselende keuze van studieobjecten. Gastdocenten, die een publicatie-plicht hebben, wordt hoogstens voor vier jaren gecontracteerd, zodat er een constante doorstroming van wetenschapsmensen zal zijn. Het ligt in de bedoeling om van de eerste dies natalis op 29 maart een bijzondere manifestatie te maken.**

## Oefening van Rijkspolitie

HULSBERG – De rijkspolitie heeft gisteren een vrij omvangrijke oefening gehouden onder de gemeente Nuth op de autoweg tussen Heerlen en Maastricht. Een lekke tankwagen en enkele auto's die in brand gevlogen waren gaven politie-agenten, brandweerlieden, ambtenaren van Rijkswaterstaat en gemeente, handenvol werk. In verband met de oefening werd één rijstrook van de autoweg tijdelijk voor verkeer afgezet.

## Echtpaar steelt voor 2500 gulden

GELEEN – In een warenhuis in Geleen werd een echtpaar uit die plaats in de kraag gepakt voor een winkeldiefstal ter waarde van 97 gulden. De grote slag werd geslagen bij de huiszoeking bij het echtpaar, waar voor 2500 gulden aan gestolen goederen – voornamelijk gereedschap, textiel, electroartikelen en films – uit datzelfde warenhuis werden aangetroffen.





## *Rectificatie*

HEERLEN – In onze uitgave van gisteren meldden we de tragische dood van mevr. Mia Hanssen-Vromen uit Heerlen. Zij stierf aan de gevolgen van de val van een trap in het Sportcentrum Limburg te Sittard. Wij melden dat zij haar eenvoudig verloor tijdens schoonmaakwerkzaamheden. Deze mededeling berust evenwel op een misverstand. Mevrouw Hanssen nam in het Sportcentrum deel aan een feestelijke bijeenkomst toen het noodlottige ongeluk gebeurde.

## *Duizendje voor Angelica Moonen*



● *Een stralende Angelica Moonen bedankt Jan Roos*

*BORN – Mevrouw Angelica Moonen-Hikspoors aan de Havenweg 56 te Buchten in de gemeente Born was even van de kaart toen zij hoorde dat zij de winnares was geworden van de 1000 gulden. Zenuwachtig nam zij het groene bankbiljet in ontvangst uit handen van Jan Roos, adjunct-directeur van het Limburgs Dagblad. Angelica Moonen kreeg deze prijs omdat zij de goede oplossing had ingestuurd van de wekelijkse puzzelactie gehouden door het Limburgs Dagblad ten bate van de silicosepatiënten.*

*„Het geld komt goed van pas want ik ben 28 jaar getrouwd en de inhoud van de linnenkast toe is aan vernieuwing. Daar gaat wel wat geld inzitten. Als ik heel eerlijk moet zijn heb ik wel eens stiekem zitten te dromen dat ik de duizend gulden had gewonnen. Deze week zag ik het echter niet zitten omdat ik elke week aan mee doe, een beetje moeilijk was. Ik heb zelfs het woordenboek moeten raadplegen of het gevonden woord wel bestond", zei de gelukkige winnares.*



● *Grote vreugde in Nuth, vooral bij organisator Jo Hautvast (rechts), toen de overwinning op Grootegast een feit was*

### Limburgse TV-avond groot succes

## Nuth wint Stedenspel

**NUTH – Groot Nuth heeft gisteravond op zeer overtuigende wijze het NCRV-Stedenspel gewonnen. Zo overtuigend zelfs, dat het meteen kan doorstomen naar de finale die op 7 mei tussen het Friese Menaldumadeel, het Hollandse Haarlemmermeer en Nuth, nu dus, wordt gehouden. „Mensen, zo'n denkteam heb ik nog nooit meegemaakt", waren dan ook de lovende woorden van NCRV-medewerker Frans de Jong, voor het denkende thuisfront dat in het gemeentehuis van Nuth voor de coördinatie had gezorgd.**

Burgemeester Jan Verbree van Grootegast feliciteerde al even voor het einde van de strijd zijn collega Chris Rutten, toen bleek dat de Groningse denkers het verder zouden brengen dan twee punten, terwijl Nuth al op twaalf stond. De sporters van Grootegast waren daarentegen de meerderen van Nuth. Zij scoorden 20 punten door de haremkarrace, het verkleedspel, het toverballenspel en de lorrierace te winnen. Alleen de bakfietsenrace eindigde met 6 punten voor Nuth in een overwinning. De „actuele" denkers bleven elkaar met 5 punten voor Nuth en 6 punten voor Grootegast op de hielen. Totaal scoorde Grootegast 28 punten en Nuth 31.

Door het scoreverloop leek het alsof Grootegast als grote overwinnaar uit de strijd zou komen; presentator Dick Passchier dacht zelfs even aan een bedreiging van de finaleplaatsen van Menaldumadeel en Haarlemmermeer. Toen echter in de tweede helft van de strijd bleek dat Nuth de éne na de andere theorievraag goed beantwoordde, groeide het vertrouwen van de denkers in Nuth en van de sporters in Leiden.

**In Nuth gingen om kwart voor negen de tapkranen open in het gemeentehuis, in afwachting van de bussen met de sporters en de denkers die om één uur uit Leiden arriveerden met de 20 bussen supporters die het allemaal „live" hebben meegemaakt.**

**Het Limburgse minivoetbalteam heeft gisteravond het Limburgse succes compleet gemaakt door het Hollandse team in de NCRV-competitie te verslaan.**

# Moorddreiging overschaduwt proces Van G.

door henk ruyssenaars

**STOCKHOLM – „Ik zou u willen aanraden zo min mogelijk te schrijven over wat ik vandaag vertelde over mijn opdrachtgevers, want dat zou niet alleen slecht kunnen zijn voor mijn gezondheid, maar ook voor de jouwe". Deze waarschuwing kreeg ik bij het verlaten van het gerechtsgebouw van Lars Hultman, de Zweedse medeplichtige van de 40-jarige Leo van G. uit Brunssum, die beiden wegens het waarschijnlijk handelen in narcotica tot drie jaar gevangenisstraf zijn veroordeeld.**

Gevonnist werd op 25 november vorig jaar en gisteren werd de zaak in hoger beroep behandeld door het Hof van Appel in Stockholm. De vorige rechtbank bestond uit een rechter-jurist en vier gewone juryleden, maar dit keer wordt het vorige vonnis ter goedkeuring voorgelegd aan de rechter en de vier juristen.

Het eerste uur werd 's morgens besteed aan een discussie rond de vraag waarom de rijkspolitie in Maastricht geen medewerking meer verleent. Het gaat om de opperwachtmeester H.G. Gozé uit Maastricht niet weer als getuige wilde komen, hetgeen verwondering bij zowel het hof, de officier van justitie als de verdediging. Volgens de Zweedse rechtspraak dient in een hoger beroep voor het Hof van Appel het hele vorige procesritueel herhaal te worden, en nu ontbreekt dus een van de voornaamste getuigen, de heer Gozé.

Bijzonder boos hierover was Van G.: „Het is uw schuld dat ik Gozé geen proces kan maken wegens meineed", zo beschuldigde hij hardop de officier van justitie. „Mijn brieven hierover aan u en mijn vader heeft u in beslag genomen. Maar Gozé heeft een hoop zaken beweerd die gelogen zijn en daarom heb ik drie jaar gekregen. En u gebruikt zijn losse beweringen en zegt dat het bewijzen zijn.

**De rechter verzekerde Van G. dat dit niet-verschijnen van opperwachtmeester Gozé alleen maar in Van G.'s voordeel zou kunnen zijn en dat men het protocol over de verklaringen van Gozé in ieder geval ruim zou behandelen. „Dan krijgt u alsnog de kans mogelijke onwaarheden of vergissingen recht te trekken", zo zei de rechter.**

### Wraak

**In de namiddag kwam Hultman aan de beurt en verzocht zelf een korte, verklarende samenvatting te mogen geven: „Mijn broer, van wie ik wist dat hij soms in drugs handelde, werd op 2 november 1979 doodgeschoten in Stockholm. Ik kreeg de indruk dat het hierbij om een „bestelde executie" ging en vermoedde dat de beruchte drugsmokkelaar Karl Pauksch iets met deze moord te maken had. Ik wilde wraak nemen, maar ook eerst zekerheid hebben".**

„In verband met de naam Pauksch werd ook de Limburger Albert P. genoemd en met allebei wilde ik spreken om de moord op mijn broer op te lossen. Daarom ben ik naar Hamburg gereisd en heb daar met Pauksch gesproken, die zei nergens iets vanaf te weten. Misschien wisten ze er in Schinveld iets van, vertelde Pauksch toen. Daarom ben ik naar Limburg gegaan en heb daar contact opgenomen met de familie P. Toen bleek dat ze niets met de moord te maken hadden, heb ik het verder hier in Stockholm uitgezocht".

„Nu weet ik wie het is. Het gaat om een onderwereldfiguur die zijn drugshandel met een grote autoverkoopfirma camoufleert. Het bedrag van 110.000 gulden dat ik aan Van G. overhandigde toen we werden gearresteerd op 13 juli vorig jaar, is van hem afkomstig. Maar ik geloof dat het om een schuld van mijn broer ging die met auto's te maken had. Doe ik niet wat mijn opdrachtgevers zeggen, geloof ik dat ik eraan ga. Verder zeg ik niets meer".

**De advocaat van Hultman, mr. Haler, completeerde daarna de zaak door te verklaren tijdens de volgende zitting een hoofdcommissaris van de moordbrigade van de politie in Stockholm dit te komen laten bevestigen. De volgende zitting zal de tweede en de laatste moeten worden en op vrijdag 22 januari moeten plaatsvinden. Daarna zal het Hof van Appel stelling moeten nemen in deze gecompliceerde zaak en kan tot vermindering of vermeerdering van de straftijd of tot vrijspraak besluiten.**



## *Industriebond FNV:*

# Acties tegen KNP-leiding

**MAASTRICHT – De Industriebond FNV is van plan rond 28 januari as. bij de KNP tot acties over te gaan tegen het voornemen van de directie om dit jaar 400 man ontslag te geven. Per bulletin heeft het bestuur van de bedrijfsledengroep van de industriebond gisteren aangekondigd dat de voorstellen tot acties op 18 januari as. zullen worden voorgelegd aan het bondskader en later in de komende week aan de bedrijfsleden.**

De vakbonden zijn momenteel een maand met de KNP-directie in gesprek over haar plan 400 man te ontslaan en de kleine papiermachine in Maastricht stil te leggen. Dat overleg zit vast; er is zelfs nog geen sprake van enig sociaal plan. „In vorige jaren is met KNP afgesproken dat we vijf jaren zouden hebben om de sanering af te ronden. Dan hadden er niet zo veel gedwongen ontslagen hoeven te vallen. Nu echter drijft de directie de ontslagen in hoog tempo door", zo zegt men aan FNV-kant.

Een bijzondere grief ligt er voorts nog bij de vakbond, omdat het bij de kleine papiermachine vooral gaat om de oude kern van KNP-medewerkers. Die komen straks kansloos op straat te staan, zo zeggen bondswoordvoerders. Omdat er in het directiestandpunt geen enkele beweging is waargenomen wil de Industriebond FNV nu actie. Of andere bonden daaraan meedoen is nog niet bekend.

## Man valt dood van fiets

GELEEN – De 52-jarige J.B. uit Sittard kwam met zijn fiets op de Henri Hermanslaan in Geleen ten val en bleek bij aankomst van politie en ambulance te zijn overleden. B. werd overgebracht naar het ziekenhuis in Sittard waar een natuurlijke dood werd geconstateerd.

*Driejarig experiment gaat binnenkort van start*

# Patiëntenplatform krijgt steun van provinciebestuur

ROERMOND – Het provinciebestuur is bereid geld beschikbaar te stellen voor het opstarten van een driejarig experiment om een Algemeen Patiëntenplatform van de grond te krijgen in Limburg. Dat liet gouverneur dr. J. Kremers vrijdagmiddag weten tijdens de slotmanifestatie van het Internationaal Jaar van Gehandicapten, in wijkhuis Donderie in Roermond.



● Gouverneur Kremers: „Deze slotmanifestatie is zeer zeker niet het einde van onze aandacht voor de problemen van de gehandicapten".

Tevens liet de heer Kremers weten dat het college van GS bereid is te bezien of er nog voor andere aktiviteiten op provinciaal niveau, voorzover deze van gemeenschappelijk belang zijn en gebaseerd zijn op een gezamenlijk aktiviteitenprogramma van de gehandicaptenorganisaties, financiële ondersteuning van provinciewege mogelijk is.
De slotmanifestatie in Roemrond werd vrijdag door enkele honderden gehandicapten en niet-gehandicapten bezocht. In zijn openingswoord zei voorzitter mr. J. Schutgens van het Provinciaal Comité Limburg Internationaal jaar van gehandicapten: „Het is niet de bedoeling van deze slotmanifestatie dat nu de schijnwerpers gedoofd worden. De grote schijnwerpers zullen wel uitgaan, maar er blijven genoeg lichtpunten branden om het pad dat wij nu aan het ontdekken zijn te blijven belichten".
Ook gouverneur Kremers is die mening toegedaan. „Deze slotmanifestatie zal zeer zeker niet het einde betekenen van onze aandacht voor de problemen van onze gehandicapte medeburgers, maar veeleer een stimulans zijn om op basis van de extra verkregen kennis en inzichten met nog meer energie door te gaan op de ingeslagen weg".

**De slotmanifestatie bestond uit een aantal lezingen door gehandicapten, ouders van gehandicapten en personen die nauw betrokken zijn bij het gehandicaptenwerk. Tevens werden er enkele muzikale voordrachten gebracht door gehandicapten. De manifestatie, en daarmee het jaar voor gehandicapten in Nederland, werd vrijdagmiddag afgesloten met de overhandiging van het rapport: Gelijkwaardigheid, hoe tolerant is de samenleving", aan gouverneur Kremers.**

*Gewapende overval was smoes*

## FNV-bestuurder verduisterde 22.000 gulden

**ROERMOND – De 42-jarige Roermondenaar J.H., penningmeester van de Bouw- en Houtbond FNV afdeling Roermond, is vrijdagmorgen door de politie in de kraag gegrepen omdat hij in het afgelopen half jaar 22.000 gulden uit de kas van de bouw- en houtbond heeft verduisterd.**

De penningmeester J.H. kwam om tien uur vrijdagmorgen naar het politiebureau aan het Wilhelminaplein in Roermond waar hij aangifte wilde doen van een overval. Die overval zou op oudjaarsavond 1981 gepleegd zijn in de woning van H. De penningmeester zou daarbij door een gemaskerde en gewapende overvaller zijn bedreigd waarbij hij gedwongen zou zijn de 22.000 gulden af te geven.
Hoewel de politie tijdens het verhoor al meteen in de gaten kreeg dat H. een valse aangifte deed hield de heer J.H. bij hoog en laag vol dat hij overvallen was. Hij zou niet meteen na de overval naar de politie zijn gegaan omdat de overvaller hem gedreigd had dat hij dan terug zou komen. Het hoofdbestuur van de bouw- en houtbond kwam bij kascontrole erachter dat het geld uit de kas was, en porde de penningmeester ertoe bij de politie aangifte te doen. De penningmeester had ook het hoofdbestuur de smoes verteld van de overval.

**Nadat de politie H. danig aan de tand had gevoeld kwam uiteindelijk uit de bus dat H. het geld ten eigen bate had aangewend omdat hij in financiële moeilijkheden verkeerde. De 22.000 gulden had hij gedurende het laatste half jaar besteed. De laatste kascontrole was in juni 1981 geweest.**

## Presentatie college Stein

STEIN – Het nieuwe dagelijks bestuur presenteert zich op vrijdag 22 januari officieel aan de gemeenschap. Tussen 16.00 en 18.00 uur fungeren burgemeester Vrouenraets, de wethouders Van Mulken, Palmen, Hanckmann en Smeets en gemeentesecretaris Schreus als gastheren in de raadszaal van het gemeentehuis in Stein.

## Drugs

SITTARD – De Sittardse politie heeft op de Stationsstraat de 28-jarige H. uit die plaats aangehouden omdat hij in het bezit was van een hoeveelheid heroïne.

Limburgia pomaga Polsce

Limburg helpt Polen...

## Kunst voor Polen

**HOENSBROEK/HEERLEN – Kunstenaars in Limburg hebben de roep om kunstvoorwerpen voor Polen, via een verkooptentoonstelling van de hand te doen, vrij algemeen beantwoord. Bijna vijftig schilders, beeldhouvers etc. lieten mevrouw Agnieszka Dautzenberg – het kloppende hart achter de expositie – een positieve reactie toekomen.**

De tentoonstelling, onder het motto „Kunst voor Polen", vindt plaats van 19 tot 31 januari in de expositieruimten van het Kasteel Hoensbroek. Opening tentoonstelling: komende dinsdagavond om 20.00 uur. De opbrengst van deze expositie zal gestort worden op het speciaal voor Limburg geopend gironummer 49700, ten name van het Rode Kruis Nederland Den Haag onder het motto „Limburg helpt Polen".

Tijdens de tentoonstelling zullen werken te koop zijn van o.a. H. v.d. Bosch (Maastricht), A. Drielsma (Maastricht), J. Damen (Ubach over Worms), M. Hoedemakers (Sittard), H. Brull (Schaesberg), M. v.d. Velden (Heerlen), P. Steegmans (Maastricht), J. Willems (Maastricht), Stadhouders (Heerlen), A. Haagman (Maastricht), J. Roosenburg (Eijsden), F. Ronda (Maastricht), B. Mullenders (Spaubeek), W. Leenders (Born), R. Crol (Geleen), J. Vriehoff (Heerlen) en vele anderen.
Ter herinnering: het speciaal voor Limburg geopend gironummer luidt: 49700. Ten name van Rode Kruis Nederland Den Haag onder het motto „Limburg helpt Polen."

## PSP viert 25-jarig jubileum

**GELEEN – Omdat de partij d maand 25 jaar bestaat, organise de PSP afdeling Geleen op vrij 22 januari een feestelijke mani tatie. Vanaf 20.00 uur wordt er gemeenschapshuis het Plenkh in Geleen voor iedereen een ge rieerd programma geboden.**

Een duo uit het Sittardse „Koll tief Rampenplan" zal muziek ten hore brengen die ook gemaakt w tijdens de activiteiten van de a kernenergie-beweging. Verder z len Cor Hoek en An Hoek-Feens die beiden al sinds de oprichting van hun partij zijn, spreken over kante, leuke en minder leuke er ringen die zij tijdens hun partijw hebben meegemaakt.

Partijbestuurslid Erik Meyer zal een lezing ingaan op de taak functie van de PSP in de Ned landse politiek, in het verleden èn de toekomst. Het organisatie-com noemt de kans „vrij groot" dat er dens de manifestatie opgetred wordt door het strijdbare Limbu se kabaret Sjieke Willie. Tenslo zijn er informatiekraampjes en e tentoonstelling van „Een jaar P afdeling Geleen".
De PSP werd 27 januari 1957 op richt, maar ontplooide pas sinds h midden van de jaren zestig activit ten in Limburg. Op het ogenbl kent de PSP in Limburg 9 plaatse ke afdelingen.

Uniek project in Nederland en Belgisch Limburg

## Theaterschool voor amateurs

**LANAKEN – Met ingang van zaterdag 6 februari start in lanaken een uniek toneelproject. Op die dag worden de eerste lessen gegeven aan een theaterschool voor amateurtoneelspelers. Geheel in de stijl van de beroepsopleiding voor acteurs kunnen amateurtoneelspelers toneellessen, zanglessen en bewegingslessen volgen.**

Het is niet de bedoeling om van amateurs beroepsacteurs te maken, maar door hen de grondbeginselen van het toneelspelen bij te brengen meer inhoud aan hun hobby te geven. Initiatiefnemer van deze theaterschool voor amateurs is regisseur/acteur Franck van Erven. „Aan onze school wordt geen cursus gegeven, die op een bepaald moment eventueel met een diploma afloopt.

Iedere amateurtoneelspeler en iedereen, die graag toneel wil gaan spelen, ook degenen, die nog bij geen enkele vereniging zijn aangesloten, kunnen aan onze theaterschool terecht. Zij krijgen daar een soort totaalopleiding, die zij zelf op ieder gewenst moment kunnen stopzetten", aldus Franck van Erven.

Om niet geheel tijdloos aan de theaterschool te werken wordt na enige tijd doelgericht aan een productie gewerkt. Gepland is de musical „Kiss me Kate" van Cole Porter, die dan over twee tot drie jaar uitgebracht zal worden. „De productie is niet het hoofddoel van de opleiding. De amateurs blijven voorzover zij georganiseerd zijn in hun eigen vereniging spelen. Er wordt aan deze theaterschool beslist geen nieuwe toneelvereniging gevormd. Het enige wat wij willen is de amateur of beginnend amateur de elementaire beginselen van toneel bij te brengen met het uiteindelijke doel, dat er straks niet alleen betere amateurs op het toneel staan, maar dat zij zelf ook veel meer plezier aan hun hobby hebben".
De theaterschool is gevestigd in een groot winkelpand aan de Stationsstraat in het centrum van Lanaken. Het pand is verbouwd tot toneel- en balletstudio. De theaterschool is iedere zaterdag geopend. De lesdag bestaat uit 3 uur toneelles, die gegeven wordt door Franck van Erven en Herman Lutgerink. Vervolgens een uur zangles van de in Meerssen woonachtige operazangeres Jacqueline Jacobs en een uur bewegingsles van de balletpedagoge Dolimah Bakker. „De zangles is niet bedoeld om te leren zingen, maar om de ademhalingstechniek te verbeteren. De bewegingsles maakt van de amateurs ook geen balletdansers, maar leert hen zich natuurlijk op het toneel te bewegen", aldus Franck van Erven. De kosten bedragen 300 Bf of ƒ 18,- per dag. Belangstellenden kunnen zich bij Franck van Erven aanmelden. Het adres: Lepelvormweg 33, 3760 Lanaken, tel. 09-3211715217.

THEO PASING

+++ TE KUNST KEUR

## Concert in Terborg

SCHINNEN – Het concert in de serie Terborgconcerten in Kasteel Terborg te Schinnen, dat door de alt Cécile Schouten en gitarist Karel Janssen gegeven wordt, is niet zondag 20 uur, zoals gisteren abusievelijk vermeld werd, maar vandaag, zaterdag 16 januari, om 20 uur.

## BIOSCOPEN

### HEERLEN

**Royal**
Ik ben Joep Meloen, 5e week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

**Rivoli**
Vier vuisten hebben tropenkolder, 5e week, dag. 15.30 en 20 uur; za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur.
Coming home, 16 jr., vr. en za. 24 uur.

**Passage**
This lady is a tramp, 18 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
Gloria Leonard, 18 jr., do. t/m zo. 24 uur.

**H 5**
The postman always rings twice, 16 jr., 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.
Scanners, 4e week, 16 jr., dag. 16 en 20 uur.
Escape tot victory, 5e week, 12 jr., dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
De hete nachten van Josefine Mutzenbacher, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Endless love, 6e week, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Chère inconnue, 16 jr., do. t/m zo. 22.45 uur.
The Tattoo Connection, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur.
Frank en Frey, 4e week, za., zo. en wo. 14 uur.

### SCHAESBERG

**Autokino**
The scarlet buccaneer, 12 jr., do. en vr. 20.30 uur.
De eenzame scherpschutter, 16 jr., do. en vr. 22.45 uur.
Time bandits, a.l., za., zo. en ma. 20.30 uur.
Vrouwenkamp, 16 jr., za., zo. en ma. 22.45 uur.
Bad-man, a.l., zo. 18 uur.
Hurricane, 12 jr., di. en wo. 20.30 uur.
Helden onder spervuur, 16 jr., di. en wo. 22.45 uur.

### KERKRADE

**Wijngrachttheater**
Tarzan the apeman, a.l., za., zo. 17 en 20 uur, ma. 20 uur.
De zotte wereld van Laurel en Hardy, a.l., za. en zo. 14.30 uur.
Les demoisel de Wilko, di. 20 uur (Filmkring).

### UBACH O. WORMS

**Grandtheater**
The mirror of horror, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

## Ontspanningsmiddag voor de bejaarden

HEERLEN – De bejaardensociëteit Schaesbergerveld houdt dinsdag in samenwerking met de vriendenkring Opbouw een ontspanningsmiddag voor de bejaarden. Deze vindt plaats om 13.30 uur in het gemeenschapshuis aan de Nijmegenstraat 1 te Heerlen. Op het programma staat onder meer de vertoning van een drietal films, waaronder Muziek van de Passaat en gaat over muziekinstrumenten uit Aruba, Bonaire en Curaçao. Verder een film met als titel Steen komt tot leven, waarin een Eskimo een legende vertelt over de poolnacht en een film over de natuurgebieden in Nederland met als titel Nationale parken noodzaak.

## Voorlichting over medicijnen

**HOENSBROEK – De gezamenlijke ouderenbonden Hoensbroek en de stichting dienstencentrum houden in samenwerking met apotheker J. Martens en dokter H. Doesborgh een aantal voorlichtingsbijeenkomsten over medicijnen.**

Tijdens de bijeenkomsten zal worden ingegaan op de houdbaarheid van de medicijnen en over het gebruik van meerdere medicijnen die samen worden ingenomen. Verder wordt ingegaan hóe deze bewaard moeten worden, wanneér ze moeten worden ingenomen en of ze wél of niet voor de patiënt geschikt zijn.
De bijeenkomsten vinden plaats telkens om 14 uur op 20 januari in het MFC Gebrook, 10 februari in het wijkcentrum Demhöfke, 4 maart in het gemeenschapshuis Mariagewanden, 11 maart in het gemeenschapshuis Mariarade, 18 maart om 19.30 uur in het dienstencentrum De Koffiepot en op 1 april om 14 uur in het Volkshuis de Passart. Voor verdere inlichtingen kan men bellen 213668.

## *AFS-studenten zoeken in weekeinde onderdak*

# Hoensbroek gastvrij voor buitenlanders

**HOENSBROEK – Zo'n 35 studenten uit ruim twintig verschillende naties brengen in het weekeinde van 23, 24 en 25 januari een bezoek aan Hoensbroek. Zij doen dat op uitnodiging van Rob Savelberg, Jessica Haagmans, Lex Heyster en Hans Stokkermans. Dat viertal is enkele jaren geleden, in het uitwisselingskader van de American Field Service (AFS), in het buitenland geweest. Evenals de buitenlandse studenten die nu voor een heel schooljaar in Nederland zijn, zijn zij één jaar lang te gast geweest bij een Amerikaans gezin.**

In Amerika hebben ze herhaaldelijk meegemaakt dat ze voor een weekend met een hele groep AFS'ers ergens werden uitgenodigd.
Dat was iedere keer zó leuk, dat we gewoon wat willen terugdoen voor de studenten die nu in Nederland zijn", zegt Rob Savelberg. „We zijn bovendien bezig de AFS-regio Limburg opnieuw te bouwen. Van het AFS-hoofdkantoor in Amsterdam hebben we de adressen gekregen van studenten die nu in Nederland zijn. We willen graag dat de studenten in dat jaar dat ze hier zijn ook eens andere gezichten zien dan alleen die van het gezin waar ze wonen en de school die ze bezoeken. En we willen ze een andere streek laten zien." Daarom staan er een aantal bezichtigingen op het programma en een feestavond bij één van de organisatoren thuis.

### Huisvesting

Het enige probleem waar de organisatie nog mee zit is de huisvesting van de studenten voor één of twéén nachten. Daarom zoeken zij nog een twintigtal gezinnen in Hoensbroek of directe omgeving die in dat weekeinde een bed vrijhebben of er één willen vrijmaken. „De studenten zijn al vanaf juli in ons land en gaan sinds september naar een Nederlandse school", vertelt Rob Savelberg. Ze spreken allemaal al prima Nederlands." Bovendien kan de AFS, die over de hele wereld opereert, altijd gastgezinnen gebruiken die voor een heel jaar onderdak willen bieden aan buitenlandse studenten.

**Aspirant gastgezinnen voor het éne weekend kunnen zich melden bij Rob Savelberg, 045-217276 (liefst na half zes). Degenen die voor een heel jaar een „zoon" of „dochter" willen, kunnen schrijven naar AFS, Keizersgracht 722, Amsterdam.**

● *Het diamanten bruidspaar tijdens de gouden bruiloft.*

*Diamanten echtpaar De Graaf in Brunssum*

## „Huwelijk van 60 jaar nooit verwacht"

**BRUNSSUM – Wie trouwt als hij bijna 30 jaar is, mag hopen op een gouden bruiloft; een diamanten huwelijksfeest zal hem echter niet direct voor ogen staan. Toch doet zich het feit voor bij het echtpaar De Graaf-Kaufmann in Brunssum. Jan de Graaf, 89 jaar, en Henriëtte de Graaf-Kaufmann (83 jaar) vieren woensdag hun 60-jarig huwelijksfeest. Om 10.30 uur is er een dankdienst in de kapel van de verpleegkliniek in Brunssum, waar mevrouw De Graaf verblijft en 's middags is er van 15 tot 16 uur een receptie eveneens in de verpleegkliniek.**

Jan de Graaf werd 23 januari 1982 in Steenwijk geboren. In de Eerste Wereldoorlog ging hij naar Duitsland, in 1917 kwam hij naar Brunssum en heeft daar de rest van zijn leven gewoond. Hij vond werk op de staatsmijn Hendrik. Iedereen die op de Hendrik heeft gewerkt, kent Jan de Graaf, want hij was chef-portier. „Ontelbare penningen zijn door mijn hand gegaan. Ik kende op het laatst de nummers van de mensen, de namen wist ik niet", zegt hij. Ook een broer van Jan werkte in de portiersloge en als beiden over mijnwerkers spraken, dan ging dat als volgt: 2845 z'n vrouw heeft een baby gekregen" of "677 gaat binnenkort met pensioen". Naast het feit dat Jan de Graaf zijn diamanten huwelijksfeest viert en zijn 90e verjaardag, is hij ook precies 25 jaar geleden gepensioneerd.
De heer De Graaf is nog behoorlijk fit. De lift in het bejaardenhuis De Kruisberg, waar hij woont, hoeft hij niet te gebruiken. „Ik klim met gemak alle trappen op hoor!", zegt hij niet zonder trots. Zijn hobby was de tuin. Vroeger al had hij een stuk grond in de hei waar hij groenten verbouwde. Na zijn pensionering heeft hij nog elf jaar de tuin onderhouden van zijn jongste zoon. „Maar dat ging op een gegeven moment niet meer omdat de gezondheid van mijn vrouw achteruit ging". Mevrouw De Graaf, afkomstig uit het Duitse Bochum is al vijf jaar in de verpleegkliniek, omdat haar spieren niet meer voldoende functioneren. Ze is dan ook aan bed of stoel gekluisterd.
„Maar ze weet alles nog; ze is erg bij de tijd", vertelt haar man. „Ze was op bezoek bij een zuster die hier in Brunssum werkte toen ik haar heb ontmoet". Zestig jaar geleden trouwden ze, het eerste huwelijk dat in de Ned. hervormde kerk in Brunssum werd gesloten.

**Geïnteresseerd in politiek was de oude heer De Graaf ook. „Ik ben altijd lid geweest van de CHU en nu van het CDA. Als er vroeger sprekers kwamen van de CHU in onze omgeving, nam ik mijn zoon Tjeerd mee. Die is nu wethouder hier in Brunssum, lid van Provinciale Staten en was voorzitter van de CHU-Limburg".**

**Maar ook zoon Frits is geen onbekende. Hij was eens één van de gevierde Limburgse voetballers en speelde in het Nederlandse elftal.**
**Deze twee zoons, maar ook de twee dochters en de zeven kleinkinderen zullen woensdag mee feestvieren als in dankbaarheid herdacht wordt, dat twee mensen 60 jaar lang aan elkaars zijde hebben gestaan.**

## Horeca Nuth ontstemd over sluitingstijden

**NUTH – De horecaondernemers in Nuth zijn er niet tevreden over dat de gemeenteraad in de vergadering van 4 januari heeft besloten in Schimmert een sluitingstijd van 2.00 uur aan te houden, terwijl in de andere dorpen de gelegenheden om 12.00 uur moeten sluiten, alleen door bijbetaling middels een bonnensysteem langer open kunnen blijven.**

De sluitingstijd voorheen was 1.00 uur en in het weekend 2.00 uur. De ondernemers gaan er dus op achteruit. Wethouder Lenoir reageerde: „Dat is in onderzoek. De raad zal nog een voorstel worden voorgelegd waarin voor alle bedrijven in Groot-Nuth één lijn zal worden getrokken. Hoe dat er precies gaat uitzien is nog niet bekend. Misschien dat in de week de sluitingstijd 1.00 uur wordt, terwijl in het weekeind langer openblijven zal worden toegestaan."

Voerendaal vroeger
*Opmerkelijke foto's uit de Oude Doos*

## Fotoëxpositie geprolongeerd

**VOERENDAAL – Het comité Voerendaal Vroeger heeft besloten ook op zondag 24 januari voor het publiek de deuren van het Kunderhoes open te stellen voor het bekijken van de 1300 foto's van Oud-Voerendaal.**

De tentoonstelling op 9 en 10 januari trok zo'n belangstelling dat op veelvuldig verzoek een derde expositiedag is aangewezen. De entree blijft twee gulden en tijdens de openingsuren kan ook ingetekend worden op het fotoboek over Voerendaal dat in de zomer van dit jaar zal verschijnen. Dat boek gaat ƒ 37,50 kosten. Voor inlichtingen kan men terecht bij: J. Meulenberg, 04446-1565, of bij Drukkerij Fober, Jeugdstraat 1.

CURSUSSEN

### Vredesbeweging

BRUNSSUM – Binnenkort start in Brunssum en Hoensbroek een cursus over de vredesbeweging. Vooral zal worden ingegaan op de vraag waar de vredesbeweging zich mee bezighoudt. In samenspraak met de deelnemers zal de cursustijd, duur en plaats nog worden afgesproken. Er wordt van iedere deelnemer wel een bijdrage van 2 gulden per bijeenkomst gevraagd. Opgave bij de Open Deur, Vincent Hermans, Komeetstraat 27 in Brunssum, tel. 211304.

### Hafa

HEERLEN – De fanfare St.-Barbara-Langeberg start met een cursus voor aspirant-muzikanten op een blaasinstrument. Morgenochtend wordt daarover informatie gegeven in het gemeenschapshuis „In 't Ven" op Langeberg vanaf 11.15 uur. Daar kan men zich ook opgeven voor deelname aan de cursus.

### Vrouwen

BRUNSSUM – Het vormingswerk Vosum houdt een cursus voor vrouwen van 17 tot 30 jaar over kindermishandeling, alcohol en drugs, voorbehoedsmiddelen en dergelijke. De bijeenkomsten zijn elke woensdagavond van acht tot half elf en de eerste is op 27 januari. Ze vinden plaats in het VJV-gebouw, Raadhuisstraat 12 in Brunssum. Opgave bij Vosum, tel. 254431.

### Armoede

BRUNSSUM – Onder de naam „Armoede, wat is dat?", start woensdag 27 januari een cursus van drie avonden over het armoedevraagstuk in de wereld. Die avonden worden gehouden in de zaal van Priory, Dorpsstraat 149 in Brunssum en worden gehouden op 27 januari, 3 februari en 17 februari. Opgave bij mevr. T. Fraters, Prins Hendriklaan 8 in Brunssum, tel. 256350 of bij L. Broers, Boerhavestraat 25 in Brunssum, tel. 251980.

ALAAF

● *Prins Ger en prinses Lady Paula*

### JCL-carnavalsbal in Heerlen

HEERLEN – In het HKB-gebouw van Heerlen gaat vanavond om 20.11 uur het zogenoemde JCL-carnavalsbal van start. Eén en ander onder auspiciën van de Winkbülle.

### Schinvelds prinsepaar

SCHINVELD – Prins Ger en prinses Lady Paula vormen het charmante prinsepaar van Schinveld. Verleden weekeinde werden ze met veel tam-tam den volke getoond. Het is Ger Geurts, die samen met zijn vrouw aan de top van het Schinveldse carnavalsgebeuren zal staan.

### Receptie stadsprins van Heerlen

De nieuwe stadsprins van Heerlen, John I, stelt iedere inwoner van Sjpassemig in de gelegenheid hem zondagmiddag van 16.00 tot 18.00 uur in bowlingcentrum Hoeve de Aar in Heerlen te feliciteren.

### Soeplummele en Jos II

HEERLERBAAN – Cv. de Soeplummele heeft Jos Renierkens uitgeroepen tot prins. Hij zal als Jos II deze periode de scepter zwaaien. Zondag houdt de nieuwe hooglustigheid receptie en wel van 11.11 tot 13.00 uur in de Euro-dancing te Heerlerbaan.

● *Prins Jos II*

## Rommelmarkt op school

HOENSBROEK – De oudercommissie en de leerkrachten van de kleuter- en Koningin Wilhelminaschool aan de Kastanjelaan te Hoensbroek heeft voor de kinderen geld nodig. Om dit bij elkaar te vergaren heeft men begin februari een rommelmarkt gepland. Wil die slagen heeft men weer oude spullen nodig. De organisatoren doen dan ook een beroep op ieder die boeken, speelgoed, oude meubels, kleren, serviesgoed en ander spul in voorraad heeft en dit kwijt wil. Hiervoor kan men bellen naar 217931 of 217191 om een afspraak te maken wanneer het spul kan worden afgehaald. Het is ook mogelijk zelf het een en ander te komen brengen. Dit kan gebeuren op 30 januari en 6 februari tussen 12 en 14 uur aan de school, Kastanjelaan 140.

# Regio kort

**HEERLEN**
● Het Limburgse Jeugdtoneel onder regie van H. Hensgens geeft zondag om 14.30 uur in de stadsschouwburg een kinder-familievoorstelling. Opgevoerd wordt het sprookje „Aladdin en de wonderlamp". Entree: ƒ 3,50 en 4 gulden.
● Het jongerenkoor van het Heerlense Coriovallum zal zondag om 10 uur in de huiskapel van het St.-Joseph Rustoord aan de Gasthuisstraat een eucharistieviering vocaal omlijsten.

**SCHAESBERG**
● In het gemeenschapshuis d'r Sjeet wordt maandag om 19 uur een kwajongconcours gehouden. De organisatie is in handen van „Altijd Prijs".
● De schutterij St.-Hubertus houdt zondag om 14 uur in het schutterslokaal van Fre Hannig de jaarvergadering. Op het programma staat de verkiezing van een nieuw bestuur. Aftredend zijn M. Heckmans, Fr. Thomas en Sj. Wolff.
● De afdeling Schaesberg van het Vrouwencontact houdt dinsdag om 9.30 tot 11.30 uur in het buurthuis aan de Hoofdstraat een videoochtend met als thema „Ouder worden".

**HULSBERG**
● De Bejaardensociëteit van Hulsberg houdt dinsdag om 14 uur in het gemeenschapshuis een ledenvergadering.
● Onder leiding van José Loeffen wordt binnenkort een kindertoneelgroep opgericht, bestaande uit maximaal vijftien kinderen in bestemd voor kinderen in de leeftijd tussen de acht en tien jaar. De contributie zal twee gulden per week gaan bedragen. Belangstellenden kunnen zich aanmelden aan het adres Panhuisweg 8, tel. 04405-2366.

**SIMPELVELD**
● De afdeling Simpelveld van het IVN maakt zondag onder leiding van natuurgidsen een wandeling in de bossen tussen Simpelveld en Nijswiller. Iedereen is welkom en het vertrek is om 9.30 uur op de parkeerplaats van het bos. Voor inlichtingen kan men terecht bij Piet Possen, Schiffelderstraat 22, tel. 440427.
● De postduivenvereniging De Kroon houdt zondag in zaal Rene van Wersch vanaf 11 uur een tentoonstelling. De duiven kunnen zaterdag tussen 19 en 21 uur in series van zes worden ingezet. Voor elke deelnemer is een prijs beschikbaar.

**TERWINSELEN**
● In het theehuisje van de Botanische Tuin aan de Singelweg wordt dinsdag om 20 uur een bijeenkomst gehouden. De heer drs. M. Beaujean zal dan, omlijst met dia's spreken over landschap en plantengroei in China.

**BOCHOLTZ**
● De postduivenvereniging Zephir houdt zondag vanaf 10 uur in de harmoniezaal Goebbels een grote duivenshow.
● De afdeling Bocholtz van het IVN houdt zondag een natuurwandeling. Het vertrek is om 9.15 uur vanaf de Wilhelminastraat.

**NUTH**
● Door de drie postduivenverenigingen van Nuth wordt zondag om 16.30 uur in zaal Hamers een duivenshow gehouden. Door de liefhebbers worden elk vier duiven ingezet. Het inzetten van de vogels is mogelijk tussen 10.30 en 12.30 uur.
● De heer G. Gommans uit Blerick, lid van het nationaal bestuur van de Zonnebloem houdt dinsdag om 20 uur in de benedenzaal van het bejaardencentrum Op den Toren een lezing over een aantal aspecten van het gehandicapt zijn.

**MERKELBEEK**
● De schutterij St.-Johannes/St.-Clemens houdt zondag om 11 uur in het schutterslokaal Smeets een ledenvergadering.
● De postduivenvereniging D'r Blauwe Sjek houdt zondag in lokaal Smeets de jaarlijkse hoktentoonstelling. Inzetten van de duiven in series van zes is mogelijk van 10 tot 10.30 uur. De verkoop van bonnen begint om 17 uur.

## Kienagenda

**Vandaag**
**Heerlen:** 20 uur in het parochiehuis Sittarderweg door de Trommelare van Heerlen.
**Kerkrade:** 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door sportvereniging Alle Negen. 19.45 uur in club 208 door tamboerkorps Ons Genoegen.
**Brunssum:** 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
**Hoensbroek:** 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging.
**Ubach over Worms:** 20 uur in zaal Eggen door MZL Colibrie. 20 uur in zaal Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen.

**Zondag**
**Heerlen:** 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier Passart door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door c.v. de Batrave. 19.45 uur in het zaaltje H. Geestparochie door Brabantsclub.
**Kerkrade:** 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging St.-Rochus. 19.45 uur in club 208 door v.v. Rood-Wit. 20 uur in zaal Koth Chévremont door skatfederatie en de duivenclub.
**Brunssum:** 19.45 uur in het gemeenschapshuis de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Concordia door instrumentenfonds harmonie-orkest. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg. 20 uur in het Unitasgebouw door B.V. Limburgia.
**Hoensbroek:** 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door fanfare St.-Gabriël.
**Nieuwenhagen:** 20 uur in het Spaans Kentje door de carnavalsvereniging.
**Ubach over Worms:** 20 uur in zaal Eggen door v.v. Waubach.
**Nieuw-Einde:** 20 uur in de Varenbeek door ZVV.
**Treebeek:** 19.45 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
**Vaesrade:** 19.45 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door het Lourdesfonds.
**Heksenberg:** 19.30 uur in het gemeenschapshuis door de carnavalsvereniging.
**Eygelshoven:** 19.45 uur in zaal A Genne Komm door de speeltuinvereniging Waubacherveld.
**Voerendaal:** 20 uur in het Kunderkruis door gymnastiekvereniging Furenthela.

Maandag
**Heerlen:** 20 uur in Stadt Heerlen door v.v. Helios. 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli. 20 uur in het Pauluscentrum de Wieër door de carnavalsvereniging Passart.
**Kerkrade:** 19.45 uur in club 208 door damescomité schutterij St.-Michael. 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door v.v. Heilust. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door harmonie St.-Cecilia. 20 uur in zaal Reulings Chévremont door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in café d'r Plei door tamboerkorps Ons Genoegen. 20 uur in café Domaniaal door schutterij Wilhelmina.
**Brunssum:** 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Veld door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Oberye door buurtvereniging Haansberg. 20 uur in het Unitasgebouw door boksvereniging Limburgia. 20 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander.
**Nieuwenhagen:** 20 uur in zaal Veenendaal door de gezamenlijke verenigingen. 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden. 20 uur in het Spaans Kentje door v.v. Sylvia.
**Nuth:** 19.45 uur in zaal 't Pumpke door de gezamenlijke verenigingen.
**Hoensbroek:** 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in het clubgebouw door St.-Jan Gebrook. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité.
**Ubach over Worms:** 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
**Simpelveld:** 19.45 uur in zaal Kasbeek door het damescomité.
**Voerendaal:** 20 uur in het Kunderhuis door de voetbalvereniging.
**Heksenberg:** 19.30 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.
**Eygelshoven:** 19.45 uur in zaal A Genne Komm door tamboerkorps Eendracht.
**Schaesberg:** 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door v.v. Kolonia.
**Nieuw-Einde:** 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de oud-prinsen.

## Te huur aangeboden

Appartement te h. KERKRADE-WEST, m. woonk., keuk., slpkmr., badk. m. ligb. en w.c. Pr. ƒ 650,-, incl. c.v., electr. Br.o.no. KE 324 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. per 1 febr. '82 in centrum Oirsbeek BOVENWONING, kamer, keuken, slpk., badk., gang, eigen ingang, part., c.v., balkon en zolder. Inl. 04451-1716.

Te h. a. nabij centr. Hrl. diverse mooie kam., gem. m. c.v., badk., keuken, p. etage. Pr. vanaf ƒ 300,– p.mnd. all in. Inl. 722893 na 19.00 u. of 04423-1916 van 9.00-18.00 uur.

xTe h. ZITSLPK., keuken, w.c. en douche te Schinveld. Te bevr. 045-723988.

V'BURG tijd. te h. 2-pers. gem. appartementen max. tot 30 juni '82, inl. tel. 04406-15177.

Te h. mooi gelegen PATIO-BUNGALOW, huur ƒ 1125,– p.mnd. Tel. 04407-1344.

Te h. benedenwoning, particul. gem. KERKRADE, br. on. nr. KE 320 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gemeubileerde kamers te huur te bevr. Uterweg 108, BRUNSSUM.

VIDEOFILMS te huur 3 dgn ƒ 15,–, alle systemen te koop vanaf ƒ 70,–, Videocenter Cineme Zonstr. 75, Kerkrade.

Te h. gemeub. KAMERS, keuk., slpk., zitk., douche, wc. tel. 045-457703 voor 1 pers.

Te h. BENEDENWONING m. garage en tuin gesch. v. 2 pers. Schaesberg 045-458077.

Te h. ZIT-SLAAPK. m. eig. keuk., wc en douche, Schaesberg 045-458077.

Te Nieuwenhagen gemeub. ZIT-SLAAPKAMER m. gebr. v. bed, keuk. en wc, tel. 045-321988 of 317215.

Te huur BOVENAPPARTEMENT of kamers m. keuken, wc., c.v., electr., gebr. v. dosche (gemeub. en gestoff.). Hoensbroek, tel. 045-225567, na 18 uur.

Ged. gem. ZIT-/SLAAPKAMER, kitchenette. Ekerstr., Hoensbroek, tel. 045-221217.

25 m² WINKELRUIMTE. Rumpenerstr. 90, Brunssum, tel. 045-252461.

Te huur in Meers – gem. Stein, vrijst. WOONHUIS met garage en berging. Huurprijs ƒ 875,– p.m. Tel. 04495-5129.

Te huur mooie gemeub. KAMER m. eig. keuken voor nette dame. Hoofdstr. 424, Hoensbroek.

Te h. ben APPARTEM. v. net stel, grote kamer, slp.kamer, keuken, douche, toill., c.v., kl. buitenpl., p.n.o.t.k., 045-214897.

Te h. gem. KAMERS met keuk. en douche, c.v. Kerkrade-West, tel. 045-419665.

Te h. BEDRIJFSPAND of magazijnruimte te Kerkrade. Tel. 045-725667.

Te h. aangeb. KAMER v. dame, Kloosterweg 32, Heerlen, tel. 725118.

Te h. luxe woning te GREVENBICHT, huurpr. ƒ 800,- p.mnd. Inl. 04498-53132. Na 6 uur.

Te h. luxe geschakelde en halfvrijst. 4 slpk.-woning in BORN. Huurpr. va. ƒ 820,- p.mnd. Inl. 04498-51977 na 6 uur.

Te h. halfvrijst. huis w.kmr, keuken, 2 gr. en 2 kl. slpks., douche, garage, kelder, bergruimte c.v., i.g.st. KERKRADE-OOST ƒ 550,– p.mnd. Br. on. nr. KE 321 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur KANTOOR of winkelruimte te Schinveld, tel. 045-252643 of 04746-1285.

Te h. ongem. KAMER met wastafel, c.v., w.c., douche en kesken met kookgel. Tel. 045-712527.

Te h. woonhuis nabij de Kluis GELEEN. Ind.: gr. woonk., keuk., keld., toilet, C.V.-gas. 1e verd.: 4 slpk., douche, toilet. 2e verd.: hobby + slaapk. Huurpr. ƒ 850,– p.m., 04490-12794. Zat. tussen 10 en 12 uur.

Te h. ongem. APPARTEMENT. Kerkraderweg 42 Hrl.

Luxe APPARTEMENT voor 1-2-pers. gem. Kerkrade. Aanv. direct. Tel. 045-725667/351756.

Te h. nog enkele KAMERS met gebr. v. keuken, douche en wc, alles opgeknapt in centr. Hrl. Pr. ƒ 350,-, tel. 710170 en 11129.

Te h. gem. KAMERS met keuken en douche, c.v. Coriovallumstr. 51, Hrl.-centrum.

Te huur (blijv.) rustige STUDIEK., c.v., gemeub., ƒ 270,–, bij station V'burg. Gr. tuin. Tel. 04406-12460.

Te huur gemeub. KAMERS m. warm en koud water m. gebr. v. keuk. en TV-kamer, nette omg., 10 min. v. centr. Heerlen en goede busverb. Hoogstr. 17, Nieuwenhagen. Tel. 045-316646.

Te h. KAMER, gemeub., keuken, douche, voor nette werk. mensen. Meezenbroekerweg 100, Heerlen.

Gemeubileerde KAMERS te h., eigen wc. en douche, gebr. v. keuken. Inl. na 14 uur amusementshal De Target, Industriestr. 25, Kerkrade-West.

## Te huur gevraagd

WOONRUIMTE gez. door 2 verpleegsters in Sittard of omg. (voor 1 maart). Tel. 04759-1471.

Te h. gevr. kleine BUNGALOW of vrijst. woonh., omg. Schimmert. Tel. 04404-1428. Liefst met garage.

Te huur gevr. GARAGE, box of schuurtje waar kleine autoreparaties gedaan kunnen worden in gem. Landgraaf of omg. 045-319058.

SLAGERIJ met inventaris te huur gevr., zonder woning op goede ligging hoge huur geen bezw. Tel. 045-259499.

Jong echtp. zkt huis omg. SITTARD, Brunssum, max. huur ƒ 700,– p.mnd. Tel. 045-271139 na 19.00 uur.

Te huur gevr. omg. Brunssum, Heerlen, Kerkrade WOONHUIS, minimaal 3 slpk., br.o.nr. 493 aan L.D. Postbus 3100, 6401 DP - Heerlen.

Jong stel zkt. WOONRUIMTE in Geleen. Huurpr. tot ƒ 500,- p.mnd. Br. o. nr. GE 251, Markt 4, 6161 GE, Geleen.

## Ruilen

RUILEN eengezinswoning in Den Bosch tegen gelijkwaardige woning in Heerlen of omgev. Br.o.nr. SH 19 , L.D. Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te r. aangeb. kleine eengezinsw., 1 slpk. ƒ 120,– huur p.mnd. tegen grotere WONING. Liefst met tuin, tel. 04402-3651.

Wie ruilt 2-SLP.KAMERS-FLAT te Rijswijk (ZH) tegen woning of flat omg. Heerlen, tel. 04492-2358.

Ruilen, EENGEZINSWONING te Kerkrade-W. tegen dito, Nieuwenhagen, Ubach over Worms, tel. 422356.

## Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Yorkshire TERRIERTJES, dw. teckeltjes, dwergpoedels. Kennel Van Manolito, tel. 04459-1237, Walem 11a, Schin op Geul.

Te k. zeer mooie PEKINGEZEN m. stamb., Prov. weg. Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. PEKINGEESJES m. stamb. Havenweg 38E Buchten-Born.

Voor een Duitse HERDER naar J. v.d. Weide, Altaarstr. 33 Schinnen tel. 04493-1609.

Hoeve de Carisborg, Passartweg 56, Heerlen heeft nog PAARDEBOXEN te h. ƒ 150,– per mnd. Inl. 045-221222 na 18 u. 045-221053. Te bevr. dhr. Ariens.

Te k. GROENENDAELER, teef m. pap., 2 jr. oud, tel. 045-319271.

BURMEZEN en karthuizer katten te koop. Gatestr. 84, N'hagen.

Te k. wegens verh. Mechelse HERDER, 16 mnd. Lukasstr. 18, Geleen.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kl. Kennel v. Klein-Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 045-453264.

WORTELEN te k., vorstvrij, ƒ 6,- per kist, ± 22 kg, Eussen-Rutten, Hoofdstr. 28, Eygelshoven, tel. 045-351760.

Te k. PEKINGEES 3 jr. oud. De Vossekuil 342 Heerlen.

Te k. weg. omst. Mech. HERDER, teef, 17 jr. na 17 u. 04490-18224.

STUNTAANBIEDING: mooie jonge roodstaartpap. met kooi en spraakgarantie, ƒ 255,-. Importeur Flamingo, Meerssenerweg 15, Maastricht, tel. 043-627280.

PAPEGAAI te k. kakatoe met kooi, 04494-49517.

Te k. zeldzaam mooie Yorkshire TERRIERTJES met stamb. Heerstr.-Zuid 4 Stein tel. 3594.

Te k. prchtige Yorkshire TERRIERTJES zeer klein en mooi. Thull 30a Schinnen tel. 2935.

Te k. DOBERMANN Pinscherpups met stamb. en inent.pap. Inl. kennel v.d. Struyver tel. 04446-1241 na 18 u.

Jonge BOXERTJES te k., 9 weken oud, tel. 045-312132, na 18 uur.

Jonge BOUVIERS te k. met stamboom. Vader KNPV-cert. m. lof. Antoniusstr. 61, Geleen, tel. 41775.

Gratis af te halen Mechelse HERDER m. stamboom, 4 mnd. oud, tel. 419707.

Te k. RIJPAARD m. pap., 5 jr. Tel. 045-222876.

Weg. omst. te k. Mechelse HERDER, 1 jr. oud, teef. Tel. 04490-18224, na 17 uur.

Te k. volglas AQUARIUM 115x40x45 met omb. + kweekbakken compl. ƒ 400,– Tel. 045-315421.

RASHONDJES: prachtige jonge chow-chow's; pekingeesjes; bruine en bonte cockers-spaniels; rottweilers; dwergpoedeltjes; witte keeshonden; maltheser leeuwtjes; foxterriertjes; collies; Duitse staanders; Yorkshire terriertjes en langharige tekkels. Tevens alle hondenbenodigheden. Ook 's zondags open. Dinsdags gesloten. Van de Ven, Lochterweg 8, Budel-Schoot (Achter Weert), tel. 04958-1851.

Goed tehuis gezocht voor tamme PAPEGAAI en prachtig dwergpoedeltje. Goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. CAIRN-TERRIERS, 8 weken, m. stamb. Tel. 045-254845.

Duitse DOG 14 mnd. oud, ƒ 300,–, Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek.

Te k. nest Am COCKER-SPAN. m. stamb. Schoolstr. 8, Oirsbeek.

Te k. 3 KRIELKIPPEN, Irenelaan 23 Sittard, tel. 04490-15749.

## Bouwvak

### Kanteldeuren

div. soorten, opm. gratis, officieel dealer Hörman voor ind. en particulier. Fa. Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal, tel. 045-750187.

Voor rubber- en KUNSTOFSLANGEN en bijbehorende hulpstukken naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4 tel. 04447-3131.

### Baksteenstrippen vloertegels

strippen vanaf ƒ 7,50 per m2, tegels vanaf ƒ 16,– per m2, Van Hees bv Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

# Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij vanaf ƒ 9,– per m2. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

STEMAT materiaalverhuur: compressoren, magazijncontainers, elektro bouwkasten, stalen rijplaten, draglineschotten, pompen van 1 tot 600 m3, el. en diesel. Hoensbroek 045-217458 - 217528.

Voor WATERPOMPEN ook reparaties naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4 tel. 04447-3131.

Voor werk- en REGENKLEDING naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4 tel. 04447-3131.

Voor WERKSCHOENEN en laarzen naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4 tel. 04447-3131.

Voor LUCHTKOMPRESSOREN en gereedschappen naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4 tel. 04447-3131.

### OC-plan 2000 kunststofdakbedekking

Voor al uw platte daken. Met 10 jr. schr. gar. 04494-48236.

Rustieke BOUWMATERIALEN uit voorraad leverbaar, div. soorten natuursteen o.a. Kunrader steen, voor terrassen, open haarden, tuin- en keermuurtjes, kinderkopjes, flagstones, veldbrandstenen, oudholl. pannen, leien, eiken balken, Q&Q expl. mij. Bergseweg Voerendaal, tel. 04446-3684.

### Hollanders b.v.

Verhuur en reparatie van bouwkranen, bouwliften, betonmolens, stalen steigers, electrisch en pneumatisch gereedschap, compressoren, trilwalsen, trilplaten, trilnaalden, heftrucks, schaft- en direktiewagens, zandstraalapparaten, pannenliften en teerketels. Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-218888.

**KANTELDEUREN:** in letterlijk alle maten met hout en/of loopdeur, leverbaar aan de laagste prijzen. Ook gr. industriedeuren in alle maten en uitvoering tot 10-x6m. Off. Hörrmann-dealer, Fa. Straten, Eyskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

## Auto's en motoren

# Citroëndealer Van Leeuwen

biedt aan: 2 CV 6 club '79, 48.000 km, groen; 2 CV 6 club '78 50.000 km, groen; 2 CV 6 special '79, 46.000 km, wit; GSA special '81, 37.000 km, blauw; GS club break '79, 50.000 km, rood; CX diesel Pallas '79, 100.000 km, blauw; CX 2400 Pallas '77, 90.000 km, grijs; Peugeot 305 SR '79, 57.000 km, beige; Opel Ascona '77, 73.000 km, wit; Triumph TR 7 '79, 41.000 km, groen; Mini Clubman Estate '77, 65.000 km, bruin; Ford Capri 1600 '76, 68.000 km, rood; Princess 2000 HL '78, 48.000 km, groen; Mini Innocenti 1300 '74, rood; Mini 850 '80, 23.000 km, groen.

## Uw Citroën-dealer

Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W. Tel. 045-453355.

**AUTOMATIEK:** Opel Manta Berlinetta, veel acc., gasinstallatie,trekh., t.e.a.b. Beckstr. 8, Amstenrade.

MOTORBANDEN specialist, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTOX'S, sloopauto', oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

Sneeuwkettingen, sneeuwbanden kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur. Autobanden SAMPERMANS, Willemstr. 80, Heerlen, reserveer tijdig, tel. 045-725910.

BALANCEREN en uitlijnen. Autobandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDEN-specialist, grote sorteringen 1e klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Zillemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Te k. MICHELIN pop, tel. 045-319530.

Mercedes-RUILMOTOREN, fabrieksrevisie voor alle typen Mercedes. Ook alle andere merken, tegen enorm lage prijzen met volle garantie. Alle prijzen excl. BTW en inbouw. Mercedes 240 D af ƒ 2290,–, Mercedes 220D ƒ 2190,–, VW bussen en bestel af ƒ 980,–, VW LT 28 en 31 D ƒ 2490,–, Opel Rekord diesel 2100 en 2300 ƒ 2380,–. Donny Klassen BV, Groothandel Automaterialen. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. gevr. div. SLOOP-AUTO'S teg. red. p ijs. Ook goede auto's. A. v. Wanrooy, tel. 04446-2215 of 1393.

Doe-het-zelfgarage KRUIZINGA met spuitcabine, open van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 15.00 uur. Wagenschutseweg 41, Palemig-Heerlen, tel. 721848.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Alle FABRIEKSREVISIE en ruilmotoren met volle garantie voor alle typen auto's. Mercedes diesels 200, 220, 240 D; FORD, Opel, VW diesel en benzine. Ook alle automaterialen, accu's, schokbrekers, uitlaten, trekhaken met en zonder montage met 30 tot 40% korting. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Voor alle BEDRIJFSAUTO'S groot of klein moet u bij Donny zijn! Steeds voorradig 40 st. bussen, bedrijfsauto's, bestelauto's, open laadbakken, meubelauto's en ombouwcamping, div. chessis cabines. 10x Mercedes 813 meubelauto's, 808 met huif, 808 bd met huif en open bak, 608 en 508, 307 D verlengd en verhoogd, 306 en 206 enz. 10x VW-bussen en bestel en open laadbakken, diesels en benzine. Div. Ford Transit Bedford, bestel en open laadbakken. Div. open laadbakken met kippers. Div. kleine bestelauto's enz. Te veel om op te noemen. Inruil, directe financiering ook zonder eigen geld. Tot 100% leasing. Let op adres! Donny Klassen B.V. Automobielbedrijf, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. VOLKSWAGEN Derby LS, bj. '77. Diamantstr. 21, Heerlen.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Kovers. In de CRAMER —«, Heerlen, tel. 04406-1807.

Te l. lelijke eend 2CV 6, i.z.g.st., bwj. '75. Groen Pr. Bisdomstr. 32, BXORN.

Te k. FORD Transit 100, '79, 34.000 km. Geheel geïsol. en bekleed, radio, gasinst., alarm, vr.pr. ƒ 13000,-; Mazda 929 '76, autom., 4-drs. en trekh. + radio, vr.pr. ƒ 3750,-. Tevens Sunbeam Hunter '74, gerev. motor 500 km gel., 4-drs., trekh. ƒ 650,-. Achter Den Winkel 314, Schaesberg. Tel. 045-315191.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

AUTO'S te koop gevraagd van bwj. '73-'79, betaal goede prijzen + vrijwaringsbewijs, Garage Schaepkens, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. FORD Fiesta. Weg. overcompl., i.z.g.st., bj. '78. Vr.pr. ƒ 6400,-. 1e eig., 04746-2921.

INKOOP goede auto's, contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Iets aparts, Opel COMMODORE 2800 GSE, '74, getint gl., radio, sportw., spoilers, klokjes etc. ƒ 2450,-, Hoogstr. 17, Nieuwenhagen, tel. 045-316646.

Chevrolet imp. ƒ 6250,-, Ford CAPRI LPG '76 ƒ 4250,-, Ford Escort T '76 ƒ 2750,-, Ford 1600 L '76 ƒ 3250,-, Peugeot 504 '74 ƒ 1850,-, Opel Commod. '74 ƒ 2750,-, Citroën CX, LPG, '76, ƒ 2250,-, Mini '75 ƒ 1650,-. Div. inruilers o.a. Mazda 1000 '74 ƒ 750,-, Volvo 142 ƒ 950,-. Wij bieden u 3 mnd. schr. garrant. en hoge inr. waarde en snelle finc. Dus kijk en vergelijk. Hoogstr. 17, Nieuwenhagen, naast zwembad, 045-316646.

TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's, De Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Talbot Solara 1.6 LS '80; Talbot 1510 GLS '/0; Talbot 1510 LS '81; Simca 1308 GT '77 en '76; Simca 1308 S '78 en '77, Simca 1308 GLS '79, '78, '77; Sunbeam 1.0 LS '79; Simca 1100 LX '78 en '77; Citroën CX '76; Renault R16 '76; Peugeot 504 '79, Peugeot 305 SR '79; Peugeot 104 '77; Renault R5 TL '76; Mazda 121 coupé '77; Matra Bagheera S '77. Inr. en fin. mogelijk. 's Zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. aangeb. OPEL Ascona 1600, bj. '78, km.st. 78.000, met LPG-installatie, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6700,-. Tel. 045-725960, na 17 uur.

OPEL Ascona 19 S, '79; Mazda 626, met gas, '79; Polo, '78; Mitsubishi sportuitv., '77; BMW 320, '76; BMW 1802, met gas, '74; Mercedes 200 D, type '73; Citroën Diana, '74. Inr. en financ. mogelijk. O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade.

Te k. INNOCENTI de Tomaso, 1980, tel. 045-422372, na 18.00 uur.

Te k. OPEL Ascona stationcar, vr.pr. ƒ 2900,-, bwj. '75, a/d Linde 24, Nieuwstadt, tel. 04498-53051.

SCHADEAUTO'S te koop gevraagd, vanaf bj. '76, tel. 045-452315.

OPEL Ascona 1.6 de luxe, kl. orenje, incl. radio, nieuw banden, enz. Bj. april '77, auto is garagenieuw, elke keur. toegest. Vr.pr. ƒ 6750,–. Inr. kleinere mog. Schroederstr. 26, Leenderveld, Schaesberg.

Te k. VAUXHALL Viva spec. i.z.g.st. bj. '76, kmst. ± 58.000, vr.pr. ƒ 1650,–. In het Diepenbroek 58, Gulpen.

Ingeruild: BMW 316, '81; BMW 320, '78, '79 en '80; BMW 518, '80 en '78; BMW 520, '80 en '79; BMW 525, '78; BMW 728, '79; BMW 730, '79; Mercedes 300 D, '77; Saab 900 Turbo, '80; Volvo 264 GLE autom., '78; Opel Rekord Berlina, '80, LPG; Toyota Celica 2000, '79. Autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. DATSUN 100A bwj. '75 i.z.g.st. Pr. ƒ 2000,– Mezenstr. 17 Geleen.

ORD Taunus '78; Ford Stationcar '79; Toyota Corolla '76; Ascona 1900 '78; Renault 5 GTL '80; Ascona '75; Honda Accord 4-drs. '79; Datsun Cherry '80; Mini '75; Mini '72; Kadett Stationcar '79; BMW 5)5 ' 6; BMW 320 '80; BMW 323 I '79; BMW 316 '79; BMW 520 '80; Ford Escort '81. Autoshop Geleen b.v., Op de VXEY §ƒ-§«, Geleen (bij ijsstadion)

Te k. GOLF MX eind '80 jubileumuitv. z.g.a.n. km.st. 16.800 met.groen. Tel. 04446-1549.

9-pers. VOLKSWAGEN bus te . z.g.a.n. alle keuringen toegest. km.st. 52.000 ƒ 8500,–, tel. 045-456795.

Te k. OPEL Manta 16S bwj. '73 1e eig. i.z.g.st. Fr. Erensstr. 26, H'hagen.

Te k. DATSUN 140 de Luxe bwj. '74, te melden na 18.00 u. Nieuwstr. 145, Kerkrade.

Te k. MAZDA 1000 type '78, vrpr. ƒ 2950,–, tel. 045-322179.

Te k. VOLVO 145 zeer mooi in uitst. staat ƒ 4000,– . Kouvenderstr. 197, H'broek. Tel. 045-219976.

Te k. DATSUN 240 Z i.z.g.st., div. acces., vrpr. ƒ 6250,–. Tel. 04407-1899.

Te k. OPEL Kadett '77 rood; Mazda 1000 bwj. '78 br. Toyota Carina de Luxe T '74 rood; Skoda S 100 '77, zeer mooi koopje. Nachtegaalstr. 17, Eys-Wittem, tel. 04451-1664.

Te k. LADA 2105 bwj. '81, tel. 045-722185.

Te k. MAZDA 929 op gas, bwj. '74, i.pr.st. met veel extra's. Moet weg t.e.a.b. Steenkoolstr. 25, Hoensbroek.

Te k. FORD Transit bestel i.z.g.st. bwj. '77, weg. overcompl. ƒ 2750,-, 04490-11705.

Te k. CHEVROLET, Malibu, Classic stationwagen aug. '79 met gas onder vloer weinig gelopen en verk. i.pr.st. ƒ 13.750,-. L. Niks, Hilleshagerweg 57, Mechelen, 04455-1700.

Te k. MERCEDES 200 diesel, bj. '74, BMW 1602 bj. '74, Opel Manta bj. '77. Egstr. 64, Heerlerbaan.

Te k. AUDI 100 GLS, met LPG-install., radio, gekl. ramen, dec. '77, nw. model, ƒ 5700,-. Panoramaweg 21, Puth, na 18 uur.

Te k. zeer zuinige MAZDA 1000, kl. geel, bj. '76, pr. ƒ 2250,-, i.z.g.st. Seipgensstr. 24, Geleen.

Te k. HONDA Civic bwj. eind '74, i.z.g.st., km.st. 60.000, vr.pr. ƒ 1975,–. Salviastr. 3, Valkenbu g (boven spoorlijn).

Zoekt u een Amerikaanse wagen, nieuw of gebruikt? Dan naar AMERICAN CARS Schimmert. Tevens voor alle onderhoud, service en reparatie. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. Alfa ROMEO 2000 GTV, met airconditioning, getint glas, alum. velgen etc., als n euw, 1980. American Cars Schimmert. Groot Haasdal 6, Schimmert.

Te k. PEUGEOT 504 GR, i.st.v.nw., bwj. '80, m. LPG, Vialle, 1e eig., vr.pr. ƒ 11.500,–. Inr. mog. Tel. 045-314760.

VW, type GOLF L, '76, zeer mooi, ƒ 3950,-. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. de kerk).

Te k. onder garantie HONDA Accord automaat, '80, Pontiac Sunbird '78, automaat, Volvo 343 automaat '76, Toyota Corolla 30, '75, Ford Taunus 1600 '75, op gas, Ford Escort 1300 GL '78 op gas, B.M.W. 2002 '75, Volvo 242 L op gas '75. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 045-314175, inruil en financiering.

# Driedubbele zekerheid bij Collaris!

Jawel, driedubbele zekerheid voor u als u bij ons een occasion koopt. 1. Grondige controle door eigen vakmensen; 2. ANWB-keuring; 3. Bovag-100% garantie Komt u gerust eens kijken in onze verwarmde en verlichte showroom. Deze week o.a.: Peugeot 604 D Turbo 1981; Ford Capri 1.6 GL 1979; Peugeot 505 SR (gas) 1980; Volkswagen Golf LS 1979; div. Peugeots 305 1978, 1979 en 1980; Renault 18 TL (gas) 1979; Peugeot 104 GR 1980; Ford Taunus 1.6 L 1980; Peugeot 504 GL (gas) 1978; Ford Taunus 1.6 GL (gas) 1979 enz. enz. Eveneens een ruim assortiment inruilauto's voor populaire prijzen, bijv. Citroën 2 CV 6 1978 ƒ 4950,–; Fiat 128 CL 1976 ƒ 3450,–; Peugeot 104 GL 1976 ƒ 4950,– en vele andere.

## Autocentrum Collaris b.v.

Kouvenderstr. 135-143, Hoensbroek, tel. 045-213636 (afd. verkoop).

# Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

## Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

RENAULT R TS '79 met gas, Datsun Cherry coupé '79, 3-drs. m. gas, Datsun Cherry coupé '79, 30.000 km, Ford Capri II 1600 L '78, Ford 1600 L '78 met gas, Ford 1600 GL '78, Ford 2000 GL '79, Ford Escort '78, Toyota Carina L '78, Peugeot 305 GL '79, Opel Kadett '79, Opel Ascona 1900 L, '79 en '78, Volvo 343 DLX AUTOMAAT, 'ƒƒ, Mazda 929, 4-drs., automaat '77, Ford 1600 GL '77, automaat, Alfa Alfetta GT coupé '77, B.M.W. 2002, sportuivoering, '72, Opel Ascona 1200 L '75, ƒ 3750,-, Granada 2300 L '74, ƒ 2500,-. Inruil en financieren. Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en ZXOON, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 312729.

G.G. Auto's biedt aan: MERCEDES 280 E, als nieuw, '77, Golf diesel, 1e eigenaar, '78; Honda Civic, 3-drs., '78, zeer mooi, Ford Fiesta 1,1 L, '78, Mazda 323, luxe uitvoering,km. 30.000, bwj. '78, Kadett City '78, Datsun 120 A F II, bwj. '77, Citroën Eend '78, Honda Civic automatic '78, Ford Escort 1,3, luxe, automatic, type '78, Daf 46 tuxe '76, Peugeot 504, automatic '77, Austin Allegro '76, Escort 1100, type '75, Mini 1000, bwj. '72, zeer mooi, km.st. 72.000. Garantie-inruil, financiering. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 224172.

Kadett Hatchback 12 S '81, Kadett stationcar '79, Kadett 1200 S, automatic '78, Kadett 1200 S coupé, '76, Ford Fiesta 110 de L, '77, Ford Escort 1300 GL, '80, Escort automatic '79, Golf diesel de L. '80, 35000 km. Toyota 30 de L. '76, garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. VEENSTRA, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-721406.

Let op, let op. INRUILERS van ge enomeerde zaak te koop voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Let op. Citroën CX Prestige '77, ƒ 5740,-, Ford 2 L Ghia '77, ƒ 4950,-, VW Scirocco '76 ƒ 4750,-, Citroën 2200 CX '77 ƒ 3750,-, Toyota Celica '75 ƒ 3250,-, Mini '76 ƒ 2250,-, Ford Capri II '73 ƒ 3250,-, Mazda 929 stationcar ƒ 2950,-, Mazda 616 '77 op gas ƒ 2950,-, Daf 44 '76 1950,-, Chevrolet Nova '75, 6-cyl., aut., op gas, ƒ 2750,-, Mercury Monarch '76, 8-cyl., op gas, ƒ 3750,-, Mini '75 ƒ 1450,-, Datsun 120 Y, '77, op gas, ƒ 3250,-, Alfa 2000 GTV Junior '74, ƒ 2950,-, Lada '75 ƒ 950,-, Ford 1600 coupé '74 ƒ 1250,-, Peugeot 304 GL '77 ƒ 3250,-, BMW 2800 met Pullman '73 ƒ 1750,-, Austin Allegro '77 ƒ 2450,-, Oldsmobiel 88, '76, 8-cyl., aut. gas ƒ 3950,-, enz. Inruil, fin. mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

Te k. SAAB 99x7 m. LPG, i.z.g.st. Bwj. '74, ƒ 2950,–, Sluiterdstr. 6, Brunssum.

Autobedrijf Heijnen Heerlen BV, Renault-dealer, Frankenlaan 1, Heerlen-Welten, tel. 713600 biedt de volgende automobielen te k. aan: RENAULT 4 GTL '78 en '79; Ren. 5 TS '77 en '81; Ren. 5 autom. '78; Ren. 12 TT '76 + '77; Ren. 14 TL '78, '79 en '80; Ren. 15 TL '79; Ren. 15 GTL '78; Ren. 18 TS ,79; Ren. 20 TS '77; Ren. 30 TX '78 en '80; Fiat 127 '77; Toyota Carina '76; Austin Allegro '79; Honda Civic '80.

Te k. LANDROVER 109, alle acc., gas, ƒ 7750,-. Mesdagstr. 69, Meezenbroek, bij de school, Heerlen.

Te k. HONDA Accord bwj. '77, ƒ 6500,-. Wagenschutsweg 39, Heerlen.

Te k. RENAULT 16 TX, bwj. '79, met ANWB-keuring. Tel. 043-642886.

Te k. FORD Pinto, kleine 4-cyl., bwj. '76. T.e.a.b. Tel. 04494-50389.

Dubbelassige AANHANGWAGEN met oploopprem. Geh. gesloten met achter 2 deuren, laadruimte: hgt. 1.55 mtr., lengte 3 mtr., brdt. 1.35 mtr. Burg. Slanghenstr. 6, Hoensbroek.

Te k. in nw.st. AUDI T 100 LS, 4-drs., '78, kl. bruinmetall., weinig gel., ƒ 6)50,-, iedere keuring toegest. Inl. 043-51518.

Auto's onder een pak sneeuw? Welnee, onze auto's staan in een goed verlichte showroom. Onovertroffen garantie, service, onderhoud in moderne zerkplaats. Juiste financiering, sterk wisselende voorraad. Mitsubishi Galant type 1600 '80, slechts ƒ 7950,–, Schadevrije Mini 1000 HL, 8 weken oud (koopje), Lada 1200 4-drs. paar maanden oud, ƒ 8750,–, Honda Civic, bluemetall, 31.000 km gel., type '80, slechts ƒ 8950,–, Fiat Ritmo 50.000 km, model '80 ƒ 7950,–, Mercedes 250 automatic, schuifd. enz. '76, slechts ƒ 4950,–, Mazda 323, type 3-drs., '78, ƒ 5500,–, diverse BMW's m. LPG, vanaf ƒ 7950,– Ford Taunus stationcar, type 1600 '79, ƒ 5950,–, Sunbeam 1300 bluemetall., bwj. '78, 2x Fords Fiesta vanaf ƒ 5950,–, Volkswagen Camper Westfalia-dak winterprijs ƒ 4750,–, Volkswagen type LT 28 '77, vrachtauto ƒ 5950,–, Alfa Romeo, type Alfetta '75, ƒ 2250,–, Fiat 132, type '79, 4-drs., ƒ 2950,–. Diverse sportauto's tegen winterweggeefprijs: Triumph btr Seven model, Amerikaanse uitv. '78, ƒ 7950,–, Triumph 1500 Cabriolette '78, geel ƒ 7950,–, MG type B", cabriolette, English White ƒ 9750,–, Porsche 911 couhé, als nieuw, rood ƒ 9500,–, Volkswagen Buggy roodmetal. ƒ 2000,–, BMW 630 CS-coupé, LPG-resadagrunmetalic. Nog enkele motoren tegen winteraanbiedingen. Auto Roda Langheckweg 36 (industrieterrein Dentgenbach) Kerkrade.

MERCEDES Benz, nieuwste model, bj. '76, zeer mooi, ƒ 11.900,-; Audi 100, luxe uitv., zeldz. mooi, bj. '79, met gas, ƒ 9750,-; Audi 100 LS, kl. groen, bj. '77, ƒ 5900,-; Opel Ascona 1900, met gas, kl. bruinmet., zeer mooi/ bj. '79, ƒ 8900,-; Renault 4 TL, kl. rood, bj. '78, ƒ 5750,-; Citroën GS speciaal break, kl. ivoor, bj. '80, ƒ 8250,-; Mazda 626, kl. goud, alle extra's, bj. '79, ƒ 8750,-; Ford Taunus 2.0 GL, 6 cyl., bj. '79, kl. beige, ƒ 8250,-; Taunus Combi 1.6, type '79, met gas, kl. rood, ƒ 6500,-; Taunus 1.6 L, kl. goud, bj. '78, ƒ 5900,-; Capri 1.6 L, met gas, bj. '76, ƒ 5250,-; Opel Manta, div., nw. model, vanaf ƒ 5500,-; Willy Jeep org. uitv., ƒ 6750,-; VW Golf, kl. groen, bj. '77, ƒ 5900,-; Alfetta GT sportcoupé, bj. '77, ƒ 6500,-; BMW 2.8, verlengde uitv., kl. bruin, ƒ 5500,-; BMW 1602, type '75, kl. wit, ƒ 3900,-; Citroën CX 2000, 1e eig., '77, ƒ 5700,-; Ford Escort, kl. geel, bj. '76, ƒ 3750,-; Peugeot GL, bj. '77, zeer mooi, ƒ 3900,-; Mazda 929 automaat Sedan, bj. '77, ƒ 4900,-; Mazda 1300, '77, ƒ 2250,-; Taunus, type '75, ƒ 1750,-; Commodore met gas, liefh. auto, als nieuw, '71, ƒ 2000,-. Div. inruilers. Inruil mogelijk, snelle financiering en garantie. Occasioncentrum Spaubeek, BP-tankstation, garagebedrijf Parallelweo 1, tel. 04493-3921, direct aan afrit autobaan. Tot ziens in Spaubeek.

Te k. OPEL Ascona diesel, 4-drs., bj. '79, i.st.v.nw. Tel. 045-442268.

Te k. FIAT 128, bj. '75, tel. 045-415320.

Te k. RENAULT 4 GTL, kl. beige, bj. '80, vr.pr. ƒ 9300,-. Tel. 045-316506, na 17 uur.

Te k. RENAULT 4 TL, bj. '77, i.z.g.st., pr. ƒ 2850,-. Tel. 04490-14856.

OPEL Manta 1900, type CC, kleur grijsmet., km.st. 55.000, bj. '79, vele acc., pr. ƒ 12.900,-. Past. Verheggenstr. 20, Kerkrade, tel. 410785.

Te k. 2x VW Golf LS, type '76, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3950,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. OPEL Ascona 16 S, '75, zeldz. mooi, vr.pr. ƒ 2750,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. van part. weg. omstandigh. OPEL Ascona 16 bs, type '77, zeldz. mooi, vr.pr. ƒ 5300,-. Salviastr. 18, Spekholzerheide, na 17 uur.

Te k. MAZDA 1000 L, type '79, zeer mooi, vr.pr. ƒ 4700,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

# Automaterialen

Radiateuren, accu's, cil.kop, revisies etc.

. i9Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

## Lada Jeep 1979

met LPG ƒ 9750,–; BMW 3.0 CS '76 ƒ 10.000,–; Jaguar XJ6 '76 ƒ 6000,–; Simca 1308 GLS '77 ƒ 3750,–; Opel Kadett '77 1e eigen. bruinmetall. ƒ 4750,–; Alfetta 2002 '78 ƒ 6500,–; Alfa 2000 GTV met LPG '73 ƒ 7500,–; BMW 2500 LPG type '76 ƒ 4750,–; Alfetta GT '77 ƒ 5750,–; Citroën GS Break '77, 50.000 km ƒ 3500,–. Inter Auto, Scharnerweg 4-10 tel. 043-625643.

Autobedrijf LOVEN Heerlen BV., Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-722451. Mazda 323 ES3, aut., '77; Mazda 818 sedan, '74; Mazda 626 hardtop 2.0 special, '80; Alfasud TI 1.5, '79; Alfasud 1.5, met LPG, '79; Daf 66, '76; Ford Taunus 1600 L, '77; Peugeot 304 GLS, '75; Simca 1100 GLS, '79; Opel Kadett, '79; Opel Ascona 16, 2-drs., '76; Opel Ascona 19, 4-drs., '78; Opel Rekord bestel, met LPG, '72; Opel Rekord 20, 2-drs., '79; Opel Rekord, met LPG, '78; Opel Kadett special, '77 en '78; Opel Ascona 1.6 N, '78; OVPEL Ascona 1.9 N, met LPG, '78; Opel Ascona 1.9 SR, '77; Opel Ascona 1.9 aut., met LPG, '80; Opel Ascona 2.0 S luxe, '80; Opel Manta Berlinetta, '79; Opel Rekord stationcar, '70; Fiat 128 CL 1100, '80; BMW 528, '76; Honda Accord, '80, met LPG; Talbot 1308, '80; Sunbeam 1.3 GL, met LPG, '80; Honda Accord, '78; Renault 4TL, '76; Renault 16 TL, '78; Renault 20 TL, '77 en '78; VW Passat L, '76; Vauxhall Chevette, '76. 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en gode financiering ter plaatse.

Te k. DATSUN 160 B, bwj. '76, ƒ 2500,-, tevens Cabriolet Fiat 124 geh. gerestaureerd, als nieuw, ƒ 7500,-, tel. 043-620488.

Te k. VOLVO autom. 343 de L. '78. Garage Ettema, tel. 045-750168.

Autobedrijf Keulartz biedt te k. aan AUSTIN Allegro 1100 L '80 beige; Alfetta 2000 L met gasinstal., '7o wit; AMC Spirit DL coupé '79 blauw; Peugeot 504 GL met gasinstal., '79 rood; Lada 1600 GL met gasinstal., '79 blauw; Lada 1600 GL '79 blauw; Lada 1600 GL bruin met gasinstal., '78; Lada 1200 met gasinstal., '78 groen; Lada 1200 L '78 geel; Mazda 929 combi '77 grijs; Lada 1200 '77 groen; Lada 1200 combi '77 rood; diverse goedkope inruilers. Auto's boven ƒ 4000,- met 6 maanden garantie. Iedere keuring toegest. Kerkstr. 60A, Ubachsberg, tel. 04446-2122.

RENAULT 14 TS sept. '79, km 40.000, pr. ƒ 8900,-, tel. 045-422233.

Te k. SUZUKI T 500 bwj. '73, i.z.g.st. ƒ 700,-, tel. 045-417758.

Te k. MINI Clubman 1100 bwj. '75 kmst. 65.000 met sportwielen, sportstuur, vrpr. ƒ 2400,-. Inr. mog. Park 3, Nieuwenhagen.

Fiat KOLENBURG biedt aan: Fiat 132 2000 4-drs., 5 V, '80; Fiat 132 2000 '78; Ritmo diesel L 3-drs. '80; Fiat 131 1600 CL 2-drs. '79; Fiat 131 1300 SP '77; Fiat 127 1050 CL '79; Fiat 127 1050 CL '79; Fiat 127 900 SP '78; Fiat 127 900 '77; Lancia Delta 1500 5-drs. 5 V '81; Ford Fiesta 1.1. S 3-drs. '79; Lada 1500 Combi '79; Peugeot 104 GL '77; Peugeot break 304 '76; Renault 5 TS '77; Alfa Alfetta 1.8 '77; Marina coupé 1.3 '78; Vaux-Chevette 1.2 '77; Citroën 2 CV 4 '76; Reliant Robin '79 voor motorrijbewijs. Snelle financieringen + Bovaggarantie. Autobedrijf Kolenburg BV, Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 045-714524 t.o. Thermenmuseum.

Te k. OPEL Kadett bwj. '74. Jan Campertstr. 24, Heerlen.

Te k. OPEL Ascona nw. band., uitl., trekh., bwj. '72, ƒ 700,-, 04490-10086.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST liftback bwj. eind '77. Burg. van Hinsbergenstr. 16, Obbicht, 04498-55375.

MITSUBISHI Lancer 1400 GLX '80 nw. mod.; Mitsubishi Colt 1400 GLX 4-drs. '80 (2x); Mitsubishi Colt 1400 GLX 5-drs. '79; Mitsubishi Colt 1200 GL (3-drs.) '79; Citroën CX 2500 diesel '79; Opel Kadett 1200 SR '78; Fiat 128 '77; Peugeot 304 SLS '77; Ford Esc. 1300 L autom. '76; VW bus m. ramen '76; Mitsubishi Galant 1600 GL '80. Inruil en financ. mogel. Koenen's Autobedrijf, Koestr. 77, Koningsbosch, tel. 04743-1632.

Te k. FORD Escort RS 2000, bwj. '80, kmst. 47.000, zeer mooi, 04490-22542.

Te k. MAZDA 818 coupé, grijsmetallic, bj. '78, pr. ƒ 5750,-; Audi 80 GLS, bj. '73, kl. bruin, elke keur. toegest. Kerkraderstr. 67, Eygelshoven, tel. 460399.

Te k. z.g.a.n. VW-MOTOR voor pers.bus, vr.pr. ƒ 500,- . Tel. 045-216147.

MANTA GTE, '78; Record 20 S, '78; Kadett en Kadett City van '74 t/m '79, diverse uitv. Ascona 16 S, '76; Ascona 12 S, ' 6; Manta 19 S autom., op gas, '76; Ford Escort, '76; Ford Fiesta, '77. Automobielbedrijf J. Dennemans, Raadhuisstr. 107, Hulsberg, tel. 04405-1918.

Te k. ASCONA, bj. '71. Eisenhowersstr. 465, Sittard, tel. 04490-24686.

MERCEDES 200 D, olievrije motor, '74, tel. 045-211071.

Te k. MERCEDES 280 T, '75, LPG, pracht auto, goudmetal. aut. ƒ 8250,-, 045-211071.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bwj. '77 met gasinstall. auto is i.z.g.st. vr.pr. ƒ 5600,-. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert, 045-320937.

Te k. wegens vertrek naar buitenland PEUGEOT 504 GLD, bwj. aug. '79, pr.n.o.t.k. Tel. 045-454251.

MERCEDES 306 D 1977, lang 4.50 mtr., laadbak Mercedes 406 D, bestel; Opel Blitz ook voor BE-rijbewijs; Hanomag bf 55-F76. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth, tel. 04447-3317.

RENAULT 5 1979; Opel Record car. 5-drs. luxe 1979, Toyota Corolla 1976; Opel Kadett 1980. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth, tel. 04447-3317.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S i.z.g.st. vanaf bwj. '75, tegen contant geld. Tel. 045-418856.

Te k. SIMCA 1300 GLS, bwj. '78, 5-drs. op gas, tel. 045-442472.

TOYOTA Crown 2600, 4-drs., incl. gas, '76; Toyota Celica coupé GT, '81; Toyota Starlet, 5-drs., '78; Toyota 1000, '78; Toyota Corolla 30, '77; Toyota Corolla 20, ' 4; TOYOTA Tercel coupé, 5 speed, incl. gas, '79; Fiat Ritmo, incl. gas, '79; Morris Marina, incl. gas, '79; Mitsubishi Galant GL 1600, incl. gas, '77; Honda Civic, 4-drs., '79; Alfa Giulietta 2000 GL, '81; Fiat, klein bestel, '76; Citroën AK bestel, als nieuw, van 1e eig., 10.000 km, '80. Jo ten Oever, Toyota-verkoop en service. Vaesrade 50, Vaesrade, tel. 04447-2025. Tevens gehele auto-onderhoud. Gasinbouw Vialle.

Te k. FORD Taunus 16 L i.pr.staat, vr.pr. ƒ 900,-. Tel. 045-712911, tussen 5-7 uur.

Te k. oranje FIAT 131 S, zeer mooi, en i.g.st. bwj. '77, pr. ƒ 3150,-, evt. inr. mog. tel. 045-318010.

Te k. BESTELEEND vr.pr. ƒ 1950,–, tel. 045-223036.

Te k. CROSSER Yamaha 400 cc, bwj. '79, Bingelraderweg 8, Jabeek.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te k. aan: RENAULT 4 GTL, type '80, kl. rood; BMW 316 met LPG, '79, bruin; BMW 2002 autom., '74, i.z.g.st., groenmetall.; Opel Ascona 1600 autom., oranje, leren dak, bj. '77; Ford Escort 2 1300, blauwmet., '78; Ford Taunus 1600, LPG, '76, blauw. Inr. mog., garantie, financ., 3 mnd. voll. gar. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

V. part. ALFETTA GTV, type '77, kl. zilver, ƒ 4750,-. Na 15 uur tel. 04459-2413.

Te k. zeer mooie OPEL Ascona 19, 4-drs., kl. rood, met radiocassetterec., bj. sept. '78, km.st. 55.000, m. onderh.kaart. Plataanstr. 20, Heerlen-Passart, tel. 045-220870.

TALBOT Chrysler 1307, bj. '76, in zeer goede staat, radiocassette, nieuwe banden enz., ƒ 2750,-. Betaling eventueel gedeeltelijk te regelen. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 218573.

Te k. MERCEDES 280 S, 1970, in perf. staat. Am. uitv. Orig. 80.000 km, ƒ 6.500,–; VW Kever, zeer goed ƒ 750,– evt. inruil, tel. 04750-19806.

Te k. FORD Consul 1700 de L. Tudor/Sedan bwj. '74 i.z.g.st. 04490-19044, Broekstr. 48, Leijenbroek-Sittard.

Te k. OPEL Kadett 1200 coupé i.z.g.st. veel access. ied. keur. toegest. Stationstr. 14, Kerkrade.

AUDI 100 LS, type '76, 4-drs., ƒ 2250,-; 2x BMW 1502, type '76, ƒ 5250,-; Mazda 818 couhé, type '77 1e eig., ƒ 3750,-; Ford Escort 1.3 GL, type '77, z mooi, ƒ 4750,-; Ford Capri 2000 GTR, bj. '74, kl. rood ƒ 2750,-; Peugeot 104 L, '75 kl. rood, ƒ 1975,-; Kadett type '75, kl. groen, ƒ 2750,-; Opel Rekord 1700 L, type '74, ƒ 1750,-; Ford 2000 GXL, '75, m. gasinst. ƒ 2250,-; Austin Princess 1800 HL, type '78, als nw. ƒ 2950,-; Mazda 1300 L, type '74, ƒ 975,-; Citroën GS X 2, type '77, kl. wit, ƒ 2750,-; Rekord 1700 L, '73, ƒ 950,-; Lada, '76 (sloop). Inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide (rijksweg t.o. Droomkasteel).

Te koop onder garantie OPEL Kadett spec. 1300 type '81; Opel Kadett caravan, '77, ƒ 5250,-; Audi 100 GLS, '76, ƒ 5750,-; Talbot 1308 GT, '77, ƒ 4750,-; Peugeot 604 autom., '76 ƒ 5250,-; Mazda 616, 4-drs. '75, ƒ 2150,-; Volvo Amazone, '65, ƒ 2250,-; Volvo 244 DL, '77, LPG, ƒ 10.500,-; Citroën bestel, '76, ƒ 2150,-; Opel diesel, '75, ƒ 2750,-; Ford 1600 GL, '77, ƒ 5250,-; Ford 2000 GL, 5-drs., bestel, '80. Inr., finc., garantie. Autobedrijf Leo Franken, Ganzeweide 59, H'heide, tel. 045-216475.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Kadett 1.2 N, blauw '80; Kadett coupé Berlinetta, groen, '76; Kadett luxe groen, '76; Kadett luxe, type '76, geel, automatic; Ascona 2.0, geel, '79, div. extra's; BMW 318, blauwmet., '79; Honda Accord, 4-drs., groen, '78, automatic; VW Golf diesel, rood, '79; VW Golf 1100, groen, '78; Ford Fiesta 1100 Bravo blauw, '81; Fiesta 1100 luxe, groen, '78; Daf 66 SL. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst, garantie. Autobedrijf G. Simons Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

bte k. HONDA-MOTOR 550, bj. '77, nw. banden km.st. 20.000, vr.pr. ƒ 2500, , incl. verz. Te bevr. 045-223701.

Te k. TOYOTA Celica LT bj. '73, vr.pr. ƒ 850,- en mooie Honda 500 cc crossmotor, vr.pr. ƒ 1150,-. Belgiëlaan 104, Heerlen, tel. 045-210581.

Te k. MINI Clubman, bj. sept. '73, pr. ƒ 1450,-. Tel. 045-252259.

Te k. of te ruil stat.car SIMCA 1100 5-drs. bwj. 11-'74 trekh., nw. type. Pr. ƒ 850,- 043-72349.

Te k. CONSUL GT trekh. prima lopend ƒ 700,- 04490-24074.

# S.A.M. Garage Susteren

Rijksweg-Noord, tel. 04499-1919. Wilt u gratis proefrijden? Wilt u een auto kopen met Bovag-garantiebewijs? Wilt u een keus hebben uit 300 auto's in alle prijsklassen? Koop dan bij S.A.M. Garage Susteren. Oldsmobile Cutlass Salon, '75; Chevrolet Belair, '75; Pontiac Lemans, '78; Mini 1000, '76; Allegro 1100, '77; 1300 S, '74; 1500 S autom., '79; BMW 1502, '75; 320, '78; 520 autom., '76; 525, '74; 528, '75; 2500, '75; Citroën GS, '77 Dyane 6, '76; Datsun 120 TL aut., '76; 200 L Sedan, '78 Fiat 127 Lusso, '79; 128, '74; 131 S Mirafiori aut. 1500 '78; id. Familiale, '76; 132 GLS 1600, '74; Ford Escort 1100 L, '71; 1300, '74; GL, '78; 1600 Ghia, '79; Consul '72; 1700 Sedan, '74; Granada 1700, '75; 2.0 L, '79 Transit 130, '79; Capri, '72; II 1600 GT, '74; 1600 XL, '76 1600 GL, '77; Taunus 1600 L, '75; aut. L, '76 en '77 1600 L, '77; GL, '79; 2000 L, '78; Combi 1600 L, '76 en '80; Honda Civic, '74; Accord, '77 en '79; Mazda 323 '77, '78 en '79; 626 Sedan 1.6, '79; Sedan 2.0, '80; 818 '74; 929 S, '77; Mercedes 200 D, '76; 230 6, '73; 250 C '73; 280, '72; S, '73 en '77; Opel Senator 2.8 aut., '78 en '79; 3.0 E aut., '79; Rekord 1700, '74; 20 N, '79; 23 D '79; caravan 19 N, '78; Manta, '72 en '74; 16 N aut., '76 Hatchback 2.0 GT/E, '79; Ascona, '74 en '76; 16, '77 en '79; 19 aut., '80; 2.0 S, '78; Kadett, '65, '74 en '76; 13 N '81; coupé, '76; City, '76 en '77; Peugeot 104, '77; 304 D 20, '78; 504, '74, '76, '78 en '80; Renault R4 GTL, '78; R5 L, '77; R18, '79; R20 TL, '78; Simca 1308 S, '77; 2 ltr. '76; Toyota Cor. 1200, '72; 30 De Luxe, '75; Volvo 343 DL, '77; L, '80; 242 L, '76; 244 DL, '74; aut., '75 en '76 GL, '78 en '80; 245 DL, '77; Volkswagen Kever, '73 en '75; Passat S, '74; LS Variant, '75; Golf, '76; GTI, '79; Scirocco GT, '76; TS aut., '76; bus, '73 en '77; bestel, '75 en '76. Diversen: Saab 99, '75 en '77; Reliant Robin, '75 Vauxhall Chevette, '76; Lada 1200, '74; Triumph Dolomite HL, '77; Audi 50 LS, '75; 100 LS, '76; Alfasud L, '78 Alfetta 1.6, '76; 1.8 Lusso, '76; Giulietta 1.6, '78. Diverse motoren. Showroom doorlopend geopend van 9 tot 18 uur, 's vrijdags koopavond tot 19.30 uur. 's Zaterdags van 10 tot 17 uur.

Autobedrijf A.C. MUYRES BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916, Fiatdealer biedt te kooh aan: Fiat '78; Fiat 127 Sport '80; Fiat 128 1100 '77; Opel Kadett '80 2-drs.; Opel Kadett '81, 1,3 S 5-drs.; Opel Ascona 20 S '79; Citroën CX 2400 Pallas GTI, '79; Peugeot 304 '77, gas; Simca 1307 '76; BMW 518 '81; Alfa Guilietta's 1.6 '78; en nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk. Ook voor cilinderkopvlakken en gasinstallaties, Fiat-uitleten sterk in prijs verlaagd.

Automobielbedrijf SCHUIJREN TON B.V., Quadflieg B.V., biedt aan: BMW 318 '78, Alpina-uitvoering kl. wit, schuifdak, licht metalen velgen, zeer mooi; Honda Prelude '80, kl. zilver als nieuw; Daihatsu Charade XTE 5, '81, kl. zilver; Daihatsu Guore '80, 4-deurs, kl. bruin; Manta Chavalier '78, kl. oranje + zw. Mazda 626 2.0 L, '80, kl. grijs als nieuw; Toyota Tercel de luxe, '80, kl. grijs; Mazda 323, 3-deurs '78, kl. groen; Honda Accord 3-deurs, ' 8, kl. grijs; Austin Allegro luxe '78, kl. groenmet.; Mazda 1æ00 '78, kl. bruin; Honda Civic, 5-deurs, '77, kt. bruin; Honda Civic 3-deurs, '75 kl. oranje; Peugeot 304 '76, kl. blauw; Ford 1600 GT '73, kl. rood. Inr. en finc. mogelijk. Bovag-garantie, Rötscherweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-313588.

Te k. VW-PASSAT Combi '76, Prof. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120Y sept. '77, trekh., nw. banden + ANWB-keuring, vrpr. ƒ 2.500,– tel. 04409-1339.

Officiële Talbot-dealer Auto Nulland, Nullanderstr. 102, Kerkrade, tel. 045-454545. Te k. MITSUBISHI Lancer, '78; Morris Marina, '75; Simca 1308 excl. '78; Sunbeam 1300 TC, '75; Simca Fourgenette, '80; Renault 12 TL, '78; Avenger stationcar, '78; Chrysler 1609, '77; Mitsubishi Lancer, '76; Simca 1308 GT, '78; Peugeot 304, '75; Citroën GS Club, '78; Horizon 1.5 GLS, '78; Simca 1309 SX, automaat, '79; VW 1300, '70; Simca 1000 '76.

KADETT 1200 L, 68.000 km, als nw., ƒ 4250,-, Rotterdamstr. 24, Heerlen.

MERCEDES 300 diesel '80 met div. access.; Volkswagen Golf GTI '79; Volkswagen Golf GLS MET GAS ƒƒ: Volkswagen Golf diesel '77; Peugeot 504 GL in pr.st. '78; Peugeot 504 GL diesel '78; Peugeot 104 ZS '76; Peugeot 304 GL '77; Mazda 818 combi '78; Renault R12 TL combi '78; Citroën 2CV6 Special '78; Citroën GS B eak '77; Opel Kadett '79; Ford Escort combi autom. '78; Mazda 1300 '76; Peugeot 104 GL '78; Fiat 132 2000 i.pr.st. '79; Toyota Corolla 30 Hardtop '79; Opel Record diesel '78; Mazda 818 S Coupé '76; Mini Special '76; Ford Fiesta 1.1 L zwart-rood gestr. '79; Citroën 2CV6 '75; Volkswagen 1303 S '73; Volkswagen PU '75; Mitsubishi Sapporo '78; Audi 100 '77; Ford Capri '74; Simca Ralley 1 '78 en nog diverse inruilers. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Te k. DATSUN 120 Y automaat bwj. '75, kleine blikschade ƒ 2000,-. Meidoornstr. 30, Geleen, tel. 43465.

VRIJ UIT LD

# Oud-gouverneur mr. dr. Charles van Rooy 23 januari zeventig

EINDHOVEN – In Heerlen werd hij vijftig, in Maastricht zestig en op 23 januari hoopt mr. dr. Charles van Rooy in Eindhoven zijn zeventigste verjaardag te vieren. Op 15 februari is hij al vijf jaar weg uit Limburg, waar hij dertien jaar commissaris van de koningin was.
„De jaren zijn omgevlogen", trekt de jarige behaaglijk aan een sigaar. „Het waren heerlijke jaren. Ook omdat ik meer tijd heb gekregen om met mijn vrouw op te trekken. Vroeger is zij er nogal eens bij ingeschoten. Nu ga ik met haar boodschappen doen".
„Inderdaad heb ik meer gezelligheid aan hem gekregen", prijst Marie-Jacqueline van Rooy-Müller haar man. Op 30 september 1979 waren ze veertig jaar getrouwd. Ze zijn in de afgelopen vijf jaar niets veranderd. Hij is nog steeds een veste van vitaliteit en in de conversatie een cascade van ad remme welsprekendheid. Het is wennen om hem niet meer met „mijnheer de gouverneur" te hoeven aanspreken. „Limburgers doen dat nog steeds. In Eindhoven word ik nog wel eens aangesproken met „mijnheer de burgemeester". „Hij vindt het nog best leuk", plaagt zijn vrouw.



● *Oud-gouverneur mr.dr. Charles van Rooy en Marie-Jacqueline van Rooy-Müller: nog niets veranderd.*

# ‚Ik ben de vent niet om stil te blijven zitten'

Mr. dr. Charles van Rooy werd op 23 januari 1912 in Rotterdam geboren. Zijn vader was er vrouwenarts, later in Amsterdam hoogleraar in de verloskunde en gynaecologie. Zoon Charles wilde de techniek in, maar na één jaar Delft ging hij in Amsterdam, later in Utrecht rechten studeren. Hij doctoreerde op een proefschrift over de verschillen van de positie van een burgemeester in Nederland en in Nederlands-Indië.
Zijn ambtelijke loopbaan begon hij als volontair op het gemeentehuis in Castricum. Van 1939 tot 1945 was hij burgemeester van Hontenisse, van 1945 tot 1952 van Etten-Leur, van 1952 tot 1957 van Venlo en van 1957 tot 1959 burgemeester van Eindhoven. Van 19 mei 1959 tot 3 juli 1961 was mr. dr. Charles van Rooy minister van sociale zaken en volksgezondheid in het kabinet De Quay. Vervolgens was hij bijna twee jaar burgemeester van Heerlen en van 1 januari 1964 tot 1 februari 1977 gouverneur van Limburg.
Hij keerde Limburg vijf jaar geleden de rug toe „omdat het een ongeschreven regel is, dat een commissaris van de koningin na zijn ambtsperiode weggaat uit de provincie, waar hij heeft gewerkt. Onze moeder de heilige kerk kent ook zo'n gewoonte. Ingevolge het kerkelijk recht mag een pastoor de eerste vijf jaar na zijn ambtsperiode geen domicilie in zijn oude parochie meer hebben".
„Het werd Eindhoven, omdat er de enige zuster van mijn vrouw woonde en omdat we op sociale kontakten van vroeger hoopten te kunnen terugvallen. Aanvankelijk hebben we in Waalre en Valkenswaard naar een huisje met een tuintje uitgezien – mijn vrouw vindt wat werken in de tuin leuk – maar de oudste dochter ontraadde het. 'Tegen die tijd kun je misschien niet meer of heb je er geen zin meer in', zei ze".
„En een tuinman is duur", interrumpeert mevrouw Van Rooy. „Voor dat geld kun je op reis".
„Vandaar dat we van het idee een huisje met een tuintje zijn afgestapt en ons oog hebben laten vallen op een flat. De flats, die Wilma in de Eindhovense schrijversbuurt bouwde, stonden ons wel aan. Omdat ik erbij was toen ze nog aan het bouwen waren heb ik op de bovenste verdieping twee flats kunnen krijgen, die werden doorgetrokken". Vanuit de flat heb je een riant uitzicht op de schouwburg en het Dommeldal. „Je kunt er heerlijk wandelen. Ook zijn de winkels vlakbij, zodat je geen auto nodig hebt om te gaan winkelen".

**U ging uit Limburg weg om uw ambtsopvolger niet voor de voeten te lopen. Hoe vaak hebt u dat toch gedaan?**
Slechts een enkele keer was ik nog in Limburg. Maar duidelijk in een ander verband. Onder meer was ik in Maastricht op een vergadering van een landelijk instituut ter bevordering van het vrachtverkeer per vliegtuig. Ook hebben mijn vrouw en ik wel eens bij de heer Kremers gegeten. Voor het overige heb ik mijn bezoeken aan Limburg zoveel mogelijk trachten te beperken. Ik geloof dat ik daarin ben geslaagd. Van de andere kant was het niet zo moeilijk. Want ik heb nogal wat te doen gekregen. Ik ben de vent niet om stil te blijven zitten.

**door jan van lieshout**



**Hoe doet Sjeng Kremers het in uw ogen?**
Vanuit de verte te oordelen doet hij het perfect. Duidelijk anders dan ik. Zijn stijl is meer aangepast aan de toestand van nu. Ik heb diepe bewondering voor de wijze waarop hij zijn ambt uitoefent.

**Hoe staan de kansen voor Dries van Agt om gouverneur van Limburg te worden?**
Het is moeilijk om daarover een zinvolle opmerking te maken. Ik dacht dat het het oprechte streven van Van Agt is om deze kabinetsperiode vol te maken. In de vorige periode werd hem ook slechts drie maanden gegeven. Toch heeft hij die periode volgemaakt. Ik denk dat Van Agt – gewetensvol als hij is – ook de tweede zal uitdienen. We zijn dan drie jaar verder. Misschien dat er dan een nieuwe situatie ontstaat. Vóór de laatste verkiezingen verklaarde de PvdA dat ze niet met de VVD wilde samengaan. Lammers en andere PvdA'ers in kranten volgend acht ik het niet meer waarschijnlijk dat bij een volgende verkiezing à priori een samengaan met deze of gene partij wordt uitgesloten. In de politiek moet je trouwens nooit ,,Nooit" zeggen.

**Hoe houdt u zich op de hoogte van wat in Limburg gebeurt?**
Alle belangrijke nieuws uit Limburg krijg ik van de provinciale knipseldienst. Ook ontvang ik het voorlichtingsblad van de universiteit van Maastricht. Daarmee blijf ik redelijk op de hoogte van wat er in Limburg gebeurt.

**Luistert u nog ooit naar de ROZ?**
Nee. Ik luister nooit naar de radio. Het is misschien fout, maar ik heb er de tijd niet voor. Toen ik gepensioneerd werd dacht ik „Ha, eindelijk tijd om veel te lezen". De doos met tijdschriften, die ik had willen lezen, staat weer klaar voor de man van het oud papier.

**Wat vindt u van de Stichting Radio Omroep Limburg?**
Als in mijn tijd een dergelijk initiatief zou zijn ontwikkeld zou ik me daarvoor zeker hebben ingespannen. De ROZ is een NOS-omroep. Omdat de NOS niet representatief voor Nederland is, is de ROZ – theoretisch gesproken – niet representatief voor Limburg. Als er dan iets komt dat een betere afspiegeling is van wat in een provincie leeft dan vind ik dat een goede zaak.

**Wat heeft u, terugblikkend op uw ambtsperiode, het meest verheugd?**
Ambtelijk vond ik het de mooiste dag van mijn leven toen de koningin in Maastricht de universiteit opende. Onze inspanningen daarvoor begonnen met de oprichting van de SWOL: de Stichting Wetenschappelijk Onderwijs Limburg.
Ook Eindhoven, Tilburg en Twente stelden zich kandidaat voor de achtste medische faculteit. Omdat de andere gegadigden al terreinen beschikbaar hadden, haastte de SWOL zich een lening te sluiten en in Heer gronden te kopen. In eerste instantie was Randwyck niet beschikbaar. De toenmalige hoofdingenieur/directeur van Rijkswaterstaat had het gebied nodig bij overloop van de Maas. Totdat een nieuwe hoofdingenieur/directeur kwam, die met een nieuwe dijk bij Heugem de waterstaatkundige problemen meende te kunnen oplossen. Daardoor kwam Randwyck vrij.
Het toenmalige gedeputeerd college was aanvankelijk niet erg overtuigd van de haalbaarheid. Ik heb echter elke gelegenheid te baat genomen om in speeches op het belang van de achtste medische faculteit als aanzet van een universiteit voor Limburg te wijzen. Steeds heb ik getracht om mensen het geloof in een goede zaak bij te brengen. Diepenhorst, toen minister van onderwijs en wetenschappen, rekende ik voor dat een Zuidlimburger er langer over doet om in Nijmegen te komen dan een Hagenaar in Brussel. Bezien tegen wat in de rest van Nederland reeds aanwezig was, was het een eerlijke zaak dat Limburg ook iets werd toebedeeld. Limburg had niets. Het heeft nu zijn universiteit.

**Wat heeft u in uw ambtsperiode het meest verdriet?**
Dat de eindfase van de sluiting van de mijnen samenviel met het begin van de economische crisis. Op zichzelf was het een goede beslissing van de regering om de mijnen af te bouwen. Ik was burgemeester van Heerlen toen de grote klacht van de mijndirecties was dat jonge Limburgers niet meer in de mijn wilden. We dreigden in Zuid-Limburg dezelfde situatie als in België te krijgen: een ondergrondse bezetting van overwegend buitenlanders.
Ik was pas gouverneur toen zich nog meer donkere wolken boven de kolensector samenpakten. De vetkolen lagen slecht in de markt. De Maurits produceerde voornamelijk vetkolen. De toenmalige minister van economische zaken, dr. J.E. Andriessen, weigerde over inkrimping te denken. Onder Den Uyl – in een tijd van hoogconjunctuur – werd de beslissing om de mijnen af te bouwen genomen. Toen men van de sluitingen hoorde – te beginnen met de Maurits – was de vrijwillige uitstroom daar zo groot, dat deze in versnèld tempo moest worden gesloten bij gebrek aan voldoende ondergrondse arbeidskrachten. Een herstructureringsproces kwam op gang, dat aanvankelijk zo goed verliep dat mensen uit Brussel kwamen kijken. Totdat de oliecrisis doorvrat, die desastreuze gevolgen voor Limburg had. Dat vond ik het triestte bij mijn vertrek.

**Wat vindt u ervan dat in Delft serieuze studies worden gemaakt naar de mogelijkheden tot heropening van Limburgse mijnen?**
Ik vind het een goede zaak dat men blijft nagaan om de kolenvoorraden van geheel Nederland dienstbaar voor de gemeenschap te maken. Een typisch innovatieproject; ik denk daarbij met name aan onderaardse kolenvergassing.

**Namen werkende jongeren uw afscheid te baat om te protesteren tegen de grote werkloosheid in Limburg, milieu-apostelen laakten uw tolerante houding tegenover de ontgrindingen in Limburg en de DSM-uitbreidingen in Graetheide. Wat is daarop uw commentaar?**
Het is een kwestie van afwegen van belangen. Als het economisch goed gaat trekt men minder zwaar aan werkgelegenheidsvraagstukken.
Maar als het slecht gaat kan een boomgaard voor een fabriek moeten wijken. Zo ook verdween tegenover Hoek van Holland een groot vogeloord voor Europoort. Nu het verdwenen is, klaagt niemand er meer over.
Wat de ontgrindingen betreft: men oordeelt bij het zien van ongeordende toestanden met kale oevers. Maar voor elk ontgrindingsproject is een afwerkingsplan. Pas als dat is uitgevoerd moet men oordelen. De waterplassen zijn een landschappelijke vooruitgang, die uit oogpunt van recreatie een belangrijkere rol dan koeien vervullen.

**U was geen voorstander van provinciale herindeling, wel van gemeentelijke herindeling. Wat vindt u van de herindeling van Zuid-Limburg?**
Ik vind het GS-plan van destijds beter. Ik ben er niet zo gelukkig mee, dat de heer Wiegel onder druk van de Kamer van Schaesberg, Nieuwenhagen en Ubach over Worms een aparte gemeente heeft gemaakt. Het is een eenheid zonder duidelijke kern. In feite vormen Schaesberg, Nieuwenhagen en Ubach over Worms een bebouwde kom met Heerlen. Ook ben ik niet zo bijster enthousiast over die nieuwe gemeente Beek/Spaubeek. Ik vind dit een verzwakking van Geleen. Niettemin verheug ik me met het provinciaal bestuur, dat het dit herindelingsplan erdoor heeft gekregen. Vergeet niet dat er reeds in 1967 een begin mee werd gemaakt. Dat aan de onzekerheid, die sedertdien bestond, een einde is gekomen, vind ik belangrijker dan een mooier plan.
Blij ben ik ook dat de luchthaven Zuid-Limburg meer ruimte heeft gekregen. Ik heb er altijd voor gevochten, omdat ik van oordeel ben dat zo'n vliegveld een motor kan zijn. Niet voor niets werden in achtergebleven gebieden van Frankrijk vliegvelden aangelegd.

**Vliegt u zelf nog?**
Nee. Om een brevet verlengd te krijgen moet je elk jaar tien vlieguren maken. Ik voel er weinig voor om rondjes te gaan maken om aan die tien uren te komen. Daarvoor is het ook te duur. Overigens vind ik voldoende compensatie in mijn nieuwe functies. Deze diversiteit van functies vind ik erg plezierig.
Een greep uit die nieuwe functies: mr. dr. Charles van Rooy is lid van de raad van advies voor de ruimtelijke ordening, lid van de commissie voor milieu-effectrapportage, voorzitter van het Unesco-centrum Nederland en voorzitter van de Vereniging Federatie Landelijke Samenwerking Bejaardentehuizenorganisaties (LSB). Daaronder vallen ruim 1400 bejaardentehuizen met 140.000 verzorgden en 55.000 personeelsleden.

**Hoe staat het met het democratiseringsproces in bejaardentehuizen?**
Het schijnt dat het initiatief-wetsontwerp, dat voorzag in een bestuur van drie partijen – verzorgden, personeelsleden en de stichting, die het bejaardentehuis exploiteert – bij de Raad van State op bezwaren is gestoten. Wetgevingstechnisch vind ik het geen goed stuk. Belangrijker vind ik dat er in elk bejaardentehuis een bewonerscommissie komt, uitsluitend samengesteld uit en door bewoners. Wat het bestuur betreft, zou er onderlinge overeenstemming moeten zijn van alle partijen – bestuur, bewoners en personeel – over alle te benoemen leden.

**Wat te zeggen van een dienstplicht voor jongere werklozen in een bejaardentehuis?**
Op zichzelf niet zo'n gekke gedachte: een arbeidsprestatie als tegenprestatie voor een uitkering. Te meer daar de zorg voor bejaarden nog aanzienlijk zal toenemen. De vergrijzing van ouderen gaat afschuwelijk snel. Nu reeds is de gemiddelde leeftijd in een bejaardentehuis 83 jaar. En dat wordt nog hoger. De groep boven de 85 verdubbelt zich in de komende tien jaar. Vraag is alleen hoe de jongeren zo'n dienstplicht opnemen. Beschouwen zij haar als een strafmaatregel dan moet je hen die niet op bejaarden laten uitoefenen.
Overigens is het boeiende problematiek.

**Draagt u uw ambtskostuum nog wel eens?**
Nee. Dat hangt in het Rijksmuseum van Amsterdam. Het lakens pak liet ik aanmeten toen ik in Venlo kwam. Het was in Venlo usance, dat de burgemeester in ambtskostuum in de stadsprocessie meetrok. Tegen de helft van de prijs had ik het pak van mijn voorganger overgenomen, maar dat paste niet. Berger was slanker dan ik. De zilveren stiksels en knopen heb ik op mijn nieuwe ambtskostuum laten zetten en daarmee heb ik in Venlo, Eindhoven en Heerlen geopereerd. Toen ik gouverneur werd moest ik de zilveren stiksels en knopen door gouden vervangen. Ik droeg het kostuum driemaal per jaar: op nieuwjaarsdag, op koninginnedag en tijdens de stadsprocessie. De heer Kremers wilde er van af. Trouwens hem zou mijn kostuum niet hebben gepast. Hij is groter dan ik. Het Rijksmuseum toonde belangstelling voor het ambtskostuum, dat nu in de historische afdeling hangt.

**U bent groot-officier van Oranje-Nassau, ridder in de orde van de Nederlandse leeuw en commandeur van de orde van Gregorius de Grote; ontving de gouden medaille van de stad Maastricht en de gouden legpenning van de provincie Limburg. Waar is dat eremetaal gebleven?**
Het ligt in de kluis van mijn bank. Ik vond het prettig ze te mogen ontvangen. Ze zijn een blijk van erkenning dat je je niet onverdienstelijk voor de gemeenschap hebt gemaakt.

**Wanssum heeft een Van Rooyhaven, in Valkenburg is een Van Rooy-tunnel, zijn er ook straten naar u genoemd?**
Voor zover mij bekend is er alleen in Etten-Leur een straat naar mij genoemd. Ik kwam er zelf achter. Er was geen toestemming voor gevraagd. Zouden ze me het hebben gevraagd, dan zou ik hebben gezegd: „Wacht daarmee tot ik dood ben. Je weet nooit wat voor strapatsen ik nog uithaal".

## Auto's en motoren

Prijsbewuste mensen kopen bij Autorama. Ruime keuze en prime garantie. BMW 528 I, '78, 1e eig., kl. groen, f 14.000,-; Opel Monza 2.8 S, '78, 1e eig., kl. bruin, 50.000 km, f 17.000,-; Opel Ascona 1.9, 4-drs., '80, 1e eig., kl. rood, f 11.000,-; Opel Ascona 1.9, 4-drs., '80, gas, 1e eig., kl. rood, f 11.500,-; Lada 1500 S, '80, gas, 1e eig., kl. rood, i.st.v.nw., f 7750,-; Innocenti de Tomaso, '0, 1e eig., kl. grijs, 12.000 km, f 9500,-; Mazda 626 1600, '80, 1e eig., kl. bruin, f 8750,-; Ford Fiesta 1100 L, '0,, jubil. uitv., kl. bruin/beige, f 9000,-; Ford Fiesta 1100 L, dec. '79, kl. bruin, f 8500,-; Ford Fiesta 1100 L, '78, kl. groen, f 7000,-; Ford Fiesta 1100 L, '77, kl. rood, f 6000,-; Alfasud TI Corsa, '79, kl. blauw, unieke uitv., f 8250,-; Ford Capri 2.0 GLT, '79, kl. bruin, f 9250,-; Renault 18 TS, dec. '79, kl. groen, gas, f 8500,-; Opel Ascona 2.0 D, '79, kl. bruin, i.st.v.nw., f 9500,-; Fiat 131 Racing, '79, kl. grijs, i.st.v.nw., f 8500,-; Ford Granada 2.1 DL, '78, kl. grijs, 70.000 km, f 8500,-; Mercedes 250 automatic, '76, gas, kl. geel, f 13.500,-; Opel Ascona 19, '78, gas, kl. blauw, f 7750,-; Honda Accord, '78, gas, kl. ivoor, f 7750,-; Opel Rekord 1.9, kl. groen, f 8000,-; Audi 100 GLS, '78, kl. groen, f 5750,-; BMW 518, '78, gas, kl. blauw, f 8750,-; BMW 320, '76, gas, kl. grijs, f 8750,-; BMW 520, '78, kl. rood, f 8750,-; BMW 316, '76, kl. geel, i.z.g.st., f 7500,-; Opel Manta, '77, kl. rood, i.st.v.nw., f 6250,-; Mitsubishi Lancer, '77, gas, kl. geel, f 4000,-; Alfetta 2.0 GTV, '77, kl. paars, nw. motor, f 6000,-; VW Golf, '77, gas, kl. groen, f 5750,-; VW Golf LS, '76, gas, kl. groen, f 5000,-; VW Golf S, '76, gas, kl. rood, f 4500,-; VW Golf Sprinter, '77, 1e eig., 135 pk, ANWB-keur., f 5500,-; Renault 5 TL, '78, kl. geel, f 6500,-; Renault 5 TL, dec. '77, kl. bruin, f 5250,-; Allegro 1300 spec., '79, kl. zwart, f 5000,-; Talbot 1.6 GL, '78, kl. rood, mod., Horizon, f 5750,-; Honda Civic, '76 en '77, kl. blauw, v.a. f 3900,-; VW Polo, '76, 1e eig., kl. ivoor, f 6250,-; Renault 14 TL, '78, kl. groen, i.st.v.nw., f 5750,-; Toyota Carina, dec. '79, kl. bruin, i.st.v.nw., f 7750,-; VW Scirocco TS, '75, kl. groen, f 4500,-; Saab 99 GL super, '77, kl. groen, f 6250,-; Opel Kadett, '76, gas, kl. blauw, f 3900,-; Ford Taunus Combi, '77 en '79, v.a. f 4750,-; Renault 12 TL, '77, kl. rood, f 2000,-; Buick Regal Turbo coupé, '78, kl. grijs, f 8000,-. Tal van goedkope inruilauto's v.a. f 500,-. Correcte service Autorama. Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697. Prov.weg Sittard-Heerlen onderaan Windraakerberg.

MINI 1000 GL, als nieuw '74, Opel Ranger GTS op gas, '74. Tel. 045-457777.

ANWB-gekeurde OCCASIONS Peugeot 204 '74 f 79,78; Mitsubishi 1975 f 119,83; Mazda 929 A 1976 f 79,89; Ford Taunus 1976 f 241,54; Peugeot 104 GL 1977 f 188,55; Ford Escort 1977 f 181,32; Honda Civic 1977 f 176,50; Opel Ascona 1977 f 176,50; Renault R20 1977 f 212,64; Opel Ascona 1978 f 236,72; Peugeot 304 SLS 1978 f 248,90; Peugeot 304 GLD 1978 f 313,81; Fiat 131 1600 CL 1978 f 188,55; Mazda 323 1979 f 253,59; Peugeot 504 1979 f 248,77; Renault R18 TL 1979 f 277,67; Peugeot 1979 f 345,12; Datsun 1979 f 222,27; Fiat Ritmo Diesel 1979 f 398,12; Renault 14 TS 1980 f 345,12; Ford Taunus 1980 f 325,85; Opel Ascona 1980 f 308,85; Opel Ascona 2.0SR 1980 f 369,21. Bovenstaande prijzen zijn per maand. Onze afdeling verkoop en magazijn zijn 's zaterdags de gehele dag geopend. Valkenburg, Neerhem 25 tel. 04406-15041; Vaals, Maastrichterlaan 39, tel. 04454-1166; Mechelen, Hilleshagerweg tel. 04455-1592.

ANWB-gekeurde OCCASIONS VW-bestel '74 f 87,87; VW Pick-up dubbele cab. '74 f 119,83; VW Pick-up 1977 f 137,96; VW Bestel 1977 f 162,05; VW Pick-up dubb. cab. '77 f 176,50; VW-bestel '77 f 162,05; VW-bestel '77 f 162,05; VW Combi (3 stuks) '77 f 162,05; VW Pick-up '77 f 157,23; VW Combi (met Eberspracher kachel) '78 f 157,23; VW Combi '79 f 243,95; VW Combi '79 f 239,13; VW Pick-up '80 f 376,44; VW Combi '81 f 525,78; VW LT '81 f 241,54; VW Passat Variant L '75 f 7,87; VW Passat '78 f 253,59; VW Passat Variant diesel 1978 f 284,90; VW Passat Variant diesel '80 f 374,03. Bovenstaande prijzen zijn per maand. Onze afdeling verkoop en magazijn zijn zaterdag de gehele dag geopend. Valkenburg, Neerhem 25, tel. 04406-15041; Vaals, Maastrichterweg 39, tel. 04454-1166; Mechelen, Hilleshagerweg tel. 04455-1592.

Te k. AUDI 80 GL bwj. 6-'74, i.g.st. Muntstr. 2, Born.

Te k. LANDROVER, stationcar 109 inche, 4 cyl., km.st. 34.000, bj. '78, div. acc., 2.a. overdrive, vrijloopnaven, trapeuitv., terrein+ wegbanden en extra zitplaatsen, dit alles is i.z.g.st. Pr. f 16.500,-. Inr. mog. Iedere keur. toegest. Te bevr. Putstr. 69, Sittard, tel. 04490-25167.

Te h. gemeub. KAMER, m. gez. gebr. v. badk. en keuken, f 400,- incl. Tel. 04490-25167.

Te k. aangeb. POLONEZ, '80; Mitsubishi Galant, '77; Fiesta 1100 L, '77; Citroën Club, '77; Marina bestel, '78; Kadett, '75 en '76, enz. Tevens nieuwe en sloopanderd. voor Skoda en Wartburg. Nieuwe Skoda uit voorr. leverb. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 14, Hoensbroek, tel. 045-212896.

Te k. SIMCA 1307 GLS bwj. '77, km.st. 52.000, i.g.st. Tel. 04447-3566.

ANWB-gekeurde OCCASIONS VW Kever automaat 1975 f 152,42; VW Derby 1978 f 294,54; VW Derby 1978 f 294,54; VW Derby 1979 f [illegible]; VW Scirocco 1976 f 203,00; VW Golf LS 1975 f 157,23; VW Golf 1975 f 157,23; VW Golf 1976 f 178,91; VW Golf 1977 f 205,41; VW Golf L 1977 f 205,41; VW Golf GLD 1977 f 289,72; VW Golf LS 1978 f 289,72; VW Golf Diesel 1978 f 270,45; VW Golf Diesel 1979 f 345,12; VW Golf ex. 1979 f 369,21; VW Golf GLS 1979 f 446,29; VW Golf GTI 1980 f 513,74; VW Golf ex. 1980 f 386,07; VW Golf diesel 1980 f 369,21; VW Golf diesel 4-drs. 1980 f 395,71; VW Golf L diesel 1980 f 393,30; VW Golf GLD 1980 f 422,20; VW Passat Variant L 1975 f 87,87; VW Passat 1976 f 101,19; VW Passat 1977 f 119,83; VW Passat Variant 1978 f 253,59; VW Passat Variant diesel 1978 f 284,90; VW Passat Variant diesel 1980 f 374,03; Audi 50 LS 1977 f 217,45; Audi 80 GL 1975 f 157,23; Audi 80 LS 1977 f 224,68; Audi 80 LS 1979 f 439,07; Audi 100 LS 1975 f 101,19; Audi 100 GL 5E 1978 f 393,30; Audi 100 GL 5E 1979 f 489,65. Bovenstaande prijzen zijn per maand. Onze afdeling verkoop en magazijn zijn de gehele dag geopend. Valkenburg, Neerhem 25 tel. 04406-15041; Vaals, Maastrichterweg 39, tel. 04454-1166; Mechelen, Hilleshagerweg tel. 04455-1592.

Nieuwe SKODA 1982. Prijs vanaf f 9595,-. Hoge inruil. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

Te k. MAZDA 323, bj. '78, i.z.g.st., t.e.a.b. Unescostr. 83, tel. 045-222654.

Te k. EEND, f 300,-. Tel. 045-251932.

Te k. BMW 1502, luxe uitv., bj. '76, m. radio-cass., enz., m. veel extra's, schadevrij, verk. i.st.v.nw., elke keur. toegest. Vr.pr. f 4900,-. Canisiusstr. 36, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. biezond. mooie AUDI 80, duurste uitv., GLS, '77, nw. model, m. stereo, trekh., 4-drs., verkeert werkelijk splinternieuw, vr.pr. f 5250,-. Tel. 04454-3796.

Te k. VW, kl. wit, i.z.g.st. Tel. 045-317783.

Te k. Opel KADETT, bwj. '72, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Curaçaostr. 44, Schaesberg.

Weg. omst. te k. BMW 318, bwj. '78, f 5000,-. Onder cat.pr. Kerkstr. 43, M'geleen. Tel. 04490-25455.

Te k. weg. plaatsgebr. FORD Transit inger. als camper., f 1000,-, dubbelassige aanhangwagen; Opel Kadett aut., f 900,-; Opel Ascona m. radio-cassette, f 1200,-. Koekoekstr. 9, Hrl.-Versiliënbos.

Te k. DAF stationcar 66, bwj. '74, z.g. onderh., pr.n.o.t.k. Singel 5, H'broek.

Te k. MINI 1100 special, i.z.g.st. bj. '77, km.st. ± 34.000, vr.pr. f 4000,-, tel. 045-256158.

Te k. zeldz. mooie BMW 3 L, veel access., nwe. banden + nwe. sportv., vr.pr. f 2650,-. Laagstr. 40, H'broek (Steenberg).

Te k. automatiek DATSUN, bwj. '74 + bromfiets Peugeot 104 + herenfiets. Veldstr. 4, Brunssum.

Te k. PEUGEOT 104, kleur rood, bwj. 1976. Prijs f 4000,- te bevr. Kouvenderstr. 174, Hoensbroek, tel. 045-221386.

PEUGEOT 504 autom. i.z.g.st. f 3200,-. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek.

Te k. DAF 66, zeer goed, vr.pr. f 750,-. Inr. mog. Bilderdijkstr. 31, Hrln.

Te k. BUICK Century op gas, zeer goed, vr.pr. f 1300,-, inr. mog. Bilderdijkstr. 31, Heerlen.

Te k. FORD Taunus '78, als nw., op gas, radio-cass., windschermen, schijnwerpers, vynildak, trekh., enz. Vr.pr. f 5500,-. Inr. mog. Bilderdijkstr. 31, Heerlen.

Te k. GOLF diesel, nw. banden, 4-drs. 04490-10363.

Te k. DATSUN 120 Y coupé '76; Simca 1100 LE op gas '78; Honda Accord automatic '77; Peugeot 304 GB diesel '77; Ford Escort bestel '77; Citroën 2CV4 '75. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

RENAULT R6 te k. i.z.g.st. bwj. '76, ± 55.000 km gel. vr.pr. f 2900,-, tel. 04495-6442.

Zuinig goedkoop OPEL Kadett coupé '72 f 950,-; Opel Kadett combi '78 f 2950,-; lelijke eenden '74, '75, '76, '77; Renault 4 TL '75, '76, '77; Triumph TR 7 '77 f 6250,-; Ford Escort 1300 '74 f 1100,-; Allegro '75; koopje Mazda 1000 '76; Simca aut. '76; BMW 2002 gs '73 f 1750,-; Daf 33 aut. '71 en '75; Fiat 128 '72; Mini 1000 '73; Fiat 128 special '75; GoGo mobil '68 nieuw; Ford Anglia '66 nieuw; Volvo boot met 8 pk b.b.motor f 950,-. Peterstr. 3, Munstergeleen.

Te k. weg. omst. OPEL Kadett, type Chevette de L, 3-drs., bj. dec. '79, m. trekh., km.st. 27.000, absoluut als nw., pr. f 4800,-. Bernadetstr. 40, Kerkrade-West - Gracht.

Te k. BMW 316, bj. '77, m. LPG en stereo-install., auto verkeert in prima staat. Canisiusstr. 27, Kerkrade.

Te k. van 1e eig. FORD Taunus 1600 L, bj. '80, nieuwste model, met gasinstallatie, kl. zilvergrijs, vr.pr. f 10.500,-. Tel. 045-442786.

Te k. PEUGEOT 604 SL, autom., bj. '76, LPG, electr. ramen en schuifd. Tel. 045-317170.

Te k. z.m. OPEL Kadett i.pr.st. weinig gelop. iedere keur. toegest. vr.pr. f 3250,-. Inruil '72 of '77 Opel Kadett mogelijk. Sandberg 25, Kerkrade, tel. 453831.

Te k. MINI Clubman 1000 bwj. '74 kmst. 80.000, i.z.g.st. pr. f 1350,-, tel. 045-317442.

Te k. FORD Capri 2300 GT, bj. '74; Ford Faunus 1600 Nombi, m. LPG en trekh., bj. '75; diverse gebruikte motoren moor VW-bus, Golf, Polo, Ford, Opel, Renault, DHZ. De Kissel, Kissel 42, Heerlen.

AUTO'S: te k. Daf-motor Marathon Variomatic, 28.000 km gelopen, i.z.g.st., f 450,-. Te bevr. J. Jeurissen, Ransdelerstr. 33, Ransdaal, tel. 04459-1623.

JURGEN B.V. Kerkrade, auto's met Bovag-garantie. Mercedes 300 TD Turbo, nieuw, blauw; Mercedes 280 SE automaat, '79, blauwmet.; Mercedes 230, '80, blauw, 1e eig.; Mercedes 250, type '78, 1e eig., nieuwe toestand; Mercedes 240 D, '80, 1e eig., extra's; Mercedes 300 TD Combi, autom., type '80, wit, 1e eig.; Mercedes 300 D, type '80, 1e eig., extra's; Mercedes 200 D, '79, blauw, 1e eig.; Mercedes 200 D, '78, bruin, 1e eig.; Mercedes 240 D, '74, geel; BMW 735 I autom., '80, v.v. alle mogelijke extra's, 1e eig.; BMW 728 aut., '79, 1e eig.; Opel Rekord 2.0 S, '80, blauwmet.; VW Golf diesel, '80, 1e eig., rood; VW Golf LD, '79, bruinmet.; Ford Escort 1300 GL, type '78, rood. Langheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach - Kerkrade, tel. 045-452570.

Te k. FORD 2000, bj. '74. Mgr. Lemmensstr. 9, Nieuwenhagen.

Te k. SAAB 95 combi bwj. '74, i.g.st. Ceintuurstr. 73, Schaesberg.

AANHANGWAGENS, onderdelen, reparaties, concurrerende prijzen, 500 kg torsie-as f 184,– e.b.t.w. G. Opreij, Kruisberg 50 a/d E9 Meerssen, tel. 043-643500.

## Bromfietsen

Te k. div. ZÜNDAPPS, Kreidlers, Yamaha's, Puch's maxi, Vespa's en vele anderen. Maasstraat 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. KREIDLER bwj. '75, + verz. f 375,–, tel. 043-643269.

Te k. gevr. KREIDLER, Maxi en vespa na 18.00 uur, tel. 045-317395.

YAMAHA'S v.a. f 1195,–; Maxi Puchs v.a. f 395,–; Vespa Ciao v.a. f 495,–. Nieuwe Maxi Puch van f 998,– voor f 898,–; Puch m.v. 50 f 495,–, 6 mnd. gar. Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. KREIDLER, bwj. '75, pr.n.o.t.k. K. Doormanstr. 79, Ubach over Worms, 045-320594.

Koopje PEUGEOT 102, 1 jr. oud, f 250,-, tel. 045-457777.

ZUNDAPP brommer f 150,-, bwj. '79. Te bevr. 045-451797.

Te k. PUCH, 4 versn., f 350,–. Tel. 045-459889.

Te k. PEUGEOT 103, 2 jr. oud, pr. f 375,–, tel. 045-270372.

Te k. YAMAHA 1977, f 750,–, i.z.g.st. Tel. 045-254085.

Te k. ZÜNDAPP, siergesp., sterw., enz., weg. omst. Overslagweg 50, Zeswegen-Heerlen.

## Geld en goed

GELDLENINGEN, snel en betaalbaar. Tel. 045-423208.

SPAARBRIEVEN aan toonder tussentijds verzilveren. EPM c.v. Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 045-750305.

Alle VERZEKERINGEN, fin. en hyp. F. Kochen, Geleenstr. 103, Heerlen, tel. 045-713272.

## Onderwijs

### Dansschool

Korsten, aanvang nieuwe kursussen vanaf 18 januari in Echt, Treebeek, Geleen, Montfort, Sittard en St.-Joost. Inl. tel. 04402-3657.

**STEIN:** Diependaalstraat, te koop riant tegenover park gelegen halfvrijstaand woonhuis, in prima staat van onderhoud, met c.v., garage en tuin. Indeling: hal met tegelvloer, toilet, woonkamer met tegelvoer, 8.10x3.80 m², ruime keuken met inrichting, grote garage, 8.50x3 m². Verd.: overloop, 4 royale slaapkamers, badkamer met bad, douche en vaste wastafel. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 153.000,- k.k. Een financiering mogelijk tegen gunstige condities! Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Vereniging Integratie Alternatieve Geneeswijzen houdt weer een aantal cursussen over AUTOGENE-TRAINING, hypnotherapie, magnetisme. Inlichtingen, Postbus 22, Gronsveld of tel. 04408-2152.

Voor een vakkundige RIJ-OPLEIDING naar Bovag-autorijschool W. Jutten, (betaalbare prijzen). Snelcursus in 10 weken klaar. Hompertsweg 19, Schaesberg, tel. 045-311003.

Bev. leraar WISKUNDE geeft bijles tel. 736666 tst. 2807 tijd. kant.uren.

Privé GITAARLESSEN. Tel. 045-255859.

## Landbouw

HULSBERG, in Arensgenhout, Kampstraat, goed gelegen perceel grond, niet verpacht, groot ± 5000 m². Prijs n.o.t.k. Tel. 045-257381.

HOOI te koop Vauwerhof weg 17, Schimmert.

WEILAND te k. 2 ha. 1 perceel prachtig vrij gel. omg. Elckenrade-Wijlre. Tel. 04404-1316.

Te k. 1e kwal. HOOI. Spätgens, Oude Weg 22, Sittard, tel. 15303.

U komt toch zeker bij ons op bezoek tijdens de **LANDB. RAI** dagen op de Fiat en Fendt stands. Doe uw voordeel met de gestegen vraag naar gebruikte tractoren, wij doen een uitstekend bod. Mech.Bedr. Frissen BV, H. Neven.

SCHAPEN en kalveren gevr. Bet. f 525 voor r.b. en f 420 voor zw.b. Extra kwal. f 25 bov. not. Brouwers 04498-51645.

Grote partij rode WORTELS. P. Wilms, Baarloseweg 31, Helden, tel. 04760-1387.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham & Zn. Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563.

HOOI en stro te k., boven 100 balen thuisbezorgd. Tel. 04447-3121 b.g.g. 1404.

CUSTERS BV. Alles voor uw vee en hofstee 3000 prod. teg. grooth. prijzen. Zilstr. 20, Dieteren, 04499-1341.

ONDERDELENBANK. Schinnen, tel. 04493-2715.

De oplossing voor het verwarmen, vorstvrij houden, ontdooien en drogen is een Master HETELUCHTKANON. Uit voorraad leverbaar, Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. SCHIMMEL met tuig. Tel. 04995-1994. Stokmaat 1.62 m.

Blonde AQUITAINE te k. superluxe volbloed, rechtstreeks uit Frankrijk. Zeer geschikt voor de fokkerij en kruisingen, zes tot acht maanden. Tel. 04451-1207.

Te k. prima HOOI, ook per pak, tel. 04745-393.

## Vakantie

De gestroomlijnde Aero 1982 CARAVAN van Dethleff. Nu te zien bij Tillemans Recreatie, Heerenweg 338, Heerlen (langs de grote weg Heerlen-Brunssum)

Nog enkele KIPCARAVANS 1981 tegen winterprijzen. Tillemans Recreatie, Heerenweg 338, Heerlen (langs grote weg Heerlen-Brunssum)

Zoekt u voor de zomervakantie in omg. KITZBUHL een leuk pension? Prijs va. f 14,– p.p. p.d. Nog vrij van 25-1 – 30-1 en 9-2 – 14-2. Inl. tel. 045-211262.

Te h. STACARAVANS in Noord-Limburg en de Ardennen voor 2-7 en na 27-8. Korting tot f 190,– p.w. Inl. 04459-1598.

OOSTENRIJK te h. Zoekt u een mooi chalet met open haard, TV en veel privacy, in geweldig ski- en langl.geb. Foto's en inl. 04407-1727.

Te huur in ARDENNEN (Blg.), bij meer en bos, en in Zwitserland (Wallis), in pracht. ski- en wandelgebied, luxe vak.woningen. Tel. 078-124125 (ook inl. 045-317332).

SKI - verkoop - verhuur - onderhoud - reparatie's, o.a.: Blizzard, Head, Fisher, Trak-ski's. Tyrolia, Look, Rottefella-bindingen. Salomon, Dachstein, Koflach-schoenen, Ender, Koiutex, Braun, Odlo-skikleding. Pewag-sneeuwkettingen en concurrerende set aanbiedingen. Afsluitbare ski-imperial f 68,–. Ski-sport Opreij, Kruisberg 50 a/d E9, Meerssen. Tel. 043-643500.

Te h. in Zd.-Frankrijk MOBIL-HOME 3 km van zee. Van alle gemakken voorz. o.a. w.c., douche, ijskast. Inl. 045-421137.

BAUERNHAUS, 6 Zim., 2 Bäder, Oelheiz., Grundst. ca. 2800 qm, sehr schöne Lage, Nähe Malmedy, ganzjährig zu vermieten. 16.000,– Bfrs. monatlich. Tel. 09-4924132976.

OOSTENRIJK: te huur appart. v. wintersport en zomervak. 045-410353 's avonds.

Te h. voor Pasen, Pinksteren of zomervak. CHALET, zeer comfortabel, 4 slppl. alleen volw. Camp. Midden Limb. bosr. omg., zwemgel., tel. 04490-20288.

Te k. 5-pers. I.T. CARAVAN 1977 als nieuw, geh. compl., zomer- en wintertent. Tel. 045-421529.

3 weken VAKANTIE voor f 150,-? Kan dat? Ja! Als u deelneemt aan de woningen-ruilcentrale voor vakanties. Meer weten? Bel 05908-14435, na kantoortijd 05908-15656. WRV, Postbus 263, 9300 AG Roden.

Te k. 6-pers. RUBBERBOOT 5 ps motor + toebeh. f 1000,– Tel. 045-315421.

## Gevonden/verloren

Wil de mevr. die gereageerd heeft op het artikel v.d. verdwenen herdershond TARA en wiens dochter in Jülich woont, nogmaals contact m. volg. tel. nr. in Kerkrade opn. 458003.

ATTENTIE aan chauffeurs A-Atax. Tas met belangrijke papieren met de waarschuwingen van moeder Maria Vatima San Damiamo - Monte Cichari. Waarschuwing aan de gehele wereld met ongev. 3000 bidprentjes Maria, Jozef en pater Pio, vergrootglas en ziekenfondspapieren etc. etc. Terug te bezorgen Markt 46, Geleen, f 50,- beloning.

## Huwelijk/kennismaking

### Aktief

Buro voor duurzame man/vrouwrelatie. Heel veel mensen kunnen hulp gebruiken om de juiste partner te vinden. Wij willen u hier ook graag bij helpen. Bel eens voor informatie of maak een gratis afspraak met mevr. C. Krutzen, Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722333. Erkend door de Raad van Toezicht.

Nach großer Enttäuschung sucht Agnes, 31, eine liebevolle Partnerschaft. Sie ist schlank, hat lange schwarze Haare u. ist für eine ehrliche Liebe gern bereit. Ellen ist 40 Jahre alt u. genau das, was sich ein Mann erträumt! Romantisch, zärtlich, anschmiegsam u. immer heiter. Ihre gemütliche Wohnung würde sie gern mit einem lieben Man teilen. „Mit Ende 40 bin ich noch zu jugendlich um alleine zu versauern", sagt Helene, aufgeschlossen, vielseitig interessiert u. attraktiv. Sie sucht einen netten, einfachen Mann. Marlene, 35, ist eine Frau, so richtig zum Verlieben. Etwas Zärtlichkeit, menschliche Wärme u. Verständnis erhofft sie sich von ihrem Partner. Wer hat diese Eigenschaften u. sucht eine gute Partnerin? Elke von Hall – EHEVERMITTLUNG, D-5100 Aachen, Roermonder Str. 44, Tel. 09-49241155519. Auch samstags u. sonntags geöffnet.

WEDUWNAAR, 59 jr., 1.67 gr., m. huis, zkt. kennismak. m. nette weduwe v. ± dezelfde lft., om bij mij in te wonen en samen de eenzaamheid op te lossen. Br.o.nr. SB 315 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

ECHTPAAR rond de 30 jr. zkt. net stel voor gezellige avonden mee door te brengen. Br. o. nr. GE 252 6131 GE, Markt 4, Geleen.

Heer, 50 jr., zkt. KOSTHUIS. Liefst bij wed. of gesch. vrouw. Omg. Hrl. - Schaesberg - N'hagen m. volpension. Br. o. nr. SH 221 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

WEDUWNAAR 53 jr. met 4 kind., jongens, 24 jr. studerend, 21 jr. wel verkering, 13 en 12 jr. zkt. nette vrouw voor dit gezin op te vangen, nog kinderen geen bezw. Br.o.nr. SB 312 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV - Schaesberg.

ECHTP. z. kind. zkt. contact m. dito echtp. tot 45 jr. v. gezell. mod. vriendsch. Br.o.nr. MA 337 LD Stationstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Welke alleenst. DAME wenst kennism. met all. heer 58 jr., Br. o. nr. SH 214, LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Man, 53 jr., WAO, slank, 1.72 m, zkt. k.m. ser. DAME, handicap of huidkl. onbelangrijk, geen uitg. of danstype, wel eevn. en eerl. karakter. Br.ond.nr. B 304 LD, R mpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

25 jr. Indische jongeman en niet onknap, in bezit van rijbewijs en woonr. in A'dam, zkt. kennism. m. een MEISJE met goed karakter, leeft. ± 25 jr. Brieven m. foto ond.nr. MA 342 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

MEISJE, 24 jr., met fin. moeilijkheden zkt. oudere heer die helpen kan. Br.o.nr. SH 219 LD Nobelstraat 12, 6411 EM Heerlen.

J.man 30 jr. zkt. kennism. m. ser. VROUW om relatie op te bouwen. Br.o.nr. KE 322, L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

17 en 24 en 31 januari 's-zondags voor ALLEENSTAANDEN cont. en dansen hotel Benelux te Beek, muziek D.J. Derrari. Maastrichterln. 7, Rijksweg, tel. 04494-47595. Het bestuur.

## Contacten/clubs

### Hallo Freunde!

Es wurde neu übernommen der

### Kings Club in Kerkrade

Wir bieten Ihnen an: Sauna, Relax Solarium, Schaumbad, Bar, Video. Geöffnet von 14.00 bis 4.00 nachts.

### Fur unsere Paare!!!

Möchten Sie es in der Gruppe versuchen, kommen Sie Uns am Samstagabend besuchen. Solltest Du auch alleine sein, kannst Du trotzdem bei uns herein. Und ach, Du wirst es dann sehn, es werden immer 5 King Girls für dich zu verfügung stehn. Bitte mit tel. voranmeldung, tel. 045-421920. Und jetzt. Auch für specielle Kunden heilen wir die schlimmsten Wunden. S.M. behandlung in der besten Art gibt's bei Uns, kommen Sie herein, ich gebe Ihnen der Rat. Kings Club Kerkrade, Kaalheidersteenweg, tel. 045-421920.

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

Leuk jong INDISCH meisje, 18 jr. ontvangt u gaarne. Tel. 04490-20796.

Eerlijk goed PRIVÉ-ADRES van 12 tot 22 uur geopend. Tel. 045-714006. Hrl. Tevens meisje gevr.

Nieuw MEISJE, privé Geleen met video, film en drankje, tel. 04494-48933, meisjes gevr.

Uw PRIVÉ-RELAXADRES, bij Mary-Anne met film, bemiddeling en of relaxen, tel. 043-623416 12-23 u. Meisjes gevr.

RELAX-CONTACTBURO privé, Stationsstr. 31, Sittard 10-22 uur, meisjes gevr. 04490-12526.

Nieuw NOENDA (mollig) geh. privé, 10.00 tot 20.00 u. Ook zaterd. 04492-4518.

Jonge menen tot 30 jr. gevr. v. het maken van erotische SPEELFILMS. Aanm. 10-12 uur 04950-31506.

Sex-video-club INTIEM doorlopende video-voorstellingen. Open van 11.00 tot 22.00 u. Tev. verhuur van films en videobanden. Kleine Gracht 10, Maastricht (500 m v.d. Markt), tel. 043-51067. Tevens hostess gevr.

Bent u het alleen zijn moe, kom dan naar ons toe. Verse koffie en drankje vrij. Bel voor een afspraak 045-457093 va. 11.00 u. tot 23.00 uur.

CLUB 5. Nieuw! Nieuw! Relaxen met 4 internationale jonge stoeipoezen. Geopend van 11.00 tot 24.00 uur. Uw gastvrouw Myranda. Ev. SM Mag. Wannerplein 5, Heerlerheide, tel. 045-226301. Weekends geopend.

Wilt u eens iets anders? Iets aparts? BEL DAN 09-3211761926.

2 leuke jonge DAMES verwennen u op zeer discrete wijze. Tel. 045-218476.

Nieuw MARIAN + Linda. Tel. 043-36108. Ook weekend.

Relaxen bij RIA van 10.00 tot 23.00 uur. Ook weekends. Tel. 045-219625.

Meesteres PAULA voor alle S.M.-behandelingen. Tel. 045-224179. Ook weekends.

KATJA bezoekt u thuis. Goedkoop en discreet. Tel. 045-422564.

HEREN opgelet! Ik kom door weer en wind, altijd goed gezind. Bij u thuis of in hotel, daarom bel! 045-410004, 100% discreet.

Een kopje KOFFIE en dan naar... 045-321599.

Goed lopend privéhuis vraagt leuke jonge DAMES. Tel. 04490-20796.

Privé bij VIVIAN gewoonweg de beste incl. drankje, de nieuwste video-films van 10 tot 22 uur, tel. 045-226369.

Bar SEVEN-CLUB biedt 3 jonge nieuwe gastvrouwen. Kom eens gezellig langs. Dagelijks geopend van 14 tot 2 uur. Rijksweg 6, Herten.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel op zeer discrete wijze. Bel voor afspraak 045-222802.

Echtp., 37-39 jr., zkt. besl. slank echtp. voor pr. en VRIENDSCHAP. Br.o.no. SH 218 LD Nobelstr. 12, EM Heerlen.

Nieuw. ESCORTSERVICE, discretie en service voor 100% met charmante vrouwelijke verschijning bij u thuis of in hotel. Bel 045-251105, ook 's zondags.

LEIDSTER in Ned. privéclub gezocht, 10 jr. erv. vereist, tel. 09-3215203657.

Vanaf 11.00 uur privé bij SILVIA en Rosie. Tel. 04494-53169.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspr. 045-223015.

HOSTESS-SERVICE. Leuke jongedame brengt op zeer discrete wijze bez. bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-224735.

Dames als u zich verveeld! Heren komen op HUISBEZOEK. Tel. 045-412820.

Nieuwe MEISJES, Spekholzerheide, tegenover post. Tel. 045-412820.

CLUB 110. Nieuwe club in Kerkrade-West, Kampstr. 110, tel. 045-412820.

Nieuw, nieuw! PRIVÉ-ADRES. Cora, 19 jaar, Patricia, 21 jaar, v.a. 11 uur, 100% discr. verz. Tevens assistente gevr. Tel. 045-423370, ook weekends.

Zakenman, 45 jr., zkt. met medeweten van zijn vrouw leuke VRIENDIN. Ben je een leuk vrouwtje en wil je eens wat anders, schrijf dan een briefje met tel.nr. of adres. Alle brieven worden beantwoord. Br.o.nr. HO 669 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Leuke JONGEDAME brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspr., 045-225009.

HEREN voor heren in Club 110. Tel. 045-412820.

Medi en TINA in Club 110, tel. 045-412820.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! VIOLA privé en escort. Tel. 045-226544.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! MELANIE, privé en escort. Tel. 045-226512.

NELLIE in Beek, 18 jr., bijzonder lief, tel. 04402-4689.

BLONDY, 18 jr., is weer terug van vakantie, 04402-4689.

VIDEOCLUB Beek, fijn filmprogramma, speciale films op verzoek. Entree f 20,-. Drankje gratis. Stationsstr. 9, Beek, tel. 04402-3651.

VIDEOCLUB Heerlen, u weet het al, de gezelligste filmclub van Limburg. Parallelweg 71, Heerlen, entree f 15,-, drankje gratis.

N. hr. midd. lft. sl. type. n. voork. wil DAMES een avond geven. g. fin. bed. Br. onder nr. HK 490 Limb. Dagblad. Pb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Hr., 53 jr., licht gehand., i.b.v. auto, zkt. langs deze ons. weg ser. kennism. m. repr. slanke dame, goed mil., lft. 40-50 jr. Liefst z. kind. om samen de eenzaamheid op te lossen. Br.m. foto o.e. ret. Br.o.nr. RO 758 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Gezelligheid kent geen tijd. REGINA en Maria zijn altijd voor u bereid van 11 tot 23 uur. Geopend van ma. t/m vrijd., 045-322116.

Bent u het alleen zijn moe, pak de telefoon en ERICA komt naar u toe, tel. 045-222802.

SILVIA brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, tel. 045-225009.

### Paris

Sauna, luxueuze, baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13 tot 1 uur. Provincialeweg-Noord 31, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

### Privé Lolita!

de beste, en de goedkoopste. Tel. 045-218476, ook weekends.

### Queen's Club

Kerkrade, Holzstraat 106.
Tel. 045-451391.
Wij zijn geopend van 13.00-1.00 uur.

### River-Side-Club

Charm. jonge ass. gez., bar m. film, gr. luxe kamers m. ruime baden, film, spiegelwanden, plafonds, stereo-install., aircond., enz. enz. Gunstige ligging m. verdekte parking. Gelegen Dijk 2, Ohé en Laak (bij Echt), voorl. geopend v.a. 19 uur. Gevr. zijn nog 2 meisjes v. de middagd., maximum leeft. 27 jr. Enige erv. gewenst, tel. 04755-854.

## Antiek

Kunst- en ANTIEKBEURS, hotel Voncken, Walramplн. 1, Valkenburg. Van 22 t/m 26 jan. dagelijks van 14 tot 22 uur.

Kasteel Doenrade (tussen Heerlen en Sittard) te koop ANTIEK. Grote keuze in elke prijsklasse. Limpensweg 20 Doenrade tel. 04492-3232.

INLIJSTEN en restaureren, tevens grote collectie schilderijen. Kunsthandel/inlijsterij. Hub Vleugels, Eindstr. 40, Kerkrade, tel. 045-455770.

Interart waar kwaliteit vanzelfsprekend is. Grote keuze in acht antieke 1- en 2-drs. spindes, vitrines, kabinetten, secretaires, SCHRIJFBUREAU'S, cilinderbureaus, eeth., banken, kisten, steengoed. div. kl. kasten. Eigen rep. Interart, Irmstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

ANTIEKBEURS Kerkrade, 19-20 en 21 maart 1982, inlichtingen tel. 01803-4662.

### Kasteel Lemiers Vaals

te k. antiek, schilderijen. Geop. ook zat. en zond. 9.00-18.00 uur.

Te k. mooi antieke complete eet-, SLAAPKAMERS, massief eiken kleerkasten, spiegelkasten, Henri Deuxkasten, tv-kast, theekastje, commode, nachtkastjes, opastoel, bronzen en houten hanglampen en mooi kleingoed. P. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade, tel. 04447-1628.

Antieke HALKAST, dichte f 900,–. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek.

Te k. uit eigen import complete eiken slaapkamers v.a. f 1000,–, eiken slaapkamers met 2 kasten, mech. sl.kamers met dichte deuren, eiken bank, ronde tafeltjes, keukenkastjes v.a. f 450,–, eiken sl.kamer met 2 eenpersoons bedden, commodes, nachtkastjes, cylinderbureaus, servieskasten, mech. tafels en stoelen enz. Koenen, Hoofdstr. 328, Hoensbroek, tel. 045-222471, 's - donderdags koopavond.

Vertrouwd PRIVÉ-ADRES Kouvenderstr. 54a, Hoensbroek, tel. 045-219625. Ook weekends.

Grandiose keuze in EETHOEKEN, strakke en bewerkte kasten, spiegels, klokken, oude kleden, en 1001 andere artikelen. Alles gerestaureerd, met garantie en 100% inruilgarantie. Wijshoff BV. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopavond, eigen parking, 3000 m² toonzalen.

Nieuw! Nieuw! La Dilig... ce heeft voor u een ru... keuze in ANTIEK, wa... onder veel meubels ... kleingoed. Geopend di... m za. van 10 tot 18 u... Rotterdamstr. 80a, tev... ing. Schaesbergerw... Heerlen.

Alpha Antiek Valkenbu... Het adres voor uw ge... taureerde antieke M... BELS. Ook diverse co... plete slaapkamers, Da... lijks, maar ook iedere z... dag geopend. Wilhelmi... laan 59, tel. 04406-13... Reinaldstraat 12, voorh... hotel Franssen, tel. 04... 14250.

Te k. antiek Luxembu... KAST (strak), eiken k... Duitse kast, eethoek ... stoelen, eethoek 4 stoel... Mechelse kast, div. nac... kastjes, div. spiegels, ... kenkist, eiken commode ladenkastjes, bidsto... opastoel, div. bloemen... feltjes, div. kleingo... Overhoven 39, Sitta... 04490-10047. Na 18 u... 04490-11819.

ANTIEKHANDEL mons te Nuth, Dorpstr. t/o kerk, treft u een gr... kollektie eethoeken aan... gen zeer aantrekkeli... prijzen, tevens keuze ... kasten, lampen, kleingo... klokken, piano's enz. T... 04447-3437. Dond. ko... avond. h.h. Hand. sp... prijzen.

Te k. Schwartzwal... KLOK, 18e eeuws. T... 04490-14590.

## Diversen

### Kom parachutespringen

en ontdek u zelf. Paracentrum Budel start een nie... opleidingsjaar per 1-3-1982. Vraag vrijblijvend ons in... matiepakket met 2 stickers aan, (f 2,60 aan postze... bijsluiten, bij inschrijving worden deze kosten gereto... neerd). Ons adres is: Para-centrum Budel, ir. M. Davi... dijk 6a, 6021 RR Budel, tel. 04958-2434.

Vandaag en morgen speelt voor u in Grieks restaurant ACROPOLIS het Griekse orkest De nieuwe sterren. Aanvang 20 uur tot 2 uur, gelieven van te voren reserveren. Tel. 04454-4132, Seffenterstr. 11, Vaals.

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie - werkplaats - huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

HUREN spel-sex-porno, video-cassettes a f 15,–, 10-22 uur, nieuw assortiment, Stationsstr. 31, Sittard, ook verkoop.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijven en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel z.l. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

TV-REPARATIE: zonder voorrijkosten, Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

Wij ruilen uw oude MEUBELEN in tegen de hoogste prijzen, bij aankoop van nieuwe meubelen. Dormans Meubelen b.v., Akerstraat 362, Hoensbroek 045-214650.

Nieuw in Brunssum: C... nees restaurant AZIË, ... st. keuken en goed v... zorgde Chinese en In... sche gerechten. Rum... nerstr. 82, tel. 045-25173...

Schimmel PIANO met ... Citroen CX limousine d... sel, '80, 04492-1870.

WASAUTOMATEN ... zend + één onderdelen ... voorraad. Elektronik G... leen, Mauritslaan 112.

PIANOTRANSPORTEN tel. 04490-24642.

Verzekering van uw au... nu nog GOEDKOPER! B... taling per kwartaal. Ge... extra kosten. Tel. 04... 423208.

ANTIEK: te k. antie... kast, i.z.g.st., f 1000,-. ... bevr. J. Jeurissen, Rans... lerstr. 33, Ransdaal, t... 04459-1623.

BANDEN voor alle do... einden. A.B.C. Samp... mans, Willemstr. 80, He... len.

Directe rep. aan huis ... gar. WASAUTOMAA... koelk., diepvriezers, bi... koelingen, koelcellen e... Klaar terwijl u wacht. F... max, tel. 045-2256... 270761.

# nu zijn er allerlei KOOPJES te halen bij

# DOM V/D BERGH MEUBELEN

- Iederen bankstellen
- eiken bankstellen
- slaapkamers
- bureaus, ook speciaal voor kinderen
- losse fauteuils, vele modellen
- eetkamers
- wandmeubelen

komt u maar eens kijken

DOM V/D BERGH is de grootste en meest gesorteerde meubelzaak van Nederland.

**AFGEPRIJSD**
Dat betekent al gauw
**HONDERDEN GULDENS GOEDKOPER!**

Kom naar het 10.000m² grote Dom v.d. Bergh Meubelparadijs, } Overal staat wel wat van uw gading!

Rijksweg Noord 2 - 42, Sittard, Tel. 04490 - 13145*

Vrijuit 2

limburgs dagblad

## Zuidlimburgers lijden aan „houthonger"

# Het bosleven kreunt onder de sprokkelrage



● Met de auto stiekem het bos in, de achterklep omhoog en daar gaan ze dan, de zo heet begeerde stammetjes...

**door jan diederen**

Beth van d'n Triepel, zoals ze in de volksmond werd genoemd: bij oudere Valkenburgers leeft zij in de herinnering nog voort. Zij hebben dan het beeld voor ogen van een zeventigjarige vrouw, een takkenbos op de kromgetrokken rug, terugkerend van het Geböschke of Vogelenbos op de Heunsberg. Zij had dan weer een voorraadje takken om de kachel aan te maken. In oude tijden hebben ook andere stadjes en dorpen in Zuid-Limburg zulke Liesbethen, Truukes en Tantes Zeef gekend die op dezelfde wijze hout gingen sprokkelen in de bossen. In oude tijden had men het niet breed en behalve elke cent werd bij wijze van spreken ook elk boomtakje twee keer omgedraaid.

**Die magere oude tijden lijken voor wat het sprokkelen van hout betreft teruggekeerd. De opkomst van de open haard en gedurende de laatste tijd steeds meer de allesbrander enerzijds en het alsmaar duurder wordende aardgas anderzijds hebben de roep om brandhout als een lopend vuurtje aangewakkerd. Zolang dat hout wordt betrokken via de legale handel is er niets aan de hand. Problemen ontstaan als de houthalers het ouderwetse sprokkelen, met moderne hulpmiddelen, willen laten herleven en met aanhangwagen, motorzaag en bijl de bossen intrekken. En men laadt zich niet alleen een bos problemen op de rug, men begeeft zich, ronduit gezegd, op het dievenpad.**

Bosopzichter Lei Jehae van Staatsbosbeheer in Vijlen: „Om hout te mogen sprokkelen is vergunning nodig van de eigenaar of beheerder van het bos. Die sprokkelvergunningen waren trouwens ook in oude tijden nodig. Voor de meeste bossen van Zuid-Limburg wordt zo'n sprokkelvergunning niet meer gegeven." De reden is dat het verzamelen van hout de laatste vier, vijf jaar uit de hand gelopen is. Mensen die nog een sprokkelvergunning hadden maakten er misbruik van. Zij „zeumerden" niet meer een bescheiden hoeveelheid takken voor eigen gebruik, maar trokken de bossen in met aanhangwagens en bestelwagens om hout te halen voor de hele familie of de hele buurt. Dunne takken waren niet meer interessant, het moesten het liefst omgevallen stammen zijn. En als er dan geen omgevallen stammen waren, schoot het bijl of de zaag wel eens zodanig uit dat ze er plotseling wel waren. Het bosleven kreunde, figuurlijk gesproken, onder die hernieuwde sprokkelrage.

### Uitrotten

Keren wij nog even terug naar oude tijden. De Zuidlimburgers hebben door de eeuwen heen een volk van sprokkelaars gevormd. De tijden waren er wel naar, schraalhans heerste de meeste tijd in dit door oorlogen en rampen geteisterde land. Het bewijs van onze aanslagen op de bossen staat ten eeuwigen dage geschreven in de namen van de Zuidlimburgse dorpen en steden. Rott en 't Rooth, maar ook Kerkrade, Wijnandsrade, Bingelrade, Eckelrade, Lutterade en ga zo maar door, duiden rechtstreeks op het „uitrotten" van de bossen. Als daarbij, zoals veelal het geval was, roofbouw werd gepleegd bleef er in plaats van bos slechts hei over. Hei met echte heideplanten op de zandgronden en hei met varens en grassen om de leem- en kleigronden. Een andere serie dorpsnamen duidt weer op het ontstaan van de hei: Heerlerheide, Kaalheide, Bleijerheide, Eyserheide, Eperheide, Graetheide, Bergerheide.

Ook Zuidlimburgs grootste aaneengesloten bosgebied tussen Vijlen en Vaals was in de magere jaren van voor 1940 stilaan aan het veranderen in één grote heide. „Het beheer van de Vijlenerbossen was aangepast aan de behoefte van de slechte tijd", zegt bosopzichter Jehae eufemistisch. Dat beheer was: zoveel mogelijk hakhout halen uit de bossen. De Limburgse mijnen zaten te springen om hout. De dikkere palen als stuthout, de dunnere twijgen voor het maken van matten in de plafonds van de mijngangen. De dorre takken die de boskappers hadden achtergelaten waren voor de Liesbethen, Truukes en Tantes Zeef. Met de takkebossen werd – men zag dat toch niet – vaak nog gauw een zak met strooisel en varens mee naar huis genomen. Dat was goed voor in de stal en leverde met de uitwerpselen van de beesten een uitstekende mest voor de tuin.

### Verschraling

Maar de gevolgen voor het bos waren rampzalig. De voeding van de loofbomen verdween, de bosgrond verarmde, de eiken, beuken, haagbeuken gingen, voorzover ze al niet gekapt waren, achteruit. Welig tierde de groei van varens en dat dichte kleed van varens verstikte de jonge loten van de loofbomen. Alleen de berk gedijde nog na de kaalslag. Het van oudsher in deze contreien florerende loofbos stond op het punt te verdwijnen. Bij de overname van het Vijlenerbos door Staatsbosbeheer in 1940 en in later jaren de andere bossen in de zuidoosthoek, luidde de uitsluitende opdracht: herstel van het gevarieerde loofbos.

Binnen het Vijlenerboscomplex ligt nog een bosje waar de verschraling, zij het lang niet meer in die mate als voor 1940, zich doorzet. Dat is het Holsetterbos, eigendom van de kapgerechtigden van Holset. Hier wordt het hout nog periodiek gekapt. „Gelukkig laat men er het dunne hakhout liggen, waardoor de bodem niet helemaal verschraalt. Het ware goed dat men op de kaalgekapte terreinen ook regelmatig de varens deed maaien, zodat de jonge loten betere groeikansen hadden", meent de heer Jehae.

Door een deskundig beheer kan er na verloop van tijd weer een rijke, voedzame bosgrond ontstaan. Dat deskundig beheer houdt in: het laten liggen en laten vergaan van het sprokkelhout. Schimmels, stoffen als koolhydraten, ijzer die nodig zijn voor de groei, komen door rotting weer terug in de bodem.

Tussen 1950 en een jaar of vijf geleden had geen mens nog behoefte aan houtsprokkelen. Bah, dat gesleep en die troep met dat hout. Kolen, later petroleum en huisbrandolie, en ten slotte het zomaar opborrelende schone aardgas brachten comfortabele warmte in huis. Maar er is een tijd van schaarste en duurte aangebroken.

### Houthonger

Doch de houthonger van de laatste jaren is veel gevaarlijker dan het op bescheiden schaal sprokkelen van oude tijden. „Men heeft de neiging om zoveel mogelijk hout weg te halen. Bijna iedereen wil hout. Het zou een ramp, een natuurverwoesting van ongekende omvang, worden als daar geen stokje voor werd gestoken", meent Jehae, en met hem andere natuurbeschermers en bosbeheerders. Processen van verandering gaan tegenwoordig haast oneindig veel sneller dan vroeger. Als men ons de gang liet gaan, zou, cru maar waar gezegd, de generatie na ons niet meer weten wat een bos was.

In het belang van onszelf en van die generaties na ons wordt er regelmatig en streng gecontroleerd op alles wat in de bossen gebeurt. Dat geldt voor het los laten lopen van honden, dat geldt thans ook voor de sprokkelrage. Vaak genoeg loopt een houtzoeker tegen de (boswachters)lamp en via de justitie krijgt hij dan wel de – waarschijnlijk wel gepeperde – rekening gepresenteerd. Er is, inderdaad, maar een alternatief voor uw open haard of allesbrander: de partij hout die via de houthandelaar of het tuincentrum aangeboden wordt. Wie geluk heeft kan nog wel eens een boer treffen die een hoogstamfruitboom in de weg heeft staan. Maar dat is in Zuid-Limburg al haast het geluk van de spreekwoordelijke goudzoeker uit het verre westen.

## Nederlanders startten als „piraat" in Libanon

# Radio Dutchbatt kweekt band bij blauwe baretten

**DEN HAAG – Radio Dutchbatt doet het uitstekend bij „onze" blauwe baretten. De arbeidsvitaminen schallen alweer enige tijd luid en duidelijk door de heuvelachtige Nederlandse sector van het VN-gebied in Libanon.**

**Onlangs heeft de dienst Welzijnszorg van het ministerie van defensie namelijk een krachtige FM-zender geïnstalleerd in het Libanese plaatsje Haris, het hoofdkwartier van het Nederlandse VN-bataljon. De ruim 800 militairen, onder wie veel Limburgers, kunnen zodoende elf uur per dag naar Radio Dutchbatt luisteren.**

**Volgens Defensie-voorlichter ritmeester M. Slingenberg, die de situatie ter plekke in ogenschouw heeft genomen, „kweekt het radiostation een band tussen de jongens".**

De Libanongangers bemannen in wisseldiensten het radiostation. Een discjockey praat de programma's aan elkaar, die door de dienst Welzijnszorg in Den Haag, de Radio Wereldomroep en door hen zelf gemaakt worden. Het programma-aanbod is gevarieerd. De Wereldomroep verzorgt een nieuws- en een groetenprogramma, Den Haag levert populaire, klassieke, rock- en popmuziek, wekelijks gekruid met de hitparade: „Hitparadijs".

### Zelf maken

Verder stuurt de dienst Welzijnszorg ANP-nieuws via de telex naar Haris, waar het door de voorlichtingsgroep geselecteerd wordt. Deze groep verzorgt ook het plaatselijke nieuws.

„Toch leert de ervaring dat de jongens de programma's die ze zelf maken het meest waarderen", meent ritmeester Slingenberg. „Het is natuurlijk leuk als de jongens via de radio hun kok kunnen prijzen of afkatten. Want in zo'n kleine gemeenschap kennen ze elkaar allemaal."

**Radio Dutchbatt is twee jaar geleden als een soort piraat begonnen. De dienstplichtigen verzorgden in hun spaarzame vrije uurtjes met een zwak zendertje de Dutchbatt-uitzendingen, die niet uitblonken in geluidskwaliteit en heldere programmering, maar wel een warm onthaal vonden bij het bataljon.**

De legerleiding had al gauw door dat een betere zender, vaste uitzendtijden en een geplande studiobemanning het moreel geen kwaad zouden doen. In de zomer begon men aan de installatie van een twintig meter hoge zendmast op het Welzijnsgebouw in Haris en het verbeteren van de studioinrichting. Inmiddels kunnen 36 van de 38 posten van verstrooiende klanken worden voorzien.

### Zakeninstinct

Een gelukkige bijkomstigheid is dat het in Libanon geen enkel probleem is om aan een goede radio te komen. Dit is te danken aan het scherpe zakeninstinct van zowel de Libanese handelaren als van de Nederlandse Unifil'ers, die maar al te graag imposante, draagbare stereo-ontvangers tegen verdacht lage prijzen van de handelaren afnemen. „Als er een lichting afzwaaiers op Schiphol aankomt, heeft zeker de helft zo'n radio onder de arm", aldus een Defensievoorlichter.

**Een opmerkelijk detail is overigens dat voor de uitzendingen van Radio Dutchbatt tot nu toe geen cent aan auteursrechten wordt betaald, hoewel BUMA, het auteursrechteninningsbureau, een contract heeft met de rijksoverheid – en dus ook met Defensie – waarin de afdracht van auteursrechten is geregeld. BUMA tilt aan de „overtreding" van de Auteurswet door Radio Dutchbatt niet zo zwaar. „Dit jaar gaan we er eens ernstig over praten", aldus een woordvoerder van BUMA.**



● *Libanongangers bemannen in wisseldiensten het radiostation.*

## Bescherming onderhuurder

Het op 1 juli 1979 in werking getreden huurrecht heeft de positie van de onderhuurder van een zelfstandige woning versterkt. Als de huurovereenkomst eindigt, wordt de onderhuurovereenkomst, die gesloten was tussen huurder en onderhuurder, voortgezet door verhuurder en onderhuurder. Deze regeling is opgenomen in art. 1623 k van het Burgerlijk Wetboek.

Bij de parlementaire behandeling van dit artikel heeft de regering zich van meet af aan op het standpunt gesteld, dat deze bescherming van de onderhuurder ook zou gelden bij een ongeoorloofde onderverhuur. Het aloude artikel 1595 B.W. verbiedt de huurder het gehuurde onder te verhuren, indien hem dat niet door de verhuurder is toegestaan.

Maar als de huurder al deze bepalingen aan zijn laars lapt en toch onderverhuurt - als regel na ontvangst van een grote som geld voor enig achtergelaten meubilair en stoffering - dan moet de verhuurder even goed de onderhuurovereenkomst met de onderhuurder voortzetten.

Om het niet al te gek te laten worden geeft het tweede lid van art. 1623 k aan de verhuurder het recht zich tot de kantonrechter te wenden met het verzoek de onderhuurovereenkomst tegen een nader te bepalen tijdstip te laten eindigen.

Slechts op de volgende drie gronden kan de kantonrechter een einde maken aan de onderhuurovereenkomst:

1. de onderhuurder biedt uit een financieel oogpunt onvoldoende waarborg voor een behoorlijke nakoming van de onderhuurovereenkomst;
2. de onderhuurovereenkomst is aangegaan met de kennelijke strekking de onderhuurder de positie van huurder te verschaffen;
3. van de verhuurder kan in redelijkheid en billijkheid niet worden gevergd, dat de onderhuurovereenkomst wordt voortgezet. Volgens de toelichting van de regering kan dit het geval zijn, als de onderhuurovereenkomst voor de onderhuurder bijzonder gunstige, van het normale patroon afwijkende bepalingen bevat.

Hoe werkt art. 1623 k nu in de praktijk?

De woningvereniging Patrimonium te Rotterdam had een woning aan X verhuurd. In het huurcontract was het de huurder verboden zonder schriftelijke toestemming van de verhuurster de woning geheel of gedeeltelijk aan derden onder te verhuren. Na zeven maanden verliet X de woning en verhuurde deze in haar geheel aan Y.

Acht maanden later haalde X - bij afwezigheid van Y - zijn meubilair uit de woning weg. Zonder Y daarvan in kennis te stellen zegde X de huur aan Patrimonium op, die daardoor de kans kreeg de woning onmiddellijk af te sluiten. Toen Y de deur van zijn woning afgesloten vond, spande hij tegen Patrimonium een kort geding aan bij de president van de rechtbank te Rotterdam. Y's vordering om weer in het vrije genot van de woning te worden gesteld werd door de president afgewezen, omdat de onderhuurovereenkomst zonder toestemming van Patrimonium was aangegaan.

Dit vonnis werd evenwel in hoger beroep door het gerechtshof te 's Gravenhage vernietigd.

Hierop wendde Patrimonium zich tot de kantonrechter te Rotterdam met het verzoek de onderhuurovereenkomst te laten eindigen, en wel op alle drie hierboven genoemde gronden.

Wat de eerste grond betreft: het bleek dat Y als fabrieksarbeider goed verdiende en gemakkelijk de huur kon betalen. Dat de onderhuurovereenkomst tussen X en Y de kennelijke strekking zou hebben Y de positie van huurder te verschaffen, kon Patrimonium - mede gelet op de handelwijze van X - evenmin waar maken.

Als derde grond voerde Patrimonium aan, dat van haar als woningbouwvereniging in redelijkheid en billijkheid niet gevergd kon worden de onderhuurovereenkomst voort te zetten.

Het betreft hier een driekamerwoning en wel een benedenwoning, die speciaal bestemd is voor personen met een medische indicatie.

De kantonrechter stelde evenwel vast, dat de vorige huurder, X, in het geheel niet aan lichamelijke gebreken of kwalen leed. Tussen de persoonlijke hoedanigheden en omstandigheden van X, die ook als alleenstaande deze driekamerwoning in huur had gekregen, en Y is geen enkel juridisch verschil te bespeuren.

Patrimonium kan zich derhalve niet met vrucht er over beklagen, dat Y in plaats van X huurder is geworden. Aldus wees de kantonrechter het verzoek van Patrimonium af.

Mr. C. A. Baron Bentinck

# Vakantie en Rekreatie

# Vakantie en Rekreatie

## ZEELAND

**KARNAVALVAKANTIE** v.a. 200,– in **YERSEKE** a. Oosterschelde. Moderne, vrijst. bungalow met c.v., ktv. en radio.
**Jarino Rekreatie** 05908--16866. Na kant.u. 05908-19598.

## N.-HOLLAND

**KARNAVALVAKANTIE** v.a. 200,– in buitenplaats te **ANDIJK** a. IJsselmeer, met overdekt subtropisch zwembad. Bungalow met c.v., ktv. en radio.
**Jarino Rekreatie** 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

## LIMBURG

### Grote stacaravan

uil aangeb. in boomgaard bij Haamstede, bijv. van 19 25 juli voor vakantiehuisje of stacaravan in Zuid-burg. Tel. 01110-3758. ZL)

Te huur gevraagd in Zuid-Limburg

### Nette vakantiewoning

5 pers. Periode 24-7 tot 7-8, tel. 055-666502.

## Z.-HOLLAND

### Noordwijk aan Zee

kantiehotel „De Branding" voor een geh. verz. gezinskantie van ƒ 230,– tot ƒ 255,– p.p. week, volpension. kinderkorting, speel- + recr.-ruimte, vr. folder. Fam. n, Rembrandtweg 26, tel. 01719-12425.

### Vakantiehotel „Aan Zee"

voor een geslaagde zomervakantie

### 1 min. van het strand

zinskamers met douche en voll. verzorging ƒ 220 tot 260 p.p. p.w. Vraag nieuwe folder. Tel. 01719-12919. n. Zonneveld, Par. Boulevard 206, Noordwijk aan (Z.H.).

### Duin en Dal - Noordwijk aan Zee

hotel voor een betaalbare gezinsvakantie. Voll. s. v.a. ƒ 230,- tot ƒ 255,- p.p.p.w. Kind korting, binrekreatie. Vraag folder, fam. Pfister, Rembrandtweg tel. 01719-12712/15116 (ZH).

## DRENTHE

ale gezinsvakantie. Appartementen en stacaravans. cr.oord **„DE ZORG VLIEDT".** Antw.no. 40, 8400 ZJ gvlied (Dr.). Portvrij. Folder 05212-7258 en 05612-

### Zomerhuisjes

t u deze zomer met vakantie in mooi Drenthe? Wij bben nog enkele weken een huisje vrij. 60+ en invalien extra goedkoop. Tel. 05286-206.

## GELDERLAND

**KARNAVALVAKANTIE** v.a. 250,– vlak bij **ELBURG** in buitenplaats De Boschberg. Bungalow met c.v., ktv. en radio.
**Jarino Rekreatie** 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

## WADDENEILANDEN

**KARNAVALVAKANTIE** v.a. 200,– in bungalow op **TEXEL** met verwarming, ktv. en radio. Bungalowpark Hoog Koog.
**Jarino Rekreatie** 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

## FRIESLAND

### Ruime vakantiewoning

huur in St.-Nicolaasga. Bosrijke omgeving en dicht bij Friese meren. Hoogseizoen ƒ 350,– p.wk. Inl. Tel. -337971.

## BUITENLAND

**CCIONE,** 2e badpl. It. 400 vak.won. va. ƒ 429,–. 26/6 7/7, 14/8 – 4/9, halve pr. laagseiz. va. ƒ 149,–. Adriaday, 085-335706.

### Hotel „Haus Kylltal"

Kleis, 5524-Zendscheid bij Kyllburg (Eifel). Tel. 9-65632810. Nieuw gebouw, rustige ligging aan de van het dorp, vlakbij het bos. Mooie verblijfsruimten eerlijk panoramisch uitzicht. Kamers met douche/balkon volpension DM 42,– tot DM 45,–. Ook ge- voor een ontspannen weekend en korte vakantie nnismaking.

**TENRIJK:** Vorarlberg en Tirol zeer goed inger. ntiewoningen 4-pers. v.a. ƒ 392,–; voor- en naseien tot 17/7, ná 14/8. Hoofdseizoen ƒ 450,– p.w. Inl. 10-22293. (Bu).

### ANWB Hotel Pension „Am Wehr"

5521 Bollendorf in het Duits-Luxemburgse Natuurpark deifel. Tel. 09.496526-242. Familiebedrijf, gezellige er, direkt aan de grensrivier Sauer gelegen. Goede ken, mooie wandelpaden, terras. Kamer met dou-/wc, volpension, tussenseizoen DM 44,–; hoogseien DM 46,–; zonder douche/wc resp. DM 39,– en DM –; halfpens. DM 4,– goedkoper, tot 4 dg. DM 3,– lag. Huiskatalogus op aanvraag. Wie hier geweest is nt graag terug!

### A 6200 Buch/Tirol

den in Tirol: vakantiewoningen te huur, 4-6-pers., 50,– per week all-in. Marianne Furtner, A 6200 Buch 7 bij Lenbach. Tel. 09-4352442477.

---

TIROL
PRAAG

# Zorg dat u ook snel het Van der Biesen Reizenboek te pakken krijgt.

Eén telefoontje is voldoende voor méér vakantieplezier

## ........per touringcar
## ........altijd gezellig

**Van der Biesen**

Goeie reis reisburo

Hoofdstraat 69 · KERKRADE · Tel.: 045-452434-453460
Dr. Poelsstraat 3 · HEERLEN · Tel.: 045-715961

---

***Iedereen die wil genieten van een stukje vakantievoorpret is welkom op een van de gezellige***

## DIA-/FILMAVONDEN van OAD en EBATOURS

Maandag 25 januari 1982 in Maastricht, Maaspaviljoen
Dinsdag 26 januari 1982 in Sittard, foyer Stadsschouwburg
Woensdag 27 januari 1982 in Heerlen, Pancratiushoes

Aanvang: 20.00 uur

Op het programma staat:
- een reisfilm Oostenrijk
- twee diaseries (Oostenrijk-Joegoslavië/Italië) op grootdoek ± 8 m breed
- reisquiz met aantrekkelijke prijzen o.a. vijfdaagse reis Parijs

Entree ƒ 3,- inklusief gratis kopje koffie

Reserveringen bij:
Reisb. Ebatours, Prins Mauritslaan 47, Beek, tel. 04402-2333
Reisb. Maestricht, Stokstraat 1, Maastricht, tel. 043-54761
Keijsers, Markt 32, Sittard, tel. 04490-12355
Reisb. Crombag, Oranje Nassaustraat 45, Heerlen, 045-710000
Reisb. v. Hulst te Maastricht, Beek, Geleen, Sittard, Heerlen, alsmede bij uw ANVR reisbureau of Rabobank en voor zover voorradig aan de zaal.

---

## Toerwagenreizen met Carnaval

| | | |
|---|---|---|
| **4 dg.** Neumarkt 20 febr. Verblijf bij "Mutti", Nürnbergerhof | v.a. | f 345,- |
| **5 dg.** Parijs, 20 februari | v.a. | f 435,- |
| **10 dg.** Telfs/Tirol, 19 februari | v.a. | f 625,- |

**Inlichtingen en aanmeldingen bij:**

## ebatours

**Beek L.:** Prins Mauritslaan 47, tel. 04402-2333
**Maastricht:** Stokstraat 1, tel. 043-54761
alsmede bij uw ANVR-reisbureau of Rabobank.

anvr

---

## N.-HOLLAND

**ST.-MAARTENSZEE,** park Duinland, luxe 6p. bung. ƒ 400,– p.w. 9-7 tot 20-8. ƒ 700,– p.w. 02246-3109. (N.H.)

## BUITENLAND

### Eifel Sauerland Schwarzwald Luxemburg

Verhuur van luxe vakantiewoningen, bungalows en stacaravans. Kampeerders zijn welkom op onze camping bij Vianden.

### Eifellux

073-420644/419019

---

## WAARHEEN MET UW VAKANTIE?

**Met 'n luxe touringcar natuurlijk naar Oostenrijk**

## 12 DAGEN ZELL AM SEE 670,-

Vertrekdata 9, 18 en 27 juli

Iedere reis incl. **volpension** en **3 dagtochten** (ca. 500 km ter plaatse).

**Inlichtingen/boekingen bij:**

## REISBUREAU PAASEN

**Hermelijnstraat 30, Heksenberg-Heerlen**
**Tel. 045-214169**

---

M.B.O. MTS MEAO SITTARD

## R.K. STICHTING MIDDELBAAR BEROEPSONDERWIJS SITTARD SCHOLENGEMEENSCHAP MTS-MEAO

**MTS-opleiding - 4-jarig**
(met ingebouwd stagejaar)
Vakrichtingen: Werktuigbouwkunde
Elektrotechniek
Elektronica
Fijnmechanische Techniek
Met mogelijkheden tot:
- bedrijfstechnische;,
- theoretisch-technische-,
- commercieel-technische - differentiatie

**Toelatingseisen:**
- diploma Mavo-4
  - diploma Mavo-3, mits examen afgelegd in wiskunde en natuurkunde/scheikunde
- diploma LBO met 3 examenvakken volgens C-programma: moderne taal én wiskunde én natuurkunde. De overige 3 vakken volgens B-programma
- 3 jaar Havo of VWO met bewijs van overgang van 3e naar 4e klas

**MTS-opleiding - 3-jarig**
(met ingebouwd stagejaar)
Vakrichting: Elektronica

**Toelatingseisen:**
- diploma Havo-5, mits examen afgelegd in wiskunde en natuurkunde

**MEAO-opleiding - 2-jarig**
(met ingebouwde stageperiode)
Studierichting: afhankelijk van Havo-vakkenpakket

**Toelatingseisen:**
- diploma Havo-5

**MEAO-opleiding - 3-jarig**
(met ingebouwde stageperiode)
1e studiejaar: algemene oriëntatie
Na 1e leerjaar de volgende studierichtingen:
A. administratieve richting
B. bestuurlijke richting
C. commerciële richting
S. secretariële richting
  - indien gewenst vanaf 1e studiejaar
  - mogelijkheid tot aanvullend certificaat „medisch secretaresse"

V. vrije richting

**Toelatingseisen:**
- diploma Mavo-4
- diploma Mavo-3 mits examen is afgelegd in: Nederlandse taal en één moderne taal, één van de vakken: handelskennis, wiskunde, een moderne taal
- diploma LBO, met 3 examenvakken volgens C-programma: Nederlandse taal en één moderne taal en één van de vakken: handelskennis I, handelskennis II, wiskunde, een moderne taal. De overige 3 vakken volgens B-programma
- 3 jaar Havo of VWO met bewijs van overgang van 3e naar 4e klas

Aanmelden van leerlingen kan geschieden tot 1 april as. Inlichtingen, prospectus en aanmeldingsformulieren zijn verkrijgbaar bij de administratie van de school, Valkstraat 10 te Sittard, tel. 04490-14943*
(Spreekuur direktie, na telefonische afspraak)

ing. A. Steuns, directeur

Ter nadere kennismaking houden wij op 23 januari 1982 van 9.00-15.00 uur open huis in Hoofdgebouw, Valkstraat 10, Sittard en dependance, Industriestraat 6b, Sittard.

---

## WIE MOOI WIL GAAN, KAN HET IN DE KRANT ZIEN STAAN.

---

## KATHOLIEKE STICHTING SOCIAAL PEDAGOGISCH ONDERWIJS LIMBURG SOCIALE ACADEMIE SITTARD

**AANMELDING**
**PART-TIME OPLEIDINGEN 1982/1983**
**HOGER BEROEPSONDERWIJS**

VOOR DE STUDIERICHTINGEN:
- INRICHTINGSWERK;
- KULTUREEL WERK;
- MAATSCHAPPELIJK WERK;
- PERSONEELWERK EN ARBEIDSVERHOUDINGEN.

AANMELDING is mogelijk tot de start van het kursusjaar.

**Toelatingseisen:**
**a) leeftijd minimaal 25 jaar:**
- voor 23- en 24-jarigen kan vrijstelling worden verleend indien men reeds werkzaam is in een geëigende functie;
- voor gediplomeerde MBO-ers kan qua leeftijd een afwijkende regeling gelden.

**b) vooropleiding op HAVO-, VWO- of vergelijkbaar niveau:**
- in uitzonderlijke gevallen kan bij de inspectie ontheffing van deze toelatingseisen worden aangevraagd;
- in geval van ruimere vooropleiding en ervaring kan worden bezien of vrijstelling dan wel insteek in een hoger opleidingsjaar mogelijk is;
- bij onvoldoende vooropleiding maar gebleken geschiktheid kan er toelatingsexamen gedaan worden (in april en juni 1982).

**c) Praktijk:**
- voor inrichtingswerk vanaf het eerste jaar en voor de overige opleidingen vanaf het tweede jaar ten minste 20 uren praktijkwerk (funktie of stage) in het betreffende werkveld.

**Kursusstart** : augustus 1982.
**Kursusduur** : 4 jaar.

Prospectus met verdere informatie en aanmeldingsformulier zijn te verkrijgen bij:
INRICHTINGSWERK:
dhr. G. Hovens, telefoon (04490) 1 99 41.
KULTUREEL WERK:
dhr. F. Alders, telefoon (04490) 1 16 16.
MAATSCHAPPELIJK WERK:
dhr. P. van Dael, telefoon (04490) 2 23 01.
PERSONEELWERK EN ARBEIDSVERHOUDINGEN:
dhr. H. Gondrie, telefoon (04490) 1 16 16.

**AANMELDING**
**PART-TIME OPLEIDING INRICHTINGSWERK 1982/1983**
**MIDDELBAAR BEROEPSONDERWIJS**

Deze opleiding is gericht op agogische functies in de residentiële en semiresidentiële hulpverlening zoals: Kinderbescherming, Zwakzinnigenzorg, Psychiatrie, Gevangeniswezen, Gezinsvervangende Tehuizen, Dagverblijven voor Ouderen, Medisch Kleuterdagverblijven e.d.

AANMELDING is mogelijk tot 1 juni 1982.

**Toelatingseisen:**
a) minimumleeftijd 18 jaar;
b) diploma MAVO-IV of vergelijkbaar niveau.

Voor belangstellenden met een andere vooropleiding kan dispensatie worden aangevraagd, indien uit een toelatingsgesprek blijkt, dat zij geschikt geacht worden voor het volgen van deze opleiding.

In geval van ruimere vooropleiding en ervaring (b.v. diploma B- of Z-verpleegkundige) kan bezien worden of vrijstelling dan wel insteek in een hoger opleidingsjaar mogelijk is.

c) kandidaten dienen vanaf de aanvang van de opleiding werkzaam te zijn in de agogische sector van inrichtingen voor een minimum van 20 uren per week; eventueel als stagiaire.

Prospectus met verdere informatie en aanmeldingsformulier zijn te verkrijgen bij:

MBO-IW, dhr. M. Francot, telefoon (04490) 1 99 41.

__Adressering:__
Voor Inrichtingswerk HBO en MBO:
Sociale Academie Sittard, Walramstraat 19, 6131 BK Sittard.

Voor overige opleidingen:
Sociale Academie, Postbus 69, 6130 AB Sittard.

---

## 'n Goeie pensioentijd, daar moet je nú al aan werken.

'tLeek altijd véraf. Maar nu zie je het dichterbij komen: je eigen pensionering. Hoe voelt 'n mens zich daarna? Uitgerangeerd? Het ligt vaak voor een groot deel aan onszelf.

Is het niet óók een kwestie van je er goed op voorbereiden? Vraag het speciale boekje over hoe je dat het beste doet. Het staat vol praktische tips en ideeën om na te volgen. Vraag het aan, met deze bon.

SIRE Publikatie aangeboden door dit blad, in samenwerking met de Stichting Ideële Reclame (SIRE).

**Bon** Stuur op naar Postbus 259, 1000 AG Amsterdam. Graag ontvang ik het gratis boekje "Straks met pensioen".

Naam: __________
Adres: __________
Postcode/Plaats: __________

---

*Computers zijn er om mensen te helpen*

## Basic Two International bv

**Leverancier van computers mét software**

| **Heerlen** | **Roermond** | **Gouda** |
|---|---|---|
| Honigmanstraat/Promenade 9 | Willem II Singel 78 | Doesburgweg 6 |
| Tel. 045-712135 | Tel. 04750-19843 | Tel. 01820-26966 |

imburgs agblad

Zaterdag 16 januari 1982 ● Pagina 21

# Peter Post:

**PARIJS – Hij is een perfectionist. Bezeten van zijn vak. Eens was hij slagersjongen die op de bakfiets in 's lands hoofdstad bestellingen afleverde. Daarna werd hij keizer van de zesdaagsen, heerser in het spektakel achter de derny's, ijzersterk als achtervolger, vedette in het riskante en meedogenloze werk van de wielersport op de weg. Tien jaar geleden kwam aan die indrukwekkende staat van dienst een einde. Peter Post was wielrenner-af. De 65-voudige winnaar van six-jours, de triomfator van Parijs-Roubaix en zoveel andere topkoersen zette de fiets aan de kant. Twee jaar nadien werd hij ploegleider. Een nieuwe carrière, een nieuw begin waarvan het einde nog lang niet in zicht is. Peter Post en TI Raleigh, woorden die gelijk staan met succes. Op deze pagina de weergave van het gesprek, dezer dagen in Parijs, waar de presentatie van de Raleigh-formatie plaatsvond. Centraal bij dit alles: de verwachtingen voor het wegseizoen dat maandag 1 februari in het Zuidfranse Bessèges begint, maar ook een terugblik op het vorige jaar.**

# „Dit peil moeten we zien te houden"

Tekst: Wiel Verheesen

Foto's: WIM FRIJNS



● *Peter Post, altijd maar weer presteren. De eeuwige wet van de topsport.*

„De toekomst is belangrijk", aldus Peter Post. „Ons land heeft in de wielersport een grote naam. Dat moet blijven. We moeten ook straks, over drie jaar, over vijf jaar en daarna dit peil proberen te houden. Vernieuwen; bouwen aan een ploeg. Dat staat voorop. Kijk, we hebben een stel goeie renners. We hebben in de achter ons liggende seizoenen de Tour de France, andere ritkoersen, wereldkampioenschappen en klassiekers gewonnen. Een hausse. Toch moet je niet vergeten dat ieder seizoen er één is; dat de renners telkens een jaar ouder worden".

**„Jan Raas is op weg naar de 30. Hij kan nog een paar jaar op topniveau mee. Zoetemelk, Kuiper, Knetemann, ze zijn de dertig reeds lang of minder lang gepasseerd. Zo gaat het in het leven. In mijn ploeg zitten renners als Cees Priem en Aad van den Hoek die ook niet meer tot de jongsten gerekend mogen worden. Let wel, ze zijn nog niet oud en zeker niet versleten, maar je moet de realiteit onder ogen zien".**

Peter Post heeft sinds hij in 1974 het commando over de Raleigh-ploeg kreeg, een faam opgebouwd als chef d'équipe die als geen ander zóveel toppers in één en hetzelfde team wist te bundelen. Toch vertrokken ook velen. Roy Schuiten bijvoorbeeld. Daarna Didi Thurau. Dat gebeurde in de periode dat Jan Raas welgeteld één seizoen elders onder dak was geweest en onder andere vlag zijn eerste successen van internationale allure behaalde. Post haalde Jan Raas terug. Hennie Kuiper daarentegen vertrok. Zoetemelk kwam en stapte na twee jaar weer op. In de beste verstandhouding wel te verstaan. Terug naar een Franse ploeg; terug naar zijn tweede vaderland.

**Van de formatie die vorig jaar de kleuren van Raleigh verdedigde, was Zoetemelk niet de enige die elders zijn carrière wilde voortzetten. Midden in het seizoen haakte Bert Oosterbosch af. Leo van Vliet vond het tegelijkertijd allemaal te veel worden, hoewel hij inmiddels reeds lang op dit besluit is teruggekomen. Jo Maas, Bert Pronk, Wilfried Wesemael daarentegen zijn geen Raleighs meer. Er was dit, er was dat.**





● *De veertien man sterke formatie van de vroegere zesdaagsekeizer, gereed voor de start. Geheel rechts, voorste rij, de enige Limburger bij Raleigh: Ad Wijnands.*

„Doorstroming is er altijd bij mij geweest", aldus Post. „Bovendien moest ik mijn rennersaantal inkrimpen om budgettaire redenen. Ik heb ongeveer een half miljoen gulden minder, vergeleken met vorig jaar. Iedereen heeft moeten inleveren; wij ook. Toch beseften de meesten in mijn ploeg direct dat het noodzakelijk was om een versnippering van krachten te voorkomen. We zijn in aantal minder sterk, dat wel. Maar we zijn optimistisch, ofschoon je natuurlijk nooit weet wat je tegenkomt".

Dat er in een seizoen veel succes, veel glorie en veel gejuich kan zijn, heeft Peter Post ondervonden. Hij ondervond evenzeer hoe bitter de realiteit kan zijn. De voorvallen met Oosterbosch en Van Vliet, de affaires rond de overwinningen van Jo Maas en Johan van der Velde in respectievelijk Ronde van België en Luik-Bastenaken-Luik. Overwinningen die uiteindelijk ingeleverd moesten worden en terechtkwamen bij Ad Wijnands en de Zwitser Joseph Fuchs. Daarna de ziekte van Jo Maas, de noodgedwongen en langdurige afwezigheid van de met een blessure kampende Jan Raas; vervolgens de problemen rond het formeren van een tiental voor de Tour de France. Dat tiental kwam tenslotte tot stand omdat Peter Post in Zwitserland een gastrenner met sprinterskwaliteiten vond: Urs Freuler. Het jaar 1981 was om verschillende redenen een jaar om niet te vergeten, temeer omdat – zo klonk er steeds luider – zowel Peter Post en TI Raleigh mede door gekrakeel met de bedrijfsvereniging er mee zouden stoppen. Ze zijn er alle twee nog, de giganten in de professionele wielersport.

**Peter Post contracteerde Frits Pirard, die een paar jaar in Franse en Belgische dienst had gereden. Jacq Hanegraaf en Ad Wijnands, het talentvolle jonge duo bleef. Gerard Veldschoten kwam vanuit de amateurrangen. Luc de Keulenaar idem dito. Hij blijft zelfs nog tot april amateur. Voorboden van een nieuwe lichting derhalve, waartoe Henk Lubberding en Johan van der Velde niet meer behoren.**

Raas wordt natuurlijk weer de belangrijkste man voor de klassiekers. Van der Velde zal het kopmanschap in de grote etappewedstrijden vervullen. Zijn erelijst ziet er reeds florissant uit: Ronde van Normandië, Dauphiné Libéré, Ronde van Nederland, Ronde van Groot-Brittannië, Nederlands kampioenschap. Toch wordt 1982 het belangrijkste seizoen voor de nu 25-jarige Westbrabander. Op hém zijn de ogen gericht, vooral in de Tour.

**„Elders een kopman zoeken?", zegt Peter Post. „Het kon niet. De betere renners hadden contractuele verplichtingen. Ik ben bovendien niet de man die iemand wegkoopt. Wat dacht je als ik plotseling met deze of gene kwam aanzetten? Gedonder in de tent. Of verwacht je dat de anderen dat zo maar zouden pikken. Kijk, zouden ze zeggen. Er is toch nog geld beschikbaar. Nou, dan willen wij ook méér. Daarnaast sta ik op het standpunt dat iemand in onze ploeg moet passen. Hij moet er graag komen rijden. Als ze niet graag bij Raleigh willen, kunnen ze voor mijn part wegblijven".**

„Dat geldt ook voor de jongeren die ik op het oog heb. De kans dat ik in de loop van het seizoen nog een of twee amateurs in mijn ploeg haal is groot. Het gaat er om hoe ze passen in de schakel. Uitslagen bij de amateurs? Ik ben er niet kapot van. Kwaliteit moeten ze hebben, natuurlijk. En karakter. Voorts: hoe verzorgt zo'n jongen zich. Wat zijn de ambities, kortom een veelvoud van factoren."

Opvallend is niettemin dat menig jong talent niet tot de „stal" van Peter Post behoort. Adrie van der Poel, Peter Winnen, Theo de Rooy, ze hebben elders naam gemaakt. „Ha, ik weet het", aldus Post. „Er zijn omstandigheden geweest die mede tot een en ander hebben geleid. Ik moet natuurlijk werken met een budget dat ik van de firma krijg. Toen sommige van de renners die nu bij een andere ploeg zitten, aangetrokken hadden kunnen worden zat ik vast aan bestaande contracten. Je kunt geen ijzer met handen breken. Dus geen Peter Winnen, geen Theo de Rooy en geen Adrie van der Poel. Trouwens, ook voor hún geldt dat ze graag in mijn ploeg moeten rijden en dat ze anders maar blijven waar ze zijn."

**Post vergeet intussen niet dat over enkele weken, hooguit maanden, een situatie kan ontstaan waarin de rivaliteit tussen de Nederlanders in diverse merkenploegen averechts kan werken. Niet door strijd met open vizier een continuering van successen (die voor iedereen belangrijk zijn met het oog op de belangstelling voor de criteria), maar een stelregel met het motto: ik niet winnen, dan jij ook niet. „Als ze op die manier de strijd tegen mijn ploeg willen aanbinden, moeten ze het zelf weten", aldus Peter Post. „Ze graven dan hun eigen graf. Ik doe er in ieder geval niet aan mee."**

Presteren, altijd weer presteren. Het is de eeuwige wet van de topsport. Peter Post wil geen open deur intrappen, als hij hierover praat. Toch wijst hij op voorbeelden die het onomstotelijke bewijs leverden dat één goed wielerjaar allesbehalve een garantie is voor een glorieuze carrière. „Het tweede, het derde jaar en wat daarna komt", zegt de vroegere zesdaagsekeizer. Bevestigen dat je geen eendagsvlieg bent geweest. Kijk, er zijn renners die een langdurige loopbaan aan de top kenden en nóg kennen. Veel groter is het aantal dat slechts kort schitterde. Ze hadden de omstandigheden mee waarin ze hun eerste successen behaalden; ze lieten het daarna afweten." „Ik ben ploegleider van een team dat weliswaar enkele tonnen minder te besteden heeft dan in het verleden, maar het is een formatie die toch nog altijd ruim anderhalf miljoen gulden vergt. Een kapitaal dat er niet om liegt. De renners en ik, alsmede het begeleidend personeel, zijn verantwoording schuldig. Verantwoording aan de sport en het publiek. Verantwoording óók aan de firma."

**„Trouwens, als het fout gaat hoeven de renners niet in Engeland bij Raleigh op het matje te komen. Ik wél. Zo staan de zaken. Ik vind dat niet erg, maar het houdt wel in dat geen problemen gemaakt moeten worden over het feit dat we eventueel zowel de Ronde van Italië en de Tour de France op het programma zetten. Ik weet dat het niet fijn is om twee keer vier weken van huis te zijn, maar dan zeg ik meteen: had je moeten begrijpen toen je voor dit vak koos."**

**„Let wel, er zijn geen problemen binnen onze ploeg over de mogelijkheid dat we zowel Giro en Tour rijden, maar er is natuurlijk over gepraat. Inspraak is een goede zaak. Het moet evenwel niet te gek worden."**

Bezetenheid, vakmanschap, plichtbesef. Woorden die op Peter Post van toepassing zijn. Hij is spijkerhard voor zichzelf. Hij eist het ook van anderen. Perfectionisme, weet je. In ieder geval: het nastreven hiervan. Daartoe behoort niet alleen de atletische kwaliteit. Evenzeer het verstand, het realiteitsgevoel. „Dat heeft niets met leeftijd te maken", vindt Post. „Jongeren hebben nog wel eens een tegenovergestelde mening. Heel gauw wordt trouwens iemand als afgeschreven beschouwd omdat hij zogenaamd te oud zou zijn. Toen Lucien van Impe begin vorig jaar door een Belgische ploegleider werd gecontracteerd, hoorde je alom gelach. Van Impe werd wél tweede in de Tour de France. Nog altijd de wedstrijd die de meeste publiciteit oplevert. Tweede op 34-jarige leeftijd, vijf seizoenen nadat hij de Tour had gewonnen. Je vak beoefenen, dáár gaat het om."

**„Man, ik kan razend worden als ik renners die zich prof noemen, stomme dingen zie uithalen. Ik denk dan: jongens, het gaat niet alleen om de benen. Een voorbeeld? Jo Maas maakte vorig jaar een vervelend seizoen mee. Zoiets is erg, maar je moet verder. Wij, bij Raleigh, hebben tot het laatste moment aan onze verplichtingen voldaan. Maar wat doet Jo Maas? Hij stond op het einde van het jaar, waarin hij nog in dienst van Raleigh was, reeds in een winkel van zijn nieuwe sponsor. Handtekeningen uit te delen of zoiets. Dat doe je niet zolang je nog bij een andere baas bent."**

„Ik heb daar toen geen ophef over gemaakt, want dan zouden ze gezegd hebben: och, Peter Post heeft altijd wat. Hij zal wel iets tegen Limburgers hebben. Beslist niet, maar feiten zijn feiten. Kijk naar Peter Winnen. Hij wordt een revelatie in de Tour en wint op Alpe d'Huez. Geweldig natuurlijk. Iedereen laaiend enthousiast. Toch zal Winnen dit jaar moeten bewijzen dat hij een echte ronderenner is. Een topprestatie leveren, oké. Maar dit telkens opnieuw. Bovendien, ik snap niet hoe Peter Winnen nog reclame kan maken voor een firma die niet meer co-sponsor is van Capri Sonne, zijn werkgever. Koga Miyata is er uitgestapt, maar Winnen prijst in een advertentie wél nog de kwaliteit van deze fietsfabriek aan. Het is niet verboden, ofschoon ik er niets van begrijp dat hij dan iet op z'n minst op de foto komt met een trainingspak waarop de naam Capri-Sonne staat. Ik garandeer je, dat ik dit niet zou pikken."

**Peter Post, een bezetene van de wielersport. Geen twijfel mogelijk. Een vakman die niet voor niets reeds vaker heeft gezegd „geen hoge dunk te hebben van sommigen wier rol van ploegleider alleen maar blijkt door het besturen van de materiaalwagen."**





● *„Dit is mijn belangrijkste man in de klassiekers", zegt Peter Post over Jan Raas (links).*




*Het Radiotherapeutisch Instituut Limburg, gevestigd te Heerlen, verzorgt de radiotherapie voor de regio Midden- en Zuid-Limburg. Het Instituut telt thans circa 30 medewerkers, waaronder 5 artsen en 3 doktersassistenten.*

Per 1 maart a.s. ontstaat er een vacature voor een

# doktersassistent(e)

Hij of zij zal worden belast met de uitvoering van alle voorkomende werkzaamheden, waaronder:
- het assisteren bij de spreekuren van de artsen,
- het maken van controle-afspraken,
- het coördineren van de polikliniek werkzaamheden,
- het uitvoeren van een aantal administratieve taken.

Voor deze functie komen in aanmerking kandidaten met:
- schoolopleiding op HAVO-niveau,
- diploma doktersassistente,
- ruime praktijkervaring,
- leeftijd 23-27 jaar.

Het salaris zal - afhankelijk van opleiding en ervaring - worden vastgesteld conform de richtlijnen van de CAO voor het Ziekenhuiswezen.

Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie binnen 14 dagen na het verschijnen van deze oproep te richten aan de direktie van het Radiotherapeutisch Instituut Limburg, Henri Dunantstraat 5, 6419 PC HEERLEN.

Nadere inlichtingen over deze functie kunnen tijdens kantooruren worden ingewonnen bij mevrouw J. M. Kleijnen-Maassen, telefoon (045) 71.62.04.



**Radiotherapeutisch Instituut Limburg**

---

De Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A-en een B-kliniek, elk met een dagbehandeling. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd met het accent op reactivatie, terwijl in de B-kliniek 152 psycho geriatrische patiënten worden verzorgd en begeleid.

In de para-medische dienst hebben wij plaats voor een

**PART-TIME LOGOPEDIST(E)** (12 uur per week)
Voor deze functie is het diploma logopedie vereist.

Op de afdeling bezigheidstherapie in de A-kliniek is op korte termijn plaats voor een

**FULL-TIME BEZIGHEIDSTHERAPEUT(E)**
die tot taak heeft de patiënten als individu en als groep zinvol bezig te houden.
De kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma MBO-AB, of MBO-AT, het diploma voor bezigheidstherapie van de opleiding "Princenoord" te Breda of van "Huize Noxel" te Epe of een gelijkwaardige opleiding. Ervaring strekt tot aanbeveling.
Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot het hoofd para-medische dienst, de Heer R.R. van Melkebeke. (045-718418).

Uw sollicitatie kunt u schriftelijk richten aan het hoofd personeelszaken.



henri dunantstraat 3 6419 PB heerlen

*verpleegklinieken heerlen*

---



De Limburgsche Maatschappij voor Gasdistributie (Limagas) NV voorziet meer dan 217.000 verbruikers in 66 gemeenten van aardgas.

Op het bedrijfsbureau, dat de opdrachtenstroom beheerst van de voorbereidende, uitvoerende en kontrolerende organisatie-onderdelen van de sektor technische zaken, kan worden geplaatst een

# HEAO-er B.E. (m/v)

Na een inwerkperiode zal hij/zij worden betrokken bij de administratieve voorbereiding, begeleiding en bewaking van gastechnische projekten. Tevens zal het verzamelen, verwerken en interpreteren van gegevens deel uitmaken van zijn/haar taak.

**Funktie-eisen zijn:**
- diploma heao - bedrijfsekonomische richting;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- leidinggevende en organisatorische kwaliteiten;
- enkele jaren bedrijfservaring.

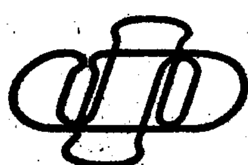
**Enkele arbeidsvoorwaarden zijn:**
- pensioenregeling volgens ABP-wet;
- premies AOW en AWW voor rekening van de werkgever;
- gunstige premie-spaarregeling.

Sollicitaties kunt u richten aan onze afdeling personeelszaken. Telefonische inlichtingen worden desgewenst verstrekt door de heer J.P. Linssen, telefoon (045) 734444, toestel 413.

# Limagas NV

Schaesbergerweg 84, Postbus 97, 6400 AB Heerlen

---



**Het ALGEMEEN BURGERLIJK PENSIOENFONDS te Heerlen**

telt momenteel ruim 2500 medewerkers, werkzaam in uiteenlopende vakgebieden zoals: diverse pensioenadministraties, automatisering, sociaal-medisch werk, beleggingsterrein e.d. De afdeling Personeelszaken vraagt ten behoeve van het bureau Opleiding en Loopbaanbegeleiding een

# opleidingsfunctionaris (mnl./vrl.)

die in hoofdzaak belast zal worden met:
- het onderzoeken en vaststellen van opleidingsbehoeften van individuele en van groepen medewerkers;
- het ontwerpen van, voorbereiden van en soms uitvoering geven aan de daaruit voortvloeiende cursussen, seminars e.d.;
- het evalueren van de opleidingen en de leerresultaten in de praktijk;
- het adviseren en individueel begeleiden van medewerkers, die zich via een studie in het kader [illegible]

De functie stelt met name eisen aan het zelfstandig nemen van initiatieven en het uitwerken daarvan, het organisatievermogen en de sociale vaardigheden.

Gedacht wordt aan kandidaten die:
- bij voorkeur ervaring in bedrijfsopleidingen hebben opgedaan;
- beschikken over een hogere beroepsopleiding in de sociaal-pedagogische richting;
- in staat zijn om goede relaties op te bouwen en te onderhouden;
- in teamverband kunnen werken en in staat zijn om de in ontwikkeling zijnde ideeën verder uit te bouwen.

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken [illegible]

Standplaats: Heerlen.

**Salaris:** afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring bedraagt het aan deze functie verbonden salaris uiteindelijk maximaal f 4201,- per maand.
De vakantie-uitkering bedraagt 7½%.

**Belangstellenden dienen vóór 22 februari 1982 een schriftelijke sollicitatie te richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds, Postbus 4476, 6401 CZ Heerlen, onder vermelding van vacaturenummer 1-3764/2839.**

**Inlichtingen over de functie kunnen worden ingewonnen bij het hoofd van het bureau Opleiding en Loopbaanbegeleiding, tel. (045) - 79 20 11.**

---

Voor de Mechanische Onderhoudsdienst (smeerdienst) van onze afdeling ENERGIE-PRODUCTIE zoeken wij een

## voorman smeerder

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ca. 1600 personeelsleden dat de electriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.
Tot de taak van de smeerdienst behoort het verrichten van alle voorkomende smeerwerkzaamheden aan diverse productie-[illegible]
De [illegible]
een aantal smeerders die het smeeronderhoud uitvoeren en o.m. tot taak krijgen:
- het mede opzetten van preventieve onderhoudschema's in samenwerking met diverse leveranciers;
- het regelmatig bemonsteren van smeersystemen;
- het verwerken van analyse-gegevens.

Aan kandidaten stellen wij de volgende eisen:
- opleiding: diploma LTS-machinebankwerken: bij voorkeur Bemetel-onderhoudsmonteur of gelijkwaardig niveau;
- leidinggevende ervaring strekt tot aanbeveling;
- administratief inzicht;
- leeftijd ca. 30 jaar.

Standplaats: Heelen-Buggenum (centrale).

Schriftelijke sollicitaties in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk EP-MOD, kunt u, binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad, richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.
Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij dhr. H.J.M. Vreuls (tel. 043-848888 toestel 2568).

Al onze vacatures staan zowel voor mannen als vrouwen open.



**NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij**

Postbus 1229 6201 MP Maastricht

---

# holding van ingen bv

te Hoensbroek en haar te Born en Amsterdam gevestigde dochterondernemingen houden zich bezig met de internationale groothandel, de opslag/overslag, het transport en de veredeling van steenkool.

Ter uitbreiding van onze verkoopafdeling zoeken wij een

## commercieel medewerker

die in de binnen- en buitendienst uitvoering zal geven aan de uitbouw van onze onderneming.
Wij zoeken iemand met goede kontaktuele eigenschappen, representatief voorkomen, die in staat is in teamverband te functioneren en over voldoende kennis van marketing en commerciële verslaggeving beschikt.
Een opleiding op HEAO-niveau is gewenst; leeftijd 25 à 30 jaar.
De nieuwe medewerker zal na een ruime inwerkperiode de kans krijgen zijn capaciteiten te bewijzen.
Brieven met curriculum vitae te richten aan de Directie van Holding van Ingen B.V., Postbus 154, 6430 AD Hoensbroek. Tot de selectie-procedure kan een psycho-technisch onderzoek behoren.

---



sphinx

De N.V. Koninklijke Sphinx te Maastricht is één van Europa's grootste fabrikanten van keramische sanitaire artikelen, die naast een uitgebreide range wand- en vloertegels, eveneens een groot assortiment technische vuurvaste materialen op de markt brengt ten behoeve van de keramische industrie.

De Divisie Sanitair zoekt ten behoeve van haar Productie-stafdiensten contact met candidaten voor de functie van:

## GROEPSLEIDER 'ORGANISATIE - EFFICIENCY - OPLEIDINGEN'

Tot de taak van de candidaat/candidate voor deze functie zal onder meer behoren, het, ten behoeve van de productie-afdelingen, optimaliseren van:

a. bewerkingsmethodieken
b. routing en lay-out
c. werkorganisatie
d. training produktiemedewerkers

Voor een goede uitoefening van deze functie moeten de candidaten aan de volgende eisen voldoen:
- een opleiding HTS-bedrijfskunde hebben genoten;
- enkele jaren ervaring hebben in een soortgelijke functie;
- enige ervaring hebben op het gebied van toepassing van (micro-) computers.

Een psychologisch onderzoek en een medische keuring maken deel uit van de selectieprocedure.

Wij verzoeken de candidaten die voor deze functie belangstelling hebben, hun schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae, zo mogelijk onder bijvoeging van een recente pasfoto, te zenden aan de Centrale Dienst Personele en Sociale Zaken, N.V. Koninklijke Sphinx, Postbus 1050, 6201 BB Maastricht.

N.V. Koninklijke Sphinx Maastricht

---



# GEMEENTE MAASTRICHT

In verband met de benoeming van de huidige functionaris tot adjunct-gemeentesecretaris van Maastricht vaceert de functie van

# directeur (m/v)

## Gemeentelijke Dienst voor Sociale Zaken

De dienst heeft een directieteam bestaande uit een directeur en twee waarnemend directeuren, die leiding geven aan ca. 120 medewerkers, verdeeld over 6 afdelingen. De dienst is belast met de beleidsvoorbereidingen en de uitvoering van de A.B.W., de Rijksgroepsregelingen, de W.V.V., de B.K.R. en de W.S.W.

FUNCTIE-EISEN:
- een opleiding op academisch, of daarmede gelijk te stellen niveau;
- managementskwaliteiten, welke blijken uit ervaring in een grotere organisatie;
- het vermogen om met personen van verschillend opleidingsniveau, met plaatselijke instellingen op maatschappelijk terrein en met gemeentelijke diensten goed samen te werken;
- kennis van en belangstelling voor vraagstukken op het terrein van de sociale dienstverlening en de sociale zekerheid;
- feeling voor administratie en automatisering;
- het leveren van een actieve bijdrage aan het ontwikkelen van een visie om de nadelige gevolgen voor degenen die werkloos zijn, zoveel mogelijk te beperken.

AANSTELLING:
Aanstelling zal plaatsvinden in de rang van Directeur Sociale Zaken, waarbij het aanvangssalaris kan variëren tussen f 6761,- en f 8542,- bruto per maand.

Een psychologisch geschiktheidsonderzoek kan tot de selectieprocedure behoren.

SOLLICITATIES:
Belangstellenden worden verzocht een uitvoerige sollicitatie, uiterlijk binnen twee weken na het verschijnen van deze oproep, te richten tot Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Directeur Centrale Personeelsdienst, Postbus 168, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden:
Vakature nr. 2306; Directeur Sociale Zaken.

# GEMEENTELIJKE DIENST VOOR SOCIALE ZAKEN

---

# PETITJEAN NEDERLAND BV

per 1 maart 1982 nieuw gevestigd te Beek (L), Weth. Sangerstraat 25, zoekt per genoemde datum een

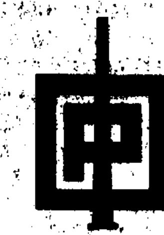
## ADMINISTRATIEF COMMERCIEEL MEDEWERKSTER

Minimum leeftijd 23 jaar.

Haar taak zal o.a. bestaan uit:
- het ondersteunen van de verkoop;
- het verrichten van de daaruit voortvloeiende administratieve werkzaamheden.

Voor deze functie is vereist:
- goede beheersing van de Engelse taal in woord en geschrift;
- boekhoudkundige kennis.

Kennis van de Franse taal strekt tot aanbeveling.



Uitsluitend schriftelijke sollicitaties vóór 1 februari 1982 te richten aan Petitjean Nederland BV, Postbus 91, 6190 AB Beek (L).

## Bergsteijn: adviseur van Guy Colsoul

# Rally Monte Carlo vandaag van start



● *Man Bergsteijn, niet als deelnemer, maar als adviseur in de rally van Monte Carlo*

**RAAMSDONKVEER – Terwijl de overlevenden van de monsterachtige rally Parijs-Dakar momenteel door Mali ploeteren – figurerend in een in alle opzichten avontuurlijk evenement dat voor geen enkel kampioenschap in aanmerking komt – gaan vandaag de deelnemers aan de voor het wereldkampioenschap '82 tellende Rally Monte Carlo op weg. Voor de vijftigste uitvoering van een van 's werelds bekendste „ster"-tochten hebben de deelnemers, bij wijze van spreken, in de rij gestaan. Beduidend meer dan driehonderd equipes meldden zich aan, de organisatoren zagen zich genoodzaakt een aantal ploegen af te wijzen.**

Negen startplaatsen: Barcelona, Raamsdonkveer, Lausanne, Londen, Monte Carlo, Parijs, Rome, Wroclaw en Bad Homburg. Driehonderd equipes waarbij rally-vedetten als Mikkola (Audi), Röhrl (Opel), Andruet (Ferrari), Mouton (Audi), Waldegaard (Porsche), Kleint (Opel), Warmbold (Mazda), Barth (Porsche), Fréquelin (Porsche). Onder de deelnemers voor het eerst sinds jaren geen enkele Limburger. Het Nederlandse contingent wordt gevormd door André Jetten-Jan Meester (Lancer Turbo, Groep 4), Jan Bak-Hans Groenendijk (Porsche Carrera, Groep 4), Egbert van Schaik-Chris van Waardenburg (Opel Ascona, Groep 2), terwijl naar alle waarschijnlijkheid het tweetal Paul Maaskant-Ruud Oosterbaan (VW Golf GTI) nog voor de start door het selectiemes getroffen zal worden.

### Route

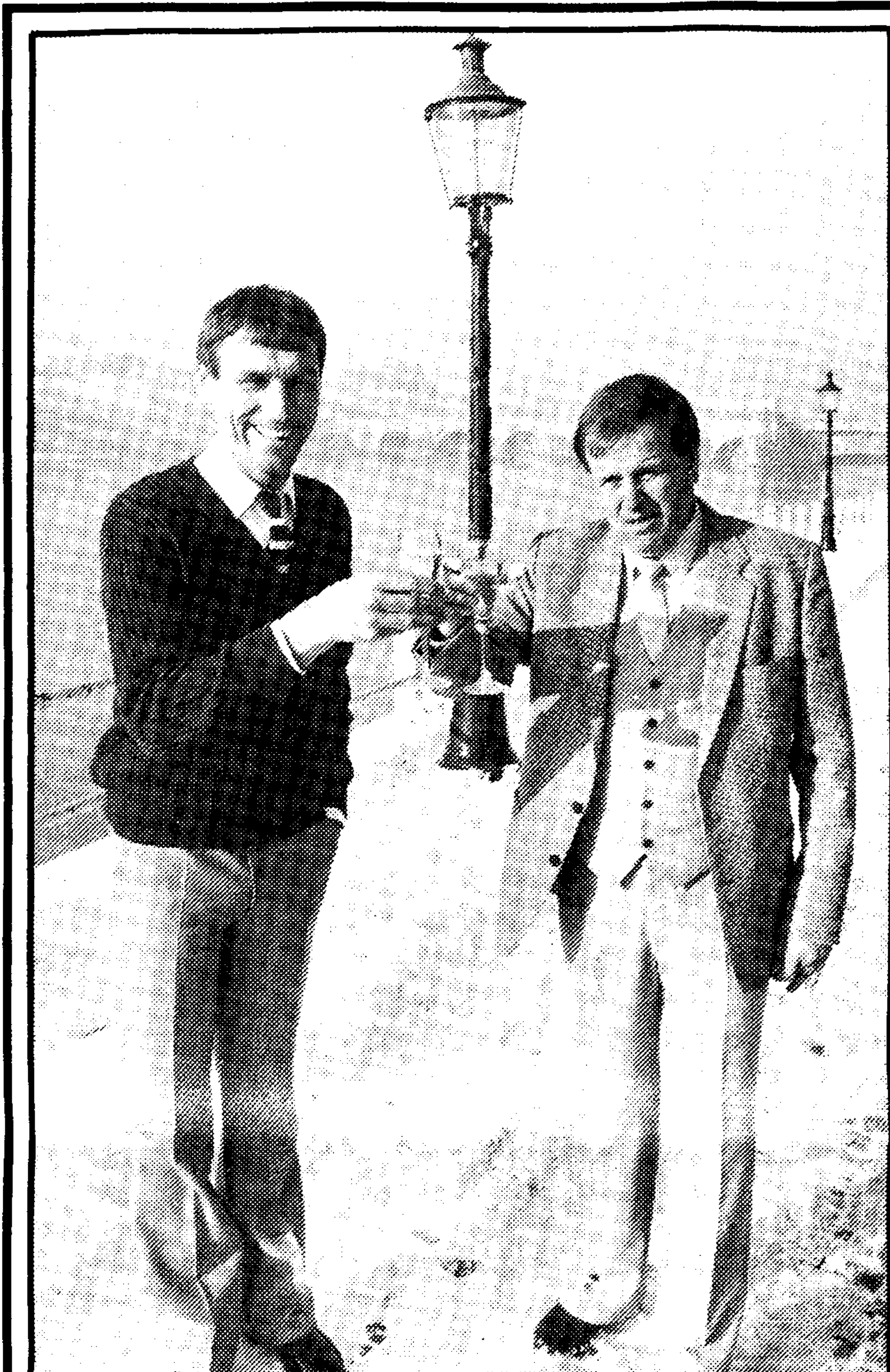
**De Nederlandse deelnemers vertrekken vandaag rond 12.00 uur vanuit Raamsdonkveer. Alle deelnemers vanuit de negen startplaatsen komen in de loop van zondag samen in Aix les Bains.**

Tweehonderdveertig combinaties worden morgenavond op weg gestuurd voor het zogenaamde „Parcours de Classement" (een traject van 715,5 km met tien klassementsproeven naar Monaco). Dinsdagmorgen worden de tweehonderd best geklasseerde equipes losgelaten voor het 1476,6 km lange „Parcours Commun" (met 14 klassementsproeven met een totale lengte van 372 km). Alleen de eerste honderd geklasseerde equipes mogen donderdagavond starten voor het „Parcours Final". Het 691,7 km lange laatste traject telt 10 klassementsproeven met een totale lengte van 205,6 km. Finish van de rally: vrijdagmorgen. Hoewel verleden jaar Renault (met Ragnotti aan het stuur) de rally won, verwacht men dit jaar een bittere strijd tussen Opel, Audi en Porsche.

### Bergsteijn

**● Limburgse rally-veteraan Man Bergsteijn (Berg en Terblijt) zal er niet als deelnemer, maar wel als adviseur bij zijn. De Belg Guy Colsoul bood hem namelijk de organisatie van zijn service-schema aan. Bergsteijn: „Dat heb ik geweigerd.**

**Ik wil vrij zijn. Golsoul en ik hebben afgesproken dat ik hem op andere manier terzijde zal staan. Zo'n hulp kan van alles zijn. Van technische tot taktische aard. Best mogelijk dat ik voor Colsoul kort voor klassementsproeven over bergtoppen zogenaamde ijs-notes zal maken".**



● *Op de foto van JOHN BAAN toasten Fred Rompelberg (rechts) en Hennie Liebregts op de overeenkomst.*

## Rompelberg tekent Amko-contract

MAASTRICHT – Fred Rompelberg tekende gisteren in Hotel Maastricht, in het bijzijn van coördinator Hennie Liebregts, het contract dat hem voor dit jaar aan de nieuwe Brabantse profploeg Amko bindt. Zoals bekend maakte de 36-jarige Maastrichtse professional vorig jaar deel uit van de Raleigh-formatie. Peter Post verlengde de verbintenis met Rompelberg niet meer. Het programma van de Amkoformatie beperkt zich dit seizoen tot de Belgische- en Nederlandse wedstrijden. Fred Rompelberg, vanwege een val nog steeds onder doktersbehandeling, neemt hoofdzakelijk deel aan de criteria en zal zich daarnaast vooral toeleggen op zijn specialiteit de stayerij. Rompelberg hoopt er dit jaar eindelijk in te kunnen slagen een aanval op het uurrecord achter zware motoren (overdekte banen) in Moskou te realiseren.

## Weirather vliegt naar beneden

KITZBUHL – De Oostenrijker Harti Weirather heeft de Hahnenkamafdaling, meetellend voor de wereldbeker skiën, gewonnen. Weirather finishte in de recordtijd van één minuut en 57,20 seconden wat neerkomt op een gemiddelde snelheid van ruim 107 kilometer per uur.

Steve Podborski moest genoegen nemen met een tweede plaats terwijl zijn landgenoot de Canadees Ken Read de derde plaats pakte.

### Wim Duivenoorden beleeft grote avond

## Nubar van Echten steelt de show

door george taylor

**SCHAESBERG – Wim van Buytene toonde gisteravond op Schaesberg op fraaie wijze aan dat de overwinning van Nubar van Echten vorige zondag te Hilversum geen toevalstreffer was. Wim van Buytene wachtte met de slotaanval op de leidende en goed gaande Tony Vitesse tot halverwege het laatste rechte eind. Toen kreeg Nubar van Echten vrij baan.**

Hij joeg Tony Vitesse zo fel op dat deze 25 meter voor de finish in de fout ging en niet meer door pikeur Jan Wagenaar kon worden gezet. De fraaie hengst werd als tweede uitgeschakeld, waardoor Cees de Leeuw met Parel Holland zeer verrassend het tweede prijzengeld kon incasseren. De favoriete Shilling maakte na de start een terreinkostende fout, kwam nog wel bij, maar moest in de eindstrijd toch afhaken. Majoor Rara werd derde, Shilling vierde.

Gisteravond beleefde trainer Wim Duivenoorden uit Helmond een grootse avond. Het was sympathieke Brabantse trainer die week in week uit op de Schaesbergse baan frequenteert van harte gegund dat hij viermaal op rij een winnaar had. Dat begon al in de openingskoers waarin Wim Duivenvoorden zelf met de goede Vaguely Noble van start tot finish leidde en een slotaanval van Veldbloem met succes afsloeg. Daarna sprong Wim Duivenvoorden in de Perenprijs een gat in de lucht, toen hij leerling-pikeur E. Buursink met Talexia Laren uit zijn trainingsstal onweerstaanbaar naar de overwinning zag marcheren voor de sterk eindigende Telstar Rotary met Jan Wagenaar jr. op de sulk. Vervolgens mocht Wim Duivenvoorden dan zelf opnieuw de erebloemen in ontvangst nemen voor een fraaie en zwaar bevochten zegepraal met de sterke Sebastiaan in de koers over 2600 meter. Op de finish passeerde Sebastiaan de leidende Tirano R. en won fraai. De sprint over 1609 meter tenslotte beleefde een adembenemende finish. Tizzy R. was na een halve ronde naar de leiding gegaan maar werd op weg naar de finish fel geattaqueerd door Solo Fortuna. Nek aan nek ging het tweetal door de finish. De jury wees Solo Fortuna als winnaar aan die met Kas van de Bosch op de sulk voor de vierde triomf op de avond voor trainer Wim Duivenvoorden zorgde.

**Appelprijs:** 1. Vaguely Noble (W. Duivenvoorden) 3.03.9, km-tijd 1.26.7; 2. Veldbloem; 3. Vic Buitenzorg. Winn. 4,10; pl. 1,60, 1,50, 4,20. Koppel 5,30. Trio 46,10.
**Peren-prijs:** 1. Talexia Laren (E. Buursink) 3.03.1; km-tijd 1.27.3; 2. Telstar Rotary; 3. Tjitsch S. Winn. 1,70. Pl. 1,10, 1,50. Koppel 2,50.
**Mandarijnen-prijs:** 1. Timothy Touch (H. Bakker) 3.01.5; km-tijd 1.24.8; 2. Truusje A.;. 3. Tiny's Boys. Winn. 4.20. P. 2,30, 3,30, 3,00. Koppel 82,20. Trio niet geraden en gaat over naar vijfde koers.
**Druiven-prijs:** 1. Sebastiaan (W. Duivenvoorden) 3.35.6; km-tijd 1.22.9; 2. Tirano R.; 3. Patron D. Winn. 3,40. Pl. 1,20, 1,80. Koppel 6,80.
**Bananen-prijs:** 1. Tonino (C. Roodenrijs) 3.00.6; m-tijd 1.24.4; 2. Udo F.; 3. Sir White. Winn. 8,60. Pl. 3,70, 2,90, 5,80. Koppel 150,30. Trio 1120,40.
**Kersen-prijs:** 1. Ultra Laren (H. Grift) 3.01.7; km-tijd 1.24.9; 2. Top Wittestein; 3. Ukarina V. Winn. 2,50. Pl. 2,10, 4,20. Koppel 7,50.
**Pruimen-prijs:** 1. Solo Fortuna (K. v.d. Bosch) 2.09.6; km-tijd 1.20.5; 2. Tizzy R.; 3. Paljas Hanover. Winn. 4,70. Pl. 1,10, 1,10, 1,40. Koppel 1,80. Trio 32,80.
**Aardbeien-prijs:** 1. Nubar van Echten (W. van Buytene) 2.56; km-tijd 1.21.5; 2. Parel Holland; 3. Majoor Rara. Winn. 6,00. Pl. 1,90, 1,80. Koppel 9,90.



## McEnroe en Lendl in halve finales

NEW YORK – John McEnroe en Ivan Lendl hebben de halve finales bereikt van het Mastertoernooi tennis. McEnroe won in twee sets (6–2, 7–5) van Jimmy Connors en Lendl had weinig moeite met Guillermo Vilas gelijke de setstanden van 6–4 en 6–1.

Bijna 19.000 toeschouwers zagen in Madison Square Garden McEnroe zegevieren over Connors. De afgelopen confrontaties tussen beide Amerikaanse kemphanen leverden zeges op voor Connors. Dat was in november in Londen en afgelopen zondag in Chicago. In New York moest „Jimbo" de overwinning evenwel laten aan zijn meer getalenteerde landgenoot. McEnroe een erkende lastpost voor de scheidsrechters, wist zich te beheersen, hetgeen zijn concentratie ten goede kwam.

In dezelfde groep zegevierde Eliot Teltscher, die voor de eerste keer meedoet aan het Masters in drie sets over servicekanon Roscoe Tanner. De setstanden waren 6–4, 1–6, 6–4. Teltscher behield daardoor een kans op een plaats in de halve finales.

**In de andere groep is de als eerste geplaatste Tsjechoslowaak Ivan Lendl zeker van een plaats bij de laatste vier. Villas was geen partij voor hem: 6–4, 6–1. Vitas Gerulaitis die de Argentijn José-Luis Celre met 7–6, 6–1 versloeg, behield een kans op de halve finales. Hij moet vrijdagavond winnen van Vilas om met Lendl naar de volgende ronde over te gaan.**

● SAPPORO – De Canadees Horst Bulau heeft belangrijke favorieten terzijde geschoven en zijn eerste overwinning geboekt tijdens de wereldkampioenschappen skispringen in het Japanse Sapporo. In de totaalklassering gaat Roger Ruud (Noorwegen) op kop. Tweede is Manfred Deckert uit West-Duisland

## Hans Vultink kan het nog

EMMELOORD – Hans Vultink is het biljarten nog niet verleerd, in de derde ronde van de Europese titelstrijd bandstoten won de 44-jarige Vultink van de Fransman Vierat: 200-175. Ook Van der Smissen stak zijn beste beentje voor door met 200 tegen 110 de Spanjaard Arenaza te kloppen. Beide Nederlanders gaan nu op kop in hun poule met vier punten uit twee partijen.
Tijdens zijn partij tegen Vierat vestigde Hans Vultink tevens een nieuw Nederlands record. Hij maakte 126 caramboles aan één stuk.

## Zondag feest in De Baandert?

**SITTARD – Aanstaande zondag (14.30 uur in de Baandert) speelt Fortuna Sittard een vriendschappelijke wedstrijd tegen de voltallige selectie van Roda JC. Manager Joop Castenmiller van Fortuna: „Het veld is goed bespeelbaar en we hopen op een lekkere pot voetbal met veel publiek".**

Bij Fortuna wordt de oefenpartij benut om alle spelers te laten voetballen. Bij Roda kan Piet de Visser na lange tijd weer van de diensten van Ronald Hendriks (hersteld van een meniscusoperatie) gebruik maken. Ook Dick Nanninga is weer van de partij.
De wedstrijd op zich is van alle belangen ontbloot, maar het zou toch nog feest kunnen worden in Sittard. VVV speelt namelijk in Volendam tegen de plaatselijke vereniging. De Venlonaren hebben genoeg aan een gelijkspel om de periodetitel op te eisen, maar als de ploeg verliest dan is de titel voor Fortuna. Een lang uitgesteld feestje wellicht voor de equipe van Frans Körver?

## Dave Hilborn kapt ermee

**VALKENBURG – Vanavond tijdens de wedstrijd Black Falcons-Smoke Eaters zal verdediger Danny Cuomo als speler-coach gaan fungeren. Tevens zal hij de trainingen van de Valkenburgse ijshockeyclub leiden nu coach Hilborn gisteren is opgestapt. Volgens een Black Falcons-woordvoerder is de samenwerking op vriendschappelijke basis verbroken.**

Cuomo leidde eerder de trainingen bij Black Falcons en fungeerde tevens als juniorentrainer. Op dit moment is Black Falcons druk doende enkele nieuwe spelers aan te trekken.

## Ex-voorzitter FC Utrecht verspeelt geld in casino

HEERLEN – Kees Werkhoven, de ex-voorzitter van FC Utrecht die sinds enkele weken spoorloos was, verblijft op dit moment op de Canarische Eilanden. Werkhoven is het meegenomen kapitaal (170.000 gulden) kwijt. Hij heeft het hele bedrag in een wanhoopsdaad in een casino verspeeld. Werkhoven, die nu financieel geruïneerd is, wil binnen enkele dagen terugkeren naar Nederland. Het probleem is dat hij eerst (via vrienden) geld moet zien te krijgen om de terugreis te betalen. Werkhoven, die het zich enkele jaren geleden nog kon permitteren om als miljonair door het leven te gaan, heeft geen cent meer op zak. Hij is inmiddels door de aandeelhouders ontheven van het directeurschap van zijn vloerenbedrijf.

## Trimlopen te Rolduc

**KERKRADE – Tijdens de achttiende de internationale Abdijcross op zondag 24 januari te Rolduc vinden ook dit jaar weer een drietal trimlopen plaats voor scholen en sport- en trimverenigingen.**

De eerste start is om 11.00 uur voor de jongens en meisjes tot en met 12 jaar. De afstand bedraagt 1200 meter. Tien minuten later starten de jongens en meisjes van 13 tot en met 18 jaar voor een afstand over 2400 meter. De beste school in beide kategorieën ontvangt een wisselbeker. De Abdijcross wordt om 15.00 uur afgesloten met een trimloop over 4800 meter voor dames en heren van 19 jaar en ouder. Verdere inlichtingen en deelnemerskaartjes kunnen verkregen worden bij Harry Linders, Kerkstraat 20, Nieuwenhagen (tel. 317427).

## Hinault in Giro

**MILAAN – Bernard Hinault zal op 13 mei starten in de Ronde van Italië. De Fransman die de Giro in 1980 won maakte tevens bekend in de Tour de France van de partij te zullen zijn.**

## Lening voor Excelsior

**ROTTERDAM – Eerstedivisieclub Excelsior is voorlopig uit de financiele zorgen. De club krijgt een lening van 55.000 gulden uit het noodfonds van de KNVB. De vereniging is nu in staat de achterstallige salarissen over december uit te betalen.**

## Austin geblesseerd

**CINCINATTI – De Amerikaanse Tracy Austin heeft zih teruggetrokken uit het internationale tennistoernooi in Cincinatti. Austin, die als eerste geplaatst was, klaagde over rugpijn.**

## Slechts remise voor Jan Timman

**WIJK AAN ZEE – De belangrijkste kandidaat voor de eindzege van het Hoogovens Schaaktoernooi Jan Timman, kwam in de openingsronde niet verder dan een remise tegen de Amerikaan Christiansen. Overigens kon slechts een schaker de volle winst noteren. De Brit Nunn versloeg de Braziliaan Sunye. Alle overige partijen eindigden in remise.**

## Iran niet naar Los Angeles

**TEHERAN – Iran zal niet deelnemen aan de Olympisce Spelen van 1984 die in Los Angeles gehouden worden. Het officiële persbureau Irna gaf geen reden op voor het wegblijven maar algemeen wordt aangenomen dat de slechte relatie tussen Iran en de Verenigde Staten de oorzaak is van de boycot.**

## BBI geeft geen steun aan Utrecht

**DEN HAAG – Het budget bewakingsinstituut BBI mag geen enkele financiele storting aan FC Utrecht doen zolang bij deze eredivisieclub nog beslag ligt. Dit heeft minister Van der Louw van CRM bekendgemaakt. Momenteel liggen nog twee van die beslagen op de club, te weten van de bedrijfsverenigingen en van de belastingdienst.**

## Geen manager voor NEC

**NIJMEGEN – Met ingang van het nieuwe seizoen zal de Nijmeegse eredivisieclub NEC het zonder manager moeten stellen. In het kader van de bezuinigingen kreeg de huidige manager Ton Roes te horen dat zijn arbeidscontract niet meer verlengd zal worden. Trainer Pim van de Meent en enkele bestuursleden nemen per 1 juli de taken over.**

## Alcohol velt Best

**SAN JOSÉ – Voetbalclub San José Earthquakes heeft George Best tot nader orde geschorst. De voetballer ondergaat momenteel een alcohol ontwenningskuur en pas als hij weer „physiek en mentaal fit is mag hij weer aan de gang", aldus de manager van de Amerikaanse club. Tot die tijd krijgt Best ook geen salaris uitbetaald.**

## Brandweer verjaagt voetballers

**BUCHTEN – Tijdens de vriendschappelijke oefenpartij Buchten-Dieteren deed zich weer een irritant staaltje van burocratie voor. Met nog tien minuten te spelen kwam er plotseling een brandweerauto het veld opgereden om het aangrenzende handbalveld ten behoeve van de schaatsers onder water te spuiten. De vele verzoeken om enkele minuten te wachten werden niet gehonoreerd waarop de wedstrijd gestaakt moest worden. Opdracht was blijkbaar opdracht.**






**STICHTING GEZINSZORG HEERLEN E.O.**

De „Stichting Gezinszorg Heerlen e.o." heeft Heerlen en Voerendaal als werkgebied.

Er zijn ca. 400 gezinsverzorgsters en -helpsters werkzaam in de gezinszorg en bejaardenzorg.

De staf, het leidinggevend team en het administratief personeel omvatten ca. 30 medewerkers.

In verband met pensionering van de huidige funktionaris is per 1 augustus 1982 vakant de funktie van

# DIREKTEUR m/v

De funktie omvat:
- de dagelijkse leiding van de instelling en de organisatie van de aktiviteiten. Hiertoe wordt nauw samengewerkt met en gedelegeerd aan de staffunktionarissen;
- het samen met het bestuur, de staf en het leidinggevend team ontwikkelen van het beleid van de instelling;
- de verantwoordelijkheid voor het financieel administratief beheer;
- het onderhouden van externe kontakten o.m. met de overheid en met welzijnsinstellingen.

De funktie-eisen zijn:
- ervaring in een leidinggevende funktie en beschikking over vergader-technische vaardigheden,
- bekendheid met en affiniteit tot het welzijnswerk en de maatschappelijke ontwikkelingen,
- management-kwaliteiten en beleidsmatig kunnen denken,
- belangstelling en deskundigheid m.b.t. de financiële, sociaal-economische en bestuurlijke aspekten van het gezinszorgwerk,
- bereidheid om in een demokratisch georganiseerde instelling te funktioneren,
- voltooide universitaire opleiding of HBO/VO (management)

De voorkeur gaat uit naar iemand met een christelijke levensbeschouwing; leeftijd tussen 35 en 45 jaar.
De kandida(a)te dient bereid te zijn deel te nemen aan een selectieprocedure, waarbij alle geledingen binnen de instelling zijn betrokken. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van deze procedure.

Van toepassing is de CAO-Welzijnswerk. Pensioen is verzekerd bij PGGM.
Schriftelijke sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae, vóór 1 februari 1982 te richten aan de voorzitter van de stichting mevr. T. Winter-van den Boer, O.L. Vrouweplein 20, 6367 BJ Voerendaal. Desgewenst kunnen inlichtingen over de funktie worden ingewonnen bij de fungerende direkteur G.H. Lucassen, kantoor Gezinszorg Heerlen e.o., Benzenraderweg 275, 6417 SR Heerlen, tel. 045-414141.



**ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS ST. GREGORIUS 'SCHUTTERSHOF' BRUNSSUM**

Het verpleeghuis Schuttershof is een kliniek met 198 bedden, gelijkelijk verdeeld over 6 verpleegafdelingen, waarvan er 3 bestemd zijn voor somatisch zieken en 3 voor psycho-geriatrische patiënten. Voorts is er een afdeling dagverpleging. Op de afdeling Fysiotherapie is door vertrek van een der fysiotherapeuten de vacature ontstaan van

# PART-TIME FYSIOTHERAPEUT(E)

De aan te stellen funktionaris zal worden opgenomen in het bestaande team van therapeuten, dat samen met deskundigen uit de andere disciplines tracht de patiënten zo optimaal mogelijk te reaktiveren.

Het betreft een funktie van 20 uren per week.
Onze voorkeur gaat uit naar kandidaten, die daadwerkelijk een half-time baan ambiëren. De tijden, waarop dient te worden gewerkt. zullen in overleg worden bepaald. Reeds in ons bezit zijnde sollicitaties zullen in de selektieprocedure worden opgenomen.
Inlichtingen worden gaarne verstrekt door het hoofd van de afdeling Fysiotherapie, de heer J. Stevens, telefoon 045-250666, tst. 244 of 264, b.g.g. oproep 792.

Salaris en overige arbeidsvoorwaarden zijn volgens de N.Z.R.-richtlijnen en de CAO-ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties kunt u binnen 14 dagen richten aan de heer J. Krekel, hoofd personeelszaken St.-Gregoriusziekenhuis/Verpleeghuis „Schuttershof", postbus 255, 6440 AG Brunssum.

Het St. Laurentius Ziekenhuis te Roermond, een algemeen streekziekenhuis met 500 bedden en vrijwel alle specialismen, heeft op korte termijn voor de operatie-afdeling een vakature voor

# hoofd operatie-afdeling (m/v)

Het operatiekamer-complex is gevestigd in het dit jaar geopende nieuwe behandelgebouw en bestaat uit 6 operatiekamers en 2 poliklinische operatiekamers.

De aan te stellen funktionaris zal worden belast met de algemene organisatorische leiding van de afdeling.
Hij/zij draagt onder meer zorg voor de planning van de operatieprogramma's, in overleg met betrokkenen.
Naast een juiste afstemming van de personeelsbezetting is hij/zij verantwoordelijk voor het praktijkgedeelte van de opleiding operatie-assistent(e).

De kandidaten dienen naast het diploma Ziekenverpleging A de N.Z.R.-aantekening operatie-assistent met differentiatie Chirurgie te bezitten.

Verder worden verwacht, naast ervaring op een operatie-afdeling, leidinggevende en organisatorische capaciteiten.
Het bezit van de kader- of gelijkwaardige opleiding wordt noodzakelijk geacht voor deze funktie.

Het salaris is afhankelijk van opleiding en/of ervaring.
Overige arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Belangstellenden kunnen zich voor nadere informatie wenden tot het hoofd Personeelszaken, aan wie zij ook hun sollicitatie kunnen richten.

**St. Laurentius Ziekenhuis**



Postbus 920, 6040 AX Roermond.
Telefoon (04750) 8 22 22.

## GEMEENTE BRUNSSUM

Bij de plantsoenendienst van Gemeentewerken kan worden geplaatst een

# VOORMAN - TUINMAN

Betrokkene geeft leiding aan en werkt samen met een aantal tuinlieden. De uit te voeren werkzaamheden betreffen de aanleg en het onderhoud van gemeentelijke groenvoorzieningen.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten van circa 30 jaar die beschikken over:
- het diploma vakbekwaam hovenier;
- een ruime praktijkervaring, waarvan enige jaren als voorman;
- leidinggevende capaciteiten en goede contactuele eigenschappen.

Het salaris bedraagt afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal ƒ 2.432,- per maand.

Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitatie binnen 10 dagen te richten aan burgemeester en wethouders van Brunssum, Lindeplein 1, 6444 AT Brunssum.

## STICHTING PEDAGOGISCH SOCIAAL WERK MIDDEN-LIMBURG

vraagt ten behoeve van

dagverblijf „'t Zonnehuis" te Weert

# 2e GROEPSLEIDER (m/v)

Het dagverblijf is bestemd voor geestelijk gehandicapten van ca. 17 jaar en ouder.

Voor genoemde functie komen in aanmerking kandidaten die in het bezit zijn van een diploma MBO-LW-, diploma Z of [illegible]

Ervaring in het omgaan met geestelijk gehandicapten, alsmede specifieke belangstelling voor muziek strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties aan het bestuur van de stichting, Ch. Ruysstraat 25-27, 6042 CB Roermond.

PDM-Maintenance B.V. maakt onderdeel uit van de PDM-Groep met in totaal 150 werknemers. De hoofdtaken van de groep zijn engineering, contracting en maintenance op het gebied van industriële installaties.

Wij vragen voor de werktuigbouwkundige en electrotechnische afdelingen:

# montagevoorbereiders

met opgedane ervaring in de (petro-)chemische industrie.

Tevens vragen wij voor de industriële bouwafdeling een

# bouwkundige

met ervaring als voorbereider, begroter, planner opgedaan binnen diverse bouwkundige disciplines zoals timmeren, metselen, glazenieren, schilderen, dakbedekken.

Vereist: niveau MTS
5-10 jaar ervaring

Schriftelijke sollicitaties dienen, vergezeld van een pasfoto, te worden gericht aan de directie van:
PDM-Maintenance B.V., Uilestraat 26-32, 6411 BX Heerlen.




Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 7 januari 1982 is in staat van faillissement verklaard **Wilhelmus Maria Gerardus Cornelis Cordewener**, geboren op 28 oktober 1949 te Heerlen, wonende te Born aan de Wijngaardskamp 36, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft, lid van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, tot rechter-commissaris en mr. drs. A.M.B.J. Derks-Höppener, Baandert 3 te Sittard, tot curator.

Mr. drs. A.M.B.J. Derks-Höppener
Curator
Korrespondentieadres:
postbus 123
6130 AC Sittard

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 7 januari 1982 is in staat van faillissement verklaard **Elisabeth Louise Jozefine Schlechtriem**, echtgenote van H.J. Schunken, wonende te Kerkrade aan de Callistusstraat 49, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

De curator:
mr. E. Prickartz,
Raadhuisplein 12,
Heerlen

Vanwege de grote en steeds groeiende belangstelling vo onze produkten zoeken wij in Nederland:

# aktieve zelfstandige dealers M/V

Onze produkten worden over heel Europa met groeie succes verkocht en ook in Nederland is de markt rijp. On groei noopt ons tot decentralisatie in een aantal deale rayons, waar onze dealers beschermd met onze gepate teerde produkten zullen gaan opereren.

Een voortreffelijke opleiding en perfekte promotionele o dersteuning zijn vanzelfsprekend binnen onze organisati

Aan de volgende eisen zullen onze dealers dienen te vo doen:
1. ervaring in de direkte verkoopsfeer;
2. grote inzet en ideërijke invloed;
3. loyaliteit t.o.v. het bedrijf en te werven relaties;
4. [illegible]
5. enige opslagruimte en een bescheiden kapitaal a borgsom voor ter beschikking te stellen apparatuur;
6. een gezonde teamgeest om met collegae te kunne samenwerken.

Indien u aan bovenstaande eisen kunt voldoen zal uw jaa inkomen zeker rond de ƒ 100.000,– bedragen.

Uw schriftelijke of telefonische reaktie zien wij graag teg moet. Diegenen die in het weekend willen bellen, gelieve zich te richten tussen 13.00-17.00 uur tot telefoonnumme 04930-7304. Op werkdagen 04920-37875. U gelieve t vragen naar de heer L.V. Duynhoven, Middendijk 24 postbus 391, 5700 AJ Helmond.

**Clean Centre BV**

# Brouwers b.v.



Brouwers b.v. is een dynamische en snelgroeiende, financieel gezonde onderneming die haar aktiviteiten ontplooit vanuit een viertal divisies. Te weten: 1. Groothandel in machines, bevestigingsmaterialen, non-ferro metalen, gereedschappen en industriële gassen. 2. Verhuur van machines en steigermateriaal. 3. Service, revisie en reparatie-werkplaats. 4. Gespecialiseerd in uitvoer van diamantboor- en zaagwerkzaamheden. Met een kern van ruim 65 medewerkers en 5 vestigingsplaatsen (Maastricht, Wyré, Bilzen (B), Venlo en Schijndel), behoort Brouwers b.v. tot de groteren in zijn branche en heeft de vertegenwoordiging van bijna alle toonaangevende fabrika(n)ten.

Voor ons hoofdkantoor in Maastricht, zoeken wij op korte termijn een

# Verkoopleider

De verkoopleider funktioneert direkt onder de direktie en wordt verantwoordelijk voor het totale verkoopgebeuren.
Daartoe omvat zijn taak o.m.:
- planning, budgettering en controle op bereikte resultaten c.q. bijsturen hiervan
- de dagelijkse leiding/supervisie van de verschillende verkoopplaatsen
- in samenwerking met Hoofd Vertegenwoordiger aktiviteiten e.d. opstellen t.b.v. verkoop buitendienst.

Gevraagd wordt:
- energiek persoon in de leeftijd van 30 - 45 jaar
- opleiding en/of ervaring op H.B.O.-niveau
- leidinggevende kapaciteiten
- ervaring in branche is niet noodzakelijk.

Geboden wordt:
- een zware, zeer interessante commerciële funktie binnen een energiek bedrijf
- een groot assortiment van uitstekende produkten
- een goed salaris, overeenkomstig het belang van deze funktie
- uitstekende sekundaire arbeidsvoorwaarden.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie te richten aan Brouwers B.V. t.a.v. Dhr. Royen, Willem Alexanderweg 2 (Industrieterrein "Beatrixhaven") 6222 NC Maastricht.

## GEMEENTE MARGRATEN

Margraten (13.100 inwoners) is een 10 kerkdorpen tellende plattelandsgemeente in Zuid-Limburg en zeer rijk aan natuurschoon. De gemeente heeft een oppervlakte van ± 5800 ha en is per 1 januari jl. ontstaan door samenvoeging van zes gemeenten (Bemelen, Cadier en Keer, Margraten, Mheer, Noorbeek en Sint-Geertruid).

Burgemeester en wethouders roepen sollicitanten op voor de functie van:

**A. EERSTE MEDEWERKER POST- EN ARCHIEFZAKEN op de afdeling „Interne Zaken"**

**B. MEDEWERKER ONDERWIJS op de afdeling „Cultuur, Welzijn en Sport"**

**Ad A functie-informatie**
tot de werkzaamheden behoren o.m. de dossier-vorming, zorg voor het dynamisch-, statisch- en oud archief, zorg voor de afwerking van B en W-, kommissie- en raadsvergaderingen, verantwoordelijk voor de inkoop enz., zomede het voeren van de supervisie over de reprografische aktiviteiten en apparatuur.

**functie-eisen**
diploma GA I/BA, S.O.D. I en S.O.D. II of studerende voor dit laatste. Prachtische ervaring is beslist noodzakelijk.

**salaris-indicatie**
niveau 6, 7 of 8, nader overeen te komen. De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

**inlichtingen**
deze kunnen worden ingewonnen bij de heer J. Aussems, hoofd van de afdeling (04407-2100)

**Ad B functie-informatie**
tot de werkzaamheden behoren toepassing en uitvoering geven aan wetgeving en uitvoeringsvoorschriften in onderwijszaken, voor zowel het kleuter-, lager- en buitengewoon lager onderwijs incl. het opstellen van beleidsnota's waarbij het financiële aspekt inbegrepen.
Uitvoering van rijksbijdrageregeling dagcentra schoolgaande jeugd.
Het voeren van de Leerplichtadministratie en andere op de afdeling voorkomende werkzaamheden.

**functie-eisen**
diploma GA I/BA. Verdere studie strekt tot aanbeveling.

**Salaris-indicatie**
niveau 6, 7 of 8, nader overeen te komen. De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

**Inlichtingen**
deze kunnen worden ingewonnen bij de heer J. Plum, hoofd van de afdeling (tel. 04407-2100).

Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan het college van burgemeester en wethouders der gemeente Margraten, Postbus 10, 6267 ZG Cadier en Keer.



**districts-gezondheidsdienst zuidoost limburg**
**6400 AD heerlen — postbus 155**

Bij de Districts-gezondheidsdienst Zuidoost Limburg bestaat in de sector bedrijfspsychologie van de Sociaal Medische Afdeling de mogelijkheid tot plaatsing van een

# PSYCHOLOGISCH ASSISTENT (M/V)

**Taak:**
Tot de taak van deze functionaris behoort
- het volgens richtlijnen afnemen van schriftelijke testen in groepsverband en het verwerken van de hieruit verkregen informatie;
- het verrichten van alle administratieve werkzaamheden van de bedrijfspsychologie, zoals
- de planning, correctie en administratieve verwerking van de gegevens van psychologische onderzoeken en van de begeleidingsgesprekken;
- het verzorgen van de rapportage, de correspondentie en het archief van de bedrijfspsychologie;
- dataverzameling en eenvoudige statistische verwerking van de onderzoekgegevens.

**Functie-eisen:**
- Het bezit van het diploma Psychologisch Assistent(e) van het Nederlands Instituut van Psychologen. Kandidaten die in het bezit zijn van het diploma Pedagogische Academie en bovendien bereid zijn met toepassing van de Studiefaciliteitenregeling de opleiding tot psychologisch assistent(e) te volgen worden eveneens uitgenodigd te solliciteren.
- De minimum leeftijd is 21 jaar.

**Salaris:**
Het salaris is afhankelijk van leeftijd, opleiding en eventuele ervaring en ligt voor een adspirant assistent(e) tussen ƒ 1.863,- en ƒ 2.503,- en voor een (opgeleide) assistent(e) tussen ƒ 2.028,- en ƒ 2.642,- per maand, waarbij verdere uitloop niet is uitgesloten.

Van de sollicitatieprocedure maken een medisch en een op de functie gericht psychologisch onderzoek deel uit.

Sollicitaties kunnen binnen 10 dagen worden gezonden aan de Directeur van de Districts-gezondheidsdienst Zuidoost Limburg, Postbus 155, 6400 AD Heerlen.

# Elke dag driehonderd kilometer voor noppes

# Bert Jacobs: 'Ineens zijn het allemaal boeven en gangsters'

door harry muré

ABDISSENBOSCH – Bert Jacobs loopt al een paar dagen krom van ellende. Hij heeft weer 'ns last van spit („Als het dat tenminste is") en daar komt nu de puinhoop bij Willem II bovenop. Hij heeft al twee maanden geen salaris ontvangen. Giro-rood in plaats van giro-blauw dus. De Tilburgse club blijkt plotseling het „FC Utrecht van Brabant". Toch rijdt Bert Jacobs elke dag met frisse tegenzin de driehonderd kilometer Abdissenbosch-Tilburg v.v. Hij is er de man niet naar om het mes in het varken te laten steken. Al geeft hij in bedekte termen toe dat hij zich in een wespennest heeft gestoken.

**Morgen oefent hij met zijn ploeg in Helmond. Voor noppes. „Toch is dat de enige mogelijkheid om uit de problemen te komen. Zo gauw mogelijk voetballen en zorgen dat we een paar leuke wedstrijden krijgen. Als ik op het veld sta, heb ik er toch weer plezier in".**

Willem II zit in de puree. De boeken kloppen niet, de club verzuipt in de schulden, foute boel, etcetera. Bert Jacobs: „Er wordt een heksenjacht ontketend op iedereen die wat met betaald voetbal te maken heeft. Ineens zijn alle bestuursleden boeven en gangsters. Dat maak je mij niet wijs. Het voetbalgebeuren wordt constant aangepakt, alsof dat het enige is in Nederland wat niet klopt.



● *Bert Jacobs: „Ze proberen het betaald voetbal de nek om te draaien".* Foto: DRIES LINSSEN

Het gaat overal slecht. Er worden zoveel dingen kunstmatig in stand gehouden. Schouwburgen en apenparken worden gesubsidieerd. Er staan in ons stadion nieuwe lichtmasten, helemaal compleet, maar die branden niet". De stekker mag niet in het stopcontact worden gestoken. Tilburg betaalt geen cent subsidie meer.

**Toch blijft het voetballetje rollen. Bert Jacobs: „Natuurlijk zijn er dingen gebeurd die niet positief zijn. B. en W. van Tilburg zijn niet voetbalminded. Die proberen nu het betaald voetbal de nek om te draaien. We worden in dit land geregeerd door ambtelijke wezens. De heren met de hoge boorden zijn gedekt. Die hebben een mooi baantje, en buigen zich nu even over het betaald voetbal. Moet dat nou op die manier! Voetbal is toch een leuk spel. Maar door al dat gelul vraag je je toch af: waar ben je mee bezig?"**

## Niet leuk

Een zenuwachtige toestand bij Willem II. „En dat wordt allemaal nog erger omdat er niet wordt gevoetbald. Als de competitie draait is de aandacht anders gericht. Ik probeer me zoveel mogelijk op mijn werk als trainer te concentreren. Dat is al moeilijk genoeg. De spelers krijgen geen salaris. Moeilijkheden in de gezinnen. Het is ook voor hen niet leuk".

**Jullie hadden het bij Willem II nooit zover mogen laten komen?**

„Vorig jaar heeft er een FIOD-controle plaatsgevonden. Fiscale recherche. Daar is nogal wat aan het licht gekomen. Dat was voor mijn tijd." Om een paar gaten te stoppen werden Brocken en Van Mierlo voor 1,3 miljoen naar Engeland verkocht.

„Er ging zowat alles de deur uit". Raeven, Broeks, Roemgens, Cosic, Hooyer". Alles bij elkaar een complete aanslag op de selectie. „De ellende is dat je in deze omstandigheden haast niet tot voetballen komt. Toch vind ik dat we in de eredivisie blijven. De huidige spelersgroep heeft niets te maken met dingen die in het verleden zijn gebeurd".

**Bert Jacobs is niet de eerste de beste. Wat nu in Tilburg gebeurt, doet je naam toch geen goed? Bij Roda JC zat je toch iets beter.**

„Dit seizoen loopt mijn contract af. Zo lang ga ik elke dag gewoon naar mijn werk. Ik moet er maar doorheen zien te komen. Alles spitst zich toe op de problemen. Het is constant negatief. Er zijn mensen die blijkbaar hebben besloten: nu gaan we 'ns even het betaald voetbal naar de knoppen helpen". En dat kan natuurlijk niet de bedoeling zijn.

## MVV morgen naar NEC

MAASTRICHT – MVV, de enige Limburgse profclub die nog meedingt naar de KNVB-beker, mist morgen in de wedstrijd tegen NEC drie spelers. Sören Busk, Jo Quaden en Willy v/d Kuylen zijn nog niet fit. MVV gaat er vanuit dat de wedstrijd in Nijmegen (aanvang: 14.30 uur) doorgaat. Manager Ton Roes van NEC: „Ons veld ligt er goed bij. Er ligt slechts één centimeter sneeuw op de grasmat. Ik voorzie geen problemen".

## Eén duel voor Meeuws

HEERLEN – Walter Meeuws, libero van het Belgische voetbalteam is slechts voor een wedstrijd geschorst naar aanleiding van de rode kaart die hij tijdens de interland Nederland-België kreeg (Meeuws sloeg toen Johnny Metgod tegen de grond). Meeuws, die zelf op een schorsing van drie duels rekende, hoeft nu alleen de openingswedstrijd van België tijdens het WK-toernooi in Spanje te missen.

## Engelse interesse voor Zondervan

ENSCHEDE – De Engelse eerstedivisieclub West Bromwich Albion heeft interesse in Romeo Zondervan van FC Twente. Het bestuur van de Twentse club wil vooralsnog niet ingaan op het aanbod, maar manager Ton van Dalen gaf toe dat als het bod op de verdediger verhoogd werd „alles mogelijk is".

## Strafvermindering Berry Meulener

**HEERLEN – De derdeklasser Heksenberg en Berry Meuleners hebben tegen de uitspraak (schorsing tot 1 juli 1983 wegens het trappen naar de scheidsrechter tijdens de wedstrijd Hoensbroek-Heksenberg) hoger beroep aangetekend. Dit hoger beroep diende afgelopen week in Den Bosch. De herroepen uitspraak tegen Meulener luidt nu: schorsing tot 1 januari 1983. Derhalve een half jaar minder dan de aanvankelijke uitspraak.**

## Vriendschappelijk

- RKONS-Caesar, zondag 14.30
- Waubach-Laura, zondag 12.00
- Walram-MKC, zondag 14.30
- Kolonia-Roda JC 2, zondag 14.30
- Armada-Swalmen, zondag 14.30
- Limburgia-Geleen, zondag 14.30

## Programma betaald voetbal

**Bekervoetbal**

**Derde ronde:**
**Vandaag:**
AZ'67-PSV
Den Bosch-Heracles

**Morgen:**
Sparta-NAC
NEC-MVV
Haarlem-Excelsior
FC Twente-FC Utrecht
DS'79-Ajax

**Eerste divisie:**

**Inaalwedstrijden morgen:**
Vitesse-SVV
Volendam-FC VVV

**Bundesliga:**

**Vandaag:**
Leverkusen-Bayern München

Darmstadt-Bielefeld
Bremen-Mönchengladbach
Düsseldorf-Stuttgart
Karlsruher SC-Duisburg (afgelast)
Braunschweig-HSV
Kaiserslaut.-Frankfurt (afgelast)
Dortmund-FC Köln
Nünberg-Bochum

## Metgod blijft bij AZ

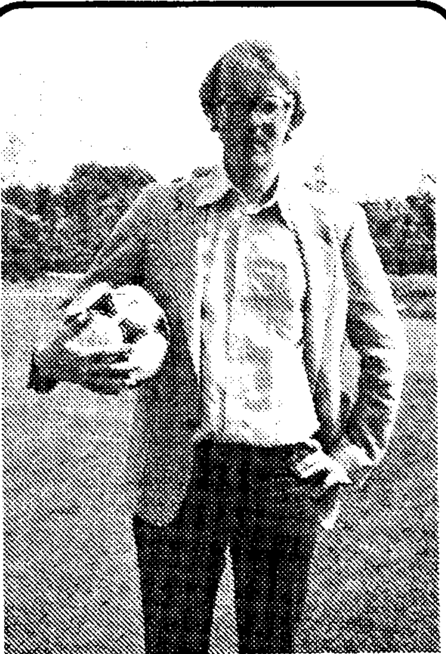
ALKMAAR – John Metgod heeft de leiding van landskampioen AZ'67 toegezegd in ieder geval tot aan het einde van dit seizoen bij de Alkmaarse club te blijven voetballen. Metgod heeft met deze toezegging voorlopig een einde gemaakt aan de geruchten als zou hij nog tijdens het lopende seizoen de overstap naar het Engelse Everton maken, dat de international liever vandaag nog dan morgen wil contracteren.

## Weer geen amateurvoetbal

Van onze sportredactie

HEERLEN – Er is ook dit weekeinde geen competitievoetbal-amateurs. Het gehele KNVB-programma en alle wedstrijden in de KNVB Afdeling Limburg zijn afgelast. Voor een impressie over de wedstrijdachterstand in het amateurvoetbal en de daaruit voortvloeiende problemen: zie sport 4.





Eddy Poelmann

## Elfstedentocht

*Ook al is het tot op dit moment nog onzeker of er dit jaar een dertiende aflevering van de Elfstedentocht zal komen – laat staan wanneer – vast staat wel dat grote koorts meer dan ooit is losgebroken. De veronderstellingen, dat er nooit meer een dergelijk evenement te realiseren zal zijn vanwege de verontreiniging van het water, zijn vooralsnog verstomd: de zwakke plekken in het traject zijn meer te wijten aan wind en andere elementen dan aan de kwaliteit van het water, al is die natuurlijk minder zuiver dan nog niet eens zo lang geleden.*

*Het lijkt er dus op dat een Elfstedentocht in principe – of in theorie – mogelijk wordt. Vandaar deze koorts, want 't gaat om een bijzonder gebeuren. Ruim een op de drie Nederlanders heeft immers nog nooit, of nog nooit bewust, een Elfstedentocht meegemaakt. En die exclusiviteit geeft het geheel een zeer bijzonder cachet, dat tot ver buiten onze grenzen en tot over de Oceaan aan toe geproefd wordt, gezien de internationale belangstelling die er voor dit Friese gebeuren bestaat.*

*Want zo is het toch begonnen, als een stukje folklore. Een schaatstocht langs de Elf Friese steden – de enige elf plaatsen in die provincie met stadsrechten – is inmiddels uitgegroeid tot een gebeuren waarvan de organisatoren zelf misschien nauwelijks de omvang meer kunnen bevroeden. De laatste tocht, die van 1963, is inmiddels al een legende: een Elfstedentocht rijden kan, als de meteorologische regelmaat van de laatste decennia zich doorzet, iets worden waartoe je maar één maal in een mensenleven de gelegenheid krijgt.*

*Er bestaan andere grote evenementen, grotere zelfs. In het begin van het jaar kent iedereen al de Sylvesterloop in Brazilië, er zijn prestige evenementen als de Tour de France voor de topsporters en de Vierdaagse voor de recreanten; het overzwemmen van het Kanaal geldt – terecht – als een bijzondere prestatie, het lopen van de historische marathonafstand komt meer en meer in zwang. Dat echter zijn allemaal evenementen, waarbij de mogelijkheid bestaat een tweede poging te wagen; een tweede Elfstedentocht komt mogelijk tot in de lengte van jaren niet meer terug.*

*Ditmaal mag de Elfstedentocht – er nog steeds van uit gaand dat het echt zo ver zal komen – zich bovendien verheugen in bijzonder gunstige omstandigheden. Werd in het verleden nog wel eens geworsteld met zeer veel, maar ook slecht ijs, maakte neerslag het voor deelnemers, organisatoren en het andere betrokkenen wel eens bijzonder lastig, nu lijken de omstandigheden in die opzichten uiterst vriendelijk.*

*Waarmee een historische dag binnen bereik lijkt te liggen. Een dag die overigens ook schaduwzijden zal kennen, zo valt te vrezen. Vorig weekeind overleed een deelnemer aan een recreatieve halve marathon en dergelijke voorvallen, zijn, gezien het leger inschrijvingen voor de prestatietocht helaas niet uit te sluiten. Niet omdat dat inherent is aan het gebeuren, zoals dat bijvoorbeeld wel het geval is bij een onderneming als dit tussen Parijs en Dakar, die rustig in de huidige vorm gekarakteriseerd kan worden als gekkenwerk. De Elfstedentocht kan, alleen door de grootte van de uitdaging, ondanks alle medische eisen aan de conditie van de deelnemers ook schaduwzijden kennen.*

*De belangstelling zal echter volledig uitgaan naar de wedstrijd, en na afloop louter naar de winnaar. De namen van de favorieten zullen meer dan eens de revue gaan passeren: de Drentse architect Jan Roelof Kruithof, bijvoorbeeld, en „Dolle Dirk" Dries van Wijhe en Jos Niesten, de Noordhollander die bij mooi ijs volgens insiders voor de grote verrassing kan gaan zorgen.*

*Als ik u was, zou ik het op de dag van het grote gebeuren, zo goed mogelijk volgen. Want misschien is een Elfstedentocht wel een evenement, waarover kinderen en kleinkinderen alleen maar via de overlevering kunnen gaan meepraten.*

### Rust rond MVV-spits is teruggekeerd

# Cees Schapendonk gokt op tweede competitiehelft

Van onze sportredactie

**MAASTRICHT – Als de weergoden medewerking verlenen komt MVV morgen voor het eerst dit jaar in actie in een wedstrijd waar een winstpremie te verdienen valt. Een compleet MVV; dus mét Cees Schapendonk. En dat terwijl de naam van de kleine spits de afgelopen weken in diverse kranten in samenhang werd gebracht met een eventuele transfer naar België. Cees Schapendonk blijft zeker tot aan het eind van dit seizoen aan de Maastrichtse eredivisieclub verbonden. De geruchten omtrent een overgang naar Standard of AA Gent bleken slechts gedeeltelijk op waarheid te berusten.**

„Alleen Standard heeft bij MVV belangstelling in mijn persoon getoond", zegt Cees Schapendonk. „Zelf heb ik met de Belgische club geen enkel contact gehad. Wat AA Gent betreft, is de situatie onduidelijker. Alles wat ik daarover weet heb ik uit de kranten moeten vernemen. Van MVV-zijde is nimmer van enig contact met Gent tegenover mij gerept. Hoe die verhalen in de wereld zijn gekomen weet ik niet".

## Doelpunten

**Nu de winterstop zijn einde nadert en de rust rond Cees Schapendonk weer enigszins hersteld is, kan de Brabander zich weer gaan bezighouden met datgene waarvoor hij door de Geusseltbewoners is aangetrokken: het maken van doelpunten. Iets waarmee hij dit seizoen tot nog toe aanmerkelijk meer problemen heeft dan de vorige competitie.**

Immers toen stond Schapendonk na de eerste helft fier bovenaan de topscorerslijst met vijftien treffers. Nu neemt hij voor zijn doen een bescheiden plaats in op diezelfde lijst met zeven doelpunten.
Vormverlies en een veranderde wijze van spelen zijn volgens de 26-jarige spits verantwoordelijk voor het stokken van de doelpuntenmachine.
„Afgelopen competitie scoorde ik gemakkelijk, veel gemakkelijker dan nu het geval is. Ik wijt dit voor het grootste gedeelte aan de goede vorm die ik dit seizoen nog niet te pakken heb. Daarnaast wordt het, doordat ik in het verleden zo makkelijk scoorde, steeds moeilijker om me aan de straffe bewaking te onttrekken. We speelden vorig jaar met twee echte vleugelspitsen Willy van Bommel en Arie van Staveren. Van Bommel vertrok en Van Staveren kwam door een taktische variant naast me in de punt van de aanval. Een oplossing die tot nu toe voor de club zijn vruchten heeft afgeworpen. Vandaar dat ik niet zo rouwig ben om het feit dat ik minder doelpunten maak. Arie heeft er ook al zeven ingeschopt; een goede zaak voor MVV!"

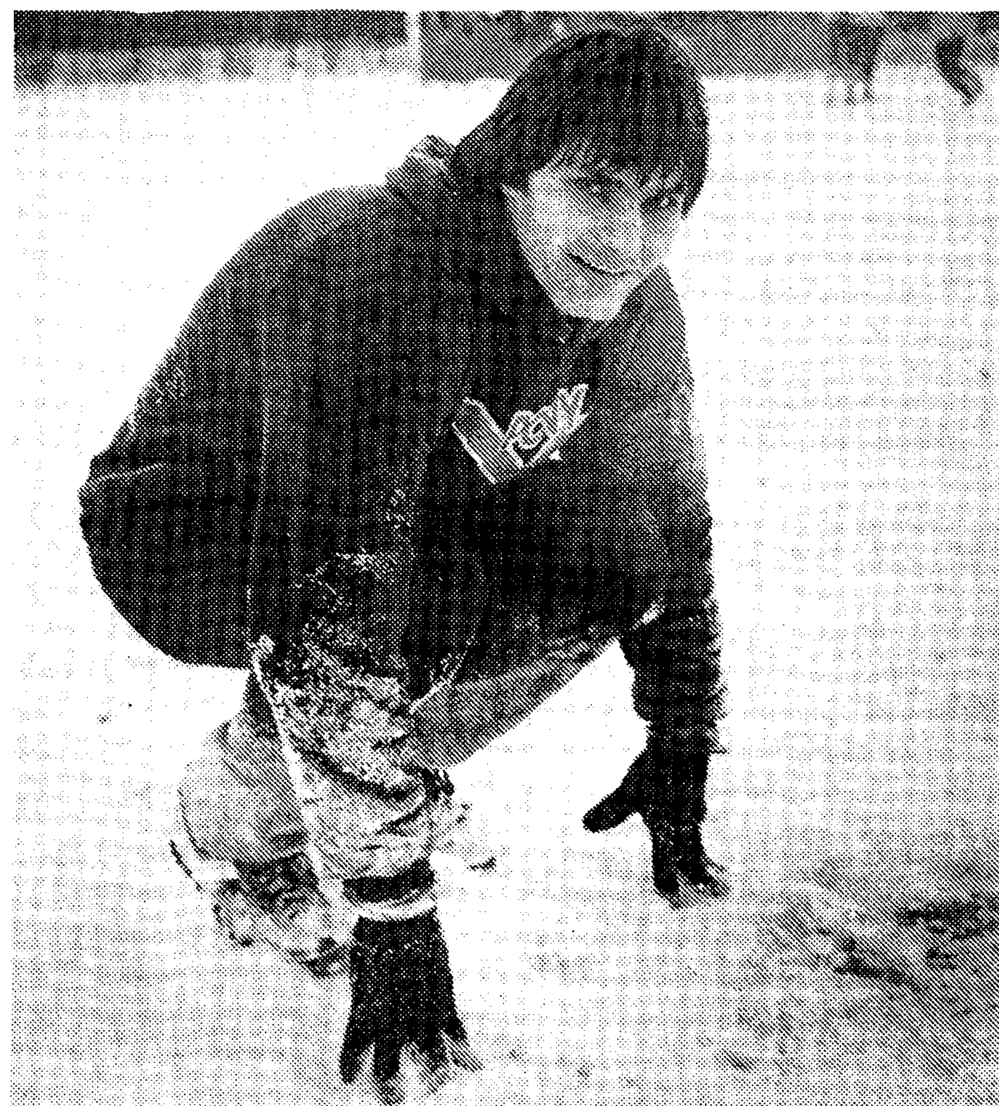
## Marktwaarde

**Door het uitblijven van doelpunten is de marktwaarde van Schapendonk aanzienlijk gedaald. Werden verleden jaar nog bedragen van om en nabij twee miljoen gulden genoemd, toen er belangstelling vanuit Engeland was voor de MVV-spits; nu is die transfersom gekelderd tot ruim een miljoen. En dat bedrag is voor geïnteresseerden kennelijk nog veel te hoog.**

„En terecht", zegt Cees Schapendonk zelf. „Ik vind dat geen speler zoveel geld waard is. Zelfs Johan Cruijff niet. Van die bedragen die genoemd zijn, word je duizelig. Wie kan er nou nog één miljoen neertellen voor een speler. Dat is voor een club toch niet meer op te brengen. Vandaar ook waarschijnlijk dat Standard van een eventuele overname afgezien heeft. Ik ben er niet zo rouwig om. Die contacten waren immers maar zeer vaag. Nogmaals ik heb met niemand gepraat en daarom zit ik er ook niet mee dat het allemaal niet doorgegaan is. Had ik wel gesprekken gevoerd met bijvoorbeeld Standard had ik er geloof ik wel meer problemen mee gekregen".

## Oranje

Het uitblijven van treffers is er ook debet aan dat de naam Cees Schapendonk voorlopig niet prijkt op de lijst van bondscoach Kees Rijvers.



● *Cees Schapendonk: „Hoe al die verhalen in de wereld zijn gekomen weet ik niet".* Foto: THIJS HABETS

Rijvers laat met het oog op de verjonging binnen Oranje duidelijk zijn voorkeur uitgaan naar Ajacied Willem Kieft.

**Schapendonk: „Daar heb ik geen probleem mee. Ik weet voor mezelf dat Kieft geen betere spits is. Alleen heb ik dat in dit seizoen nog niet kunnen bewijzen. Ik heb het volste vertrouwen in de periode die nou voor ons ligt. Ik voel dat de vorm weer stijgende is en als ik weer op mijn oude peil kom zal Rijvers ongetwijfeld weer contact met me opnemen".**




Frico is een verkooporganisatie voor zuivel-coöperaties, die zich naast het produceren en verkopen van boter en konsumptiemelkprodukten in belangrijke en toenemende mate bezighoudt met het op de markt brengen van kaas in binnen- en buitenland.

Gevraagd wordt een

## freelance-demonstratrice

In Roermond of omgeving zoeken wij iemand die bereid is in deze representatieve funktie de demonstraties en verkoopaktiviteiten voor ons te verzorgen. Het aantal demonstratiedagen zal ongeveer 75 dagen per jaar bedragen.
Haar taak zal gaan bestaan uit:
- verkoop van produkten tijdens demonstraties
- verkoopadvies geven aan winkelpersoneel
- geven van voorlichting over het Frico produktenpakket
- introduceren van nieuwe- of vernieuwde produkten bij verkooppunten.

Alvorens zij zelfstandig zal worden ingezet, zullen wij zorgdragen voor een introduktie; ook zal zij een verkooptraining moeten volgen. Wij denken aan iemand van ca. 30 jaar met een voortgezette opleiding en/of enige jaren ervaring in de verkoop. Zij moet de beschikking hebben over een auto en telefonisch bereikbaar zijn.

Als u meent geschikt te zijn voor deze representatieve funktie, kunt u uw sollicitaties richten aan de afdeling Personeelszaken van
Frico, Postbus 208, 8901 BA Leeuwarden.
Voor nadere informatie kunt u de heer P. Vijverberg bellen: 05100-48444, tst. 240.
Na 23 januari a.s.: 058-448444, tst. 240.

**Frico Leeuwarden**




**Rabobank Munstergeleen**
verleent op persoonlijke wijze uiteenlopende bankdiensten aan bedrijven, particulieren en instellingen. Wij maken, als zelfstandige bank, deel uit van de landelijke Rabobankorganisatie met ruim 3.000 vestigingen.
Wij zoeken een

## baliemedewerker (m/v)

De baliemedewerk(st)er is de meest belangrijke schakel in het contact tussen cliënten en de bank, dat verloopt via de afdeling Kas van het hoofdkantoor. Hij of zij helpt cliënten bij het opnemen en storten van geld en adviseert hen over de manier waarop zij het beste gebruik kunnen maken van alle overige bankdiensten.

Wij denken voor deze functie aan een man of vrouw van ca. 21 jaar, met een MEAO-opleiding C/A. Hij of zij moet van nature plezier hebben in de omgang met mensen. Ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en interessante studie-faciliteiten.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling verwacht door de directeur van de Rabobank, Raadhuisplein 4, 6151 CV Munstergeleen.

**Rabobank**

Het kerkbestuur van Waalsen-Geulle zoekt voor zijn kerkelijk gemengd zangkoor een

## DIRIGENT(E)

liefst met (enige) ervaring.

Sollicitaties te richten aan de voorzitter van het kerkbestuur, Heerenstraat 79, 6237 NC Moorveld.



**psycho-medisch streekcentrum 'vijverdal' maastricht**

Het Psycho Medisch Streekcentrum "Vijverdal" is een psychiatrisch ziekenhuis, waarin ± 450 medewerkers zorg verstrekken aan ca. 350 klinische en 600 poliklinische patiënten.
Daarnaast worden, in nauwe samenwerking met de Rijksuniversiteit Limburg, gezondheidszorgprojekten, onderwijs- en onderzoeksactiviteiten ontwikkeld.
Binnen het Poortcluster bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een

## SECRETARESSE

Tot het takenpakket behoren o.a.:
- het verrichten van secretariële werkzaamheden zoals notuleren, postbehandeling, archievering, documentatie;
- opvang en ontvangst van patiënten en bezoekers.

De werkzaamheden worden voor 20% verricht ten behoeve van het Poortcluster als zodanig en voor 80% ten behoeve van het opname-krisis-projekt.
Samen met de collega-secretaresses binnen het Poortcluster wordt deelgenomen aan een vervangingsregeling ten behoeve van continuïteit in de bezetting.
Voor de funktie wordt gevraagd:
- een voltooide secretaresse-opleiding met vooropleiding HAVO/VWO;
- enige jaren ervaring.

Van toepassing is de C.A.O. Ziekenhuiswezen.
Honorering, afhankelijk van ervaring, tot maximaal ƒ 3.194,46 inclusief A.O.W. compensatie, niveau 1 juli 1981.
Informaties kunnen worden ingewonnen bij de Hr. P. Tans, clusterleider Poortcluster, telefoon 043-841777, toestel 2033.
Sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer 8201 binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd Personeelszaken en Organisatie van het Psycho Medisch Streekcentrum "Vijverdal", Postbus 88, 6200 AB Maastricht.

**Het Groene Kruis regio ENSU**

zoekt op korte termijn

## een wijkverpleegkundige (mnl./vrl.) voor 50%

Sollicitanten dienen in het bezit te zijn van de MGZ of HBOV-opleiding en bereid te zijn, samen te werken met een reeds aanwezige wijkverpleegkundige.

Salariëring conform het CAO Kruiswerk.

Een medische keuring maakt onderdeel uit van de sollicitatieprocedure.

Sollicitatie richten aan: Bestuur Groene Kruis regio ENSU, postbus 31063 AB Schaesberg.

**SCHOLENGEMEENSCHAP „DE RAVENSBERG" MAVO/LHNO**
**ROEVOETSSTRAAT 1A VALKENBURG AAN DE GEUL**

vraagt

i.v.m. ziekteverlof voor terstond:

## DOCENT(E)
**WIS- EN NATUURKUNDE**

i.v.m. zwangerschapsverlof ingaande medio februari a.s.:

## DOCENT(E)
**HOUDSHOUD- EN GEZONDHEIDSKUNDE**

Beide funkties omvatten een (nagenoeg) volledige weektaak.
Sollicitaties binnen één week na heden te zenden aan het bestuur van de Stichting Katholiek Voortgezet Onderwijs Valkenburg-Houthem e.o., Roevoetsstraat 1a, 6301 XV Valkenburg Lb.

Inlichtingen worden verstrekt door de direkteur, de heer J. Teunissen, tel. 04406-15051 (school) of 04405-1741 (privé).

# 50 werktuigkundige vaklieden kunnen aan de slag bij DSM

Bij de onderhoudsdienst van onze chemische bedrijven in Geleen en Beek bestaan ruime plaatsingsmogelijkheden voor **procesmonteurs werktuigkundig.**

Hun taak bestaat uit het verrichten van in hoofdzaak machinegerichte onderhoudswerkzaamheden aan het werktuigkundig gedeelte van produktie-installaties.

Voor deze functie vragen wij kandidaten in de leeftijd van 18 tot 40 jaar met het diploma Bemetel-onderhoudsbankwerker of VVA-machinebankwerker of een hieraan gelijkwaardige opleiding.
Voor een beperkt aantal wordt ook volstaan met LTS plus ruime werktuigkundige ervaring.
De werkzaamheden worden normaliter in dagdienst verricht met vrijaf op zaterdag, zon- en feestdagen.
Het aanvangssalaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring en bedraagt minimaal op 21-jarige leeftijd ƒ 2180,- en maximaal ƒ 2302,- bruto per maand. Op jaarbasis bedraagt dit inkomen bruto, inclusief de jaaruitkering - waarin begrepen de vakantiebijslag - resp. circa ƒ 30.340,- en ƒ 31.800,-. Het normale eindsalaris bedraagt ƒ 2550,- bruto per maand. Een verdere uitloop tot ƒ 2844,- behoort tot de reële mogelijkheden.
Op jaarbasis zijn deze inkomsten bruto resp. circa ƒ 34.700,- en ƒ38.300,-.

Een medisch en psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.




**Belangstellenden kunnen volstaan met het inzenden van nevenstaande coupon aan Chef Afdeling Personeelsvoorziening DSM Limburg BV, Antwoordnummer 20, 6160 BV Geleen. Men behoeft geen postzegel te plakken. Men kan ook telefonisch een afspraak maken (04490-63237).**

**Coupon** 74 LD

Naam en voorletters: ____________________

Geboortedatum: ____________________

Straat en huisnummer: ____________________

Postcode en woonplaats ____________________

Genoten opleiding: ____________________

heeft belangstelling voor de functie van procesmonteur-werktuigkundig.

DSM

# Amateurs door **dik** en dun



## Arbiters trainen en babbelen in Kaldeborn

# 'Houdt speler X in de gaten...'

**door jo gerards**

HEERLEN – „Een scheidsrechter mag niet autoritair zijn, moet zoveel mogelijk informatie trachten in te winnen over beide teams en kan zich beslist niet veroorloven met een vooroordeel aan een wedstrijd te beginnen".

Jan Huntjens weet waarover hij praat. Hij heeft tot zijn drieëndertigste zelf gevoetbald, daarna vijftien jaar gefloten. Hij traint momenteel de arbiters van de Oostelijke Mijnstreek en is vice-voorzitter en commissielid van de scheidsrechtersvereniging. „De man in het zwarte pak moet de intentie hebben tweeëntwintig spelers te laten voetballen, waarbij voor hem geen hoofdrol is weggelegd".

**Tijdens de dinsdagavondtraining op een van de bijvelden van stadion Kaldeborn in Heerlen, ploeterend in een tien centimeter dik pak sneeuw, lijken de mannen helemaal niet op de keurig geklede, soms stijf en moeilijk vriendelijk doende scheidsrechters, die elke zondag op de amateurvelden te zien zijn. Ze dollen, spelen een partij voetbal, lopen enkele rondjes om het veld en doen conditionele oefeningen.**

Jan Huntjens laat veel toe. Hij zorgt echter dat de scheidsrechters die komen trainen een optimale conditie hebben. „Het zijn steeds dezelfde mensen die tijdens de wedstrijden problemen hebben. Zij schieten tekort in conditie en dan zijn ze fysisch en psychisch niet in staat naar behoren een wedstrijd te fluiten. Iemand die hart voor zijn hobby heeft, doet er alles voor om goed voorbereid aan de wedstrijd te beginnen. Spelers en trainer doen dat toch ook".

### Praatje

**Na de training komen de scheidsrechters bijeen in het restaurant van het stadion. Geen formele bijeenkomst, maar een praatje met collega's. „Als er problemen zijn geweest voor enkele fluitisten, dan moeten ze dat met de speciaal daarvoor aangestelde bestuursleden bespreken. Ik geef toe dat er ook ruimschoots gebabbeld wordt onderling. Het komt dan voor dat er zinnen gebruikt worden in de geest van: „Houdt speler X in de gaten". Ze hebben dan een speciale speler op de korrel; het kan best een speler zijn die een slechte zondag heeft gehad. Dus vooroordeel is niet goed. De scheidsrechter die het goed wil doen, trekt zijn eigen conclusies. Hij kan met één enkel woord meer respect afdwingen dan door autoritair met de armen te zwaaien. Ik kies duidelijk voor een menselijk optreden".**

### Aannemer

Jan Huntjes behoort tot de groep oudere scheidsrechters, die de jonge onervaren broekjes wegwijs moeten maken in dat aparte wereldje. „Wij willen ze niet zo maar voor de leeuwen gooien. Daar komt nog bij dat de jonge scheidsrechters geconfronteerd worden met oudere spelers die in hun nadagen in een derde of vierde elftal gaan spelen. Jammergenoeg zijn er toch wel spelers die zo'n jonge arbiter het bloed onder de nagels willen uithalen. Gaat deze jonge fluitist er dan onderdoor en krijgt hij een slecht rapport van de rapporteur, dan geven ze soms wel de pijp aan Maarten. Erg jammer, zeker nu we een groot tekort hebben aan scheidsrechters".

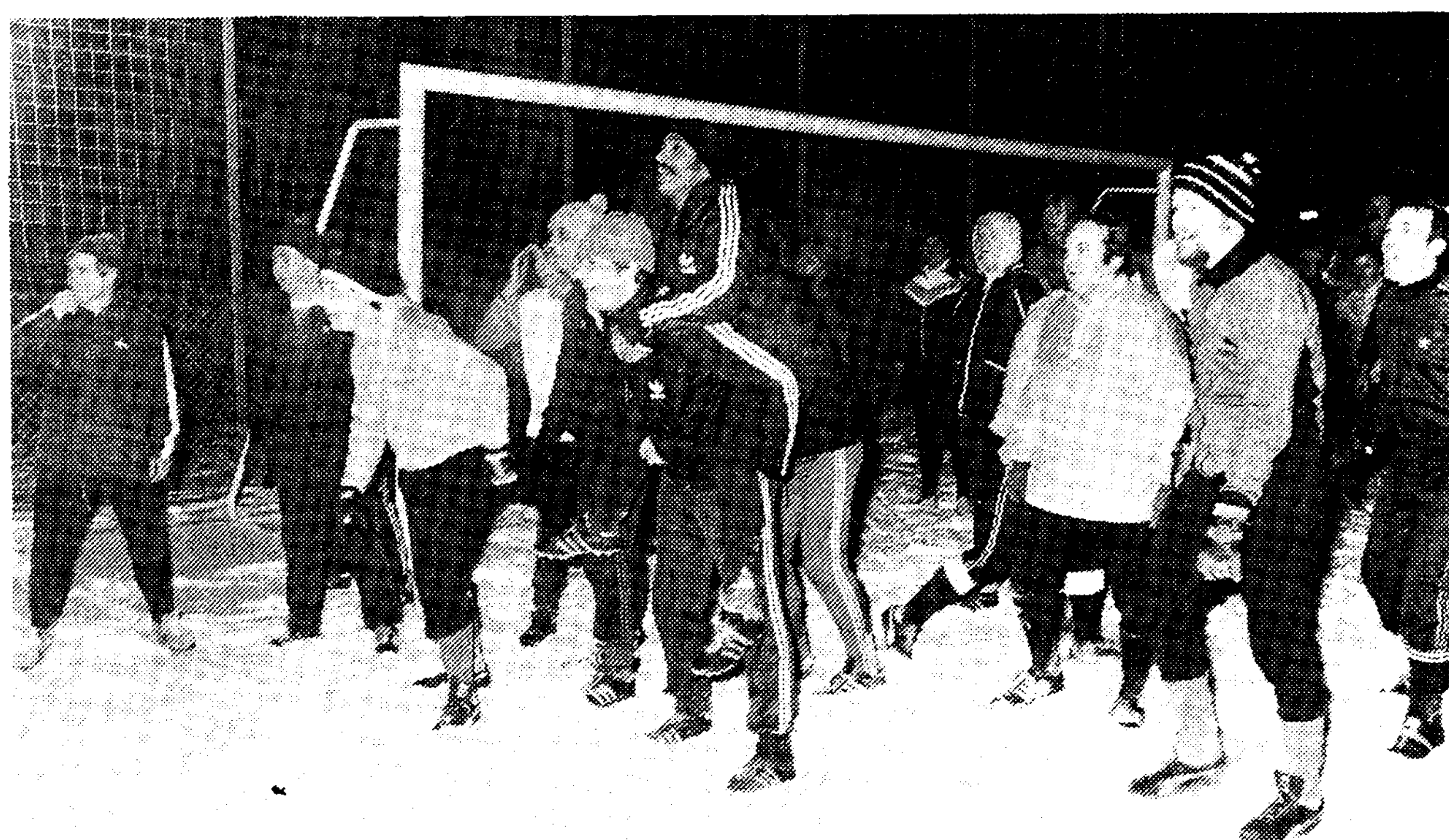
### Beoordeling

**Jan Huntjens, een oude rot in het vak, is het helemaal niet eens met de beoordeling van de scheidsrechters. Per jaar worden de fluitisten viermaal beoordeeld, waarbij één keer een mindere wedstrijd direct doorslaggevend is.**

„De scheidsrechters moeten om te promoveren boven een gemiddelde van acht komen. Ik ben er voor, om uitschieters, zowel naar boven als naar beneden, te laten vervallen. Alleen de doorsnee cijfers moeten tellen. Overigens is de scheidsrechter niet altijd alleen schuld aan een slechte beoordeling. De rapporteur die zelf nooit gevoetbald en gefloten heeft, zal vaker een minder objectief verslag maken. We zitten er nu eenmaal mee en moeten roeien met de riemen die we hebben. De sfeer aanvoelen is soms erg moeilijk. Ik vind dat een scheidsrechter goed gefloten heeft, als hij na de wedstrijd door beide partijen bedankt wordt voor de goede leiding. Daar mag een rapporteur niets meer aan veranderen".

### Begrip

In de nabije toekomst wil Jan Huntjens avonden gaan organiseren, waarbij aan verzorgers, trainers, spelers en natuurlijk scheidsrechters de gelegenheid gegeven wordt om te praten en elkaar beter te leren begrijpen. Vooral de koude oorlog tussen de verzorger die graag zo snel mogelijk zijn geblesseerde speler wil zijn en de arbiter die hem terugwijst, moet maar eens afgelopen zijn. Dat is maar een voorbeeld. Door te praten kan veel opgelost worden".



● *De scheidsrechters werken wekelijks op een prettige manier aan hun conditie onder leiding van Jan Huntjens (links).* Foto: THEO GIJZEN.

## Ga 'ns scheidsrechteren

**HEERLEN – Te weinig scheidsrechters! Dat is een noodkreet die geslaakt wordt sinds de „uitvinding" van de voetbalsport. Omdat er te weinig geschoolde fluitisten zijn, moeten jeugdleiders worden ingezet om wedstrijden te kunnen laten doorgaan. Goed bedoeld, maar ideaal is het niet. De scheidsrechtersvereniging De Mijnstreek wil iets aan het probleem doen, onder het motto: scheidsrechter, een boeiende hobby. Begin volgende maand start in de omgeving van Heerlen een cursus die verzorgd wordt door de Commissie Opleidingen van de KNVB afdeling Limburg. Na elf lesavonden en één stageles is de gegadigde klaargestoomd om aan een sportieve, zondagse hobby te beginnen. Inlichtingen en aanmelden: M. Leenders Drieschstraat 4, Heerlen (tel. 045-725827), F. Lucassen Schoolstraat 38, Schaesberg (045-313889) en KNVB afdeling Limburg postbus 100 Nieuwstadt (04498-53755).**

## *Geen voetbal, geen inkomsten*

# De gasmeter blijft draaien

**door harry muré**

HEERLEN – „Er is nog geen paniek, maar de situatie wordt zorgelijk". Volgens Joop Wagenaar draait de amateurvoetbalcompetitie nog niet in de soep. De algemeen secretaris van het KNVB-amateurvoetbal die vanuit de centrale dug-out in Zeist een goed overzicht heeft over heel Nederland, geeft wel toe dat de situatie in Limburg beroerder is dan in de rest van het land. Een van de kwalijke kanten van de lange, gedwongen winterstop is dat de amateurclubs geen inkomsten hebben. Hetzelfde liedje dus dat noodlijdende profclubs al wekenlang zingen.

**In theorie zijn nog twintig competitieweekends beschikbaar. Omdat komende zondag ook in mindering kan worden gebracht, zijn er dus nog negentien speeldata. Als er geen gekke dingen meer gebeuren, kan op de derde zondag van mei een punt achter de competitie worden gezet.**

In de hoofdklasse zijn pas acht à negen wedstrijden achter de rug. Daar moet dus nog zeventien tot achttien weekeinden worden gevoetbald. De situatie in de eerste klasse is niet beter. Er zijn pas zeven tot acht wedstrijden afgewerkt.

### Bont

De amateurs in de tweede, derde en vierde klassen hebben het niet verder geschopt dan zeven tot acht wedstrijden. Helemaal bont is het in de derde klasse B waar Hopel en Heksenberg vijf wedstrijden (van de tweeëntwintig) op de wei hebben gestaan. Maurits en Kluis zijn met vijf wedstrijden „recordhouders" in de vierde klasse D. De amateurs hebben al vanaf 23 november – dat was de laatste speeldag – niet meer tegen de bal getrapt. Daarna volgden op een rij acht voetballoze zondagen.

**Geen wedstrijden, geen publiek, geen recettes. De trainingen worden slecht bezocht. Er zit vaak geen kip in de kantines. Joop Wagenaar: „De financiële situatie van veel clubs wordt erg slecht. Er is duidelijk sprake van inkomstenvermindering. De omzet van de kantines daalt snel. De vaste lasten blijven, en energieprijzen (stookkosten) vliegen omhoog". Volgens Joop Wagenaar valt er niet aan te ontkomen dat in april midweeks programma's worden ingehaald. Dat is niets nieuws onder de zon, maar die formule werkt financieel ook niet optimaal.**

De meeste amateurclubs zijn wel zo kien om bij voorbaat een lange winterpauze in te calculeren. Piet Bakker, secretaris van Caesar bijvoorbeeld: „Slappe maanden, maar de vaste lasten blijven. Dat kun je van tevoren berekenen. Ook met de verminderde omzet van de kantine houd je rekening. Wij zitten nog niet op zwart zaad. We kunnen het nog vier tot vijf weken volhouden, maar het zou hoogst welkom zijn als we in februari kunnen hervatten. Financieel is het wel te overbruggen, maar organisatorisch en administratief doe je in deze tijd een hoop werk voor niets. Vriendschappelijke wedstrijden regelen die toch niet doorgaan".

### Kaartavond

**Bij Heksenberg ligt het even moeilijker. Dat je „halverwege" pas vijf wedstrijden in de benen hebt, valt natuurlijk niet te voorspellen. De club heeft zelfs een kaartavond gehouden om een paar centjes binnen te krijgen. Secretaris Noud Hueben: „Gasrekening zeshonderd gulden per maand, licht tweehonderdvijftig gulden, terreinhuur vijfhonderd gulden per kwartaal. Dat loopt allemaal door. Maar door het uitblijven van recettes en de verminderde kantine-omzet missen we een hoop inkomsten. Het scheelt enkele honderden guldens per week".**

Het ziet er somber uit rond het grootste actieve en passieve volksvermaak. Daarom heeft de KNVB besloten dat de wedstrijden voortaan ook moeten doorgaan op hard bevroren velden, mits ze egaal zijn en er niet te veel sneeuw op ligt. Er zal dus niet meer automatisch een programma in totaliteit worden afgelast.

### Carnaval vrij

De telefoon bij onze Limburgse competitieleider Jean Cools staat deze weken roodgloeiend. Vragen en nog eens vragen over „hoe het nou verder moet met het competitieprogramma". Jean Cools: „Och, het hoort bij het werk. Ik hoop dat we zondag 24 januari hervatten. Inclusief volledige programma's en inhaalwedstrijden zijn we dan de derde zondag van mei klaar. En dan hoeft er niet eens op carnaval gevoetbald te worden. Die datum houden we vrij".

**Overigens, herinnert u zich nog? Drie jaar geleden lag de amateurcompetitie stop van 13 december tot 13 maart. We kunnen dus nog even vooruit.**

# Kimbria aan kop

**HEERLEN – In de hoofdklasse zaalvoetbal blijft Kimbria leider met één punt voorsprong op Haantjes.**

De stand:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kimbria | 12 | 22 | 60–24 |
| Haantjes | 12 | 21 | 63–26 |
| ZVV Brunssum | 12 | 16 | 42–33 |
| Kampong | 12 | 16 | 40–40 |
| Cosmos | 12 | 15 | 42–33 |
| SHC Consten | 12 | 10 | 35–36 |
| VVIOH | 12 | 9 | 32–43 |
| Nautica | 12 | 8 | 27–36 |
| SCC Bisschops | 12 | 8 | 32–33 |
| Da Capo | 12 | 8 | 33–48 |
| Keelkampers | 12 | 7 | 32–49 |
| AGC | 12 | 3 | 29–55 |

**Programma voor maandag:**
Da Capo-VVIOH, Geusselt 20.15
AGC-SHC Consten, Brunnahal 21.00
Cosmos-Nautica, Kerkrade-West 20.00
Kampong-Kimbria, Groenstr. Geleen 20.00
Keelkampers-Brunssum, Nuth 21.00
Haantjes-SCC Bisschops, Beek 21.15

## Jeugdtoernooi

CADIER EN KEER – De VV Keer houdt zondag in de sporthal bij Huize St.-Joseph een zaalvoetbaltoernooi voor de jeugdleden van A tot en met E-categorie. Het toernooi duurt van 11.00 tot 17.00 uur. De begint het laatste duel van de A-jeugd.



● *Suggestieve opname van het lichtprobleem bij de voetbalclub Keer. Pierre Custers en zijn handjevol dapperen denken er het hunne van* Foto: THIJS HABETS

## *Pierre Custers: „Dit kan zo niet langer"*

# Trainen bij schemerlamp

**door bennie ceulen**

CADIER EN KEER – De sport neemt in Cadier en Keer een belangrijke plaats in. Twee jaar geleden opende burgemeester Van de Laar een prachtig sportcomplex aan de Bemelerweg. De plaatselijke verenigingen komen er sindsdien ruim aan hun trekken. Voetbalvereniging Keer is echter helemaal niet tevreden. De vierdeklasser zit met een groot probleem opgezadeld. De lichtinstallatie van het trainingsveld deugt niet. Daardoor komt van een optimale training tijdens de winterwaanden weinig terecht. Pierre Custers (43), ex-profvoetballer bij Fortuna '54 en Rapid JC en sinds jaren trainer/speler van VV Keer springt op de bres voor zijn vereniging.

VV Keer telt 260 leden en heeft in totaal 15 elftallen. Pierre Custers, tot de herindeling raadslid van de ter ziele gegane gemeente Cadier en Keer, heeft de algehele leiding van deze amateurclub in handen. Custers: „Wekelijks worden we geconfronteerd met de zeer slechte verlichting op het trainingsveld. Er branden maar twee lampen. De rest is defect. Om goed te kunnen trainen is een optimale verlichting noodzakelijk. Als trainer wil ik me voor dit probleem inzetten. Ik hoop dat we door de nieuwe raad van de gemeente Margraten niet in de vergeethoek worden geplaatst. Voor de reparatie zijn we van hen afhankelijk. De verlichting moet zo snel mogelijk in orde gemaakt worden. De opkomst van de spelers wordt steeds geringer. Begrijpelijk, in deze situatie is het immers onmogelijk interessante oefenstof af te werken. Noodgedwongen moeten wij ons beperken tot rondjes lopen. Dit kan niet langer".

**Pierre Custers onderstreept dat de voetbalsport leeft in Cadier en Keer. Hij is er bang voor dat door de huidige situatie straks elftalleiders zullen opstappen. „Ik maak me erg bezorgd. We krijgen in het dorp van de mensen enorm veel medewerking. Maar door de trainingshandicap is het ook voor hen niet meer aantrekkelijk. Het mag niet gebeuren dat een aantal leiders voor de vereniging verloren gaat", stelt hij.**

De roep van VV Keer naar een deugdelijke verlichting op het trainingsveld is duidelijk. Het eerste elftal doet het uitstekend in de vierde klasse. Bij de winterstop namen de pupillen van trainer Custers de vierde plaats op de ranglijst in.

Custers: „Noodgedwongen moeten we nu vaak in de zaal trainen. Dat is geen ideale situatie. Ik ben er dan ook bang voor dat bij de hervatting van de competitie bij de spelers te weinig animo zal zijn. Daardoor lopen we het risico dat er minder gepresteerd zal worden. Dat kunnen we onze aanhang toch niet aandoen".

**„Voor de winterstop draaiden we lekker. Onze goede positie moeten we zien te behouden. Het zou erg jammer zijn als onze prestaties zouden gaan lijden onder de slechte trainingsomstandigheden. Het is te hopen dat de gemeenteraad van Margraten de noodzaak van de verlichting op tijd inziet".**



● *Waar normaal de voetbal rolt, schaatsten deze week de kinderen. Lambert Theunissen als „ijsmaker" op het terrein van Langeberg. De Brunssumse club maakt van de nood een deugd. Toegangsprijs tot de schaatsbaan voor volwassenen ƒ 1,50. Er zijn meer voetbalclubs die met dit bijltje hakken. Geen voetbal, tóch inkomsten.* Foto: THEO GIJZEN

Het faillissement van **J.M.E. Leenders,** voorheen wonende aan de Benzenraderweg no. 20 te Heerlen, thans wonende aan de Evertsenstraat no. 28 te Heerlen, is op 18 december 1981 geëindigd door het verbindend worden van de enige uitdelingslijst.

Mr. A.J.M. Huisman-Kreijn, curatrice, Alexander Battalaan no. 40 te Maastricht.

# Nuttig en decoratief tweede leven voor het weggooiprodukt

**ist in deze tijd van „een stapje terug" en bezuinigen, is het eëren van een tweede leven voor waardeloos geworden ge-ruiks- en/of afvalartikelen een gedachte, die veel mensen nspreekt. Maar vaak blijft het – helaas – bij die gedachte, ewel het toch echt niet zo moeilijk is een weggooiprodukt gebruik op een andere manier toe te passen. En dat kan n zowel op een serieuze als een speelse manier gebeuren.**

**oral creatieve knutselaars weten daarvan mee te praten; hebben dat gevoel van bewaren en opnieuw gebruiken als n soort zesde zintuig in zich zitten.**

aast oude kranten (voor het ma-n van het bekende papiermaché) n bij uitstek geschikt allerlei nststof verpakkingsmaterialen: stic draagtassen, kratten, dozen, kjes en flessen, potjes enz. Begin et meteen met moeilijke construc-s zoals meubeltjes of boekenstel-es van lege kratten e.d. Zoek het rst wat in de ludieke sfeer. zoals t maken van kinderspeelgoed, het efst met de kinderen samen. Al werkende doet u vanzelf nieuwe ideeën op. U zult merken, dat ook de kinderen plezier in hun zelf ver-zonnen creaties hebben. Laat uw fantasie de vrije loop en na verloop van tijd ontdekt u steeds meer speelse en nuttige toepassingen. De enige voorwaarde is, dat u voldoende waardeloos materiaal in huis hebt; u kunt daarom het best minstens een paar weken tevoren beginnen met het sparen en verzamelen ervan.

## Verdamper

**Om u een beetje op weg te helpen, hebben we hierbij een heel eenvoudig te maken werkstukje afgebeeld: een waterverdamper voor de cv-radiator, in de vorm van een (meisjes)pop. Een decoratief ding voor de kinderkamer, dat zeker zijn nut zal hebben.**



● *Van een afvalartikel als een lege afwasmiddelfles kan men op speelse wijze een waterverdamper voor de cv-radiator maken. Leuk voor op de kinderkamer bijvoorbeeld.*

Ga als volgt te werk: neem een lege, platte afwasmiddelfles en haal het etiket er af door losweken in warm water. Spoel de fles daarna goed schoon en maak bovenaan in de achter- en zijkanten met een gloeiende spijker een aantal gaatjes. Hierdoor kan dadelijk het water verdampen. Maar van ijzerdraad of iets dergelijks een S-vormige haak (zie tekening) waar de pop aan kan worden opgehangen. De bovenste bocht moet zo groot zijn, dat deze over de ronding van de radiator past. Nu komt 't leukste deel van het zelf maken: het beschilderen van de fles. Laat het de kinderen gerust zelf doen of help ze een handje. Gebruik bij voorkeur speciale plastic verf, die gaat het langste mee. Een andere mogelijkheid is het tekenen van lijnen met watervaste viltstift (verkrijgbaar in diverse kleuren).

Maak – als dat enigszins kan – gebruik van de vorm van het flesje; zo kan de breder wordende onderkant uitstekend dienst doen als wijde rok voor de vrouwtjespop In het geval van een mannetjespop wordt het een pofbroek Natuurlijk kunnen ook extra materialen toegevoegd worden. Door tegen de onderkant van de dop een kartonnen schijfje te plakken, ontstaat een hoge hoed (let erop, dat de fles wel open en dicht moet kunnen voor het vullen). Van wat oude lapjes of papieren taartrandkleedjes kunnen de kinderen zelf kleertjes voor hun radiatorpoppetjes maken. Mogelijkheden genoeg dus, het is gewoon een kwestie van eraan beginnen.

## Boekje

**Mocht u nog meer ideetjes voor het maken van kinderspeelgoed uit waardeloos materiaal willen hebben, dan bevelen we het boekje „Flessen en doppen voor speelgoed en poppen" aan. Het is een uitgave van uitgeverij Strengholt, kost *f* 13,90 en is verkrijgbaar bij de boekhandel.**



## Trimmatool: veelzijdig stuk dhz-gereedschap

**Voor wie erg goed thuis is in de gereedschappenwereld zal de Trimmatool niet als een volslagen onbekend ding overkomen. Het is een combinatie van vijl en schaaf, kan ook als afnemer van (zelfs zeer harde) verflagen worden gebruikt, bewerkt behalve hout ook zachte metalen en kunststoffen en heeft een blad met een grove en een fijne kant.**

De grove kant is voorzien van een zogeheten radiale (cirkelsegmentvormige) vertanding, voor het forse werk, de fijne kant is „recht getand", ongeveer als een vijl. Dank zij de samenstelling van het blad kan het (met de fijne kant) zelfs op staal worden gebruikt. Dezer dagen wordt die Trimmatol, een ietwat eigenwijs stuk gereedschap, opnieuw gelanceerd; Sandvik heeft de Engelse fabriek, waar het ding gemaakt wordt, overgenomen en als Sandvik Trimmatool. krijgt die veelzijdige schaaf-vijl-rasp nu een grotere ingang in de dhz-markt. Dat verdient die Trimmatool best.

**HOL EN BOL**

Een heel opmerkelijke eigenschap van dit gereedschap is dat het blad (door middel van twee daarin verzonken schroeven omkeerbaar, dus de fijne of de grove kant operationeel) zowel hol als bol gesteld kan worden. Daardoor kunnen ook gewelfde oppervlakken (denk bijvoorbeeld aan geplamuurde autocarrosserieën) makkelijk bewerkt worden. Bovendien kan de handgreep vanuit de schaafstand zoals op de foto, in een vijlstand, dus in lijn met het blad, worden gezet.

**Gewoon een erg handig en „lekker" stuk dhz-gereedschap, dat nu voor *f* 29,95 in vele zaken te koop is.**

● *De Trimmatool „kan" nogal wat.*



## Overzicht hypotheekrente

**Hypotheekrente per 12 januari 1982.**

*De nieuwe „Rente-Rust"-hypotheek, die door het Bouwfonds is geïntroduceerd, is een i teressante oplossing voor de schoksgewijze rente-aanpassingen. Iemand die een huis wil kopen krijgt bij deze hypotheekvorm voor een langere periode meer zekerheid over de ontwikkeling van zijn woonlasten.*

*Andere hypotheekbanken hebben vooralsnog geen oplossing voor de soms sterk wisselende hoogte van de rente. Wel is een aantal banken nu tot renteverlaging overgegaan. De laagste rente ligt momenteel op 11,5%.*

| Naam bank | rente vast gedur. | afsluitpr. i pct. | rentepercentages: met gem.-garantie | | rentepercentages: zonder gem.-garantie | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | opgave bank | werkelijk | opgave bank | werkelijk |
| A.B.N. | 1 jaar | 1,5 | 11,5 | 12,22 | 11,7 | 12,44 |
| | 3/5 jaar | 1,5 | 11,9 | 12,66 | 12,1 | 12,88 |
| Amrobank | var. | 1,5 | 11,5 | 12,04 | 11,75 | 12,31 |
| | 2/5 jaar | 1,5 | 11,9 | 12,46 | 12,1 | 12,68 |
| Bouwf. Limb. Gem. | 5 jaar | 1,5 | 12,5 | 13,56 | 12,5 | 13,56 |
| Centrale Volksbank | 5 jaar | 1 | 11,5 | 12,15 | 11,75 | 12,42 |
| Ned. Midd. Bank | 1 jaar | 1 | 12,25 | 13,12 | 12,5 | 13,40 |
| | 3 jaar | 1 | 12,0 | 12,83 | 12,25 | 13,12 |
| | 5 jaar | 1 | 12,25 | 13,36 | 12,5 | 13,40 |
| Postgiro en Rijkspostspaarbank | 5 jaar | 1 | 11,6 | 12,38 | 11,6 | 12,38 |
| Rabo (adviesrente) | var. | 1,25 | 11,7 | 12,54 | 11,7 | 12,54 |
| Rabo Hypotheekbank | 5 jaar | 1,5 | 12,0 | 12,91 | 12,0 | 12,91 |
| Spaarbank Limburg | var. 3/5 j. | 1,5 | 11,75 | 12,63 | 11,75 | 12,63 |
| Sint-Pancratius | var. | 1,5 | 11,75 | 12,63 | 11,75 | 12,63 |
| | 5 jaar | 1,5 | 11,75 | 12,63 | 12,0 | 12,91 |
| Westland-Utrecht standaard | 5/10 jaar | 2 | 12,6 | 13,93 | 12,8 | 14,16 |
| Levensverz. aangesl. bij N.V.L. | 5/10 jaar | – | 11,9 | 12,44 | 11,9 | 12,44 |





● *De hamer is een veelzijdig werktuig Liggend op de achtergrond een moker en v.l.n.r. een vuist, twee klauwhamers, bankhamer, tegelhamer en een penhamer.*

## Een hamer is niet zo maar een ding...

Hoewel de meeste doe-het-zelvers bij het kopen van gereedschap nogal kieskeurig te werk gaan, wordt een hamer gewoonlijk met een zekere achteloosheid aangeschaft. „Een hamer is immers gewoon een hamer". Wie er echter eens goed op let, zal ontdekken dat er vele tientallen soorten hamers zijn, elk met een eigen taak. Nu wil dit niet zeggen dat iedereen een hele reeks hamers nodig heeft; met één exemplaar kom je in de praktijk al een heel eind.

De klauwhamer is als eerste hamer, het handigste stuk gereedschap. Een licht type (let op de uiteenlopende kopgewichten) kan ook gebruikt worden voor vrij kleine spijkers, maar kan iets te licht zijn voor het zware spijkerwerk. Meer mogelijkheden biedt dan ook het bezit van een middengewichtklauwhamer plus een zogenaamde stoffeerdershamer, die voor het verwerken van kleine nageltjes e.d. geschikt is.

Klauwhamers zijn te koop met houten, stalen of fiberglas steel. Geen van drieën is kwalitatief sterk verschillend van de andere; de keuze wordt hoofdzakelijk bepaalde door eigen voorkeur... en door de prijs.

Let altijd wél op de bevestiging van kop en steel; vooral bij hamers met houten steel is er in dit (belangrijke) opzicht vrij veel verschil. De echte kwaliteitshamer met houten steel hebben een drievoudigebevestiging. Gebruik een hamer met stalen kop nooit om hout (bijv. lijmverbindingen) aan te kloppen; dit geeft deuken in het materiaal. Voor dit doel kunt u zich beter een goedkope houten hamer aanschaffen. Ook een rubberhamer is daarvoor wel geschikt, en die kan tevens gebruikt worden om bijvoorbeeld terrastegels in het zandbed te drijven.

De nylon hamer, soms met verwisselbare doppen, is eveneens voor dat wat meer preciare werk bestemd. Sla er echter nooit spijkers mee; daarmee verwoest u de (dure) hylon dop.

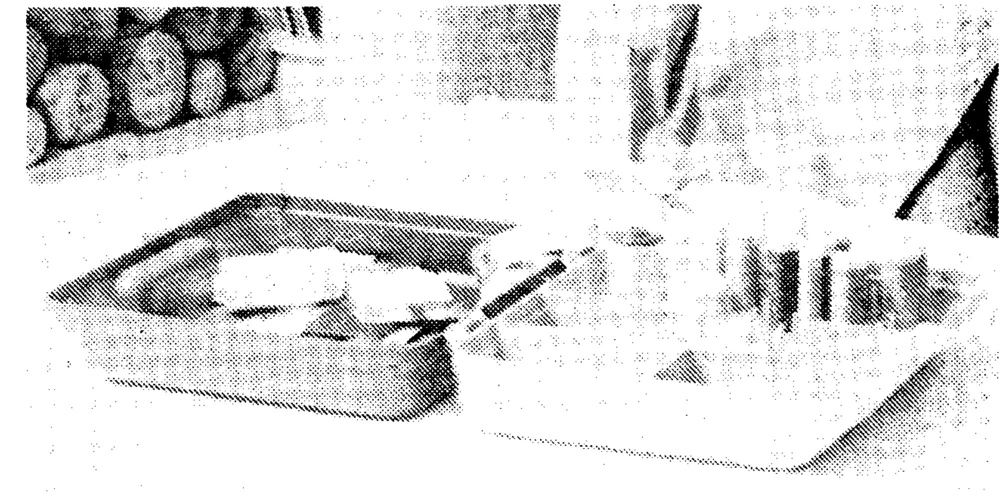
Vaak worden zogenaamde timmermanshamers (zonder klauw) verward met bankhamers; ze lijken dikwijls erg op elkaar. De bankhamer is in feite bestemd voor metaalbewerking, hoewel dit niet wil zeggen dat je er geen spijker mee zou kunnen inslaan. Wie regelmatig timmert, zal echter toch meer plezier hebben van een klauwhamer.

Welk type hamer u ook wilt kopen, neem hem in de winkel eerst eens in de hand, om te voelen of hij „lekker ligt". Dat is echt een puur persoonlijke zaak! De gespecialiseerde gereedschappenhandelaar kan een goed stukje voorlichting geven. Lees er anders eens het hoofdstuk „Hamer" in het „Handboek Gereedschap" van Kluwer Technische Boeken op na. Daarin vindt u veel informatie die niet alleen de spijker maar alle andere materialen exact op de kop slaat.

Een als u eenmaal een nieuwe hamer hebt, oefen dan eens in het hanteren daarvan. Een veel gemaakte amateurfout is dat men de steel in het midden of zelfs dicht onder de kop vasthoudt; u zult merken dat u heel wat beter hamert door de steel aan het uiteinde vast te houden!

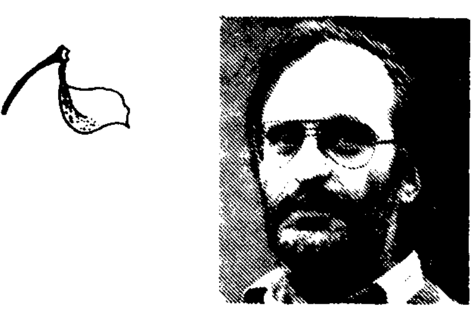
## Handig klein naaiboxje van Curver

**De Minelle van Curver is een nieuw klein en handig naaiboxje van stevige kunststof (slagvast polystryreen), dat met zijn afmetingen van circa 26x25x8 cm niet alleen makkelijk in een la past, maar ook zonder bezwaar kan worden meegenomen op vakantie. Zelfs in de reistas neemt het geen overdreven plek in beslag. Toch kan er in die Minelle heel wat gerief worden opgeborgen. Behalve vakjes voor knopen, spelden, schaar en dat soort dingen zitten er dertig pennen in waarop klosjes en spoeltjes kunnen worden geplaatst. De Minelle (weer „Curver-knap" van vorm) is in huishoudelijke artikelenzaken, warenhuizen enz. te koop voor een tientje, waarop je dan nog een inflatiecent (een stuiver dus) terugkrijgt.**



## Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun



Deze aflevering schrijf ik op een dag, waarop je eraan begint te twijfelen of er nog ooit aanleiding zal komen om iets te doen in de tuin. Op gewaaide sneeuwhopen, een graad of acht vorst, in stromen neervallende motsneeuw. Sneeuw die bovendien een beetje te laat kwam. Het weer van 7 en 8 januari heeft ongetwijfeld veel schade aangericht in de tuin, harde noordoostenwind over de kale tuin bij enkele graden vorst. Daar loopt zelfs een berk nog kans om te komen door uitdroging.

Ik had vandaag willen schrijven over het snoeien van bomen en heesters, maar daar moet je bij vorst natuurlijk nooit aan beginnen. Ook planten is uiteraard uit den boze, dat spreekt vanzelf.

Zaaien, dat gaat wel. Afgelopen zaterdag heb ik enkele plastic potjes van tien centimeter doorsnee gevuld met cactusgrond van Asef-Fison, die blijkens mededeling op de verpakking ook als zaaimedium geschikt is. Ik heb er verschillende vorstkiemende primula's in gezaaid. Naamstokje erbij en naar buiten, in de sneeuw. Gewoonlijk maak ik zelf zaaigrond, maar als ze zo verkrijgbaar blijkt, is het natuurlijk onzin om zelf te gaan knoeien. Nu is het bij zaaien van vaste planten altijd moeilijk, 't juiste zaaimedium te vinden. De ene plant wil zus, de andere zo. Er bestaat een hele wetenschap alleen al over het juiste zaaimedium voor allerlei planten. Ik heb daar eerder uitvoerig over geschreven. Als u gaat zaaien, zorg dan dat heel fijn zaad onbedekt blijft, maar uiteraard wel constant vochtig wordt gehouden. Dat kan gemakkelijk door het zaaibakje af te dekken met een plaatje glas voor de lichtkiemers, en een plaatje ondoorzichtig materiaal voor de donkerkiemers. Geregeld wel de vochtigheid controleren.

In juni van het afgelopen jaar heb ik Helleborus sternii gezaaid. Het potje heb ik al die tijd vochtig gehouden en vrij koel, en enkele weken geleden is de pot iets warmer komen te staan. Prompt steken de zaden de kop op. Ze zijn nu in een kritiek stadium, want de dagen zijn nog erg kort waardoor de zaden neiging hebben te gaan rekken, en dat maakt ze alleen maar gevoeliger voor allerlei invloeden van buiten af - niet in het minst voor de minieme slakjes die de weg naar de kas hebben weten te vinden.

Over zaden gesproken: deze week ontving ik de zaadlijst van de Scottish Rock Garden Club. Bijna 3300 verschillende zaden, en daar mogen leden zoals ik er, tegen vergoeding van 1 Brits pond, 24 van uitzoeken. Wat dacht u van bijna 70 soorten Allium? Van 45 akeleien? Van 60 Campanula?

Er staan 34 Draba's in, 30 Erigerons, 40 Fritillaria's, 60 gentianensoorten, 60 Irissen, tot mijn grote genoegen 35 Mecopopsissoorten en 128 (honderdachtentwintig!) Primula's, bijna 100 Saxifraga's en 50 Viola's... De zaden zijn afkomstig van de leden van de club, waardoor garantie dat ze ook opkomen uiteraard niet gegeven kan worden. Veel zaden komen van leden in de Verenigde Staten, maar ook uit Nieuw-Zeeland, Griekenland, Roemenië en Siberië. Vele zijn in het wild verzameld, andere gekweekt. En uit dat alles mag ik er maar 24 kiezen...

Een andere catalogus die jaarlijks de aandacht trekt is die van de firma Van Tubergen in Lisse. Ik zou daar met name de aandacht van een trouwe lezer in Weustenrade op willen vestigen, omdat Van Tubergen naar mijn weten de firma is met het grootste assortiment leliebollen in Nederland. Ik heb een collectie Aurelian hybrids besteld, 50 bollen voor 60 gulden is inderdaad vrij goedkoop.

Van Tubergen heeft een van de fraaiste collecties eenjarige zaden, waarbij, voor zover mij bekend, voor het eerst Euphorbia 'Summer Icicle', een eenjarige wolfsmelk die fraai groen met wit bloeit. Hij komt het best uit tussen lage struiken, die de planten wat steun geven. Vorig jaar heb ik er veel plezier aan beleefd. Ik had het zaad toen uit Engeland. Het komt wat moeizaam op, en verplanten is onmogelijk. De afbeelding in de catalogus is zeer misleidend, overigens.

Veel zaadfirma's leveren tegenwoordig niet ontsmet zaad. Maar helemaal natuurlijk is uiteraard biologisch-dynamisch geteeld zaad. Dat is te krijgen bij De Bolster in het Groningse Kielwindeweer. De catalogus is daar ook te krijgen: Venemakade 61, 9605 PL Kielwindeweer. Harry Douwes die daar samen met zijn vrouw Chris en incidentele hulpen het zaad kweekt, verontschuldigt zich in een brief aan mij dat zijn assortiment nog niet erg groot is. Maar ik denk dat veel telers, die zich bij het gewone assortiment willen houden, bij De Bolster niet veel tekort zullen komen. Behalve het „ijzersterke" assortiment zitten er trouwens toch wel wat bijzondere dingen in, zoals de Friese Woudboon. Verder zijn er kruiden, voor keuken en apotheek, groenbemesters en vlas. Tot mijn verrassing trouwens ook nog de eetbare Japanse chrysant, die ik al enkele jaren betrek van een Engelse firma, maar die nu dus ook hier te krijgen is, en nog wel biologisch geteeld. De prijzen van de producten van De Bolster zijn overigens laag tot matig, dus dat komt goed uit.

# Onroerend goed

## Taxaties
A.J.H. Leenaers
Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.B.M.
Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank, enz.
Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

**GELEEN,** Sluisbeek, te koop patiobungalow met c.v., aangelegde tuin, twee slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, zolder. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 144.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstraat 27, te Heerlen, tel045-718330.

## Beek
Wolfeinde (Rijksweg)
Zeer goed gelegen winkelwoonhuis. Ind. o.m. winkelruimte ± 120 m2, 1e verd.: L-vorm. woonk., keuken, kantoor, toilet en douche, 2e verd.: overloop, 3 slpks., ged. gas, c.v. Perc.opp. 305 m2. Direct te aanv. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.
Inlichtingen:
Kramer Makelaardij
Elsstraat 13, Beek
tel. 04402-3601

**HOENSBROEK:** deg. halfvrijst. woonh. m. gar., c.v., kelder, 4 slpks., zolder, tuin. Vr.pr. ƒ 119.000,- k.k. Mak.kant. Van der Loo Limburg, 04490-22323.

**HEERLEN:** Plaarstraat te huur aantrekkelijke winkelruimte. Huurprijs ƒ 1.390,- per maand. Aanvaarding 1 februari 1982. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV., Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** met garage, tuin, zolder, kelder, ben. woonk. 32 m², keuken, serre, wc., badk., boven 3 gr. slpks.. pr. n.o.t.k. Tel. na 18.00 uur 045-443929.

Te k. groot vrijst. woonhuis, 8 kamers, keuken, badkamer, kelder, garage, c.v.-gas, rustig mooi gel. Inl. Lieve Vrouwestr. 8, **VAALS,** tel. 04454-1493.

**KERKRADE-HAANRADE:** deg. vrijst. woonh. met c.v., berg., keld., L-woonk., badk., 2-3 slaapk., zeer diepe tuin. Vr.pr. ƒ (120.000)- (159). Bovass BV, tel. 045-414242.

Te **BEEGDEN** op 6 km v. Roermond oud boerenwoonhuis op 1250 t2 grond, moet gerenoveerd worden, dir. te aanv. tel. 04747-2471 of 045-321988.

Weg. vertrek **SCHAESBERG** te k. halfvrijst. hoekhuis m. gar., gr. tuin, bwj. sept. '80, veel extra's, vrpr. ƒ 178.000,-, 045-317442.

**SITTARD,** nw. vrijst. woonh. m. gar. en c.v. Inh. 558 m³, hal, living, eiken aanb. keuken, berging, 3 slaapk., badk., zolder, tuin 15x15, vrpr. ƒ 205.000,– k.k. Mak.kant. Van der Loo, Limburg, 04490-22323.

**HEERLEN,** halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. kelders, hal, woonk., met terrasdeuren, keuken, 5 slpks., badk., m. 2de toilet. Tuin, zolder, vrpr. ƒ 144.000,– k.k. Mak.kant. V.d. Loo Limburg. 04490-22323.

**BRUNSSUM,** Klingbemden 19, halfvr. zoonh. '78, garage, voor-achtertuin, ligbad, 2e toilet. Aanv. medio mei. 045-257552.

**LIMBRICHT:** halfvr. woonh. m. gar., c.v., uitgeb. living met open haard, eiken aanb.keuken, 4 slpks., badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet, tuin op z. westen. Vr.pr. ƒ 159.000,- k.k. Mak.kant. V.d. Loo, Limburg BV, 04490-22323.

**HYPOTHEEK?** Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG) Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond, St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555. BLG - niet voor niets het grootste hypotheekfonds van Limburg!

Zoekt u een **WONING?** Een compleet overzicht van bestaande woningen en nieuwbouw vindt u in onze woninggids! Gratis verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen Makelaardij BV., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

**BRUNSSUM** boven V&D te k. 5 kamerflat app., inb. keuken met eethoek, pr. flat ƒ 120.000,– k.k. Tel. 045-256111. Na 18 u.

**WOONHUIS** te k. in Geulle met grote schuur. Tel. 043-645569.

Te k. gevr. **BOUWTERREIN** voor enfele woningen. Br. o. nr. HK 481 aan LD, Postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. uniek stuk **BOUWGROND** ± 23 m frontbr.. ± 105 m diep, geh. bouwkl. 24,25 are gr. Bosr. omg. Even over grens Duitsl. Pr. n.o.t.k. Geen makel.kosten. Br. o. no. SI LD 6131 EG Molenbeekstr. 5 Sittard.

Te k. gevr. vrijst. woonhuis in gem. **VOERENDAAL.** Tel. 04704-2292.

**KERKRADE-HAANRADE** te k. ruim woonh. m. c.v., gar., tuin, bj. '77, opp. 316 m². Ind. o.a.: hal, woonk. 30 m², 3 slaapk., badk. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-459435.

**HEERLEN-AARVELD:** te k. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. (gas). Ind.: entree, toilet, woonk. ± 35 m², m. opensl. deuren n. patiokeuken, kelder, m. wasmach., aansl. bijkelder. 1e verd.: 3 slpks., en gr. kastruimte, douche en 2e to let. 2e verd.: vaste trap naar 2 zold.kam. m. ruime kastruimte en gr. berg. Kooppr. n.o.t.k. Tel. 045-716481. Vanaf zondag.

**SITTARD:** te k. halfvrijst. woonh., uitst. onderh. m. verl. gar. en overd. zonneterras. Ind.: souterrain m 2 keld., b.g. hal m. vloert., toilet m. fontein, w.k., zeer luxe inger. keuken. 1e verd.: 3 slpks., badk., m. douche, 2e verd.: vlieso-trap naar beschoten zold. Pr. n.o.t.k. Past. Verbeekstr. 12.

Te k. grote gerenov. **BOERENWONING** Pr. n.o.t.k. Rott 31 Vijlen 04455-1688.

**BEEK** te k. gezellige tussenwon. met zid-ingang en gr. tuin. Zonder gar. Pr. ƒ 130.000,– k.k. Kakebergweg 13, tel. 04402-4266.

Luxe **APPARTEMENT** te h. in centr. Schaesberg, 2 slpk., eig. ing. + carport en berg. Evtl. overname mog. Huurpr. ƒ 750,– per mnd. excl. Borgsom n.o.t.k. Tel. 411217.

**HEERLEN,** Welterlaan 24, halfvrijst. witte villa. Inp. garage. Oppervl. 900 m². Indeling: gas-cv en provkelder, garage, beg. grond: L-vorm. living (40 m²) met open haard, stu-kamer, keuken, bidkeuken, hal, 1e verd.: 5 slaapk. met v.w., badfamer (ligbad) met 2 v.w. en 2e toilet, div. kasten, vliering., Aanv. direct. Vraagpr. ƒ 270.000 k.k. Tel. 045-715156.

Te k. te **BRUNSSUM** (Op de Vos) ruim, modern woonhuis t.e.a.b., tel. 045-256126.

## Brunssum - Schoolstraat
Halfvrijstaand woonhuis te koop op 500 m2 grond, met ruime tuin, terras en (semipermanente) garage. Desgewenst bouw dubbele garage (5x15 m) mogelijk.

### Indeling:
- ruime hal met toilet; kelder, woonkamer 8x4½ m, waarop L-vormig aangesloten open teakhouten keuken (3x4 m) en bijkeuken.
- 1e verdieping: badkamer met ligbad, wastafel en bidet; drie ruime slaapkamers.
- vaste trap naar zolder, twee kamers en ruime hobbyruimte.

Het huis is geïsoleerd, geheel voorzien van dubbele beglazing en is intern recent verbouwd.
Bedrading vernieuwd.

### Voorzieningen:
C.v., gasboiler, CAI en roterende dakantenne. Aanwezige stoffering (gem. 2 jaar oud) kan worden overgenomen.

### Ligging:
Rustige straat met veel groen, nabij Bodemplein en 5 min. van winkelcentrum. Alle schooltypen op loopafstand. Aanvaarding na overleg. Inlichtingen en afspraken: Schoolstraat 9, tel. 045-253608.

**DIETEREN:** Corneliushof, te k. of te h. halfvrijst. woonh. m. c.v., gar., 2 slp.kam., badk., tev. ruime tuin m. terras. Vr.pr. koop ƒ 145.000,- k.k., huur ƒ 850 p. mnd. Inl. tel. 04494-53229 of 04490-16205.

**MAASTRICHT,** te k. luxe herenhuis in centrum, Spilstr. Vr.pr. ƒ 180.000,-, vrij op naam, dir. te aanv. Te bevr. tel. 043-79293.

**SCHAESBERG:** vrijst. woning m. c.v., kelder, 1-vorm. woonk., met open haard, aanb. keuken met app., bijkesken, 3 slpk., badk., zolder. Tuin 28×15, vr.pr. ƒ 210.000,- k.k. Kant. v.d. Loo, Limburg, 04490-22323.

Te k. of te huur
## Geleen 't Haesselderveld
patiobungalow Gansbeek. Ind.: L-kamer, open keuken, 45 m2, gr. slpk., badk. m. douche, berging, boven 2 slpks. met vlizotrap, tuin 8 bij 11. Inl. 04494-51824.

Te k. **MAASTRICHT** Holdaal (plan de Heeg), kavel 130, mooie patiobungalow op plm. 350 m2 grond. Nog niet geheel afgew. Ind.: hal, woonk. plm. 40 m2, keuken, 4 slpks., badk., kelder, garage. Te aanv. in overl. Kooppr. ƒ 195.000,- v.o.n. Inl. kantoor H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein, tel. 04495-2030.

**UBACH O. WORMS** tussenwoning, tuin, zolder, kelder, 3 slpks., c.v., bad. Pr.n.o.t.k. Direct aanv.b. Tel. 045-258134.

Te k. gevr. weekendhuisje of kleine 2e woning, liefst geen bungalowpark, omg. **SITTARD.** Vrijst. Br. o. nr. HK 488 van Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

## Uniek aanbod
premie A-woningen te k. winkelcentrum Heerlerbaan. Max. rijkspremie min. afloss. ƒ 208,- p.mnd., tel. 045-417150.

**APPARTEMENT** te k. 2e verd. Ind.: kamer, 2 slpk., hal, badk., keuken. Vraagpr. ƒ 72.000,–. Prinses Margrietstr. 14 Hrl. tel. 721395.

**SITTARD,** Kolleberg, te k. luxe split-levelbung. opp. ± 1700 m². Inh. 950 m³, 6 gr. slpks., vrpr. ƒ 495.000,– k.k. Tel. 04490-16941.

**BRUNSSUM,** vrijst. woonhuis m. gar. en c.v., kelder, woonk., eiken aanb.keuken, 3 slpks., badk., zolder. Tuin op zd. m. veel privacy. Vrpr. ƒ 168.000,– k.k. Mak.kant. V.d. Loo Limburg 04490-22323.

**LANGEBERG-BRUNSSUM.** Te k. halfvrijst. woonh. m. tu n, vrpr. ƒ 90.000,– k.k. 045-271202 na 18.00 uur.

Eenmalig aanbod van
## Winkel/Woonhuis
annex café-bar
met garage, grondopp. ± 800 m2, wegens omstandigheden te koop voor een zacht prijsje.
Inl. maandag tel. 045-717030

Te k. 2 min. centr. **HEERLEN,** luxe app. iets moois, geh. gerenov., aanb.keuken met app., ligbad, hal met plav., 2 slpks., woonk. 30 m2, kelder. Pr. ƒ 79.500,- k.k., tel. 045-723307.

**HEERLEN** Bekkerweg, ruime tussenw. met c.v., voortuin en royale achtert. Ind.: kelder, woonk. ± 43 m2 met tegelvloer, open haard en schuifd. naar terras en tsin, keuken, eeth., berging; 1e verd. 3 slpks., toilet, badk. met ligb., douche, bidet, 2e verd. 2 slpks., vliering, pr. ƒ 165.000,- k.k. tel. 045-714926.

Arts (ziekenhuis) vraagt te k. in **HEERLEN** of naaste omgeving (N'hagen-Schaesberg) rustig en riant gelegen vrijst. landhuis of bungalow. Grote liming, 4 slpks. Binnen ½ jaar vrij (2-2½ ton). Br. met indicatie prijs, ligging o. nr. SH 222, LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te k. **HULSBERG** halfvrijst. woonh., c.v., gas, inpandige garage, 4 slpks., veel sanitair, kelder en zolder, gr. tuin op 't zuiden. Pr. n.o.t.k. Inl. 04405-2171.

**MUNSTERGELEEN:** te k. halfvrijst. woonh. m. gr. gar., c.v., ind.: hal, woonk. ± 36 m2, parket, keuken, kelder, 3 slpks., badk., vaste trap . zold. m. hobbykam., tuin. op zd., pr. ƒ 139.500,- k.k., tel. 04490-16356.

**GREVENBICHT** te k. mooie vrijst. bungalow op 1060 m2 grond. Bwj. '75, o.a. 4 slpks., gar., veel bergr. z.g. onderh. Pr. n.o.t.k., tel. 04497-1863.

**SCHAESBERG:** vrijst. woonh., m. c.v., kelder, L-vorm. woonkamer, met open haard; aanb.keuken met app., bijkeuken, 3 slaapk., badk., zolder, tuin 28x15. Vr.pr. ƒ 210.000,- k.k. Fant. V.d. Loo Limburg, tel. 04490-22323.

Te k. **STEIN** (centrum oud-Stein), premie-A woning met o.a. garage, kelder, 3 slaapk., badk. en vaste trap naar zolder. Subsidie van ƒ 124.300,- mog. Netto maandlast ƒ 520,-. Inl. kant. Salden, Wilhelminaplein 7, Ste n, tel. æ'495-2030.

Te k. mooi gelegen patiobungalow, ƒ 300.000,– **CADIER EN KEER.** 1344.

## Brunssum
Op Gen Hoes
Mooi uitgevoerd woonhuis met berging. Entree, toilet met font., woonkamer met open keuken, 1e verd.: 2 slaapkamers, ruime badkamer. Alle kamers voorz. van parketvloer. Dir. te aanv. Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k.
Inlichtingen:
Kramer Makelaardij
Elsstraat 13, Beek
tel. 04402-3601

## Geleen
Wolfstraat
Royaal woonhuis met c.v. Ind.: entree, keuken, woonkamer met open haard, berging. 1e verd.: 3 slpks., badk., 2e verd. zolder. Aanv. direct. Koopprijs n.o.t.k.
Inlichtingen:
Kramer Makelaardij
Elsstraat 13, Beek
tel. 04402-3601

**BOCHOLTZ,** Kerkstraat, te koop: ruim woonhuis met c.v. en tuin. Indeling: grote zitruimte, hobbyruimte, twee kelderruimten. Beg.gr.: hal, betegeld toilet, keuken. 1e verd.: 4 slaapk. 2e verd.: ± 48 m² met open haard. Verd.: betegelde keuken, doucheruimte, badkamer met o.m. ligbad, 2e verd.: 3 slaapkamers en grote zolder. Vraagprijs ƒ 130.000,– k.k. Inl.: Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

Te k. **PRAKTIJK/KANTOORPAND** woonhuis m. garage/berging. pr. ƒ 240.000,-. Gelegen Kaalheidersteenweg, Kerkrade-Terwinselen, tel. 045-419677.

Te k. vrijstaande **BUNGALOW,** St.-Hubertuslaan 87, Kerkrade-Terwinselen, pr. ƒ 235.000,-. Tel. 045-419677.

Te koop te **BORN,** Graetheide: voor de snelle beslissers nog 2 van de 8 te bouwen woningen voor kleine gezinnen, vallende onder de rijkspremie-A-regeling. Indeling: zeer ruime berging, aparte garage met ruime tuin, hal, 2 slaapk., woonk., open keuken. Bij totale financiering en tekenning premie bedraagt de maandlast ƒ 590,–. Inlichtingen: De Bruijn B.V., Nachtegaalstraat 91, Geleen, tel. 04494-40955.

**HEERLEN:** te k. goed onderhouden woning. Kruisstr. 53, tel. 045-312383.

Te k. **BOUWTERREIN** zeer gunstig gelegen in de Landgraaf, ruim 2000 m² gr. Ook zeer geschikt voor zakenpanden. Br.o.nr. SB 316 LD, Fr. Erenstn. 4, 6371 GV Schaesberg.

Te k. **BOUWGR.** m. vergunn. v. vrijst. landh., terrein 22 m br. en 27 m diep. Geleg. bungalowpark, Spaubeek. Achterzijde geleg. op het zu den. Met bouw kan onmidd. gestart worden. Pr. ƒ 75.000,– k.k. Br.o.nr. GE 250, Markt 3, 6161 GE Geleen.

**SCHAESBERG:** goed onderhouden tussenwoning met c.v., kelder, 3 slaapk., badk., tuin etc. Vr.pr. ƒ 92.500,- (161). Bovass BV., tel. 045-414242.

Goed lopend **FRITURE-SNACKBAR,** prijs n.o.t.k. Tel. 043-18616 b.g.g. 13894.

Onroerend Goed Makelaardij
# Leenaers B.V.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen
Tel. 045-717237

## Heerlen
Schaesbergerweg 97, tussenl. won. m. tuin en achterom. Ind.: kelder, entree, gang, kamer en suite, keuk., bijkeuk., 5 slpks., douche en toilet. Vraagprijs ƒ 89.000,– k.k.

Dr. Goossensstraat 44, Welten. Ind.: entree, gang, toil., berg., gr. mod. keuk., gr. living m. park., 1 zeer gr. slpk., 2 norm. slpks., badl. m. ligb. em 2e toil. Vraagprijs ƒ 175.000,– k.k.

De Kommert 63, riant gelegen schakel-bungalow, gar., tuin op zuiden, prov. keld., c.v. keld., hobbyr., kamer, gr. woonk., luxe keuk., 4 slpks., waskeuk., luxe badk. m. ligb., vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

Dr. de Weverlaan 2, halfvrijst. won., prachtige tuin. Ind.: hal, prov. ruimte, wasruimte, hobbyruimte, entree, gr. woonk., keuken, toilet, 4 slpks., mod. badk. met ligb., douche en 2e toilet. Vraagprijs n.o.t.k.

Welterlaan 2, halfvrijst. gemod. won. Ind.: entree, toil., gr. woonk., mod. luxe keuk., gar., tuinh., 2 keld., 5 slpks., study, hobbyr., badk. m. ligb. en mooie tuin, all. ramen en dubb. begl. Koopsom ƒ 250.000,– k.k.

Putstraat 17, mod. luxe bung., schitterend gel. Ind.: gr. gar., hal, hobbyr., 3 slpks., gr. L-vorm. living, mod. keuk., badk. m. ligb., toil., badk. m. douche, toil. en c.v.-ruimte. Vraagprijs ƒ 435.000,– k.k.

Kennedylaan 1, halfvrijst. woonh. met gar., goede ligging. Ind.: prov.keld., c.v.-keld., entree, hal, toil., study, doorzonk., woonk., keuken, douchecel, 4 slaapk., vliering. Vraagprijs ƒ 167.000,– k.k.

## Kerkrade
Kaalheidersteenweg 180, vrijst., mod. won. m. inpand. gar. en gr. tuin. Ind.: entree, hal, toil., keuk., woonk., eetk., 4 slpks., 2e toilet, badk., prov.keld., c.v.-keld. en waskeld. Vraagprijs n.o.t.k.

## Schaesberg
Op 't Veldje 7, schakelwon. m. gar. en tuin. Ind.: entree, toil., Z-vorm. woonk. m. park., mod. keuk., 4 slpks., badk. en ligb. en 2e toil. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

## Hulsberg
Bernhardstraat 3, halfvrijst. woonh. met gar., zeer goede ligging. Ind.: prov.keld., c.v.-keld., entree, toil., wooneetk., woonk. m. park. en open haard, 4 slpks., badk. m. ligb., bidet en vliering. Vraagprijs ƒ 164.000,– k.k.

## Brunssum
Molenstraat 26, tussenl. won. m. gar. Ind.: stook-/provisiekeld., berg., entree, gang, doorzonk., mod. keuk., toil., 3 slpks., douchecel, vliering, zeer goed onderhouden. Vraagprijs ƒ 83.000,– k.k.

## Maastricht
Henri Hermanspark, z. mooi gelegen villa m. gr. tuin, veel privacy, gar. Ind.: div. keld., entree, gr. woonk., gr. keuk., toil., study, 4 slpks., 3 mansardek., 2 badk., zold., z. luxe afgewerkt. Vraagprijs n.o.t.k.

## Voerendaal
Raadhuisplein 6, schitt. afgew. luxe landh. m. aangel. tuin, veel privacy. Ind.: entree, hal, garderobe, mod. luxe keuk., study, bar, gr. L-vorm. living, 3 toil., 5 slpks., 2 luxe badk., c.v.- en wasr., gr. gar. v. meerder auto's en berg. Vraagprijs ƒ 595.000,– k.k.

## Oirsbeek
Schubertstraat 7, halfvrijst. gr. won. m. gar. en mooie tuin, L-vorm. woonk. m. open haard, luxe keuk., 4 slpks., badk. m. ligb., 2e toil. en zold. Vraagprijs n.o.t.k.

## Simpelveld
Laurentstraat 4, Hulsveld, vrijst. bung. m. gar. Ind.: entree, hal, toil., L-vorm. woonk., mod. keuk., compl. badk., 4 slpks., douchekamer, c.v.-ruimte, hobbyr., pracht. uitz. en mooie tuin. Vraagprijs ƒ 280.000,– k.k.

## Heerlen-Centrum
Kantoorruimte/showroom, receptie, archiefruimte, toil., kantine, incl. stoff., tot.opp. 180 m2. Huurprijs op aanvraag.

Belegger vraagt:
**BELEGGINGSCOMPLEX**
minimaal 10 woningen
brieven onder nr HK 494 van dit blad

## Haler-Hunsel premie-A-woningen
Aan de Speltstraat start binnenkort de bouw van slechts 2 voor iedereen betaalbare premie-A-woningen met garage. Rustig landelijk gelegen op grote bouwkavels van 310 m² per woning.
Afhankelijk van uw inkomen komt u in aanmerking voor een rijkspremie van ƒ 10.900 in het eerste jaar, totaalpremie ƒ 124.300 over 22 jaar.
De netto maandlast voor uw eigen koopwoning bij volledige financiering, hypotheekrente 10,9%, bedraagt ƒ 490.
Dit is beslist goedkoper dan huren. Bel vrijblijvend voor meer inlichtingen.
Mulleners Vastgoed B.V., tel. 04497-1763
Burg. Houbenstraat 22, Papenhoven.

**TERWINSELEN** in rustige omg. halfvrijst. woonhuis, gr. kamer 3,70 x 10 m met parket, gr. keuken, douche, w.c., hal, 3 slpk., zolder, c.v., gr. kelder en gar. Pr. n.o.t.k. Vredesstr. 24 na 18 u.

Gemeente **HOENSBROEK** te koop of te huur winkel/woonhuis met garage, werkplaats en tuin. Gelegen aan de Hoofdstraat nabij de markt, koopprijs ƒ 150.000,- k.k., huurpr. ƒ 1000,- p.mnd. Inl. V. Oost Ass. BV., postbus 59, 6430 AB Hoensbroek, tel. 045-217490 b.g.g. 045-218062.

**VALKENBURG** te koop groot herenhuis in goede staat met 500 m² tuin. Voor vele doeleinden geschikt. Inl. 04406-13275.

Te k. **TREEBEEK** (Brunssum, Dr. A. Kuyperstr. 61), ruime tussenwoning met oprit en garage, i.g.st. V. onderh., ind.: woonk., mod. aanb.keuken, hal, wc, 3 slpks. + zolderk., douche. Pr. ƒ 100.000,– k.k.

Te k. of te h. geisoleerd **WOONHUIS** in Br.s beneden verdieping voorzien van rolluiken, inl. 045-258586.

Leuk **NIEUWBOUW** huis te koop met garage te H'broek-West, pr.n.o.t.k. Tel. 045-210265.

Te huur of te koop gevr.
## Garagebedrijf met buitenterrein en tankstation
(liefst met LPG opp. gebouw) tussen 200/500 m² ligging Z.-Limburg. Br. on. nr. MA 340 LD Stationstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Schinveld te k. halfvrijst. ged. gerenov. **BOERDERIJTJE** m. gesl. binnenpl., gr. schuur, tuin. Ind.: kelder, entree, woonk., keuken, wc. Op verd.: 3 slaapk., badk., tot. opp. 645 m². Pr. n.o.t.k. Br.ond.nr. KE 323 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur voor 1 of 2 personen in centrum Heerlen
## 2 luxe appartementen
Te bevr. Koreman, Oosterse tapijten, Honigmanstr. 31 Heerlen tel. 045-714914.

Te koop **STEIN** Raedtstraat 10 - halfvrijstaande woning met c.v. en tuin. (Opp. ± 300 m²). Ind.: woonk., open keuken (luxe app.), hal (leisteenvloer), 3 slpks., luxe badk., berging, garage, Aanv. in overleg. Vrpr. ƒ 145.000,– k.k. Inl. kantoor H. Salden. Wilhelminaplein 7, Stein. Tel. 04495-2030. (G00291).

Te k. **ELSLOO** (centrum), luxe appartementen met premie A subsidie (max. ƒ 124.300,– en belastingvrije bijdrage ineens ad. ƒ 5.000,–) Ind.: kamer, keuken, luxe badk., 1 slaapkamer, 2 bergruimten. Te aanv. in overleg. Netto maandlast ƒ 450,–. Inl.: Kantoor Salden, Wilhelminalaan 7, Stein, tel. 04495-2030.

Te k. **STEIN,** Krombunderstr. 26, vrijst. woonh. met tuin. Ind.: hal, wk., veranda, kelder, keuken, dubbele gar., 3 slpks, ruime badk. Opp. 470 m². Te aanv. direct. Vrpr. ƒ 175.000,– k.k. Inl.: Kantoor H. Salden, Wilhelminaplein 7, Ste n, tel. 04495-2030.

Promenade **BRUNSSUM** toekomstig zakenpand ± 100 m² verkoopruimte met bovenwoning best. uit woonk. keuken, badk. met ligb., toilet, aansl. wasautom. en cv, 2 mansarde kamers, vrij te aanv. Koopprijs ƒ 200.000,– k.k. WIR premie 40–50% te bevr. tussen 14.00 en 17.00 uur, tel. 045-251579.

**SCHAESBERG-MARKT** te k. winkel m. woonhuis en 225 m² magazijnruimte, te bevr. na 18.00 uur, tel. 045-312785.

Goed onderh. **WOONHUIS** met c.v., vr.pr. ƒ 90.000,– Heugemerweg 63, Maastricht, tel. 043-13894, b.g.g. 18616.

**ZWITSERLAND:** Luxe villa bij Locarno/Tessin. Zeer goed gelegen met uitzicht op het Lago Maggiore, woonoppervl. 200 m². Zw.fr. 790.000,-. Gunstige financ. mog. Wittmann, Asternweg 106, D;5024, Pulheim. Tel. 09-492238-59247.

Te k. in **HEERLEN** modern luxe hoekappartement midden in centrum, met parkeergarage, veel marmer. badk., toilet en keuken. Uitv. door b.a. Aanv. en prijs in overleg. Inl. 045-717731.

**HEERLEN** huis te koop, pr.n.o.t.k. Tel. 045-724351.

**BRUNSSUM,** Klingbemden huis 2 onder een kap, bwj. '78, aan woonerf, 3 slpks., bad, vaste trap n. zolder, geïsol., garage, tuin op zuiden, tel. 045-258685.

**HOENSBROEK:** gr. deg. woonh. m. c.v., tuin, berg., keld., L-woonk., uitgeb. keuken, bijk., badk., 4 slaapk., 2-mans k. Pr. ƒ 105.000,- (126). Bovass BV., tel. 045-414242.

**NIEUWSTADT:** halfvrijst. winkelp. m. magazijn en kantoor, keuken en dagruimte. WIR-premie mogel. Vrpr. ƒ 120.000,– k.k. Halfvr. winkel/woonh. met tuin, garage, 3 slpks., luxe verbouwd. Ook zeer gescht. v. praft. m. woonh. Vr.pr. ƒ 225.000,– k.k. Mak.kant. Van der Loo, Limburg, 04490-22323.

**HOENSBROEK,** tussenl. woonh. met c.v. en tuin op het zd. Kelders, hal, woonk., keuken, 3 slpks., badk., zolder, vrpr. ƒ 89.000,– k.k. Mak.kant. V.d. Loo Limburg, 04490-22323.

**EYGELSHOVEN:** hoekhuis met tuin en garage, open keuken, woonkam. 32 m²; 2e verd.; 3 sl.kam., + bad c.v., kl. kelder. Tel. 045-460066, 315513. Vr.pr. ƒ 115.000,- k.k.

**KERKRADE-WEST:** geheel gerenov. tussenwoning met c.v., kelder, gr. zolder, diepe tuin, ruime woonk. met keuken, badk., bijk. en berg., 4 slaapk. Vr.pr. ƒ 109.000,- (128). Bovass BV., tel. 045-414242.

**SITTARD** vrijstaand boerenwoonhuis. Uniek gelegen, aan vijver met schuur, open plaats en tuin (330 m²) ind. beneden: gang, woonkamer en salon, keuken en achterkamer, boven: 3 slaapkamers en zolder, Vraagprijs ƒ 77.500,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

**SPAUBEEK** tussengelegen woonhuis met landelijke, diepe tuin (350 m²) ind. b.g.: gang, 2 kamers, keuken, douche, kelder, verd.: 3 kamers, vaste trap naar zolder, c.v. Prijs ƒ 82.000,– k.k. Tel. 045-257381.

**HULSBERG** 1180 m² grond met tuinhuis, rondom Herashekwerk. Terrein met toekomstmogelijkheden. Prijs ƒ 27.000,– k.k. L.M.H. Smeets, beëdigd taxateur o/g, Op den Toren 11, Nuth, tel. 04447-2118.

Te k. **UBACH O. WORMS** Groenstr. West 103, woonhuis ind.: kelder, hal, woonkamer ± 45 m², Amerikaanse keuken, 4 slaapkamers, badkamer, berging, inl. tel. 045-312537.

**GELEEN,** op goede st. gel. vrijst. bungalow m. gar. en c.v., op 940 m² living m. parket en open heard, keuken m. app., berging, 4 slpks., badk. vrpr. ƒ 245.000,– k.k. Mak.kant. Van der Loo Limburg. 04490-22323.

Te koop gevraagd
## Verzekeringsportefeuille
uw aanbod met uitvoerige beschrijving e.d. on. nr. MA 339 LD Stationstr. 27, 6221 BN Maastricht.

## Heerlen-Bekkerveld
Halfvrijst. woonhuis met o.a. 3 slaapk., kelder en zolder
Vraagprijs ƒ 195.000,– k.k.
## Heerlen-Erk
Halfvrijst. woonhuis met o.a. 4 slaapk., overdekt terras en grote tuin.
Vraagprijs ƒ 195.000,– k.k.
## Heerlen-Welten
Vrijst. villa met o.a. 4 slaapk., grote living, veel luxe, weinig onderhoud.
Vraagprijs ƒ 390.000,– k.k.
## Hoensbroek
Vrijst. landhuis met o.a. 4 slaapk. en bijna 1000 m² aangelegde tuin.
Vraagprijs ƒ 390.000,– k.k.
## Schaesberg
Halfvrijst. met o.a. 3 slaapk., grote tuin.
Vraagprijs ƒ 180.000,– k.k.
## Voerendaal
Mooi gelegen bouwterrein van bijna 1000 m²
Vraagprijs ƒ 110.000,– k.k.
Uitv. informatie over deze en andere projecten wordt gaarne verstrekt
(ook op zaterdag v.m.)
Frankort Assurantiën B.V.
Heerlerweg 146, Voerendaal
04446-1871

# Heeft 1000-Watt-boormachine wel nut voor doe-het-zelver?

**De eerste vraag die men zich bij de verschijning van een nieuwe boormachine met een opgenomen vermogen van 1000 Watt kan stellen is inderdaad: is zo'n krachtpatser nou geen pure overdaad? Wie drie keer per jaar eens een gaatje boort om een schilderijtje op te hangen, zal niet lang naar het antwoord hoeven te zoeken. Hij kan ook heel best uit de voeten met een veel lichtere (en aanzienlijk goedkopere) machine.**

De „all-round doe-het-zelver" blijkt echter, ook in deze tijd waarin de dubbeltjes eerst twee keer omgedraaid worden alvorens ze worden uitgegeven, bij de keuze van zijn gereedschap zeker geen lagere eisen te stellen als het op mogelijkheden en kwaliteit aankomt. Vandaar dat de pas verschenen „Metabo 1000" ondanks een prijs die er niet om liegt, goed in de markt valt.

## Argwaan

Het netto-rendement van de machine is 61 procent, dus 610 Watt „werkende kracht". Voor het echte zware werk, zoals het kloppen van gaten van grote diameter in hard beton, derhalve een stuk gereedschap dat professionele prestaties levert. Als de kwestie van opgenomen vermogen van machines ter sprake komt, wordt een zware krachtpatser nogal eens met argwaan beschouwd; een machine van 1000 Watt verbruikt per uur 1 kilowatt aan electriciteit. En we moeten immers bezuinigen op energie?

**Hier bedriegt de rede vaak zichzelf. Met een machine van hoog vermogen wordt een karwei sneller geklaard dan met een „lichtere"; op het werkelijke stroomverbruik heeft een hoger wattage praktisch geen invloed.**

De nieuwe Metabo 1000, waarmee de fabrikant welbewust voor prestatie kiest, heeft verder alles in zich wat een veeleisende doe-het-zelver zich maar kan wensen. Hij kan zowel links- als rechtsom draaien en is dus geschikt voor het in- en uitdraaien van schroeven; dank zij de enorme „power" ook heel zware schroeven, zelfs grote houtdraadbouten. Hij is, wat de snelheid betreft, traploos regelbaar vanuit twee mechanische instellingen (heel origineel met de symbolen „schildpad en haas" aangeduid) in beide standen van respectievelijk 0 tot 900 en 0 tot 3000 toeren per minuut instelbaar via de draaiknop op de bovenzijde van de machine.

## Praktisch

De snelheidsregeling wordt door de zogeheten „vollegolf-elektronica" gestuurd, met zachte aanloop die „schokkend werken" uitsluit. Bij onverwachte weerstand (ook belangrijk bij het werken met hulpstukken) kan de machine niet uit de handen slaan; de elektronische regeling met automatische veiligheidskoppeling bouwt die overbelasting keurig af.

**Opmerkelijk is ook dat we hier nu eens met een machine te maken hebben die de uiterst praktische snelspanboorkop bezit; nieuw daaraan is de erg praktische veerspankracht-beveiliging, inspannen en weer „lossen" van de boor gaat heel soepel door de ring achter de boor met twee vingers vast te houden. Een boorkopsleutel is bij deze machine dan ook niet nodig.**

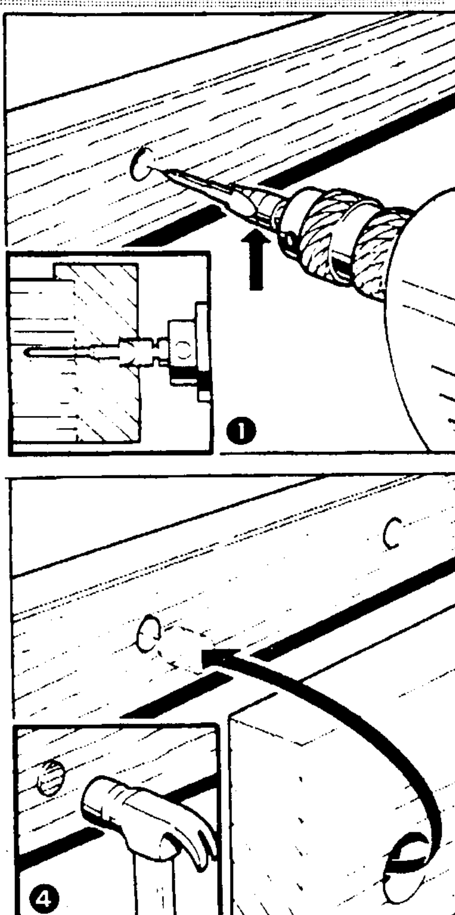
Zo zouden nog wat technische verfijningen opgesomd kunnen worden; in feite zijn alle geavanceerde mogelijkheden in deze machine ingebouwd. Alles bij elkaar is de Metabo 1000 een heel gedurfd concept in de doe-het-zelf-markt. De fabrikant durfde het zelfs aan deze „omkeerbare" machine, wat halsconstructie en dergelijke betreft, geschikt te houden voor het gebruik van hulpstukken. Op de 43 mm hals passen verreweg de meeste van de hulpstukken van andere merken en universele types; men is er kennelijk van uitgegaan dat iemand die zo'n machine koopt zélf wel wijs genoeg is om te beseffen dat je dan de machine rechtsom moet laten draaien.

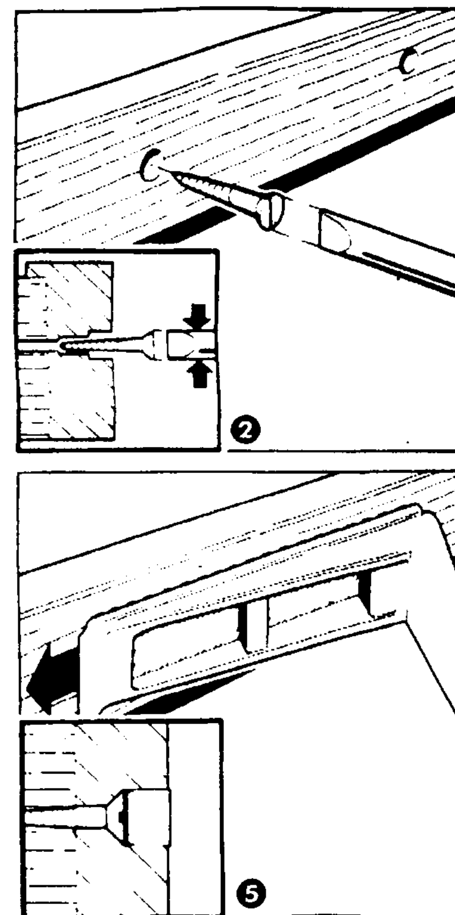
Nog een puike vondst: als je van de machine de boorhouder verwijdert (en dat gaat heel gemakkelijk) vind je in de boorspil een „binnenzeskantje" waarin schroevedraaierbits geplaatst kunnen worden (6 mm diameter). Die bits (of stiften) kun je natuurlijk ook wel in de boorhouder spannen, maar zonder die grote kop werkt het bij in- en uitschroeven wel plezieriger. Een klein bitje kan zelfs gerust in de binnenzeskant blijven zitten terwijl de boorkop weer op de spil gedraaid is!

## Vernuft

**Kortom: een machine waarin praktisch al het huidige technische vernuft op boormachinegebied verenigd is. Nog slechts weinige jaren geleden droomde menige vakman van zo'n gereedschap. Wat de aankoop betreft: natuurlijk geen „tussendoor-surprise"; de officiële prijs is ƒ 718, maar „om erin te komen" tot 31 december voor ƒ 575 te koop.**

## Onzichtbaar schroeven: dat doe je zo...





**1. – Het is lang niet altijd nodig, maar voor het „betere schroefwerk" kan een methode worden toegepast die de schroeven volkomen onzichtbaar maakt. Daarvoor worden de zogenaamde schroefverzinkboren en de (nog weinig bekende) „proppenboor" gebruikt. Dit gereedschap is in speciale setjes (van Stanley) verkrijgbaar. In de schroefverzinkboor zijn ringen gegraveerd; boor tot aan bovenste ring.**

**2. – Het nu geboorde gat heeft de juiste („getrapte") vorm van de schroef. Er zijn boortjes, met overeenkomstige proppenboren, voor diverse courante schroefmaten. Draai de schroef in het gat; de kop gaat tot circa 1 cm diep het gat in. Denk eraan: het „bled" van de schroevedraaier mag beslist niet breder zijn dan de schroefkop. Anders wordt het gat te ruim uitgelubberd en past straks de prop niet precies.**

**3. – Boor nu uit een stukje afvalhout (zelfde soort als waarin wordt gewerkt) de proppen, met de speciale proppenboor. Let op de overeenkomstige maten van verzinkboor en proppenboor; de binnendiameter van de proppenboor moet gelijk zijn aan de diameter van de schroefkop! Voor het werken met de proppenboor is de boormachine onmisbaar; laat hem met lage snelheid draaien. Haal de boor terwijl hij draait omhoog als de vereiste diepte is bereikt. Wip de prop met een schroevedraaier uit.**

**4. – Sla de prop, met de vlakke bovenkant naar beneden, in het gat. Hij past klemvast. Om uiterst gaaf werk te bereiken: de nerfrichting van het hout in het oog houden. Voor speciaal werk (bijvoorbeeld aan de boot) kan de prop met tweecomponentenlijm worden bevestigd. De onzichtbare schroefverbinding is dan tevens waterdicht. De lengte van de prop is zodanig dat hij na het intikken nog iets boven het schroefgat uitsteekt.**

**5. – Met een schaaf of surform wordt het uitstekende stukje van de prop nu gelijk gemaakt met het houtoppervlak. Wanneer voor de bevestiging van de prop lijm is gebruikt, doe het schaafwerk dan voordat de lijm volkomen droog is. Als u in erg hard hout werkt kan het vlakmaken van de prop ook met een grove vijl of een rasp worden gedaan.**

**6. – Tenslotte kan het oppervlak van alle proppen volstrekt gaaf en glad geschuurd worden, met middelfijn of fijn schuurpapier. Indien de proppen zijn ingelijmd en de lijm nog niet helemaal droog is, vult een eventueel „mini-kiertje" tussen prop en gat zich met schuurstof. En wanneer de nerfrichting van de prop dan ook nog mooi overeenstemt met die van het omringende hout, is een absoluut onzichtbare schroefverbinding bereikt. „Hogeschool-schroefwerk", dat iedereen met genoemd gereedschap kan bereiken!**

*Voor ruimtevaart-enthousiastelingen*

# Natuurgetrouwe bouwpakketten voor raketten

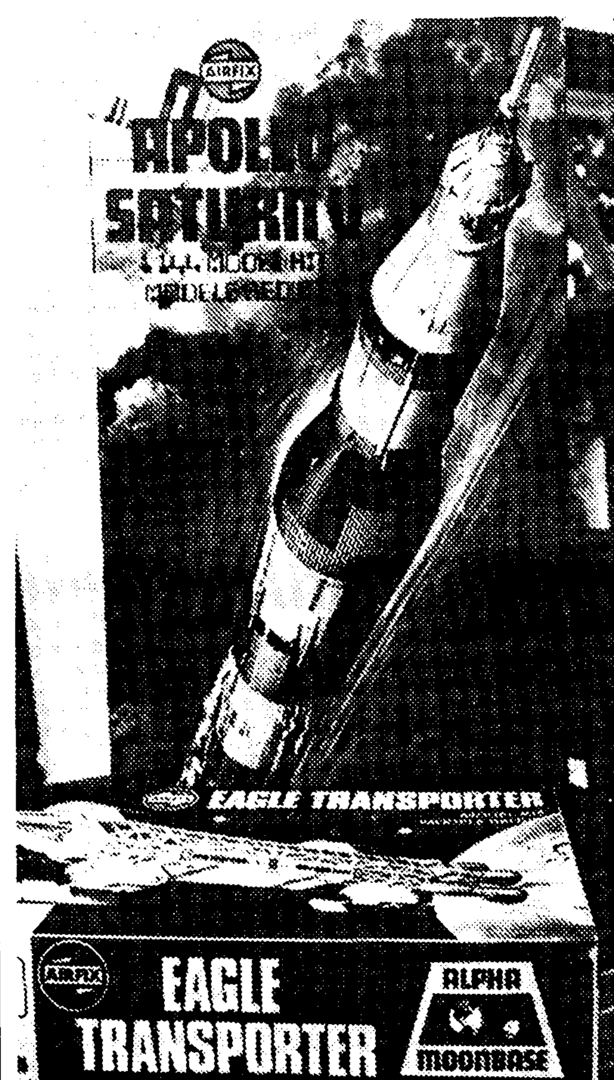
**De modelbouwhobby, al generaties lang een niet weg te branden vrijetijdsbesteding, heeft een nieuwe impuls gekregen door het verschijnen van een indrukwekkend assortiment bouwpakketten voor echt werkende raketten. Aan dit onderwerp zit misschien wel een luchtje; men associeert de raket al heel gauw met het beklemmende vraagstuk van de kernbewapening.**

**Toen de onlangs in Nederland gestarte importeur van het raketten-bouwpakkettenprogramma zich op een beurs presenteerde, stonden er dan ook al meteen enkele demonstranten klaar die via hun spandoeken uitriepen dat er oorlogsspeelgoed werd gepropageerd.**

**Uit de meer dan honderd modellen verwijderde hij zonder problemen te maken de welgeteld twee militair-getinte modellen. Het assortiment omvatte verder uitsluitend echte ruimtevaartmodellen; hoe sterk die tot de verbeelding spreken, wordt bewezen door de belangstelling die bijvoorbeeld Ruimte-Lego en Space-Mobil bij de jeugd ondervinden.**

**Met de door Flying Import geïntroduceerde pakketten kan nu ook de volwassen ruimtevaart-enthousiasteling zijn hart ophalen. Behalve de schaalmodellen van echte raketten zijn er fantasiemodellen. Het zijn beslist geen dingen om in de kamer op een showplankje te zetten (zoals bijvoorbeeld de oldtimer-automobielmodellen), nee, ze hebben een reëel werkende ontsteking die ze 20 tot wel 200 meter de lucht in stuurt. De boel komt daarna keurig aan een parachuutje naar beneden en dan kun je opnieuw aan een „count down" beginnen. Dat spelen met heel hoog stijgende raketten kan erg gevaarlijk lijken, maar er is (gecontroleerd) alle aandacht besteed aan de veiligheid van de ontstekingsmechanismen.**

**Het is met een aantal van die modellen zelfs mogelijk om vanaf de grote hoogte die de raket bereikt luchtfoto's te maken. De Amerikaanse fabrikant van dit astronautische speelgoed, Estes, wordt sinds kort in Nederland vertegenwoordigd door Flying Import, Rotterdam, tel. 010-678234.**






Ank Slapka

# Lekker... vegetarisch

*Onder deze kop zal in deze rubriek aandacht besteed worden aan de veranderde eetgewoonten in ons land, want voor iedereen die deze rubriek leest zal het duidelijk zijn dat we niet meer de aardappeleters zijn zoals Van Gogh ons getoond heeft aan de overige aanwezigen op deze aardbol!*

*Deze veranderingen zijn door tal van factoren beïnvloed zoals: het maken van (verre) buitenlandse reizen - waardoor we andere gerechten zijn gaan leren eten en al bij ons bekende produkten anders zijn gaan bereiden - voorts zijn er in de loop der jaren allerlei etnische minderheidsgroepen in ons land komen wonen, die de import van hun ingrediënten en exotische vruchten gestimuleerd hebben.*

*Verder een niet te verwaarlozen - juist sterk groeiende - groep die, door de publikaties van warenonderzoeken, de fokmethoden van de bio-industrie, de verspilling van de landbouwprodukten ( ± 8 kg. landbouwprodukten zijn nodig om 1 kg. vlees te produceren), de ethische kant (het vangen van vissen, het slachten van vee e.d.), de toevoegingen van kleur-, geur- en smaakstoffen en conserveringsmiddelen, haar eetgewoonten heeft veranderd.*

*Zij is vegetarisch gaan eten.*

*Dit houdt in dat de maaltijden samengesteld worden zonder gebruik te maken van voedingsmiddelen, afkomstig van het dode dier - vlees, vis, schaal- en schelpdieren, gevogelte, dierlijke vetten, vleesbouillonblokjes enz. Deze groep wordt ook wel aangeduid met de lacto-vegetariërs, doordat ze wel gebruik maken van dierlijke produkten zoals melk, kaas, yoghurt, boter, eieren, honing enz.*

*Veel vegetariërs zijn zelfs een stap verder gegaan en wijzen principieel alle dierlijke produkten af en worden veganisten genoemd. Dit is een keuze die men heel bewust doet en die een heel streng leefpatroon oplegt: deze mensen nemen niets dat afkomstig is van het dier; eten geen lacto-vegetarische produkten, dragen zelfs geen bont en wollen, leren of zijden produkten en willen ook geen serums en vaccins van dierlijke herkomst toegediend krijgen.*

*Nu hoeft u niet meteen te denken dat ik hier een pleidooi aan het houden ben voor of oproep tot massaal vegetarisch te gaan eten. Het doel van deze rubriek is u over de toegenomen belangstelling voor vegetarisch eten te informeren en zoals u weet is informatie niet het minst belangrijke kenmerk van een krant.*

*Aan het samenstellen, bereiden en de gunstige invloeden van vegetarische maaltijden zal ik in de komende rubrieken aandacht besteden. Het idee dat men door de vegetarische samenstelling eenzijdig eten op tafel tovert of dat het een onsmakelijke en niet hartige hap wordt, zal hiermee naar het land der fabelen verwezen worden.*

*Het is trouwens voor een ieder die de dagelijkse zorg heeft voor zijn eigen of voor de gezinsmaaltijden leuk om wat veranderingen toe te passen in de vaak geijkte bereidingswijzen en combinaties van een bepaald produkt of een bepaalde groente - neem nou bijvoorbeeld boerenkool met worst - in elk geval geldt: een mens moet toch een beetje meegaan met zijn tijd en ...is nooit te oud om te leren!*

# Kinderveilige verpakking gevaarlijke middelen

**ZEIST – Er wordt momenteel gewerkt aan maatregelen om stoffen, zoals bijvoorbeeld schoonmaakmiddelen en medicijnen, zó te verpakken dat kinderen er niet meer aan kunnen komen en er dus niet van kunnen eten of drinken. Men hoopt dat er op die manier een eind komt aan de duizenden gevallen van vergiftiging die jaarlijks in ons land voorkomen, doordat kinderen van gevaarlijke middelen hebben gesnoept.**

Onoplettendheid van ouders speelt in dit opzicht een belangrijke rol, want in het algemeen blijkt dat geneesmiddelen en schoonmaakmiddelen veel te gemakkelijk voor kinderen bereikbaar zijn.

Dit wordt aangetoond in een door het Veiligheidsinstituut in samenwerking met het Wilhelmina Kinderziekenhuis te Utrecht gehouden onderzoek: in de helft van de onderzochte huishoudens waren gevaarlijke stoffen voor kinderen bereikbaar. Dit staat onder meer te lezen in de decembereditie van de Nederland Oké-krant.

**Voor nadere inlichtingen kunt u zich wenden tot:**
**Secretariaat Stichting Nederland Oké Postbus 520, 3700 AM Zeist.**
**Tel.: 03404-20039/20042.**

## autoinfo



● *Fiat 127: derde versie*

# Derde versie van Fiat 127

**AMSTERDAM – Met de introduktie van de Fiat 127 ruim tien jaar geleden kon men niet bevroeden dat dit een zeer succesvol produkt zou blijken. Het werd allereerst de auto van het jaar, waarna de auto zes jaar lang de meest verkochte auto van Europa was. Nu zijn er vijf miljoen van verkocht en zijn we toe aan de derde versie.**

Na de facelift in 1977 kwam er in februari '80 een dieselversie, de kleinste ter wereld. De nieuwste uitvoering van de 127 heet Fiat 127 Mark III en heeft als meest kenmerkende verandering een 5-bak en 1300 cc motor in de sportversie. In- en exterieur zijn gewijzigd, waarbij vooral spoiler, grille en dashboard opvallen.

Tijdens de korte introduktierit was er weinig te merken van de aangekondigde soepel lopende versnellingsbak. Uiteraard loopt het 900 cc motortje rustiger met een vijfbak en zo'n 15 procent zuiniger. Gemiddeld is 1 op 17 makkelijk te halen. De viercilindermotor heeft een vermogen van 33 kw bij 5600 toeren.

**In Nederland komen vier verschillende types op de markt en de prijzen zullen gemiddeld 3 à 5 procent hoger liggen dan de huidige wagens. Vanaf begin januari zijn leverbaar: 2- en 3-deurs, 4-bak, Special en 3-deurs, 5-bak Super. De sport met 5-bak komt later.**

**SIEM LEEUWENKAMP**



# Pijp- en draaddiameter meten zonder te meten

**Het is natuurlijk niet zo moeilijk om de diameter van gewoon "glad" pijp- of buismateriaal te bepalen (hoewel je je daarin ook best kunt vergissen) maar lastiger wordt het als je moet bepalen met welke draadmaat je te maken hebt. Bijvoorbeeld als een nieuwe kraan moet worden gemonteerd, een slangenwartel aangebracht, een nieuwe moer bevestigd enz.**

Draaddiameters worden nog altijd in inches ( duimen ) aangegeven. Een foutje bij de omrekening van millimeters naar inches is zó gemaakt, vooral als het om zogenaamde binnendiameter van pijpmateriaal gaat.

Op de beurs Eigenhandig lanceerden de VSH-fabrieken in Hilversum nu een heel simpel maar uiterst handig hulpmiddeltje: een pijp- en draadmeter , eigenlijk gewoon een kartonnen malletje met uitsparingen waarin de pijp in uitsparingen kan worden aangelegd. Waar de zaak precies inpast, lees je de exacte maat meteen af.

**Voor dit stukje "gereedschap" vraagt de leverancier (die bij de doe-het-zelver vooral bekend zal zijn als fabrikant van de ook voor waterleiding-installatiewerk toegestane Kiwa-gekeurde Superfast-knelfittingen) geen cent. In dhz-winkels, bouwmarkten enz. kun je er gewoon eentje gratis krijgen.**

**En dat is best leuk, in een tijd waarin we een beetje beter op de dubbeltjes letten.**

## HEERLEN

# Notaris dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

zal op donderdag 28 januari 1982 om 16.00 uur n.m. in het Pancratiushoes, Nobelstraat 33 te Heerlen, ten verzoeke van zijn principaal **vrijwillig** in het openbaar verkopen bij opbod

## HET HERENHUIS

**centraal en op goede stand gelegen** aam de Akerstraat nummer 105 te Heerlen, met ondergrond, tuin en verdere aanhorigheden, kad. bek. als gemeente Heerlen, sectie G nr. 4257, groot 5.30 are.
Het woonhuis is eventueel geschikt voor kantoorruimte of appartementenverhuur.
**Indeling:**
**Begane grond:** entree, ruime hal, trappenhuis, 2 grote woonkamers, werkkamer, toilet met vaste wastafel, keuken, bijkeuken en 2e toilet.
**Eerste etage:** overloop en 4 slaapkamers met vaste wastafel, badkamer met douche, vaste wastafel en toilet.
**Tweede etage:** Tweede slaapkamers, badkamer met bad, 2 bergruimten en overloop.
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van olie-c.v.
**Bezichtiging:** dinsdag 19, donderdag 21 en dinsdag 26 januari telkens des namiddags van 16.00 tot 18.00 uur. Buiten deze uren uitsluitend in overleg met de notaris.
**Aanvaarding:** geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen bezit en genot te aanvaarden bij betaling van de koopsom.
**Betaling:** uiterlijk op 11 maart 1982.
**Nadere inlichtingen:** ten kantore van de notaris Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen (tel. 045-717551).

# APPARTEMENTSRECHT TE HEERLERHEIDE-HEERLEN

## De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen

zullen op dinsdag 26 januari 1982 om 15.00 uur in café „De Kroon", Gravenstraat 2 te Heerlen in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod in één zitting verkopen:
**het appartementsrecht Jongmansweg 18, Heerlen** rechtgevende op het uitsluitend gebruik van de woonkamer met open keuken, terras, hal, toilet, berging, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en berging in het souterrain, kad. bek. als gem. Heerlen sektie B no. 7450A-4.
**Aanvaarding:** direct, na betaling van de koopprijs, rechten, kosten én de achterstallige servicebijdrage.
Het appartement is niet verhuurd.
**Betaling koopprijs:** uiterlijk 19-2-1982.
**Nadere inlichtingen:** bij de genoemde notarissen: Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430).

# Woonhuis te Heerlen

## De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen, te Heerlen

zullen op dinsdag 19 januari 1982 om 15.00 uur in café „De Kroon", Gravenstraat 2 te Heerlen, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 B.W., bij opbod, in één zitting verkopen:
**woonhuis, tuin, garage** en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Mgr. Hanssenstraat 16, kad. bek. als gem. Heerlen sectie B nr. 5929, groot 1,47 are;
**Indeling:** entree, toilet, grote woonkamer en keuken.
**1e verd.:** drie slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet.
Het pand is voorzien van c.v.
**Aanvaarding:** direct, na betaling koopprijs en kosten.
De woning is niet verhuurd.
**Betaling koopprijs:** uiterlijk 26-2-1982.
**Bezichtiging:** op de maandagen 11 en 18 januari aanstaande tussen 16.00 en 17.00 uur.
**Nadere inlichtingen:** bij de genoemde notarissen: Valkenburgerweg 19 te Heerlen (045-719430).

## MUNSTERGELEEN

OPENBARE VERKOPING

ten overstaan van:

**NOTARIS MR. M.J. SCHYNS TE GELEEN,**

op 21 januari 1982 des namiddags te 3 uur in café 't Centrum, Overstraat 14 te Munstergeleen, van:

## CAFÉ-WOONHUIS

gelegen aan de Peterstraat 9-11 te Munstergeleen, kadaster sectie C nummer 1689 groot 2.15 aren, bestaande uit caféruimte met toiletten en woonhuis met woonkamer, twee slaapkamers, keuken, toilet, badkamer met ligbad en douche, en op de tweede verdieping slaapkamer met zolderkamer. Het pand is vrij te aanvaarden bij de betaling van de koopsom, uiterlijk op 4 maart 1982.
Inlichtingen en toegangskaarten ter bezichtiging op dinsdag- en donderdagmiddag tussen 2 en 4 uur verkrijgbaar ten kantore van voornoemde notaris, Mauritslaan 31, tel. 04494-48273.

## Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek

zal op **dinsdag 19 januari 1982, 's middags om 14.00 uur** in Hotel-Restaurant Amicitia aan de Markt 9-10 te Hoensbroek ex-artikel 1223, in opdracht van zijn principaal publiek bij opbod verkopen:

## GEMEENTE SCHINNEN

Het woonhuis met tuin en verdere aanhorigheden te Amstenrade aan de ABC-straat 15, kadastraal bekend gemeente Amstenrade, sectie B nummer 812, groot 1 are 73 centiare.
**Omvattende:**
**Beneden:** woonkamer, (inbouw)keuken, gang en toilet.
**1e etage:** 2 grote slaapkamers, 1 kleine slaapkamer, badkamer met douche en ligbad.
**Zolder:** met vaste trap
**Kelder**
**Tuin met schuur**
Het gehele pand is voorzien van centrale verwarming/gas en thermopane beglazing.
**Aanvaarding:** Na betaling van de koopsom uiterlijk 2 maart 1982. Zonodig kan ontruiming bewerkstelligd worden krachtens de grosse van de akte van veiling.
**Bezichtiging:** op de zaterdagen 9 en 16 januari telkens van 15.00 tot 16.00 uur. Nadere inlichtingen ten notariskantore, Juliana Bernhardlaan 118 te Hoensbroek, tel. 045-213639.

## EYGELSHOVEN
## Notaris M.H.M. Kreijn te Brunssum

zal op dinsdag 19 jan. as. om 15.00 uur n.m. in café Genne Komm, Laurastr. 127 te Eygelshoven, ex art. 1223 lid 2 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

## CAFÉ-BOVENWONING

met erf, staande en gelegen te Eygelshoven, Waubacherweg 2, kad. bekend als gem. Eygelshoven sectie A nr. 1685, groot 2.80 are.
Indeling:
- kelder: ca. 16 m2;
- beg. grond: café ca. 70 m2 toiletgroep, zaaltje ca. 28 m2, separate, entree bovenwoning;
- 1e verd.: overloop, woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, ruime luxe badkamer
- 2e verd.: overloop, 1 slaapkamer, zolder met c.v. ruimte (gas)

AANVAARDING:
bij betaling der kooppenningen, uiterlijk 26 febr. 1982. De koper kan zich het feitelijk bezit en genot verschaffen krachtens de grosse der veilingakte.

Nadere inlichtingen omtrent de bezichtiging zijn te verkrijgen ten kantore van de Notaris voornoemd, Op de Vaard 5-7, Brunssum, tel. 045-251284.

## MAASTRICHT - SINT-PIETER
## Notaris J.H.W. Versteeg

te Maastricht zal op donderdag 21 januari 1982 om 11.00 uur precies, in de Groote Societeit aan het Vrijthof 36 te Maastricht, krachtens rechterlijk bevel in het openbaar bij opbod en afslag verkopen:

woonhuis met tuin aan de Jekerschans 38 te Maastricht, kad. Sint-Pieter sectie A nummer 1354, groot 2,49 are, omvattende:
begane grond: woonkamer, hal met toilet en keuken; eerste verdieping: drie slaapkamers, badkamer met douche en toilet; tweede verdieping: drie mansardekamers en berging.
Het pand is geheel onderkelderd en voorzien van c.v. (olie).

Aanvaarding vrij van huur, na de betaling van de koopprijs, welke uiterlijk 26 februari 1982 dient te worden voldaan.
Nadere inlichtingen bij en bezichting in overleg met het notariskantoor, Vrijthof 20 Maastricht, tel. 043-17174.

# KERKRADE
## Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op **woensdag 27 januari** aanstaande des namiddags om **3.00 uur** precies in café A. Rischmeijer, **Bleijerheide-Kerkrade, Pannesheiderstraat 10**, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

## PUBLIEK VERKOPEN
## Gemeente Kerkrade

**Woonhuis** met bergplaats, ondergrond, erf en tuin, staande en gelegen aan de Pannesheiderstraat 43 te Kerkrade, kadastraal bekend als Gemeente Kerkrade sectie F nummers 1424 wn 2772, samen groot 2.99 aren.
**Indeling:** benedenverdieping, grote woonkamer, keuken en drie slaapkamers, douche en toilet; 1e verdieping: twee slaapkamers, douche en toilet.
**Betaling** van de koopprijs: uiterlijk 15 maart 1982
**Aanvaarding:** het bij de eigenaar in gebruik zijnde gedeelte eventueel met de grosse van de akte van veiling, terwijl het overige gedeelte in strijd met artikel 1230 B.W. is verhuurd
**Bezichtiging:** maandag 18 en maandag 25 januari aanstaande telkens van 14.00 tot 15.00 uur.
**Nadere informaties** ten kantore van Notaris J.L.Th. Oostwegel. Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West. Tel. 045 - 411945.

## Openbare verkoop van groot opgezet bedrijfscomplex te Echt
## Notaris J.G.M. Bos te Echt

zal op **donderdag 28 jan. 1982** om **3.00 uur** n.m. in Hotel De Vos, **Stationsweg 4 te Echt,** ex art. 1223 lid 2 BW bij opbod in het openbaar verkopen:

## GROOT OPGEZET BEDRIJFSCOMPLEX (gebouwd in 1981)

gelegen op het industrieterrein „De Berk", Galvaniweg 4 te Echt, kad. bek. gemeente Echt sectie M nr. 895 groot 1.54.10 ha, bestaande uit:
**1. Kantoorruimte** met entree, diverse gangen, grote directiekamer, diverse kantoren, grote kantine, was- en kleedruimte, toiletgroep, met een totale oppervlakte van 1274 m2.
**2. Grote showroom** 24 x 26,5 m.
**3. Opslagplaats** met diverse werkplaatsen, met een totale oppervlakte van 329 m2.
**4. Grote bedrijfshal 35 x 91,7 m.**
**5. Ruime parkeerruimte.**
Alles voorzien van gas, water, electriciteit, c.v. (gas) en alarminstallatie.
Het complex betreft algehele nieuwbouw en is in gebruik geweest als technische handelsonderneming met de import-export-fabricage van muziekinstrumenten.
**Betaling:** vóór of uiterlijk 4 maart 1982.
**Aanvaarding:** terstond na betaling koopsom en kosten, vrij van huur en gebruik.
**Bezichtiging:** donderdag 21 jan. 1982, 2 tot 4 uur n.m.
Bouwtekening en nadere inlichtingen ten kantore van not. Bos vnd. Prins Hendrikstraat 4 te Echt. Tel. 04754-4242.

# Openbare verkoop t.g.v. faillissement

Op dinsdag 19 jan. 1982 te 11 uur zal ten laste van Isolatiebedrijf Coerver B.V., O.L. Vrouwestr. 103 te Kerkrade, worden verkocht de gehele bedrijfs- en kantoorinventaris alsmede het wagenpark, bestaande uit o.a.:

4 gesloten bestelwagens, t.w. Mercedes, 207 D - bwjr. 78, Mercedes 406 D - bwjr. 1975, Ford Transit 78, Ford Escort 77, complete directiekamer, diverse bureau's en stoelen, kopieerapp. Canon NP 50, telefoonbeantw. Telerep 306, verrijdbare steiger, afm. 3 x 1½ x 6 m, electr. lasapp. op wagen met electroden, electr. rekenmachines, 1 Pinspotter Soyer, electr. voormachine Obermoser, 2 platenwalsen Jörg en Fasti, achtgaats ponsmach. Philipp Wimber, 3 poederblussers, diverse handgereedschappen w.o. boormachines, diverse partijen isolatiemateriaal zoals glaswol - steenwol - puraan, aluminiumplaat en verder diverse kantoorbenodigdheden en loodgieterswerktuigen.

De verkoop vindt plaats in café Rolduc te Kerkrade, Zonstraat 33. De goederen zijn te bezichtigen op het adres O.L. Vrouwestr. 103 te Kerkrade op maandag 18 jan. 1982 van 14 tot 16 uur en op de dag van de verkoop van 9.30 tot 10.30 uur.

Kavellijsten zijn verkrijgbaar op de kijkdagen en op verzoek, tel. 045-458080.
De verkoop geschiedt à contant zonder opgeld.

De deurwaarder belast met de executie.

**peters**

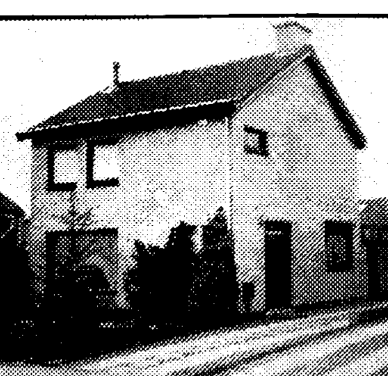
**Peters & Partners**
**Makelaars en Taxateurs**
**Onroerend Goed**

Agnes Printhagenstraat 36 / hoek Mauritslaan. 6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 4 81 91
Kantooruren dagelijks van 9-12 30 en 13 30-18 uur 's Zaterdags van 10-13 uur

**SUSTEREN, Handelsweg**
Bedrijfspand ± 140 m² met totaal 2050 m² grondoppervlakte inkl. goedgekeurde tekening voor het bouwen van een vrijstaande bungalow. Het bedrijfsgedeelte moet van binnen nog afgewerkt worden. Het pand is momenteel kapdicht en glasdicht. Direkt te aanv.
**Koopprijs: ƒ 145.000,–** exkl. BTW. WIR ± ƒ 30.000,– mogelijk.

**GELEEN, Jos Klijnenlaan**
Prima gelegen appartement met berging en eigen c.v. Ind.: hal, toilet, woonk. (25 m²), keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad en v.w. Spouwmuren geïsoleerd.
Koopprijs: **ƒ 72.500,– k.k.**
Aanv. event. direkt.

**GELEEN, Henri Hermanslaan**
Goed onderhouden appartement met berging en balkon op 3e verdieping. Ind.: grote woonk. 9x3,70 m met balkon, keuken, douche, 2 slaapk., div. muurkasten en achterbalkon. Direkt te aanv.
Koopprijs: **ƒ 65.000,– k.k.**



**BRUNSSUM, Pinksterbloem**
Mooi vrijstaand woonhuis, bwj. '75 met garage, c.v.-gas, aangel. tuin. Ind.: hal met tegelvloer en hardh. trap, woonk. 8x4 m met voorzet open haard en oud-holl. plafond, betegelde keuken. 1e Verd.: 3 grote slaapk., badk., ligbad, v.w., 2e toilet, luxe tegelwerk, ruime bergzolder. Spoedig te aanv.
Koopprijs: **ƒ 179.000,– k.k.**

**HEERLEN, Hamerstraat**
Nabij centrum en ABP gelegen uitstekend onderh. halfvrijst. oerdegelijk woonhuis met achterom, c.v.-gas en tuin. Ind.: kelder, entree met vestibule, Z-vorm. woonk. met parketvloer, keuken en berging. 1e verd.: 3 slaapk. en betegelde douche. 2e verd.: 2 slaapk. en zolder. Spouwmuren geïsoleerd. Direkt te aanv.
Koopprijs: **ƒ 118.000,– k.k.**

**SUSTEREN, Rijdtstraat**
Grotendeels gerenoveerd en gemoderniseerd vrijst. woonh. Bwj. ± '55 met gar., c.v.-gas en grote tuin. Opp. 591 m². Ind.: hal met tegelvloer, L-vorm. woonk. met open haard en parketvloer, keuken met o.a. koelkast, oven, vaatwasser, wasemkap, kookplaat. 1e Verd.: 3 slpk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, vliezotrap naar zolder. Direkt te aanv.
**Op elk serieus bod wordt gereageerd.**

**HEERLERHEIDE, Bokstraat**
Zeer mooie middenstandswoning met c.v.-gas, garage en tuin. Ind.: o.a. woonk. met open keuken en werkkast. 1e Verd.: 2 slaapk. 4,65 x 4,10 m en 4,65 x 3,00 m, badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar grote hobby-zolder met aanrechtkombinatie. Spoedig te aanv.
Koopprijs: **ƒ 119.000,– k.k.**

**Voor diverse relaties zoeken wij woningen in de prijsklasse van ƒ 80.000,– tot ƒ 150.000,– in alle plaatsen.**

**GELEEN, Mauritslaan**
Geheel verbouwd, gerenoveerd en uitstekend onderh. KANTOORPAND nabij centrum met aanbouw en mooie hobbyruimte-berging (nieuw) ± 20 m². Indeling: kelder, kantoor 33 m², kantoor 18 m², beide met parketvloer, toiletgroep, kitchenette. 1e verd.: 3 kantoren en zolder via vaste trap met c.v.-ketel. Met achterom en kleine tuin. Direkt te aanvaarden.
Vraagprijs: **ƒ 115.000,– k.k.**

## TE KOOP
# Premie A-woningen TE STEIN

**De woningvereniging Stein heeft in aanbouw in het bestemmingsplan Kerensheide**

# 18 PREMIE A-WONINGEN

De ontworpen woningen, twee onder een kap en via garages geschakeld, zijn riant van opzet, goed geïsoleerd en van goede kwaliteit.

**Indeling begane grond:** hal en betegeld toilet. Ruime woonkamer met werkkast. Gesloten keuken. Vanuit keuken verbinding naar grote garage/berging.

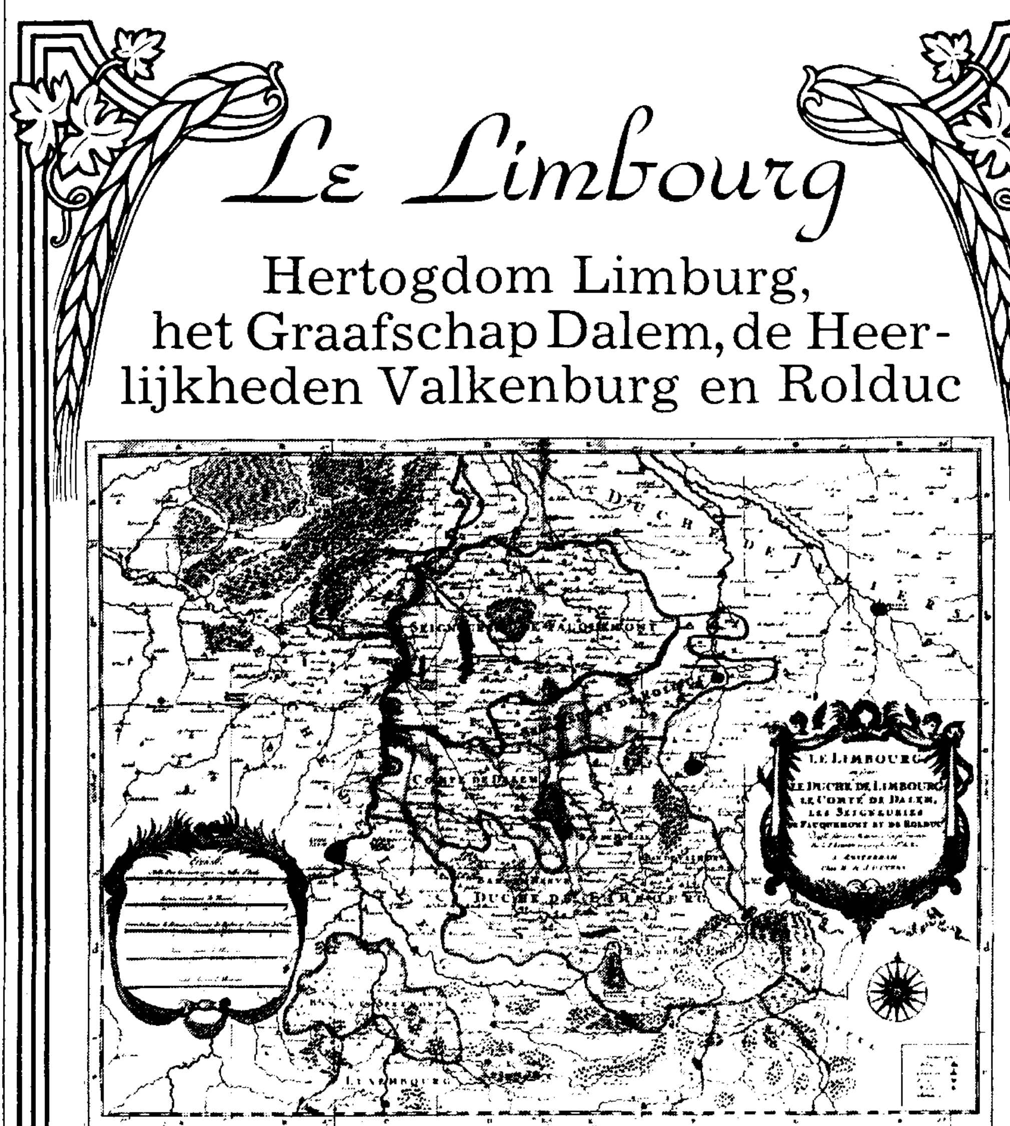
**Indeling 1e verdieping:** overloop, 3 slaapkamers. Betegelde badkamer met douche en vaste wastafel. Vaste trap naar zolder.

Van de nog 3 te koop zijnde woningen bedragen de prijzen ƒ 139.655,- k.k. per woning, excl. renteverlies tijdens de bouw.
Voor aankoop van deze woningen komen in beginsel in aanmerking gegadigden die woonachtig zijn in de gemeente Stein danwel een sociale of economische binding met deze gemeente hebben.
Afhankelijk van het inkomen worden door het Rijk een aantal jaren zeer ruime financiële bijdragen verstrekt, variërend van ƒ 18.000,- tot ƒ 124.300,- en tevens een belastingvrije premie ineens ad ƒ 5000,-.

Uitvoerige inlichtingen verkrijgbaar bij: Woningvereniging Stein, Dross. Roststraat 18, Stein, tel. 04495-3200 en B.V. Centrum voor Sociale Woningbouw Valkenburgerweg 17, Heerlen, tel. 045-719122 tst. 136.

# Le Limbourg

Hertogdom Limburg, het Graafschap Dalem, de Heerlijkheden Valkenburg en Rolduc



Aan de hand van aantekeningen van de Koninklijke kartograaf S. Sanson werd door de Amsterdamse drukkers R. en J. Ottens, omstreeks 1690, deze kaart van het Hertogdom Limburg, het Graafschap Dalem en de Heerlijkheden Valkenburg en Rolduc vervaardigd.
Van het origineel zijn in pasteltinten overdrukken gemaakt op zwaar papier, formaat 55x63 cm.
U kunt in het bezit komen van een fraaie overdruk, door ƒ 24,50 over te maken op girorekening 1035100 t.n.v. Limburgs Dagblad Heerlen, onder vermelding van „Kaart Le Limbourg".
U ontvangt de kaart dan franco thuis.
De kaart is ook verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad voor de prijs van ƒ 18,50.
Eerder verschenen overdrukken van oude landkaarten, Prinsbisdom Luik, Hertogdom Limburg en Hertogdom Valkenburg zijn nog verkrijgbaar, uitsluitend door bestelling via de Postgiro, als boven omschreven.
Bij de bestelling wel duidelijk aangeven welke kaarten u wenst.

**Limburgs Dagblad**
'n fijne krant

sinds 1918
**Penners & Schoenmakers**
Makelaardij Heerlen B.V.
heerlen laanderstraat 27 tel 045 718330

## BEDRIJFSPANDEN

**BRUNSSUM,** Rumpenerstraat, te huur winkelruimte met bovenwoning, berging en garage. Nadere inlichtingen op aanvraag.

**HEERLEN,** Frankenlaan, te huur bedrijfsruimte in buurt winkelcentrum. Oppervlakte ca. 700 m2. Huurprijs ƒ 115,- per m2 per jaar.

**HEERLEN,** Valkenburgerweg, te koop of te huur villa Coriovallum. Ruime representatieve kantoorruimte met eigen parkeerplaats in het centrum van Heerlen. Nadere inlichtingen op aanvraag.

**HEERLEN,** exclusieve winkelruimten te huur in centrum Heerlen: 300 - 600 - 900 - 1200 m2 en meer. Informaties op aanvraag.

**HEERLEN,** Het Loon, te huur nog enkele interessante winkelruimten van 60 tot 120 m2. Nadere informaties op aanvraag.

**HEERLEN,** Promenade/Honigmanstraat, te huur 2 kantoorruimten. Oppervlakte ca. 127 m2 elk. Nadere gegevens op aanvraag.

**KERKRADE,** Drievogelstraat, te huur bedrijfspand bestaande uit ca. 375 m2 opslagruimte in souterrain, ca. 375 m2 bedrijfsruimte begane grond en ca. 375 m2 kantoorruimte op 1e verdieping. Met verder ruime parkeeraccommodatie. Aanvaarding in overleg. Huurprijs ƒ 25.000,- per jaar.

**KERKRADE,** Kokelestraat, te huur bedrijfspand met royale bovenwoning. Nadere informaties op aanvraag.

**KERKRADE,** Industriestraat, te huur bedrijfsgebouw oppervl. ca. 800 m2, verdeeld in diverse ruimten voor meerdere doeleinden geschikt. Nadere inform. op aanvraag.

**KERKRADE,** Drievogelstraat, te koop hotel/restaurant/café m. 9 kamers, aparte grote zaal en 6 banen voor pistool- en karabijnschieten. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs incl. complete inventaris ƒ 375.000,- k.k.

**MAASTRICHT,** Boschstraat, te koop zeer representatief kantoorpand ca. 450 m2.

**MAASTRICHT,** Centrum, te koop zeer goed onderhouden monumentaal pand. 800 m2 ruimte over 4 verdiepingen. Bereikbaar via lift. Inlichtingen op aanvraag.

**SUSTEREN,** Provincialeweg, te koop nieuw gebouwd bedrijfsgebouw. Totale perceelsoppervlakte 5000 m2. Totaal bebouwd oppervlak 2600 m2, onderverdeeld als volgt: 800 m2 showroom, 400 m2 kantoor en 1400 m2 magazijn- of produktieruimten. Koopprijs ƒ 1.275.000,- k.k.

**SCHINNEN,** Nutherweg, te koop bedrijfsgebouw, tot. perceelsopp. ca. 1,45 ha. Bebouwd oppervlak 2500 m2 vrije hoogte 5,75 m, 400 m2 kantoorruimte, verhard en omheind terrein, 2 laad/losperrons. Vraagprijs ƒ 1.500.000,- k.k.

**SITTARD,** Molenbeekstraat, te huur representatieve winkelruimte. Te aanvaarden in overleg. Groot 96 m2. Huurprijs ƒ 30.000,- per jaar.

**VALKENBURG,** Te koop of te huur in het centrum hotel met onder meer 18 kamers. Nadere inlichtingen op aanvraag.

Nadere informaties van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur.
Zaterdags is ons kantoor gesloten.

## UNIEK AANBOD
**TE KOOP of TE HUUR**
**in 't voetgangersdomein te Heerlen**
Oranje Nassaustraat 2 (naas NMB)

## WINKEL WOONHUIS

geschikt voor vele branches, winkeloppervlakte ca. 130 m², magazijn ca. 80 m². Verd.: woonk., keuken, daktuin, werkkamer, 3 slaapkmrs. met luxe badk. Zolder, goed onderhouden, gas-c.v.. Koopprijs ƒ 600.000,– k.k., huurprijs ƒ 47.500,– per jaar.

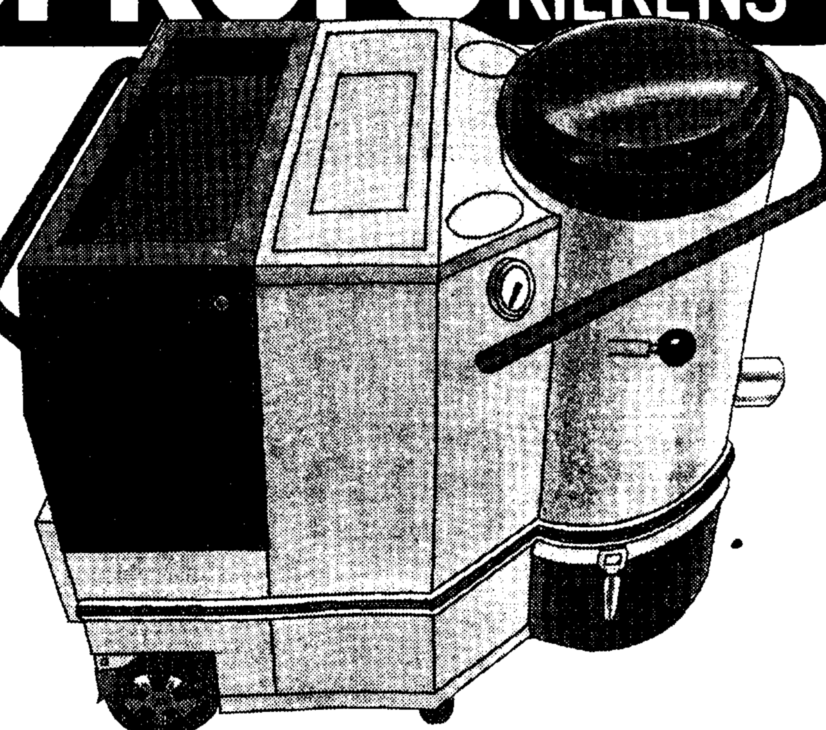
**Pickée makelaardij bv**
Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon: 045-414819
Postbus 31193 6370 AD Schaesberg

# DE INDUSTRIËLE ZUIGPROFS VAN KIEKENS



**Er is niets wat ze niet slikken.**

Zware materialen als glas, metaalresten, grint, straalgrit, door hun robuuste bouw en enorme zuigkracht werken de industriële stofzuigers van Kiekens 't moeiteloos naar binnen. En evenzogoed vloeistof, olie, slib, uiterst fijn stof. Als het moet zelfs onafgebroken.
Kostbare of opnieuw bruikbare materialen, o.a. metaalresten, koelvloeistoffen, worden desgewenst in voorafscheiders keurig van het echte afval gescheiden.
Maar het is de enorme collectie hulpstukken die Kiekens tot een professional maakt, voor wie geen enkele plek onbereikbaar is, geen stofprobleem onoplosbaar. Ook 't uwe niet. Bel ons maar, als u 't zeker wilt weten!



**Kiekens heeft zich nog nooit in een zuigprobleem verslikt!**

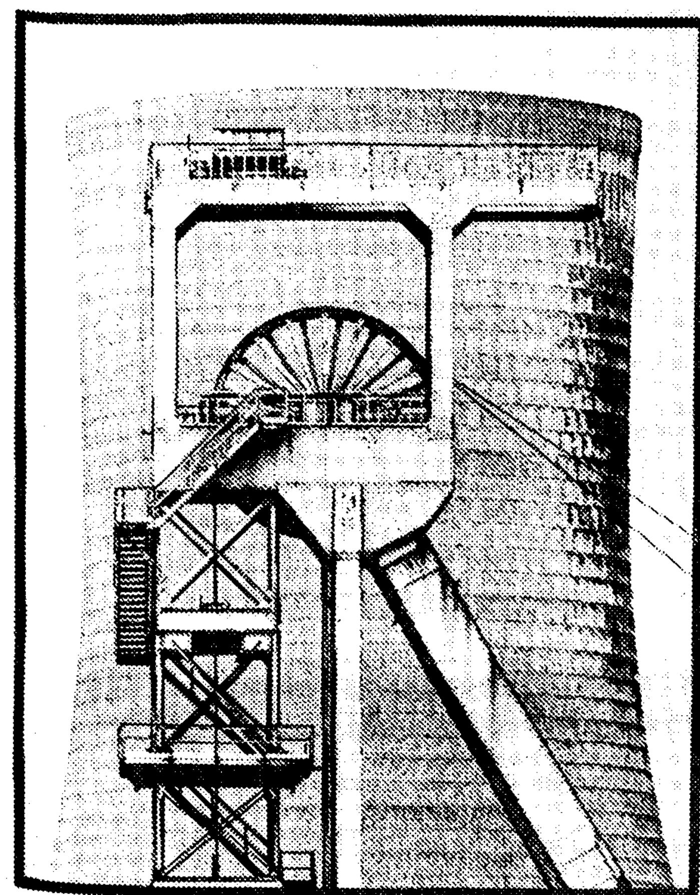
FE FRENCKEN EINDHOVEN
Hoofddealer voor Zuid-Nederland
**Machinefabriek Gebr. Frencken b.v.**
**Hurksestraat 16, 5652 AJ Eindhoven**
**Tel. 040-516218* Telex 51418.**

*Reacties op puzzelactie silicosepatiënten*

# Mijnwerkersstaking in 1943 verraste Duitsers volkomen

door will j. poulssen

**Vandaag brengen we puzzel 18 ten bate van een vakantie voor de silicosepatiënten. Het einde van de actie komt dus langzaam maar zeker in zicht, een reden om de pot nog eens extra te spekken. Intussen blijven de gunstige reacties op de actie binnenstromen. Daarvan kon ik me ook in het begin van deze week weer vergewissen, tijdens een gesprek met enkele oudkompels die het initiatief van het Limburgs Dagblad bijzonder op prijs stellen. „Hieruit blijkt – zo merkte een van hen op – dat ze in Limburg de mijnwerkers nog niet helemaal zijn vergeten"...**



Enfin, tijdens het gesprek kwam ook de oorlogstijd ter sprake en hadden we het over het lijdelijk verzet, dat de mijnwerkers diep onder de grond pleegden. Ook kwam de staking van april 1943 nog eens in herinnering en moest ik weer denken aan die gedenkwaardige donderdag 29 april. Met andere collega's mijnscholieren stond ik voor een van de loketten in het hoofdgebouw van de Staatsmijnen te Heerlen. Zoals te doen gebruikelijk wilden wij voor het naar school gaan ons loon innen, toen een horde „Grüne Polizei" met het geweer in de aanslag naar binnenstroomde. Aan luidkeelse Duitse kreten was geen gebrek en er werd geschreeuwd dat we aan het werk moesten. Dezelfde ochtend was namelijk op vrijwel alle mijnen de bewuste staking uitgebroken.
In het boek „Limburg 1940–1945 schreef Bern J.M. Bekman hierover het volgende.

## Krijgsgevangenen

„Toen generaal Christiansen eind april 1943 de order uitvaardigde, waarbij de Nederlandse krijgsgevangenen, die in 1940 waren vrijgelaten, opnieuw in krijgsgevangenschap zouden worden gevoerd, steeg allerwege in het land een storm van verontwaardiging op, die zich uitte in spontane stakingen bij verschillende grote industrieën.
De Mijnstreek ging in dit verzet voorop. Donderdag 29 april brak er een staking op het Mauritscomplex uit, die de volgende dag tot alle mijnen was uitgebreid. Zó spontaan was dit verzet, dat de Duitsers volkomen waren verrast en alleen het feit dat de staking niet algemeen in het land werd doorgevoerd, gaf hun de kans om middels het intussen afgekondigde standrecht de grofste maatregelen te nemen tegen deze uiting van solidariteit en goed Nederlanderschap. Het was spoedig duidelijk, dat de Duitsers de middelen hadden de staking te breken en dat zij in wilde woede deze middelen ook zouden gebruiken.
Spoedig reden de overvalwagens van de gevreesde „Grüne Polizei", die met een groot contingent naar Limburg was gekomen door de Mijnstreek rond; zij arresteerden talloze mensen en hoewel op 1 mei gedeeltelijk het werk werd hervat, werd op zondag 2 mei bekend gemaakt, dat zeven personen onder wie drie mijnwerkers, waren gearresteerd en onmiddellijk gefusilleerd. De namen van deze drie slachtoffers waren: R. Savelsberg van de Oranje Nassau Mijn III, M. Tempelaars van de Oranje Nassau Mijn III en S.H. Toussaint van Staatsmijn Emma.

## Ter dood veroordeelden

**Eerst na de oorlog heeft men hun stoffelijk overschot gevonden op een afgelegen plaats bij Arcen in Noord-Limburg. Met groot eerbetoon heeft op 5 juli 1946 hun plechtige bijzetting plaatsgehad. Verbittering en verslagenheid maakte zich meester van de gehele mijnstreekbevolking.**
**Men voelde dat geen hulp van buiten verwacht kon worden en men moest helaas besluiten het bij deze massale demonstratie van verzet te laten.**

Op maandag 3 mei werd er weer betrekkelijk normaal gewerkt, maar nog was het de Duitsers niet genoeg en zij veroordeelden tien mijnwerkers ter dood. Dit vonnis is echter niet uitgevoerd. Op 26 mei van dat jaar werd de doodstraf veranderd in 15 jaar tuchtthuisstraf. Deze tien mijnwerkers zijn via Vught naar Duitsland afgevoerd en konden eerst na de bevrijding terugkeren.
In verband met hun houding tijdens de staking werden op 3 mei ook een aantal leidende functionarissen gearresteerd, onder wie de adjunctdirecteur der Staatsmijnen, de heer J. Mous. Zij werden eerst gevangen gezet te Maastricht tot 19 mei en daarna weggevoerd naar Sint Michiels-Gestel. Nog voor zij uit het gijzelaarskamp terugkwamen, waren de heer Mous en enkele andere bedrijfsleiders reeds ontslagen uit hun functie bij de mijnen. Na de gewelddadige onderdrukking van de staking was het front in de Mijnstreek scherp gesteld. Een betrekkelijk kleine groep collaborateurs wist, dat zij als vreemdelingen werden beschouwd en dat er een overweldigend groot blok van openlijke en bedekte tegenstand tegenover hen stond, dat de dag afwachtte van de bevrijding van de Mijnstreek, maar onderwijl alles trachtte te ondernemen om de vijand schade te berokkenen...

**Aldus de historische notities van Bern. J.M. Bekman in het boek Limburg 1940–1945, dat onder redactie stond van M. Kemp uit Maastricht.**

# KRUISWOORDRAADSEL nr. 18

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens twee gulden over te maken naar

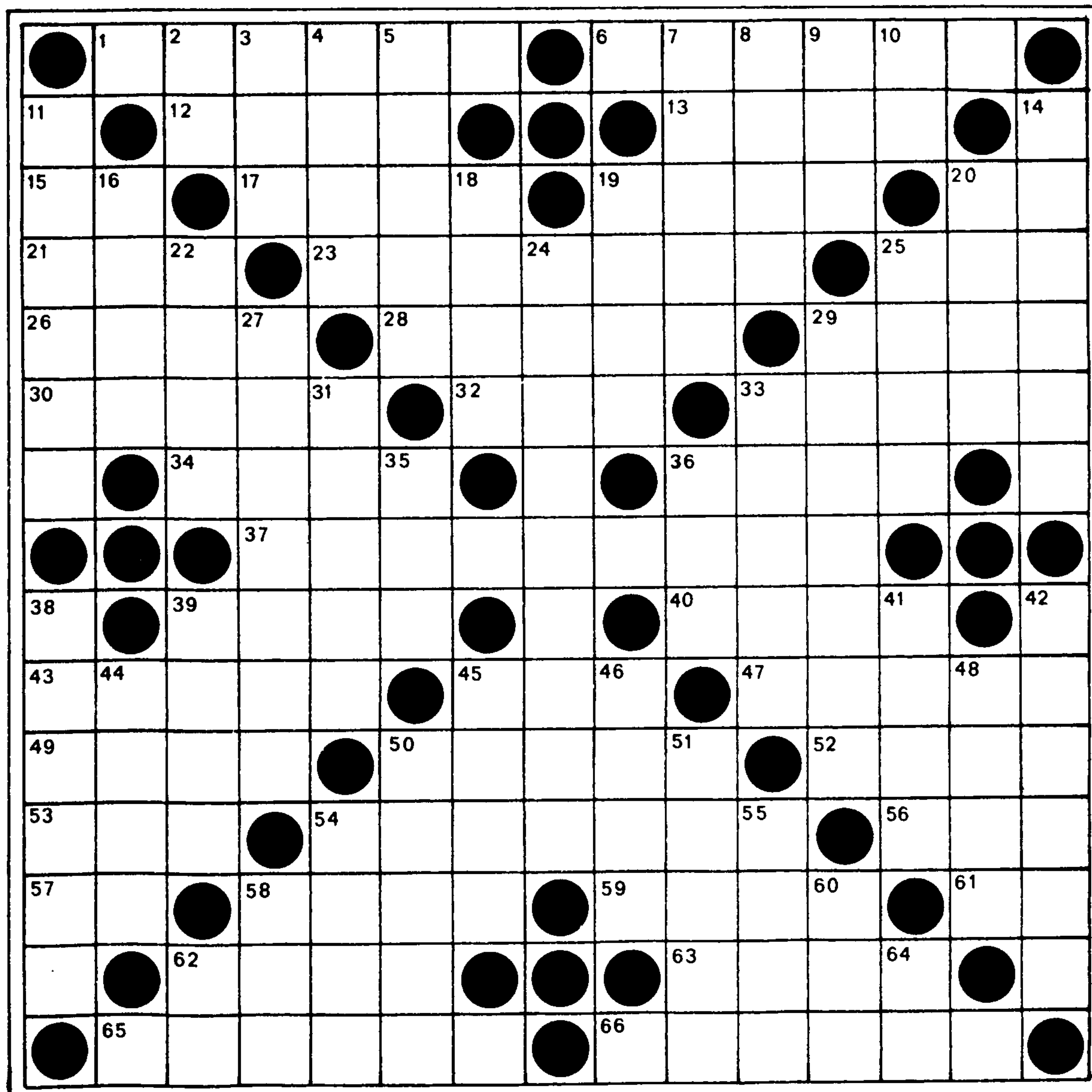
**Puzzelaktie**
**Limburgs Dagblad**
**Postgiro 1975600**
**Postbus 1000**
**6400 BA Heerlen**

Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering tenminste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

**Puzzelaktie**
**Limburgs Dagblad**
**Postbus 1000**
**6400 BA Heerlen**

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, de VOLVO 343 L, gelieve u de eerste letter van iedere oplossing (beroep) achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 27 letters. Van de oplossing (beroep) van puzzel 1 moet u de eerste 2 letters gebruiken.
Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.

***Los eerste de hele puzzel op. Zet vervolgens de letters, die voorkomen in de vakjes met de cijfers 15 - 8 - 33 - 51 - 26 achter elkaar. U leest dan de naam van een beroep.***



**Horizontaal:**
1. plaats in Noord-Holland; 6. deel van een eg; 12. muziekinstrument; 13. cirkelvormig; 15. voegwoord; 17. dochter van Thestius; 19. het dopen; 20. met name; 21. waterkering; 23. loon voor één dag; 25. weggetje; 26. vreemd; 28. bekoorlijk; 29. aanspreektitel van een vorst; 30. door de mond; 32. grootvader; 33. vette stof; 34. het spelen; 36. muziekinstrument; 37. dominee; 39. deel van een schip; 40. deuk; 43. zeezwaluw; 45. groet; 47. rivier in Frankrijk; 49. knol; 50. deel van een trap; 52. omlaag; 53. loot; 54. aan de pet bevestigde mijnwerkerslamp; 56. koordans; 57. sint; 58. planeet; 59. water; 61. tarif normal; 62. vervelende; 63. smart; 65. huis; 66. worstelaar.

**Verticaal:**
2. do; 3. knop op een vlaggestok; 4. zoon van Boaz en Ruth; 5. waarneming door radiogolven; 7. niet klein; 8. klank; 9. Algemeen Nederlands Persbureau; 10. neodymium; 11. het bedriegen; 14. niet hetzelfde; 16. vervelend; 18. opgeld; 19. Spaanse vrouwelijke eretitel; 20. tijding; 22. Nederlandse rivier; 24. onvoldoende verbetering; 25. worm; 27. verslag; 29. vlekken afgeven; 31. studeren; 33. plaats waar de holle aders in het hart komen; 35. vogeleigenschap; 36. laboratorium; 38. onbrandbare stof; 39. hap; 41. opschik; 42. middel van bestaan; 44. kleur; 45. geneesheer; 46. plaats in Noord-Holland; 48. luizeëi; 50. met teer bestrijken; 51. larve van de langpootmug; 54. gelijk aan waarde; 55. deel van Noord-Brabant; 58. kerel; 60. soort hert; 62. Engelse ontkenning; 64. lidwoord.

# Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn. Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.
**Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste twee gulden (ƒ 2,-) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro ten minste twee gulden (ƒ 2,-) zijn overgemaakt.**

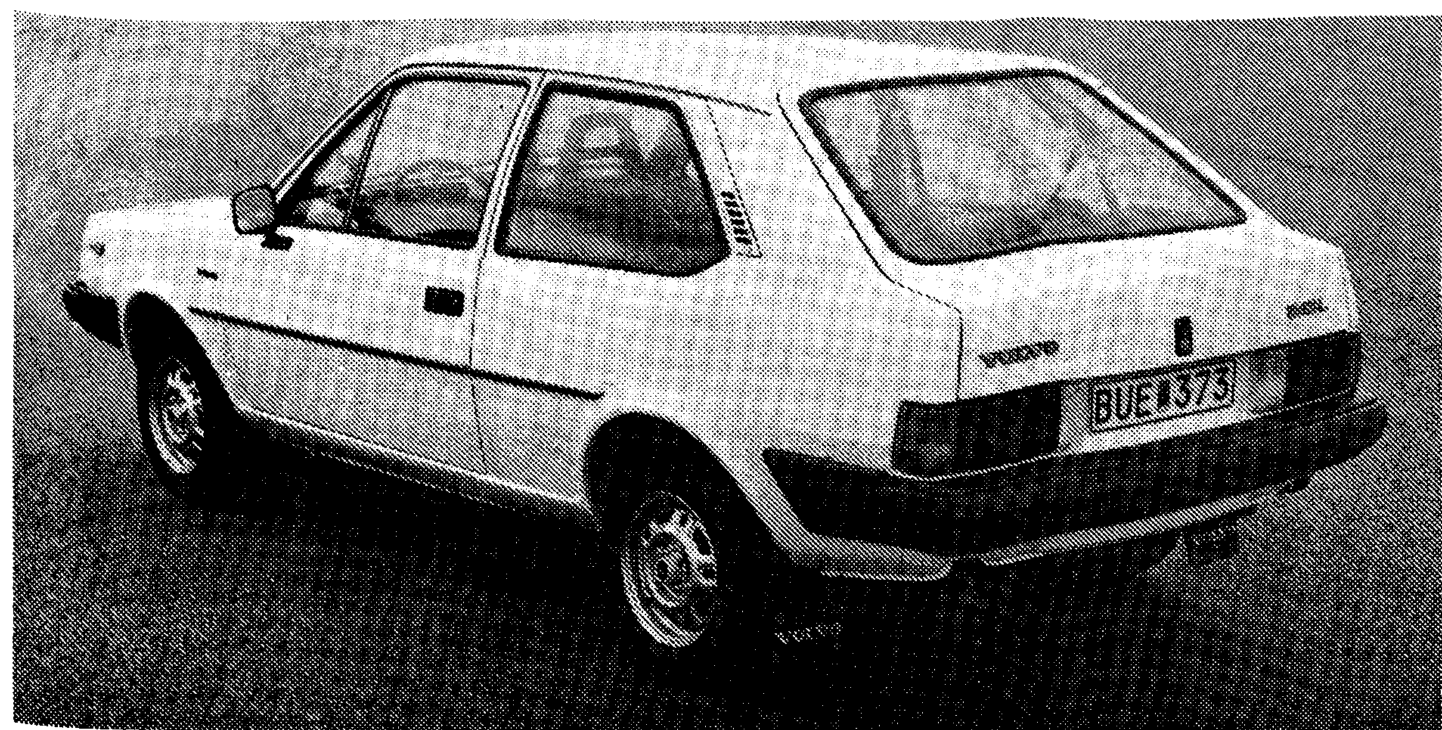
De opbrengst zal worden aangewend voor de Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten te Heerlen.
Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd bij notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 27 letters is bindend.

**Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van justitie op 4 februari 1981 juncto 9 maart 1981 aan de Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten te Heerlen vergunning verleend onder nr. LO 800/078/010.**

# Hoofdprijs Limburgs Dagblad puzzelaktie!



● *De Volvo 343 die als hoofdprijs aan het einde van de actie voor de winnaar klaar staat.*

# DIT ZIJN DE PRIJZEN:

**1e prijs ƒ 1000,–**

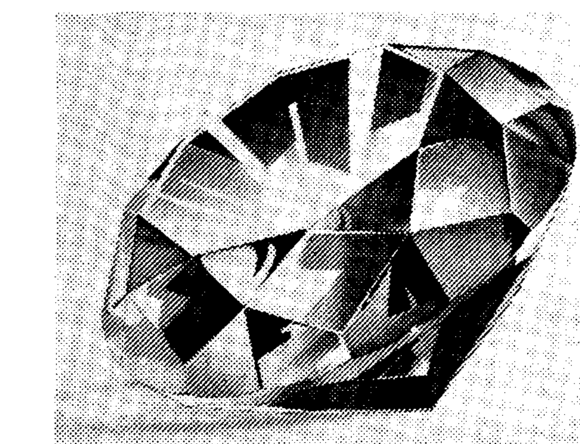



**2e prijs**
2 Bose Studiocraft-luidsprekerboxen met 5 jaar garantie t.w.v. ƒ 758,–. Beschikbaar gesteld door de Jong Hi-Fi/Video, Akerstraat 21-23, Heerlen.

**INLICHTINGEN**
**Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t.m. vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.**



**3e prijs:**
Philips PZ 130 lastransformator, 220 V, incl. toebehoren t.w.v. ƒ 383,50. Beschikbaar gesteld door Van Dooren B.V., In de Cramer 17, Heerlen.



**4e prijs:**
Wit- of geelgouden hanger met briljant t.w.v. ƒ 300,– met diamantcertificaat bijgeleverd, exclusief collier. Beschikbaar gesteld door Migchelsen diamantairs, Kouvenderstraat 76, Hoensbroek.



**5e prijs:**
Een uitstekend diner voor twee t.w.v. ƒ 75,–. Beschikbaar gesteld door en te genieten in restaurant In gen Thùn, Weltertuynstraat 31, Heerlen.

Winnaars puzzel no. 16
**Oplossing: e b e n i s t**

1e prijs:
**Mevr. A.M. Moonen-Hikspoors**
Havenweg 56, Born

2e prijs:
**H.A. Hildebrand**
Churchillstraat 36, Brunssum

3e prijs:
**A.H. Reulen-Slangen**
Hemelsley 249, Sittard

4e prijs:
**Dhr. en mevr. Okonski-Trafas**
Gerardusstraat 9, Heerlen

5e prijs:
Dhr. en mevr. Hendrix-Repec
Venweg 106, Brunssum

**PRIJSWINNAARS**

# "Als het hier in 't Boschstraatkwartier ongezellig zou zijn, dan was ik allang weggeweest."



Mevrouw Sohl-Bartels: "Daarnet belde nog een kennis uit de straat op…"

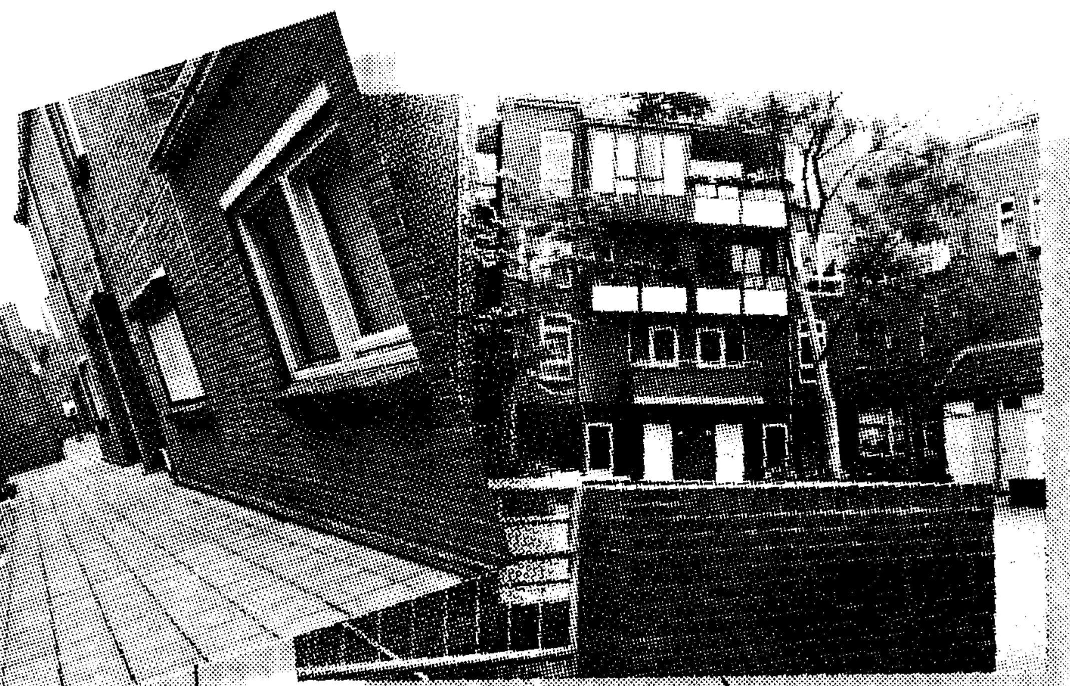
"Ik hou nou eenmaal van Limburgse gezelligheid. Nou en die vind ik hier volop! Daarnet belde nog een kennis uit de straat op om te vragen of jullie er al waren…

Die kontakten met mensen hier uit de hele buurt, dat vind ik nou het leukste van wonen in deze wijk.

Door die terrassen aan de voorkant lopen ze ook wat makkelijker bij je naar binnen.

Weet je trouwens dat mijn man hier vroeger, voordat het Boschstraatkwartier er was, zijn praktijk heeft gehad?

Wat is de wereld, of zeg maar liever Maastricht, klein hè?"



*Overal gezellige pleintjes, waar je heerlijk op een bankje kunt zitten.*

*Een woonstraat op de derde verdieping. Da's lekker buitenspelen zonder gevaar.*

*Volop rust en ruimte. En dankzij de verschillende geveltjes een wijk met een speels karakter.*

## Wonen in 't Boschstraatkwartier.

Da's hartje Maastricht. Buiten wonen in de stad. Zó rustig dat je er stil van wordt. Maar voor stadse gezelligheid alleen maar een klein straatje door.

Warme bakker op de hoek. Groenteboer op 3 minuten. Gezellige café's. Knusse restaurantjes. 't Vrijthof. De Markt. En 10-tallen kijk- en koopwinkeltjes. Allemaal op loopafstand.

En de auto? Die rijdt u onder 't Boschstraatkwartier de garage in. Vlakbij uw huis loopt u de garage weer uit.

Kinderen spelen zonder gevaar buiten. Autovrij. Een leefwijk dus. Met speelse geveltjes. Leuke pleintjes. Gezellige straatjes.

's Morgens zon op 't terras vóór en 's middags op 't balkon achter. Een gewone straat op de derde etage.

Of maak een speciale afspraak met makelaar Stienstra. Vraag dan naar de heer Bastiaans, telefoon 045 - 71 22 55 of bel met het infocentrum telefoon 043 - 5 15 24.

U kunt dan meteen wat meer informatie krijgen over het belangrijke financiële stuk.

## Op alle Premie-A woningen in het projekt (1/3 van het bestand) is een hypotheek te krijgen van 10,9%, voor 3 jaar vast.

(Dit is geldig tot 1 februari)

*De oude huizen van de binnenstad zijn bijna naadloos met de nieuwe van 't Boschstraatkwartier verweven.*

*De Maas vlakbij. Om lekker langs te wandelen.*

*Volop gezelligheid om de hoek in de Boschstraat.*

*10 meter van de Kleine Gracht rust en ruimte.*

*Via dit straatje staat u in 'n wip van de Markt in het Boschstraatkwartier. En andersom.*

*Een van de ingangen aan de Boschstraat. Met de St. Mathiaskerk van pastoor Rouwette.*

*De huizen in de Boschstraat houden het stadslawaai tegen.*

Planten kweken in de erker. Zonnen zonder gezien te worden. Kortom, u vindt er ruimte, rust en veel sfeer.

Voor ± f 575,– per maand bent u al eigenaar van één van de vele verschillende woningen en etagehuizen.

Meer weten over 't dorp in de stad? Loop dan eerst 'ns door 't Boschstraatkwartier.

Beter nog: breng vrijblijvend een bezoek aan het infocentrum van maandag t/m zaterdag tussen 11.00 en 17.00 uur.

Vul de bon in voor meer dokumentatie.

**EURO WONINGEN**

Koop je met een glimlach

Inderdaad meneer Stienstra, stuurt u mij eerst maar eens wat meer dokumentatie over wonen en leven in het Boschstraatkwartier.

Geheel vrijblijvend uiteraard. En graag met wat financiële informatie.

stienstra




Naam ______________________

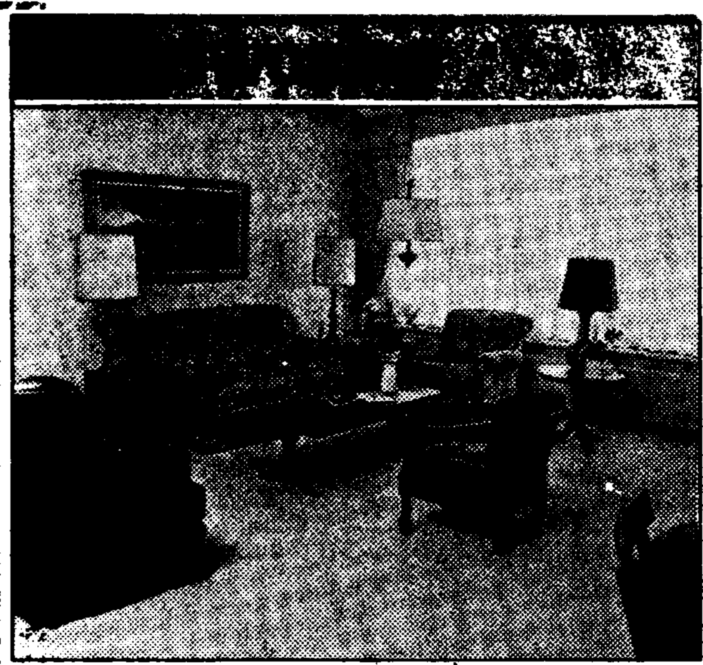
Adres ______________________

Woonplaats ______________ Postcode ________

Kan ongefrankeerd worden verzonden in open envelop aan: Makelaardij Stienstra Heerlen bv, Antwoordnummer 40, 6400 VB HEERLEN. Telefoon: 045 - 71 22 55

LD

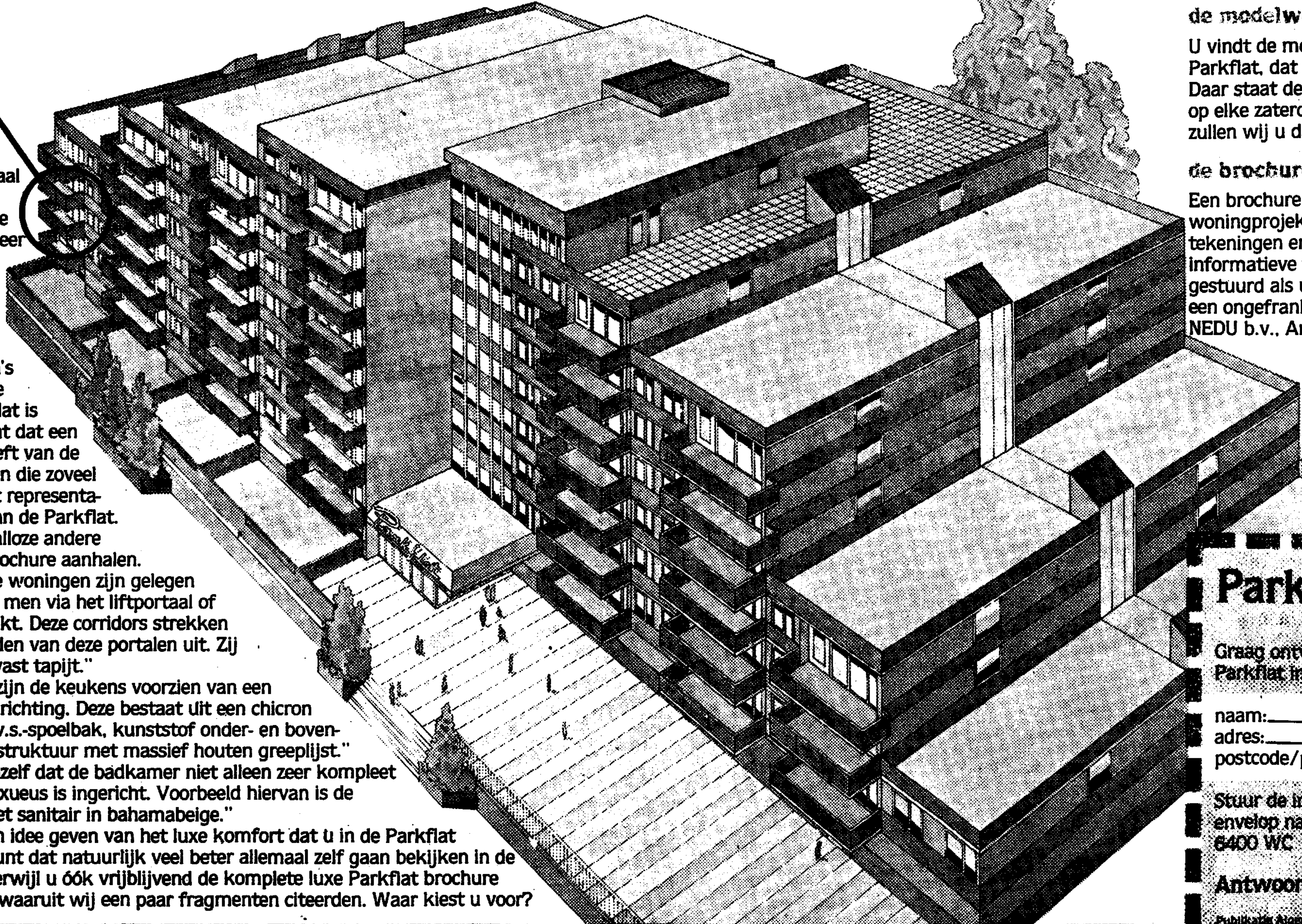
# Parkflat de nieuwe meest representatieve woongelegenheid van Heerlen stelt zich voor.



**Heerlen krijgt een nieuw riant woningencomplex dat vrijwel uniek is in de regio. Opgetrokken uit donkerrode en beige genuanceerde baksteen, geaccentueerd door rookglazen balkons, bewijst het bouwwerk zijn markante, representatieve karakter. De luxueuze woonmogelijkheden die het biedt met 2-, 3- en 4 kamerwoningen zijn hier volmaakt mee in overeenstemming. Wij praten over de Parkflat, de kroon op de woonfaciliteiten die Heerlen en omgeving bieden.**

**impressies**

"Aan de Putgraaf ligt de hoofdentree, gemarkeerd door een luifel met de naam "Parkflat" in neonletters. Men kan de entree zowel via een hellingbaan als via de trap bereiken. Een glazen deur biedt toegang tot het met tapijt belegde voorportaal waar we de postboxen en het bellentableau vinden.



Via het voorportaal bereikt men de portiersloge en de centrale hal die zeer stijlvol belegd is met marmer."
Het bovenstaande is een citaat uit de fraaie, 40 pagina's tellende brochure die aan de Parkflat is gewijd. Een citaat dat een goede indruk geeft van de luxueuze accenten die zoveel bijdragen tot het representatieve karakter van de Parkflat. Zo kunnen wij talloze andere teksten uit de brochure aanhalen.
Bijvoorbeeld: "De woningen zijn gelegen aan corridors die men via het liftportaal of trapportaal bereikt. Deze corridors strekken zich ter weerszijden van deze portalen uit. Zij zijn belegd met vast tapijt."
"In alle gevallen zijn de keukens voorzien van een komplete basisinrichting. Deze bestaat uit een chicron werkblad met r.v.s.-spoelbak, kunststof onder- en bovenkastjes in linnenstruktuur met massief houten greeplijst."
"Het spreekt vanzelf dat de badkamer niet alleen zeer kompleet maar ook zeer luxueus is ingericht. Voorbeeld hiervan is de uitvoering van het sanitair in bahamabeige."
Inpressies die een idee geven van het luxe komfort dat u in de Parkflat wacht. Maar u kunt dat natuurlijk veel beter allemaal zelf gaan bekijken in de modelwoning. Terwijl u óók vrijblijvend de komplete luxe Parkflat brochure kunt aanvragen waaruit wij een paar fragmenten citeerden. Waar kiest u voor?

**de modelwoning**

U vindt de modelwoning vanzelfsprekend in de Parkflat, dat wil zeggen aan de Putgraaf in Heerle[n]. Daar staat de model-Parkflat uitnodigend voor u o[p] op elke zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur. Graag zullen wij u daar zaterdag a.s. begroeten!

**de brochure**

Een brochure zoals u zelden of nooit ziet van een woningprojekt. Geheel in kleur, met talloze foto's, tekeningen en plattegronden en de nodige informatieve tekst. U krijgt hem vrijblijvend thuis gestuurd als u de Parkflat Bon invult, uitknipt en i[n] een ongefrankeerde envelop opstuurt naar:
NEDU b.v., Antwoordnummer 48, 6400 WC Heerle[n]




Antwoordnummer 48
6400 WC Heerlen.

**Parkflat Bon**

Graag ontvang ik de fraaie brochure van de Parkflat in Heerlen van u.

naam:______
adres:______
postcode/plaats:______

Stuur de ingevulde bon in een ongefrankeerde envelop naar NEDU b.v., Antwoordnummer 48, 6400 WC Heerlen.

**Antwoordnummer 48, 6400 WC Heerle[n]**




# ANNADAL

## in nieuwe banen

*Ziekenhuis St. Annadal is (nog) een algemeen ziekenhuis. En binnen enkele jaren Academisch Ziekenhuis Maastricht. Nauw verbonden met de Rijksuniversiteit Limburg. Het aantal medewerkers groeit gestaag: nu ongeveer 1800 en in de loop van 1982: ongeveer 2000. Het aantal bedden is 768.*

Bij de Ondernemingsraad bestaat de mogelijkheid tot plaatsing van een

### administratief assistent (m/v) part-time 50%

vakaturenummer 297

**Funktietypering.** De assistent(e) werkt onder verantwoordelijkheid van de ambtelijk secretaris van de Ondernemingsraad.
Tot het werkterrein behoren alle voorkomende administratieve werkzaamheden, zoals postverzorging, typewerk en archiveringswerkzaamheden.
Verder behoren organisatorische werkzaamheden, verslaglegging van vergaderingen en vervanging van de ambtelijk secretaris tot de taken van de administratief assistent(e).
De werktijden (4 uur per dag) kunnen in onderling overleg geregeld worden.
**Funktie-eisen.** Onze gedachten gaan uit naar kandidaten met een middelbare schoolopleiding, die in belangrijke mate zelfstandig kunnen werken. Een goede beheersing van de Nederlandse taal en typevaardigheid zijn vereist. Enige redaktionele vaardigheid, gevoel voor archivering en ervaring met verslaglegging van vergaderingen zijn gewenst.
De man/vrouw die wij zoeken moet goede kontaktuele eigenschappen bezitten, gevoel hebben voor democratische verhoudingen en belangstelling voor sociale en maatschappelijke ontwikkelingen.
**Sollicitatieprocedure.** Bij de selektie van kandidaten wordt de OR-kerngroep (5 personen) betrokken.
**Nadere informatie.** Voor funktie-informatie kunt u zich wenden tot de ambtelijk sekretaris van de Ondernemingsraad, de heer A.D. Bosma, telefoon: 043-862273 tijdens kantooruren of 045-212464 buiten kantooruren.
**Salaris.** Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring. Minimaal: ƒ 1228,- en maximaal ƒ 2432,- (op full-time basis).
De premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever.

***Solliciteren***

*Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van het vakaturenummer binnen 14 dagen te worden gestuurd aan: Ziekenhuis St. Annadal, afdeling Personeelzaken, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.*

## nieuwe banen in ANNADAL

---

Voor de administratie van de groothandel in bouwmaterialen en natuursteen vragen wij op korte termijn een:

## HOOFD-ADMINISTRATEUR M/V

Deze functie omvat de volgende activiteiten:
- Loonadministratie/Verzekeringen
- Boekhoudkundige verwerking van alle bij het bedrijf behorende gegevens.

Voor een groot deel van deze administratie wordt gebruik gemaakt van de computer.

Om deze functie te kunnen vervullen wordt vereist:
- HEAO, SPD of gelijkwaardig
- Ruime boekhoudkundige ervaring
- Goede commerciële en contactuele eigenschappen
- Enige kennis van moderne talen

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan:



DIRECTIE
JAN OPREIJ B.V.
RIJKSWEG 63-72
6269 AD MARGRATEN
TELEFOON 04458-1541.

Alphagroep 1001 bouwmaterialen onder één dak!

---



# GEMEENTE MAASTRICHT

Burgemeester en wethouders roepen sollicitanten op voor de funktie van

## chef(fin)

van de afdeling **Interne Zaken** ter gemeentesecretarie.

Gezocht wordt naar een kandida(a)t(e), die in staat moet worden geacht leiding te kunnen geven aan de uiteenlopende aktiviteiten, die door de afdeling moeten worden verricht.

Het takenpakket van de afdeling omvat vier sektoren, t.w.:
- post, registratuur en archief (dossiervorming);
- typekamer en reprografie (incl. centrale inkoop t.b.v. secretarie);
- bode- en chauffeursdienst;
- technische dienst (dagelijks onderhoud stadhuis/stadskantoor, telefooncentrale en bewaking).

**Vereist:**
- een administratieve opleiding, minimaal op HBO-niveau, tevens beschikkend over technisch inzicht/ervaring;
- contactuele en leidinggevende eigenschappen;
- gevoel voor en bekwaamheid in organiseren;
- een grote mate van flexibiliteit en inventiviteit;
- zo mogelijk ervaring in bovengenoemde werkzaamheden;
- leeftijd bij voorkeur niet jonger dan 35 jaar.

Een psychologisch geschiktheidsonderzoek maakt deel uit van de selektieprocedure.
Salaris nader overeen te komen, afhankelijk van opleiding en ervaring.

Sollicitaties, binnen 14 dagen na het verschijnen van deze kennisgeving, te richten aan burgemeester en wethouders van Maastricht en in te zenden aan de direkteur Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: **„Vakature no. 2123; Secretarie".**

GEMEENTESECRETARIE

---

**MAASTRICHT**
**HENRIC VAN VELDEKE-COLLEGE**
Aylvalaan 9, 6212 BA Maastricht.
Tel. 043-11141.

Vraagt zo spoedig mogelijk

## DOCENT(E)

Latijn, 22 uur of een deel daarvan, ter vervanging, wegens ziekte huidige docent.

Sollicitaties met gegevens omtrent opleiding, bevoegdheden, ervaring en curriculum vitae zo spoedig mogelijk richten aan:
de secretaris van het bestuur "Katholiek Onderwijs Maastricht", Postbus 169, 6200 AD Maastricht (s.v.p. met vermelding „Veldeke-College" in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe).

Van de sollicitanten wordt verwacht dat zij een positieve bijdrage willen leveren aan het levensbeschouwelijke vormingsdoel van de katholieke school.

Afschrift van de sollicitatiebrief gelieve u zo spoedig mogelijk te zenden aan de rector van de school, drs. C.J. Meijer.

I.v.m. spoed gelieve u zich zo spoedig mogelijk in verbinding te stellen met de rector van de school.

---

## de rijksoverheid vraagt

### wetenschappelijk medewerker (mnl./vrl.)

vac. nr. 1-3658/1172

**Centraal Bureau voor Statistiek**
hoofdafdeling Sociaal Culturele Statistieken, afdeling Toerisme en Vrijetijdsbesteding

De onderafdeling Accommodatie-onderzoek van bovengenoemde afdeling heeft tot taak onderzoeken te verrichten naar inrichting en gebruik van ruimtelijke voorzieningen t.b.v. de vrijetijdsbesteding. Onderzoeken worden verricht onder accommodaties op sportief, recreatief en sociaal-cultureel gebied. Deze onderzoeken vinden plaats onder beheerders van deze voorzieningen en worden uitgevoerd en verwerkt door een groep van 10 medewerkers. Tevens zullen in de nabije toekomst onderzoeken worden opgezet gericht op de gebruikers van deze voorzieningen. Voor de opzet, wetenschappelijke begeleiding en publikatie zijn binnen de Onderafdeling 2 wetenschappelijk medewerkers verantwoordelijk.

**Functie-informatie:** opzetten, wetenschappelijk begeleiden en publiceren van een deel van de onderzoeken.

**Vereist:** universitaire opleiding in één van de sociale wetenschappen; kennis van methoden en technieken van sociaal-wetenschappelijk onderzoek. Onderzoekservaring en aantoonbare belangstelling voor het onderzoeksterrein strekt tot aanbeveling.

**Standplaats:** Heerlen.

**Salaris:** max. f 5496,- per maand.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties inzenden vóór 2 maart 1982.

**Bovengenoemd salaris is in het algemeen afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring en is exclusief 7½% vakantie-uitkering.**

**Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van het vacaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe) en uw huisadres met postcode, zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.**

**Een mededeling van ontvangst van uw sollicitatiebrief wordt u door het CBS toegezonden.**




---

De griffier van de arrondissementsrechtbank te Maastricht roept op: **Joseph Willem Meys,** woon- of verblijfplaats onbekend, gescheiden echtgenoot van Hermina Geertruida Arling, wonende te Brunssum, om op vrijdag 5 februari 1982 te 10.45 uur te verschijnen voor de rechtbank te Maastricht, Paleis van Justitie, Minderbroedersberg 4, teneinde te worden gehoord op een verzoek van Hermina Geertruida Arling voornoemd, strekkende tot wijziging van de toeziende voogdij over de minderjarige:
Berry, geboren te Heerlen op 7 mei 1977.

De griffier van de rechtbank vnd.
J.F.Th. Becker.

---

**Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.**

En de makelaar weet van wanten en kranten.

---

**Bastiaans Autobedrijf BV**




vraagt dealer

## auto-verkoper

**Mede in verband met de uitbreidingen in het DATSUN-programma zoeken wij een ervaren autoverkoper.**
**Hij zal in rechtstreekse verkoop veel contact hebben met partikulieren, handel en industrie.**
**Als eis wordt gesteld dat hij ervaring heeft in moderne verkooptechnieken.**

**Schriftelijke sollicitaties t.a.v. dhr. Bastiaans sr. Nadere informatie (tel. 045-724141) mogelijk.**
**6412 AC Heerlen, Spoorsingel 50**

---




ZIEKENHUIS VERPLEEGTEHUIS
ST. GREGORIUS 'SCHUTTERSHOF'
BRUNSSUM

Door het vertrek van de funktionaris op de verpleegafdeling Intensive Care/Coronary Care van het St.-Gregoriusziekenhuis, bestaat momenteel de vacature van

## afdelingshoofd

Kandidaten voor de vervulling van deze functie dienen in het bezit te zijn van het getuigschrift van zowel een erkende cursus ICC/CCU als van de kadercursus voor verpleegkundigen.

Ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling. Een psychologisch onderzoek zal deel uit maken van de selectieprocedure.

Salaris wordt nader overeengekomen volgens de NZR-richtlijnen en is afhankelijk van opleiding en ervaring. Overige arbeidsplaatsen volgens de CAO-ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt door het hoofd verplegingsdienst mw. C. Bastiaanssen, telefoon 045-250666. Schriftelijke sollicitaties te richten aan de heer J. Krekel, hoofd personeelszaken, St.-Gregoriusziekenhuis, postbus 255, 6440 AG Brunssum.

---

## R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen

***De bond stelt zich ten doel de belangen van meer dan 250 aangesloten ledenverenigingen (harmonieën, fanfares, brassbands en drumbands) te behartigen. Teneinde daaraan op een aan de huidige tijdsomstandigheden aangepaste wijze gestalte te kunnen geven is de bond onlangs geherstructureerd en onderverdeeld in negen regio's, welke elk door middel van een eigen bestuur zitting hebben in de zgn. bondsraad. Deze bondsraad dient als platform van overleg tussen de regiobesturen en bondsbestuur. Een meer professioneel funktioneren van het bondsapparaat is onontbeerlijk. In verband met de vacature, die is ontstaan door het vertrek van de huidige funktionaris zoekt het bestuur een***

## hoofd van het bondssecretariaat (m/v)

TAAK:
Onder direkte verantwoordelijkheid van het bestuur in full-time verband:
- verrichten van secretariaatswerkzaamheden, liggende in de sfeer van beleidsadvisering, ondersteuning en uitvoering;
- leggen en onderhouden van contacten met verenigingen, regiobesturen, muziekscholen, creativiteitscentra, muziekorganisaties in binnen- en buitenland en met verschillende overheden;
- nemen van initiatieven en het daadwerkelijk vorm geven aan muziekinhoudelijke en -technische zaken, zoals muziek- en leerlingenopleiding, organiseren van muziekevenementen, cursorische aktiviteiten, subsidieregelingen e.d.

EISEN:
- een gedegen administratieve opleiding op ten minste middelbaar niveau; een muziekopleiding is gewenst;
- bekendheid met de amateuristische muziekbeoefening;
- goede mondelinge en redaktionele vaardigheid;
- organisatorische kwaliteiten;
- bereidheid in avonduren en weekends te werken

De rechtspositie zal in nader overleg worden bepaald. Het salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring. Aanstelling zal geschieden met inachtneming van een proeftijd.

Sollicitaties dienen schriftelijk binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie te worden gezonden aan de voorzitter van de R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen, de heer Th.F.M. Rongen, Burg. Termeerstraat 16b, 5971 VM Grubbenvorst. Voor nadere inlichtingen omtrent de funktie, tel. 077-61938.

De selectie zal geschieden door een selectiecommissie. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie.

---

De griffier van de arrondissementsrechtbank te Maastricht roept op: **Friedrich Wilhelm Covents,** woon- of verblijfplaats onbekend, gescheiden echtgenoot van Maria Josephina Wilhelmina Jansen, wonende te Hoensbroek, om op vrijdag 5 februari 1982 te 10.45 uur te verschijnen voor de rechtbank te Maastricht, Paleis van Justitie, Minderbroedersberg 4, teneinde te worden gehoord op een verzoek van Maria Josephina Wilhelmina Jansen voornoemd, strekkende tot wijziging van de toeziende voogdij over de minderjarige:
Ken Jean Josef Helena, geb. te Heerlen op 31 oktober 1977.

De griffier van de rechtbank vnd.
mr. J.F.Th. Becker.

---



# GEMEENTE MAASTRICHT

De Stedelijke Muziekschool Maastricht vraagt per zo spoedig mogelijk een

## Docent(e) hobo

Aantal uren nader overeen te komen.

Kandidaten moeten in het bezit zijn van de onderwijsbevoegdheid A of B.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie, met vermelding van opleiding, ervaring en referenties, binnen 10 dagen te richten aan de direkteur van de Stedelijke Muziekschool, Bouillonstraat 14, 6211 LH Maastricht.

STEDELIJKE MUZIEKSCHOOL

---

In overleg met diverse instellingen voor welzijns- en gezondheidszorg ontwikkelt ons centrum ten behoeve van Zuid-Oost Limburg (30.000 inwoners) intra-, semi- en extramurale voorzieningen.

Voor Hoofdafdeling III vragen wij een

## ergotherapeut(e)

vak. no. 432

De ergotherapeut(e) zal lid zijn van equipment III en is tevens toegevoegd aan het geriatrieteam. Ervaring in geriatrie is gewenst, doch niet vereist. Wel vereist is een gerichte belangstelling voor de geriatrische patiënt.

**HAAR/ZIJN TAAK IS:**

-Ten aanzien van de opname- en resocialisatieafdelingen:
- ★ observatie en screening van alle nieuw opgenomen patiënten voor wat betreft: -A.D.L.-funkties -motorische en zintuigelijke funkties -sociaal funktioneren
- ★ het aktief participeren in het interdisciplinair opstellen van een behandelingsplan.
- ★ het mede adviseren omtrent de wijze van operationeel maken van uitgebrachte adviezen en de uitvoering ervan aktief begeleiden
- ★ het direkt (mede) uitvoeren van specifieke aktiviteiten vanuit de eigen deskundigheid.

-Ten aanzien van de verblijfsafdeling:
- ★ meewerken aan een zo optimaal mogelijk woon- en leefklimaat, mede om hospitalisatie-effekten zowel te voorkomen als te reduceren. Dit is een gedeelde taak met de dienst Aktiviteiten-therapie.
- ★ waar mogelijk en nodig een zo groot mogelijke zelfredzaamheid stimuleren b.v. via A.D.L.-training, huishoudtraining en waar nodig realiteits-oriëntatie-training.

**AANSTELLINGSKRITERIA:**
-Diploma Ergotherapie.

**ARBEIDSVOORWAARDEN:**
-Aanstelling geschiedt volgens de richtlijnen van de CAO-Ziekenhuiswezen.

**INLICHTINGEN:**
Inlichtingen worden verstrekt door de Heer T. Peeters, psycho-gerontoloog. tel.:045-718180 toestel 2115.

**SOLLICITATIES:**
Schriftelijk aan voordrachtscommissie tot aanstelling Ergotherapeut(e) hoofdafd. III, vak. no. 432, p/a stafafd. Personeelszaken, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen.

**welterhof**
**Psychisch Gezondheidscentrum**

---

## Dynamische positie als hoofd m/v van het rekencentrum

*De Open Universiteit is een zelfstandige rijksinstelling voor hoger afstandsonderwijs en gaat wetenschappelijk en hoger beroepsonderwijs verzorgen. Zij zal door de overheid bij wet worden ingesteld. De Open Universiteit geeft haar onderwijs in de vorm van schriftelijk materiaal, aangevuld met audio-visuele middelen, waaronder radio, televisie en met gebruikmaking van computersystemen. Medio 1984 zullen de eerste onderwijsprogramma's worden aangeboden.*

*De ontwikkeling, produktie en distributie van het cursusmateriaal, de administratie en dergelijke vinden plaats in de centrale vestiging te Heerlen. Voor advisering en begeleiding van de naar verwachting circa 30.000 studenten worden, verspreid over Nederland, 24 studiecentra ingericht. De organisatie zal op den duur ongeveer 2.400 medewerk(st)ers omvatten, waarvan velen op part-time-basis in de studiecentra zullen werken.*

### De afdeling

Het Rekencentrum van de Open Universiteit maakt deel uit van de ondersteunende afdeling Organisatie & Informatie. Deze onderhoudt contacten met alle afdelingen van de Open Universiteit, zowel centraal als regionaal. Zij vervult primair een dienstverlenende functie voor die afdelingen, door hun via computersystemen geautomatiseerde procesvoering zo effectief mogelijk te laten verlopen. Voorts draagt deze subafdeling bij aan de beleidsvoorbereiding ten aanzien van het gebruik van computersystemen.

### Taken

Als direct verantwoordelijke voor het „zenuwcentrum" van de Open Universiteit zorgt u voor een doelmatig gebruik van de computerinstallaties. In het begin werkt u daartoe mee aan het ontwikkelen van het automatiseringsplan, waarbij u vooral aan de technische ondersteuning, inclusief hardware-keuze en systeeminstallatie aandacht besteedt.
Daarna komt het accent in uw bezigheden meer te liggen op het dagelijkse beheer van systemen en apparatuur en op doelmatige moderniseringsmogelijkheden.
U geeft leiding aan een groep medewerk(st)ers, belast met in- en uitvoer, planning, werkvoorbereiding en onderhoud, die op den duur zal bestaan uit circa 24 personen.

### Eisen

U bent vertrouwd met het beheren van een omvangrijk operating-system binnen een gebruikersgerichte omgeving. Technische know-how met name rond mogelijkheden van datatransmissie, terminal-linking en data base-toepassingen, alsmede een ondernemende instelling, maken dat u zich volop kunt wijden aan de vormgeving van een nieuw centrum met nieuwe produkten. Uw contactvaardigheid en flexibiliteit stellen u in staat om bij de opbouw en het opereren van het Rekencentrum een „gebruikersvriendelijke" sfeer te scheppen. Overigens bent u een uitgesproken manager.

### Arbeidsvoorwaarden

Het salaris bedraagt afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal ƒ 5.496,00 per maand. De rechtspositie is overeenkomstig rijksrichtlijnen.
Bij indiensttreding vindt opname plaats in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. Aanstelling geschiedt voorshands bij het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen. Standplaats voor deze functie is Heerlen.

### Procedure

Het personeelsbeleid van de Open Universiteit is gericht op gelijke kansen voor vrouwen en mannen. Mede ter bevordering van een evenwichtige man/vrouw-verhouding in de personeelsopbouw van deze nieuwe organisatie wordt vrouwen die zich geschikt achten voor deze functie, uitdrukkelijk verzocht te solliciteren.

Belangstellenden wordt verzocht zich - binnen 14 dagen - schriftelijk te wenden tot Berenschot|R&S|, adviseurs voor recrutering en selectie, postbus 8039, 3503 RA Utrecht, ter attentie van drs. H.J. Nihuis.
Gaarne op brief en envelop vacaturenummer 82.24/1172 vermelden.
Mocht u vooraf nadere informatie wensen, dan kunt u zich richten tot mevrouw J.M.J. van der Horst (030-916916).
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie.

OPEN UNIVERSITEIT

IPW

---

## De Jan van Eyck Academie te Maastricht

Werkplaats beeldende kunsten o.m. t.b.v. afgestudeerden van het beeldendekunstvakonderwijs en reeds gevestigde beeldende kunstenaars, vraagt per 1 april 1982 een

## administrateur m/v

**Functie-eisen:**
- opleiding op HEAO of vergelijkbaar niveau
- goede leidinggevende en contactuele eigenschappen
- gewend zelfstandig te werken
- kennis van Engels en Duits in woord en geschrift en enige kennis van Frans
- affiniteit tot de beeldendekunstwereld strekt tot aanbeveling
- leeftijd 35 tot ± 45 jaar

**Taken:**
Zakelijke leiding van de academie, waartoe behoren:
- administratie/documentatie
- personeelsbeheer
- salarisadministratie
- begrotingen/planning
- beheer gebouwen en inventaris
- budgetbewaking
- taken in het kontakt tussen bestuur, directeur en staf
- rapportage aan de directeur
- leiding huishoudelijke staf

**Arbeidsvoorwaarden:**
Bruto maandsalaris op basis van schaal 103
Vakantietoeslag 7½%
AOW voor rekening van de werkgever
ABP van toepassing
Er is een eigen rechtspositieregeling
Een psychologisch onderzoek behoort tot de mogelijkheden.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan de directeur a.i. van de academie - Academieplein 1 - 6211 KM Maastricht.

# Top 30 opruimings-aanbiedingen

Dom van den Bergh heeft de topnoteringen in de opruimingsparade '82. Uit de grote hoeveelheid aanbiedingen tonen wij hier de top 30. Kom langs, kies en profiteer.

## ★ Top 5 ★

**1 Philips kleurentelevisie met HiBri 66 cm/110° beeldbuis**
Grote frontluidspreker, met voorkeurzenders. Draadloze afstandsbediening voor zenderkeuze, geluidssterkte en kleurinstelling. Aansluiting voor hoofdtelefoon. Notemotief.
Van 2195,– voor **1795,–**

**2 Philips kleurentelevisie met 51 cm/90° HiBri beeldbuis**
Tip-druktoetsen voor direkte afstemming op voorkeurzenders, uitvoering in notemotief.
Van 1545,– voor **1249,–**
Ook leverbaar met afstandsbediening 1398,–.

**3 Philips wasautomaat AWB 004**
Volautomatische voorlader met een capaciteit van 4 kg droog wasgoed; monoknopbediening voor 12 wasprogramma's en centrifugeprogramma met 380 toeren per minuut.
Van 980,– voor **779,–**

**4 Philips racksysteem AH 007/01**
Philips houten rack in notemotief waarin de volgende HiFi-apparatuur is geplaatst: **tuner-versterker AH 708** met een vermogen van 2 x 80 Watt en voorzien van klankkleurregelaars en diverse instelbare filters voor een optimale weergave; tuner met FM en MG en electronische afstemming op 16 FM-voorkeurzenders. **cassettedeck N 5546** met FSX/Sendust en fluorescentie display. **platenspeler AF 729**, geheel frontbediening en volautomatisch, direct control snelheidsregeling.
Van 3495,– voor **1995,–**

**5 Philips koel/vrieskast ARB 404**
Koel/vrieskombinatie met een bruto inhoud van 225 liter. De netto inhoud van het koeldeel is 183 liter. Het vriesvak heeft een netto inhoud van 37 liter en is geschikt voor het invriezen van vers voedsel. De binnenwanden zijn vervaardigd van uitstekend geleidend aluminium.
Van 860,– voor **629,–**

**6 Philips wasautomaat AWB 013**
Met 13 programma's, inclusief wolwas en fijnwas. 2 Kg-knop voor kleine wasjes. Unieke regelbare centrifuge, van 130 tot 750 toeren.
Van 1295,– voor **999,–**

**7 Philips 4 kg droogautomaat AWB 162**
Droogautomaat met grote frontdeur. Temperatuur op 2 standen instelbaar. Ingebouwde tijdschakelaar voor droogtijd en afkoelcyclus voorkomt onnodig kreuken.
Van 715,– voor **598,–**

**8 Philips koelkast ARB 170**
Koelkast met een bruto inhoud van 175 liter. Het twee sterren vriesvak heeft een netto inhoud van 14 liter. Gemakkelijk te ontdooien met behulp van een half-automatisch ontdooisysteem.
Van 755,– voor **549,–**

**9 Philips koelkast ARB 176**
Een grote koelruimte van 225 liter bruto. Semi-automatische ontdooiing. Twee sterren vriesvak.
Van 645,– voor **499,–**

**10 Philips hot brush "finesse 1" HP 4421**
Ideaal voor modelleren van droog en licht ingevocht kapsel. Geschikt voor elk voltage tussen 100 en 240 V.
Van 37,– voor **29,50**

**11 Philips handdroger HP 4228**
2 Warmtestanden. Omschakelbaar van 110 naar 220 volt; dus ideaal voor op reis. Handige opberg-etui.
Van 62,50 voor **45,–**

**12 Philips mixer HR 1172 B**
Driesnelheden mixer met garden voor mengen, kloppen, roeren en haken voor kneden.
Van 65,– voor **49,–**

**13 Philips alleszuiger HL 3760**
Stofzuiger die alles zuigt van stof tot en met water: krachtige 800 Watt motor, verwisselbare stofzak, inhoud van 23 liter. Makkelijk verrijdbaar door grote kunststof wielen, zwenkwiel en metalen beugel. Kompleet met verschillende hulpstukken.
Van 479,– voor **299,–**

**14 Philips klokradio AS 180**
Electronische klokradio met digitale LED-tijdaanwijzing, FM-band en middengolf. 24-Uurs wekgeheugen en sluimerschakelaar.
Van 115,– voor **69,–**

**15 Philips klokradio AS 690**
Klokradio met digitale LED tijds- en datumaanwijzing, automatische helderheidsregeling, twee wektijdgeheugens, wekmogelijkheid met radio of zoemer en sluimerschakelaar.
Van 199,– voor **129,–**

**16 Philips portable radio AL 600**
Vier golfgebieden: FM, MG, KG en LG. Toonregeling. Uitgangsvermogen van 1,6 Watt. Batterij- of netvoeding.
Van 205,– voor **159,–**

**17 Philips portable radio AL 800**
Twee kortegolfbanden plus FM, MG en LG. Automatische FM en kortegolf-fijnafstemming. Piekvermogen van 4 Watt. Batterij- of netvoeding.
Van 265,– voor **199,–**

**18 Philips radiorecorder D 7409**
Vier golfgebieden: FM, MG, KG en LG. Recorder met autostop en automatische opnamesterkte-regeling. Batterij- of netvoeding.
Van 249,– voor **189,–**

**19 Philips HiFi spoelendeck N 7150**
De belangrijke vernieuwing op recordergebied – directe bandinleg – is in dit deck toegepast. Drie long-life koppen, vier motoren, drie snelheden, vier sporen. Twee verlichte piekwaardemeters en sound-on-sound mogelijkheid met afzonderlijke verbindingskabels.
Van 1230,– voor **799,–**

**20 Philips HiFi platenspeler AF 729**
Volautomatische platenspeler met unieke direct-control snelheidsregeling. Snelheidsuitlezing op LED-schaal en direkte naaldkracht-aflezing. Antimagnetische draaitafel. Kompleet met biradiaal HiFi element en transparante stofkap.
Van 490,– voor **349,–**

**21 Philips HiFi receiver AH 708**
Met 16 voorkeurzenders. Lage- en hogetonenregelaars. Aansluitingen voor 3 luidsprekersystemen, 2 platenspelers en 2 recorders. Vermogen 2 x 80 Watt.
Van 1599,– voor **899,–**

**22 Philips electronische gasaansteker**
Lange levensduur, ca. 50.000 ontstekingen.
voor **12,95**

**23 Philips tafelmodel koelkast ARB 169**
Compacte koeler met veel ruimte: 160 liter bruto. Automatische ontdooiing. Grote groentelade. Krasvast werkblad. Uitvoering in wit.
Van 645,– voor **549,–**

**24 Philips vibra-shaver HP 1421**
Schuine chroomstalen scheerkop. Ronde gaten en sleuven voor optimaal scheerresultaat. Compacte cassette met ophangmogelijkheid.
Van 89,– voor **59,–**

**25 Philips lichtgewicht strijkijzer HD 1143**
Temperatuurkiezer met indicatie lampje.
Van 43,50 voor **29,50**

**26 Philips digitale sluimerwekker HL 3516**
24-Uurs verlichte tijdaanduiding. Sluimerwekker repeteert elke 10 minuten. Wekzoemer instelbaar op twee volume sterkten.
Van 65,– voor **45,–**

**27 Hoofdtelefoons**
vanaf **19,95**

**28 Diverse haardrogers**
vanaf **25,–**

**29 Philips klokradio-recorder ARC 16**
FM en MG. Digitale LED-tijdaanwijzing. Ingebouwde cassetterecorder. Wekt met cassettemuziek, radio of zoemer. 24-Uurs wekgeheugen.
Van 260,– voor **199,–**

**30 Philips HiFi/stereo-combinatie van radio, versterker en automatische platenspeler 22 AH 862.**
Vier golfgebieden: LG, MG, KG en FM-band. Vijf FM-voorkeurzenders. HiFi/stereoversterker met 2 x 33 Watt muziekvermogen. Aansluiting voor vier luidsprekerboxen.
Van 1099,– voor **599,–**

## TIP

**Romantiek anno 1930**
Een unieke radio met FM, MG en LG en ingebouwde antenne. Een nostalgische vorm met hedendaags geluid. Echt alleen bij Dom van den Bergh voor slechts **349,–**

# DOM VAN DEN BERGH

Sittard, Voorstad 25, telefoon 04490 - 13 14 5 ● Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045 - 71 36 08 ● Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077 - 14 81 8 ● Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043 - 12 77 4